



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

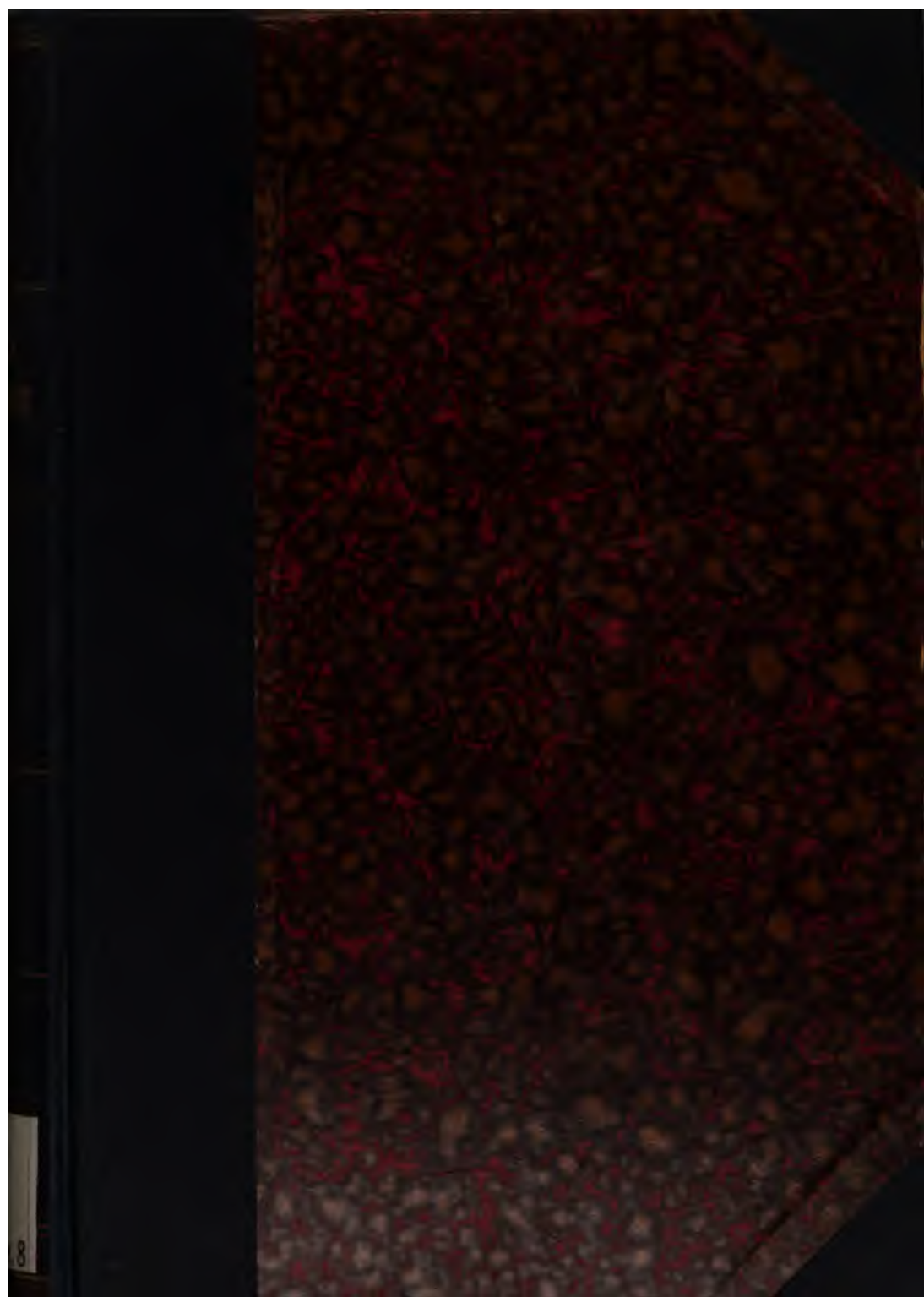
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter <http://books.google.com> durchsuchen.





Aug. H. Ammann

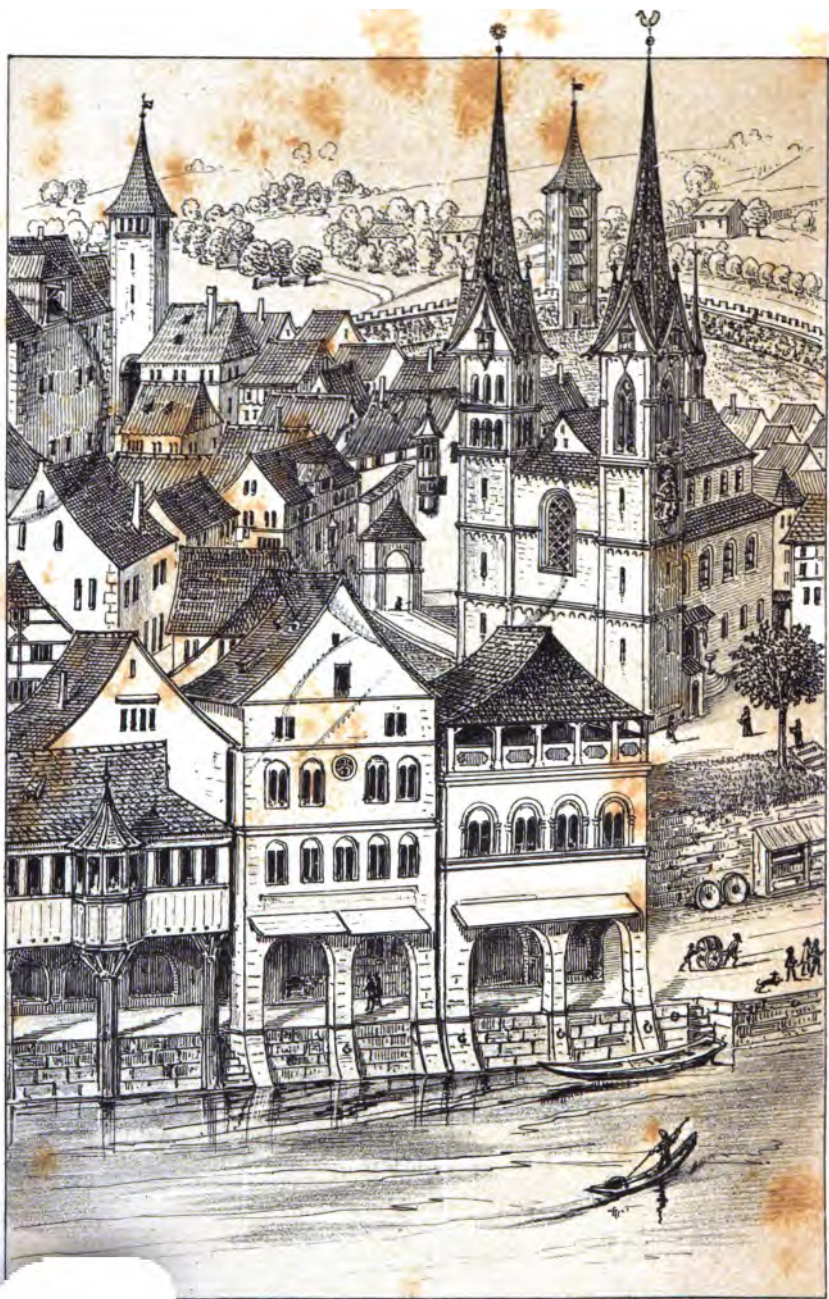
**Dieser Band
gehört in's**

Fach









Lith. Hofer & Burger, Zurich

Zürcher Taschenbuch

auf das Jahr

1885

**Herausgegeben von einer Gesellschaft zürcherischer
Geschichtsfreunde.**

Das Autor- und Übersetzungsrecht wird ausdrücklich vorbehalten.

**Neue Folge:
Achter Jahrgang.**

Mit zwei Abbildungen.

**Zürich.
E. Söhr.
1885.**

Inhalts-Verzeichniß.

	Seite.
1. Die zürcherischen Musikgesellschaften. Von G. R. Z.	1
2. Die erste zürcherische Kavallerie. Von J. Wegmann	61
3. Aus dem Nachlasse Jakob Heinrich Meisters. Von Prof. H. Breiting	83
4. Die Bettingerhäuser in Zürich. Von P. Dominicus Willi	100
5. Ehrforchtvolle Repräsentation einer Anzahl stiller Bürger des Freystaates Zürich betreffend das Vorhaben einer Bande Comedianten, bei unsern gnädigen Herren um die Erlaubniß einzukommen, in Zürich Schauspiele aufführen zu dürfen. Mitgetheilt von F. D. Pestalozzi	112
6. Josua Maler. Selbstbiographie eines Zürcherischen Pfarrers aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts	123
7. Joh. Caspar Lavaters Bülletins an Häfelin und Stolz über die zürcherische Staatsumwälzung vom Jahr 1798. Mitgetheilt von F. D. Pestalozzi	215
8. Uebersicht der vom Oktober 1883 bis Oktober 1884 erschienenen Beiträge und Materialien zur Geschichte von Stadt und Kanton Zürich	263
9. Zürcher Chronik für das Jahr 1883. Von Wilhelm von Wyß	276

**STANFORD UNIVERSITY
LIBRARIES**

STACKS

AUG 12 1914

DQ 781

Z 8

n. j. v. 18

1885

Die zürcherischen Musikgesellschaften.

Von G. R. Z.

Ueber diesen Gegenstand hat Pfarrer Stierlin im Neujahrstüpfer der Allgemeinen Musikgesellschaft auf 1856 eine ganz treffliche Arbeit geliefert. Wenn ich an dieser Stelle auf dasselbe Thema zurückkomme, so geschieht es, weil dem genannten Verfasser gerade die gehaltreichsten Protokolle durch ein unerklärliches Zusammentreffen mangelten. Heute sind dagegen die sämtlichen Protokolle der großen Musikkollegien wieder aufgefunden, und ich verdanke die Kenntniß derselben der Güte des Bibliothekars der Allgemeinen Musikgesellschaft, Herrn Schirmschreiber Vogel. Daß die neuentdeckten Quellen recht inhaltreich sind, wird, wie ich glaube, aus den folgenden Blättern hervorgehen. Ich habe mich hier nur über einen Punkt auszusprechen, ich kann nämlich das in der Ueberschrift Versprochene nicht bieten. Abgesehen davon, daß über einzelne Gesellschaften keine eingehenderen Nachrichten aufzutreiben waren — so über die Gesellschaft des Lieutenant Morf an der Gräbligasse, welche wohl identisch ist mit der im Jahr 1736 erwähnten Gesellschaft im „Almosenkloster“, ferner über die Musikgesellschaft von Fluntern, von der ich nur so viel sagen kann, daß ihre im Jahr 1764 gebaute Orgel in der mittelalterlichen Sammlung zu Basel steht — so mußte ich für dies Jahr mich auf die Geschichte zweier Gesellschaften beschränken, und ich erwählte die Gesellschaft auf der Deutschen Schule und diejenige auf der Chorherrenstube. Die Musikfialgesellschaft mußte noch unberücksichtigt bleiben, schon aus

dem Grunde, weil ich die Redaktion des Taschenbuches nicht dadurch diskreditiren durfte, daß ich den ganzen Raum für meine Mittheilungen in Anspruch nahm. Die Fortsetzung der vorliegenden Arbeit wird daher — *sub clausula jacobæa* — in einem nächsten Jahrgange erscheinen.

Ueber das zürcherische Musikwesen zur Zeit der Reformation ist bis jetzt nicht eben viel bekannt geworden. Wenn in Basel 1443 ein Magister Michael als Priester und Organist der Dominikanerkirche starb¹⁾, so dürfte das ein Beweis sein, daß damals schon Basel in musikalischen Dingen einen kleinen Vorsprung vor Zürich hatte. Hier finden wir erst in der zweiten Hälfte des fünfzehnten Jahrhunderts urkundliche Nachrichten über die Erstellung von Orgeln, und wir werden kaum irre gehen, wenn wir in dieselbe Zeit die Einführung der Figuralmusik neben dem einstimmigen gregorianischen Chorale setzen. Eigene Komponisten jedoch besaß unsere Vaterstadt nicht, denn der einzige bekannt gewordene Zürcher Künstler verbrachte sein Leben im Auslande. Ludwig Senfl fand schon in einem früheren Jahrgange des Taschenbuches Würdigung. Damals stützte ich mich bloß auf das Zeugniß Glareans, welcher Senfl wiederholt einen Zürcher nennt. Heute befinde ich mich in der Lage, noch einige weitere Belege anzuführen. Edlibach zählt auf dem weißen Blatte einer großen deutschen Foliobibel (Stadtbibliothek Bibl. 46) die „güthen senger und mttisten“ (mottetisten, nicht artisten, wie Martin Usteri glaubte) Zürich's auf, und erwähnt dabei eines Bernhart Senfly. Der irrige Vorname thut nichts zur Sache, da sich Edlibach öfters solche kleinen Irrthümer zu Schulden kommen läßt. Die Gefner-Friesische Bibliothek (Fol. 1583) spricht auf pag. 557 gleichfalls von unserm Komponisten. Die bezügliche Notiz nahm Leu in wörtlicher Uebersetzung in das große Lexikon auf, wo er unter dem Stichworte Senf, Band XVII, pag. 67, schreibt: Ein Geschlecht in der Stadt Zürich, aus welchem Ludwig, ein geschickter Musikant, einige Gesänger und Melodenen in

¹⁾ Gerber, neues Lexikon, III. 418.

Druck gegeben. Fries hat die Namensform Senflius. Gilg Tschudy besaß eine Sammlung lateinischer, deutscher und italienischer Kirchen-, Tisch- und Liebeslieder, darunter ein Werk von Ludovicus Senfli, Tigurinus Helvetius¹⁾.

Es dürfte nun wohl kein Zweifel mehr übrig bleiben, daß wir in Senfl den ersten Repräsentanten, und wahrlich keinen unbedeutenden, der zürcherischen Musik besitzen. Außer ihm nennt Eblibach am angeführten Orte noch Heinrich und Hans Imegg, Gebrüder; Hans Büselmann, Hans Asper, Goldschmied; Felix von Kappel, Ann von Walzhütten, Hans Günthart genannt Dienst, Uly Kleibli, Kuttler, Stäffen Erlischholz und Abelheid sin Schwester, Baschon Kenninsehl, Felix Amen (Ammann), Sattlers. Herr Friedrich und Herr Baschon Mösser, Gebrüder und bed Organist. M(eister) Hans Blochholz Harpsynist und andere vil mer, der ich vergessen hab. Diesen ist noch beizuzählen Pelagius Kalttschmid, Organist beim Grossmünster. Die vier Letztgenannten gehörten ohne Zweifel dem geistlichen Stande an, einige der Andern waren unbestreitbar Laien. Es läßt sich hieraus auf Pflege sowohl der Kirchen- als der weltlichen Musik schließen.

Die Reformation zögerte nicht, das junge Musikleben lahm zu legen. Am Mittwoch vor Ostern 1525 wurden im Grossmünster die letzte Messe und Passion gesungen. Zwei Jahre später, nach dem Feste der Kreuzerhöhung, nahmen die Verordneten des Rathes die großen Bücher von den Pulten und Chorstühlen weg, so daß die Tageszeiten nicht mehr gesungen werden konnten. Nachdem schon im Juni 1524 der Rath das Orgelspiel verboten hatte, ward 1527 das groß hüpsch und gutt werf, die vor kurzem erst erbaute Orgel des Grossmünsters mit vill registren, namlich mit pffifen, flütten, rußpffifen (Rauschquinten), sumbren (Gebedt) vnd den profunen vnd fogelgesang abgesehliffen und zurbrochen,

¹⁾ Dem steht nicht entgegen, daß der einzige Minervius in seinem Briefe an Barthol. Schrenk Senfl einen Basler nennt, denn Glarean lebte lange genug in Basel mit Senfl zusammen, um dessen Geburtsstadt besser zu kennen als Minervius.

desgleichen auch die andren orglen zum fromenmünster, in der wasserkilchen, brebiger und augenstintren clöstren ouch. Gott schick es zum besten. amen, klagt der Chronist.

Obgleich Zwingli ein gar guter Freund der Musik und daneben in Gesang und Instrumenten wohl berichtet war ¹⁾, so führte er doch nicht, wie Luther, an Stelle des gregorianischen Chorales und der Figuralmusik den Gemeinbegesang ein, sondern begnügte sich mit einem sang- und klanglosen Gottesdienst, und man muß sich billig wundern, daß er nicht auch das Geläute verbannte, da sich doch hiefür aus der Bibel nur gar keine Stelle beibringen ließ. Jedenfalls ist für Zürich die Abschaffung des Kirchengesanges verhängnißvoll geworden. Es liegt auf der Hand, daß zum Zwecke geselliger Unterhaltung oder häuslicher Erbauung die Musik nimmer verboten war. Allein was konnte dabei herauskommen zu einer Zeit, wo alle Anregung von der alma mater, der Landeskirche, erwartet wurde?

Eines aber ward in Zürich auch gepflegt, die geistlichen Schauspiele, welche sich im vierzehnten und fünfzehnten Jahrhundert entwickelt hatten, und welche jedenfalls auch im sechzehnten und siebenzehnten Jahrhundert mit Gesang verbunden waren. Im Jahre 1529 spielte die Burgerenschaft zu Zürich „eine schöne Komedi aus dem Evangelio ²⁾“ vom reichen Manne und dem armen Lazarus, 1535 wurde die Histori Jobs auf dem Münsterhof gespielt, aufgesetzt von Jakob Ruff, Steinschneider in Zürich, ³⁾ 1544 folgte das Leiden Christi, 1550 wurde die Erschaffung der Welt von der Jugend auf dem Münsterhof gegeben, 1575 ebendasselbst die Malzeit des Darius nach dem 3. Buch Esdras, 1594 führten die Studenten in der Wasserkirche die Geschichte der Susanna auf (!).

¹⁾ Man vergleiche die Brochure von Gustav Weber: H. Zwingli, seine Stellung zur Musik und seine Lieder. Zürich 1884.

²⁾ Memorabilia tigurina von Bluntschly und Werdmüller.

³⁾ Vom selben Verfasser wurde am Neujahr 1545 das „gebeßerte“ Tellen-spiel in Zürich zur Aufführung gebracht. Man vergleiche das Urner Tellen-spiel von Wilhelm Vischer, Basel 1874.

1600 ward „der Mann mit dem Gelde“ gespielt, 1621 wurde von den Lateinschülern die Königin Esther auf dem Münsterhofe dargestellt. Werdmüller fügt noch die für einen Chronikschreiber eigenthümliche Bemerkung hinzu, daß er die von Fremden aufgeführten Schauspiele mit Stillschweigen übergehe, weil auch Bluntzly so gehandelt habe. *Exemplatrahunt.*

Wie viel oder wenig Antheil die Musik bei diesen Aufführungen hatte, muß ich für jetzt dahin gestellt sein lassen.

Wir wenden uns nun wieder dem Kirchengesang zu. In Winterthur und Stein machte man schon seit 1559 Versuche, ihn wieder einzuführen. Aber noch 1590 mußte sich Pfarrer Gabriel Gerwer von Bülach vor dem Kirchenrathe verantworten, weil er in einer Predigt vom Kirchengesange gesprochen, und seine Wiederherstellung als wünschbar bezeichnet hatte.¹⁾ Es wurde Gerwer bedeutet, keine Neuerung einzuführen, sondern es bei der „alten heiligen Einfaltigkeit“ bewenden zu lassen. Zwar sei der kirchliche Gesang gar nicht in Abweg zu verworfen, warum er aber für Zürich nicht statthast, das müssen die Chorherren besser verstehen als er, Gerwer; und so weiter, alles mit mehrerem. Und doch behielt Gerwer Recht. Denn am 25. Januar 1598 wurde auf Betreiben des Archidiacon Raphael Egli der Kirchengesang vom Rathe wieder eingeführt, eigenthümlicherweise unter Namhaftmachung vieler derjenigen Stellen, die Zwingli für seine Abschaffung citirt hatte. Am 24. Mai wurden die Studenten und „Schülerknaben“ in die Kirchen vertheilt, „das Gesang zu führen“. Bei diesem ersten Kirchengesange zum Grossmünster waren Herr Chorherr Raphael Egli und Herr Präceptor Jakob Ulrich die Vorsinger. „Etliche Weiber singen an zu wainen, vermeinend, das Papstthum sollte wieder eingeführt werden.“ Damit hatte es indessen gute Weile. — Selbstverständlich handelte es sich nur um unbegleiteten Gesang. Vor den Instrumenten hatte man einen wahren Abscheu, der bis in unser Jahrhundert spürbar blieb. Selbst eine bescheidene Paß-

¹⁾ Werdmüller l. c.

geige zur Unterstützung des Gesanges bei einem Schlußaktus rief einem hochobrigkeitlichen Verweis. Den Gesangstoff fand man Anfangs in einem Psalmenbuch des schon genannten Chorherrn Egli, seit 1636 gebrauchte man jedoch die Lobwasser'schen Psalmen, eine verwässerte metrische Uebersetzung der Marot-Beza'schen Verse mit den Compositionen Claude Goudimels (Palestrina's Lehrer), natürlich im Geschmache der Zeit umgearbeitet.

Wie ein Fatum, dem man nicht enttrinnen kann, beherrschen die Lobwasser-Psalmen während mehr als hundertfünfzig Jahren alle zürcherische Musik. Wo zwei oder drei Sangesfreunde zusammenkamen, wurde ein Lobwasserpsalm abgesungen, und in den Musikkollegien absolvirte man der Reihe nach bei jeder wöchentlichen Uebung einige Psalmen. Selbst beim Gottesdienste wurde ohne Unterschied des Kirchenkalenders der ganze Psalter durchgesungen, vom ersten bis zum 150. Psalm, und erst 1769 gelangte man zur Erkenntniß¹⁾, daß denn doch nicht alle Psalmen Davids zum gottesdienstlichen Zweck in gleicher Weise geeignet seien. Die Erlaubniß ward nun erteilt, unter Verlassung der Reihenfolge eine Auswahl treffen zu dürfen. Für die hohen Feste aber bediente man sich jetzt der Lieder des Chorherrn Ziegler. Damit war in die alte Ordnung Breche geschossen, denn wenn man auch früher schon öfters, aber umsonst versucht hatte, anstatt her in mancher Beziehung ansehbaren Lobwasserpsalmen Besseres im jeweiligen Geschmache zu bieten, so gelang es doch erst 1786 ein neues, zwar recht leichtes Gesangbuch einzuführen. Nur langsam konnte sich dieses einbürgern. 1853 folgte das jetzt von der reformirten Kirche gebrauchte Gesangbuch, aber schon verlautet, daß auch dessen Tage gezählt seien.

Es war nothwendig, diese Bemerkungen über den Kirchengesang voranzuschicken, um ein Verständniß für die Entwicklung des Zürcher Musikwesens zu gewinnen. Mit seinen Erkenntnissen in der Reformationszeit hatte der Rath um Zürich eine chinesische Mauer aufgebaut,

¹⁾ Neujahrskupfer der Allgemeinen Musikgesellschaft 1855, p. 13.

die unsere Stadt vor den Einflüssen der Nachbarländer abschloß. Dornröschen schloß ein in der großen Epoche des polyphonen Gesanges, des „Palestrinastyles“ im weitern Sinne, und erwachte erst, als der monodische Gesang sich zur italienischen Musik ausgebildet hatte. Wie von einer Zaubergerte getroffen, war die Kunst der Niederländer, das magische Reich des reinen Dreiklages und der (log.) griechischen Tonarten verschwunden, und eine neue Welt mit Dur- und Molltonleitern, die Periode der Arien, Kantaten und Oratorien, der Sonaten, Konzerte sammt allen nah und fern verwandten Formen, Gebilden und Titeln stand fertig da.

Der denkende Leser bedarf aber kaum noch des Hinweises, daß nicht allein die neue Skala der Musik neue Bahnen eröffnet hatte, sondern daß auch die Instrumente zu ihrem Rechte gelangt waren. So zahlreiche Instrumente, und von so abenteuerlichen Formen man früher auch besaß, so dienten sie doch bloß der Verdoppelung oder Ersetzung der Singstimmen, etwas eigenes hatten sie nicht zu sagen. Der Gesang war alles, die Instrumente nichts. Jetzt änderte sich das Verhältniß, und gleich dem tiers état in der sozialen Revolution verlangten sie in der musikalischen *de devenir quelque chose*. Von der Kirche ausgeschlossen, fristeten sie im Hause ein kümmerliches Dasein, bis die Musikgesellschaften nach und nach der Instrumentalmusik größere Aufmerksamkeit schenkten, und langsam, Schritt für Schritt kleinere Orchester bildeten. Regale, Positive, Violinen aller Größen, Flöten besaßen viele Familien. Allein bei Einführung des Kirchengesanges wurde der Gebrauch „tobter Instrumente“ bei Strafe und Ungnade verboten, und diese Maßregel wurde von Zeit zu Zeit erneuert. Warum wohl? Man hatte offenbar das Gefühl, sich durch Abschaffung und Wiederherstellung des Kirchengesanges bei den andern protestantischen Kirchen, und ganz besonders bei den katholischen Nachbarn eine Blöße gegeben zu haben, und wollte sich jetzt nicht noch durch Begnadigung der Orgel und anderer Instrumente vollends blamieren. Darum mußten 1639 einige Musikinstrumente¹⁾, die

¹⁾ A. a. O.

sich auf der Wasserkirche befanden, weggeschafft werden, weil sie „allerlei gebenden und Verdacht sowohl bei unsern Nachbahren als auch bei unsern eigenen Leuten verursachen mögen“. Und 1641 reichte Antistes Breitinger bei der Obrigkeit ein Bedenken ein, inhalts, „es sei von guten Leuten im Vertrauen berichtet worden, wie daß Herr Gedrg Gefner, ein sonderbarer Liebhaber der Musik, nach seinem tödlichen Ableben hinterlassen ein Positiv oder kleine Orgel, die auf die Wasserkirche bei dunkler Abendzeit getragen, und daselbst aufgestellt, auch nach der Hand viel dorten sei gesehen worden, und selbst junge Knaben haben angefangen, auf derselben kurzweilen, welche, nachdem es die Fischer, so beiderseits der Kirchen den See auf- und abfahrend, mithin gehört, haben sie die neuwe Zeitung auch herumgetragen und schimpflich ausgeschrautwen, so daß man angefangen, bei unsren katholischen Nachbahren seltsam biscurrieren, wie daß die Sachen in Zürich wieder auf guten Wegen, und die Orgeln wieder eingeführt werdend.“

Und doch war ja die Wasserkirche seit der Reformation ihrem ursprünglichen Zweck entfremdet, und seit 1640 dienten die beiden obern Etagen der Bibliothek, während das Erdgeschosß mit Stühlen und Bänken versehen war zur Abhaltung der Schuldisputationen und dergleichen. So sehr man sich also vor allfälligen Seitenblicken der andersgläubigen Nachbahren auf die zürcherische gottesdienstliche Musik fürchtete, so empfänglich war man für ein gelegentliches Kompliment ebendaher über den unbegleiteten Gesang. Man konnte sich an dem später zu erwähnenden Ausspruche fünfzig Jahre lang sonnen.

Indem also in Zürich die Kirchenmusik und noch viel mehr die Oper¹⁾ unbekante Dinge waren, blieb nur noch eine Gattung zur Pflege, die Kammermusik. Im siebzehnten Jahrhundert verstand man unter diesem Namen nicht nur wie heutzutage Compositionen für ein oder mehrere Soloinstrumente, sondern Vokal- und Instrumentalwerke

¹⁾ Trozdem sich z. B. 1683 die (protestantischen) Universitäten Moskau und Wittenberg zu Gunsten der Oper entschieden hatten. Langhans, Geschichte der Musik im Anschluß an Ambros, Leipzig 1883, Band I, Seite 400.

geistlichen und weltlichen Gehaltes, sofern sie nur nicht durch kirchliche Ceremonien oder theatralische Handlungen der Kirche oder dem Theater in specio zugetheilt waren. Zu einer Zeit, wo öffentliche Konzerte noch unbekannt waren, bildete die Kammermusik eine der vornehmsten Unterhaltungen der Liebhaber. Wie weit man es damit bringen konnte, wird sich uns in Folgendem zeigen.

Das Musikkollegium auf der Deutschen Schule.

„Demnach (nachdem) von etlichen Personen gut befunden worden, ein Collegium musicum anzustehen, theils einen habitum in etwas zu bekommen, theils auch sein ehrliebe recreation durch erbauliche vnnb fründtliche discursen zu schöpfen, alß habend sie in dem Namen des höchsten Gottes dieselern ihren wolgemeinten intent exequiert, vnnb den letzten Augusti 1679 in dem Collegio Humanitatis den Anfang gemacht: die vorwolernanten fundatores dieser lobl. Gesellschaft aber sind folgende: Johannes Blas, Jakob Meyer, Conrad Heibegger, Jakob Bachofen, Hans Heinrich Herber, Georg Flesch.“ So fängt die Geschichte dieser wichtigen Gesellschaft an; ganz im Stillen, ohne Trompeten und Pauken, fanden sich sechs Studenten in einem Hörsaale des Fraumünsterschulgebäudes zusammen, und ihre erste That war die Feststellung der Statuten. Obgleich diese häufig umgearbeitet und vermehrt wurden (in den Jahren 1680, 1683, 1684, 1697, 1709, 1728 und 1760), so ist der alte Kern bis zum Ende deutlich erkennbar geblieben. Zweck der Musik war, die Ehre Gottes zu vermehren, und den Nächsten zu erbauen. Deswegen sind Fluchen, Schwören, Zanlen, weniger anständige Reden und Geberden bei Strafe verboten. Wer einmal in die Gesellschaft aufgenommen ist, soll durch pünktlichen Besuch der wöchentlichen und sonntäglichen Zusammentünfte zum Gedeihen des Ganzen beitragen. Die regelmäßigen Beiträge, die Einstands- und Austrittsgelder, die Bußen sind bescheiden, wie es sich für eine Studententasche geziemt. Einfach ist ferner die Administration des Collegium. Ein Moderator

ober Obmann leitet die Geschäfte, Pfleger und Schreiber besorgen die finanziellen Obliegenheiten. Nach und nach gesellten sich diesen Beamten ein Vicemoderator (1680), Präcentor (1680, hernach Cantor, seit 1725 Kapellmeister genannt), Actuar (1681) Bibliothekar und Stubenmeister hinzu, während die Verwaltung des Fiscus beim Obmann bleibt, und die ursprünglichen Pfleger und Schreiber sich immer nur mit dem Einzuge der Bußen, der Weinürthen und dergleichen beschäftigen. Anfangs wurde der Vorstand blos auf einen Monat gewählt. Schon im November des Stiftungsjahres bestätigte aber die Gesellschaft den Johannes Blasß als immerwährenden Obmann, und vom November 1680 ab wird zwischen „stäten“ und „abändernden“ Vorgesetzten unterschieden. Die ersteren bleiben im Amte, bis sie freiwillig demissioniren, sei es wegen Abreise von Zürich, sei es aus einem andern Grunde, die beiden Herren Quästor und Scriba werden nur für einen Monat, dann für ein Vierteljahr, endlich für längere Epochen ernannt. Bei den Wahlen wird folgender Modus eingehalten. Aus dem Schooße der Gesellschaft werden Vorschläge gemacht. Die Genamsten und ihre nächsten Anverwandten treten in den Ausstand, und nun findet geheime Abstimmung mit Pfennungen statt. Ein Stich wird entschieden durch einen in der Minderheit gebliebenen Genamsten, oder durch den Obmann.

Auf Gründung eines Vermögens sah man anfangs weniger. Mehr als einmal wurde die ganze Baarschaft bei den halbjährlichen Ausflügen in den Wangensbach bei Rüsnacht oder an ähnliche Orte verbraucht. Als die Anschaffung von Musikalien, Instrumenten, der Verbrauch von Wein und Brot, bedeutende Bauten u. s. w. größere Geldmittel nothwendig machten, wurde der Einstand beträchtlich erhöht, die Quartalschüsse und Stubenhitzen gesteigert, und besonders wachsam Auge hielt man auf die Entrichtung des Abschiedsgeschenkes. Wer sich entfernte, ohne ein solches hinterlassen zu haben, galt für entehrt, und war bei der Wiederaufnahme denselben Formalitäten und Kosten unterworfen wie ein Neuangemeldeter. Sollte man es glauben? Gleich der erste Obmann, der Gründer der Gesellschaft, Johannes Blasß sandte 1693 von

seiner Pfarrei zu Wylla einen halben Thaler, weil er vor mehr als zehn Jahren ohne Entrichtung einer Valebition die Gesellschaft verlassen hatte. Wem Erb und Ehre zuviel, wer eine Hochzeit oder Kindstaufe erlebte, wer seine erste Predigt oder eine Scholoration hielt, der mußte selbstverständlich ein Extra leisten, und der Vorstand war statutengemäß darauf angewiesen, „wachsame Augen auf solche Vorfälle zu halten und höflichen zu gratulieren.“

Ganz besonders viel Mühe und Aerger bereiteten die „Ab- und Serovenienzen.“ Was die ersteren, die Absenzen anbetrifft, so stellten die Statuten und Gesellschaftsbeschlüsse ganz genau fest, welche rechtmäßigen Verhinderungsgründe ein Mitglied namhaft machen könne, wann ein Platzregen, oder öffentliche Geschäfte in Kirche, Schule und Kunst, oder Leichenbegängnisse, Trauerfälle, Reisen, Trink- und Badekuren entschuldigen, wann aber nicht. Mit den Zuspätkommenden war es ganz ähnlich. Nach dem Gesang der beiden ersten Stücke — zweier Psalmen — war man in Buße verfallen, die sich von Stunde zu Stunde steigerte. Umgekehrt verhielt es sich mit denen, die vor Schluß der Uebung das Lokal verließen. Säumige Mitglieder, schlechte Zahler wurden unbedingt gemahnt, einmal mußte sogar einer vor das Stadtgericht gezogen werden. Zur Entschuldigung der Gesellschaft sei vorgebracht, daß sie sich damals in mißlichen Verhältnissen befand. Dasselbe war bei dem Beklagten der Fall, und so kam ein Vergleich zu Stande.

Wir haben anläßlich der Organisation der Gesellschaft unserer Erzählung etwas vorgreifen müssen und kehren jetzt zurück. Das Protokoll sagt nicht, was bei den Uebungen der jungen Gesellschaft gesungen wurde. Durch Vergleichung mit späteren Stellen können wir aber uns eine Meinung hierüber bilden. Die Gründer, sowie die sich sofort anschließenden neuen Mitglieder (noch 8 im Jahr 1679 und weitere in den nächsten Jahren bis auf 18, dann 20, welche für einmal das Maximum der in den Statuten vorgesehenen Mitgliederzahl bilden) waren alle Studenten, meistens zukünftige Theologen. Die Lobwasser'schen Psalmen und ähnliche Werke geistlichen Gehaltes waren der gegebene Gegenstand ihrer

Uebungen. Im April 1680 kam man bei Pfr. Ulrich um die Lizenz ein, am Sonntag im Chor der Fraumünsterkirche singen zu dürfen. Zugleich wurde der alte Lubimoberator Fäsi um Ueberlassung einiger Musikalien begrüßt. Sonntags den 2. Mai fand denn die erste Gesangsstunde am erwähnten Orte statt und es gereichte dem Kollegium zur Genugthuung, daß sich immer zahlreiche Zuhörer einfanden. Um dieselben in ihrer Erbauung nicht zu beeinträchtigen, wurde einmal bessere Ordnung und Bescheidenheit beim Verlassen der heiligen Stätte eingeschärft. Von 1683 an fand auch die Uebung am Samstag in der Kirche statt, nur mußte dabei jeder Mitwirkende den Takt selbst schlagen, um den Präcentor Heinrich Herber in seinem Amte zu erleichtern und um größere musikalische Fortschritte zu machen.

Wohl hätte die Gesellschaft sich beim Fraumünster, von dem sie den Namen hatte, glücklich befunden, wären nicht Gelüste erwacht, auch die Instrumentalmusik zu pflegen. Diese wäre aber damals unter keinen Umständen in einer Kirche gebuldet worden. Deshalb wurden Schritte gethan, das alte Sommerrefektorium im Augustinerkloster, das sogenannte Räfenthal, als Gesellschaftslokal zu erhalten, und am 9. März 1684 richtete man sich daselbst ein. Schon stand Johannes Blas nicht mehr an der Spitze des Kollegiums. Er war als Vikar nach Kappel berufen worden (Mai 1682), und da es nicht wohl anging, daß er aus der Ferne die Gesellschaft leite, fand er im November 1683 in Hans Conrab Spörri einen ebenso gebildeten als gewandten Nachfolger. Mit dem Einzug in's Räfenthal machte die Gesellschaft aber eine bedeutende Acquisition in Caspar Albertin, stud. phil. Dieser talentvolle Jüngling wurde sofort zum Präcentor ernannt und blieb bis zu seinem Austritt die Seele des Kollegiums. Einzelne Gesellschaftler haben wohl ihre Violinen in's Räfenthal mitgebracht, Albertin vermittelte den Ankauf einer „Paßgeige“ in Augsburg um fl. 22. 12 β . Zur Aufbringung dieser Summe streckte jeder Kollegiant 36 β vor, denn der Fiskus war schon über dem Ankaufe von Briebels Evangelischem Palmenzweig aufgebraucht worden. Auf letzteres Werk folgten einige weitere desselben Autors, so-

wie mehrere Kompositionen Hammerschmidts, 1686 sogar dessen Messen, als die ersten, welche von der Gesellschaft gesungen wurden.

Im November 1685 scheint Albertin Differenzen mit dem Kollegium bekommen zu haben, im Juni des folgenden Jahres trat er aus. Er war in der Zwischenzeit Cantor beim Großmünster geworden und ich bin der Ansicht, daß er jetzt an Stelle der aufgegebenen Gesellschaft diejenige auf der Chorherren gründete.

Eine große Mahlzeit auf dem Storchcn mag den Glanzpunkt der Gesellschaft im Käfenthal gebildet haben. Der Verfasser des Protokollcs theilt die Rechnung des Wirthes mit, „um künftig bessern Bericht zu erhalten“, und ich glaube meinerseits seinem Winkc folgen zu sollen: 14 Stuck Brod, 2 Salath, 2 Bastethen, 2 Groß Bräten, 8 Tauben, 1 Hasz, 2 Blatten Fisch, 2 Blettli Retig, 2 Blettli Zwegsten (sic!), 1 Blatte Hüppen, 2 Blettli Röchli, 2 Blettli Birren und Zwegsten, Kerzen, 14 Maß Wein, wiederum 1 Maß Wein, Brod, Summa fl. 11. 5 β . Ist zu Dank bezahlt. Nach dem Brod zu urtheilen, wären 14 Personen zu Tisch gegessen.

Wenige Wochen nach diesem „Abendtrunk“, wie sich das Protokoll bescheiden vernehmen läßt, trat Caspar Ziegler, Schulmeister der dritten Klasse der deutschen Schule, in die Gesellschaft ein; bei diesem Anlaße wurde eine Probe für die Neuaufzunehmenden eingeführt. 1698 beschloß die Gesellschaft an Statt der einfachen Probe eine doppelte zu verlangen, deren erste in Psalmen und leichten *harmoniiis concordantibus* wie bis dahin, die andere aber in schwereren Konzertsücden bestehen sollte. Dabei hatte es die Meinung, daß weniger geübte Sänger die Probe im Violinspiel, Generalbaß u. ablegen konnten. In der Regel fand die zweite Probe drei Monate nach der ersten statt. Bekannten Dilettanten gegenüber wurde wohl auch von der ganzen Formalität abgesehen. Hatte sich aber Einer durch „Lupfen der Blasbälge“ oder andere Handleistung verbient gemacht, so trat bei der Aufnahme eine Erleichterung ein. Allzeit sah man es gerne, wenn junge Leute, namentlich gute Diskantisten und Altisten, die Uebungen freiwillig besuchten. Die aufgenommenen

Mitglieder verpflichteten sich durch eigenhändige Unterschrift zur Haltung der Statuten. Das Matrikelbuch ist bis 1765 geführt und noch vorhanden. Es darf hier daran erinnert werden, daß überall die Aufnahme in Musikgesellschaften vom Ausfalle eines vorhergehenden Examens abhängig gemacht wurde, mußte sich doch sogar ein Joh. Seb. Bach als 62jähriger Mann dieser Förmlichkeit unterziehen, als er 1747 in die Mizler'sche musikalische Gesellschaft in Leipzig eintrat.

Kaspar Ziegler hatte sich also im November 1686 aufnehmen lassen, und sofort machte er den Vorschlag, der Gesellschaft während der kalten Jahreszeit sein Schulzimmer zu öffnen. Die Gesellschaft „emigrierte also mit ihrem Zeug“ zum dritten Mal. Als der Frühling nahte, wollte sie wieder in's Käsesthal zurückkehren, fand aber verschlossene Thüren; sie blieb daher definitiv bei Kaspar Ziegler und nannte sich von da an: Musik-Kollegium auf der deutschen Schule.

Aus der nächsten Zeit sind nur wenige Vorfälle aufzuzeichnen. Die Uebungen fanden regelmäßig statt, Ausnahmen kamen nur in wichtigen Fällen vor, so als im März 1691 ein Maleficient von Richterswyl ausgeführt wurde. Zur Hebung des Gesanges kaufte die Gesellschaft durch ein „hiezv beselchnetes membrum“ in Augsburg ein Regal für fl. 40. Der Obmann schloß das Geld vor und erhielt jedes Jahr fl. 40 nebst Zins. Unter Regal versteht man ein Tasteninstrument mit Messingzungen, welche durch zwei Blasbälge den Wind erhalten. Es ist die älteste Art Harmonium¹⁾. Vermittelt Auf- und Zuschließen der Deckel konnte ein Crescendo und Decrescendo bewerkstelligt werden. Das Regal wurde auf den Tisch gestellt (1697 wurde ein eigener Tisch dazu gekauft) und nach dem Gebrauch im Schranke aufgehoben. Im Gegensatz zum Regal nennt man Positiv, ein kleines Orgelwerk, welches auf dem Boden feststeht. Der Gebrauch des Regals wie des Positivs war ein ziemlich beschränkter, erforderte aber genaue Kenntniß der Harmonielehre (Generalbaß, continuo).

¹⁾ Die mittelalterliche Sammlung in Basel besitzt ein Regal aus der St. Leonhardskirche, zwischen 1614 und 1620 gefertigt.

Dem Spielenden legte man nämlich keine ausgeführte Stimme vor, sondern einen bloßen Baß mit Ziffern, welche die Akkorde andeuten. Daraus hatte er vom Blatte die vollstimmige Begleitung zu erfinden. Gewöhnlich wird das Tasteninstrument (es kann auch ein Flügel oder Spinett sein) durch Violon oder Violoncell unterstützt. Diese Begleitungsart war bis in unser Jahrhundert gebräuchlich, Händel und Bach setzen sie z. B. immer voraus. Heutzutage kommt sie nur noch selten vor, so im Berner Gesangbuch und im Enchiridion chorale von Mettenleiter.

Als im Juni 1691 der Moderator der Gesellschaft, Hs. Jakob Bodmer (seit 1686), eine Badenfahrt unternahm, machte ihm das Kollegium ein Geschenk zur Anerkennung seiner Verdienste, nämlich ein silbernes Tafelbesteck in einem „futer“. „Der Löffel war mit seinem ehrenwaappen ziert, und mit aller membrorum Schiltten bezeichnet, es kostete alles zusammen fl. 10. 37 β.“ Als bald darauf Kaspar Ziegler seinerseits auch nach Baden ging, erhielt auch er von der Gesellschaft sein Geschenk, bestehend in einer „Durten, sambt einem Zuckerstod.“

Die beiden Herren revanchirten sich auf ihre Weise, Bodmer lud die Gesellschaft in sein Haus ein und bewirthete sie mit einem „ehrentrunck und küchlin“, Ziegler schenkte einen „Authorem, genannt Musicalischer Wend-Unmuth“. Ein ähnliches Geschenk stammt aus dem Jahre 1704, nämlich Daniel Speers musikalisch-türkischer Eulenspiegel, 7 Theile, in türkisch Papier gebunden.

In der Regel beschäftigte man sich aber doch mit seriöseren Werken, wie denn die Uebungen überhaupt in jeder Beziehung gewissenhaft absolvirt wurden. Sie begannen und endigten, wie angedeutet, mit dem Gesange zweier Psalmen aus Lobwasser. Jeder Kollegiant mußte sein eigenes Psalmenbuch besitzen; man sang die Psalmen stehend und, laut Beschluß „mit Andacht“. 1706 „ward einhällig gut funden ins künftige das Organum auch zum Psalmen Gesang zu gebrauchen, und hat zu diesem End Herr Hans Jakob Fehr (Chirurg) ein geschribnes Psalmenbuch verehrt nach der Zeit“, also einen bezifferten Baß, und nicht, wie Stierlin vermuthet, Partitur. Von dem später zu erwähnenden Johann

Ludwig Steiner existirt ein gedruckter „Generalbaß über die Psalmen Davids von Claude Goudimel Zürich 1739“.

1699 beschloß die Gesellschaft, daß hinfort jede der vier Stimmen ein gewisses Ort haben soll, daß man also beim Gesange nicht mehr nach der Ancienität stehen könne. Seit 1703 saßen die Ministri (Geistlichen) an der Wand, die Laien vorwärts am Tische. 1706 wurde Pfarrer Schmiedlins Psalmenbuch, oder „Melobeyen über selbiges bey unserer Music neben andern Authoren“ eingeführt. Die 1702 aufgeworfene Frage, ob nicht ein geistlicher und ein weltlicher Obmann sich in die Geschäfte theilen sollten, wurde abgelehnt.

Wie man sieht, spielte das geistliche Element auf der deutschen Schule eine bedeutende Rolle. In wie weit das der Fall war, kann uns erst ein Ueberblick über den Gesangsstoff recht vor Augen führen. Trotz bescheidenen Anfänge in der Instrumentalmusik haben wir es bis etwa 1730 doch noch vorzugsweise mit Vokalwerken zu thun. Wenn Stierlin bebauerte, über die zur Ausführung gelangten Musikstücke kein Protokoll gefunden zu haben, so ist uns glücklicherweise in den Rechnungen des Kollegium während einer langen Periode eine ziemlich vollständige Zusammenstellung der Anschaffungen aufbewahrt. Die Bezugsquelle von Musikalien war meistens der Bodmerische und der Zieglerische Buchladen in Zürich, zuweilen aber ließ man Musikwerke aus Italien, Lyon, Holland, Augsburg, und von den deutschen Buchhändlermessen kommen. Nicht wenige Werke wurden dem Kollegium von einzelnen Mitgliedern geschenkt, und als Kuriosum sei erwähnt, daß man aus dem Zwölferkriege eine ganze reiche Sammlung, wahrscheinlich in irgend einem aargauischen Kloster geraubt, als Beute nach Hause brachte.

Auffallen darf es immerhin, daß eine Gesellschaft mit so vielen geistlichen Herren als Vorständen und Mitgliedern, und in einer, in konfessioneller Hinsicht so eifersüchtigen Stadt wie Zürich, während mehr als einem halben Jahrhundert die Messen eines Anton Scherrer, Rauch, Caesari, Bassani, Padre Martini (nicht der Theoretiker in Bologna, sondern sein Ordensbruder in Augsburg), Rathgeber, die Vesper, und Kompletorium:

psalmen der Cozzi, Arnolbi, Vannini u. a., sowie ungezählte andere katholische Kirchenmusik aufführte¹⁾). Eine Wendung trat 1726 ein, indem beschlossen wurde, die „abgöttischen“ (lies: katholischen) Texte zu corrigiren, und 1733 wird lobend erwähnt, daß darin schon ein guter Anfang gemacht sei. Besonders wurden die Herren Ministri zu solchem Reinigungswerk kommandirt (1736). Wie groß aber immer noch die katholisirenden Velleitäten puncto Musik waren, geht aus einem Protokollvermerk zum letztgenannten Jahre hervor. Die Herren Examinatoren (der Kirchenrath) berichteten, daß „im letzten Synodo aus dem Regensberger-Kapitel ein gravamen vorgebracht worden, wie daß verschiedene Herren Musicanten von Zürich zu Baden mit den Catholicis bey dem Gottesdienste musciren, beynahen auß hohem Befehl deswegen auf allen Collegiis musicis ein general Insinuation zu thun, daß ein jeder Kollegiant sich vor solcher Aergernuß hüte.“

Da riskirte man allerdings weniger, wenn man in den Uebungen zu den zahlreichen Werken protestantischen Inhalts zurückkehrte. Briegels fruchtbare Muse, Daniel Speers (lateinische) Gefänge mit Instrumentalritornellen, Friderici, Hammerschmidt, Horn, Eisenhut, Alauda coelestis, Hintz (opistische epistolische Lieder), Forkerodt, Sailer u. s. w. waren reichlich vertreten; und doch griff man immer und immer wieder zu Bassani, Vivaldi und Rathgeber, deren Kompositionen ziemlich vollständig vorlagen, auch diejenigen opera, welche Gerber im Tonkünstlerlexikon schon nicht mehr kennt. — Die meisten der genannten Autoren schrieben vielstimmig, nicht wenige sogar noch im Palestrinastyl, andere aber verlangten obligate Instrumentalbegleitung. Zur Bewältigung des bedeutenden Musikstoffes entwarf Kaspar Biegler schon 1698 eine Einteilung aller Werke in drei Kategorien, aus deren jeder bei jeder Uebung einiges gesungen werden soll. Aehnliche Programme wurden später noch öfters versucht. — 1727

¹⁾ Die 1698 angeschafften Psalmen von Bezelius gehören der Leipziger Liturgie an. Worin sie sich aber von katholischer Kirchenmusik unterscheiden, wußte ich nicht.

kaufte das Kollegium Kaisers Erlösungs-Gebanken und Soliloquia. Die Kenner der Musikgeschichte wissen, daß dies die natürliche Brücke gewesen wäre, welche zu den unvergänglichen Schöpfungen Händels und Bachs hätte führen können. Kaiser war Kapellmeister an der Hamburger Oper, und Händel hatte lange genug zu seinen Füßen gesessen. Aber von Händel und Bach, so gut als von Graun und Haffe — — — niente. Der Geschmack an italienischen Sachen nahm immer mehr zu, was bei den wachsenden Handelsbeziehungen zwischen Zürich und Oberitalien nicht unbegreiflich ist. 1735 mußte der Obmann ermahnen, über der Instrumentalmusik den Gesang nicht zu vernachlässigen, und in den nächsten Jahren mehr deutsche Gesangswerke anzuschaffen. Vergebens; die angesehenen Kollegianten wurden nach und nach älter, sangen nicht mehr gern, theiligten sich aber noch rüstig an den Orchesterpulten, der Vorrath an Instrumenten wuchs zusehends, und gute Orchesterwerke bezog man fast ausschließlich aus Italien.

Schon 1695 wurden Brade's fünfstimmige Volten, Kouranten und Ballette (Frankfurt a. Ober 1621) geschenkt, 1699 Benzius' Hygenstück, 1705 Corelli's Concerti à 4, sowie (J. M.) Nicolai's 12 Sonaten für zwei Violinen und Viola di gamba oder Fagott gekauft. 1721 kopirte ein Mitglied, Hans Konrad Bullinger, einiges von Corelli, dann lernte man Bobini, Bivalbi, Spieß kennen, ferner Dswalb (schottische Lieder für Violine und Flöte?), 1739 kaufte die Gesellschaft einem ihrer Kollegianten 21 Konzerte (von? für welches Instrument?) ab, öfters brachte Hans Rudolf von Muralt ganze Stöße von Musikalien aus dem gelobten Lande der Musik, und endlich, 1761 wurden Grafs 12 Sinfonien erworben. So gewann die Instrumentalmusik immer breiteres Terrain.

Es liegt nun in unserm Interesse, den Instrumenten selbst unsere Aufmerksamkeit zuzuwenden. Vom königlichen Instrumente, vom Regal, und von der Bassgeige war schon die Rede. Daß einzelne Violinen noch im Kästenthal angeschafft wurden, habe ich gleichfalls erwähnt. 1696 kaufte die Gesellschaft zwei neue Geigen, 1701 eine „Viola zum Tenor“ (Bratsche oder Gambe?) und eine zum Alt. Kantor Kaspar Albertin lieferte 1704

zwei Violinen und schenkte die Kästen dazu. Neue Anschaffungen fanden statt 1707 (2 Geigen) und 1710 (ein Cello). 1715 ließ die Gesellschaft aus Mailand ein Bassett kommen. Dies jetzt verschollene Instrument unterscheidet sich vom Cello namentlich dadurch, daß es fünf, dieses nur vier Saiten hat. Jene griechische Regierung, welche feierlich die Vermehrung der Saiten der Lyra verbot, muß Recht behalten. Denn wenn auch kein Staatsgesetz über das Bassett ein Interdikt verhängte, so hat doch die Praxis das viersaitige Cello mehr und mehr begünstigt, und das scheinbar reichere, in Wahrheit aber unbeholfenere Bassett vom Orchester verdrängt und in die antiquarischen Sammlungen verwiesen. Wie gesagt, noch 1715 verscrieb sich die teutsche Schule ein solches Instrument aus Mailand, „kostete samt Kisten, Voiture, Wechselcorso und Fuhrlohn fl. 36. 36 β “; dagegen verkaufte man ein Cello. Es ist kaum nothwendig zu bemerken, daß das Saiteninstrument Bassett mit dem Holzblasinstrument nur den Namen gemeinsam hat. Uebrigens war man mit dem Ankauf so wohl zufrieden, daß man unverzüglich aus derselben Handlung zwei gute Violinen kommen ließ. 1735 kaufte die Gesellschaft zwei Geigen, 1740 eine italienische Violine, 1741 ein Bassett von einem Tyroler, und 1742 wurden zwei italienische Violinen gegen zwei andere vertauscht. Die Saiten bezog man in der Regel auf dem Jahrmarkt, doch wurden auch Versuche zum direkten Bezug gemacht.

Mehr Abwechslung bieten die Blasinstrumente. Zum Jahr 1692 berichtet das Protokoll von „4 Trombonen oder Vocalschalmeyen“. Es ist darunter jedenfalls ein Chor Pommern verstanden, Instrumente, welche der Hoboe ähnlich sind, und in allen Größen vorkamen. Denn 1716 sind im Neujahrskupfer zwei Klarini zur Begleitung des Musikstückes ausgeschrieben, während erst 1717 zwei „neuwe Hautbois“, und ein paar Jahre später die ersten Trompeten auf den Saal kamen. 1760 fehlten bei einer Revision der Instrumente drei alte defekte flutes à bec, jedenfalls jene „Vocalschalmeyen“. Dessen erscheinen Fagotte (so 1719) später auch (1735) Quersflöten. Dieses Instrument verbannt seinen bedeutenden Rang als Orchester- und Soloinstrument Friedrich dem Großen, der es

bei Quanz spielen lernte und es zu seinem Leibinstrumente erhob. Auf der teutschen Schule wurden besonders fleißig Schichtharbts Flötenkonzerte gespielt, denn, wie Jedermann weiß, fehlte die Flöte im letzten Jahrhundert in keinem Hause. Unzre Vorbäter bliesen sie solo oder als Begleitung zum Gesange der Gattin, und die Ibylle ließ auch in der That kein anderes als eben das sentimentale Hirteninstrument zu. Wie lieblich ertönten da zarte Verse, wie zum Beispiel dieser:

Beschattet von der Pappelweide
Am grünumrahmten Sumpf,
Saß Hedewig im weißen Kleide
Und strickt am kleinen Strumpf.
Sie strickt' und sang im süßen Ton,
Ein Lied — ich weiß nicht mehr wovon.

Waldbhörner besaß das Kollegium seit 1724 mehrere; sie wurden 1730 mit Aufjagbögen für die verschiedenen Tonarten versehen. Ein ganz besonderes Ereigniß war es, als 1721 beinahe am Schlusse des Jahres zwei prächtige Trompeten geschenkt wurden. In aller Eile ließ man sie mit Mundstücken, sowie mit Schnüren und Quasten aus grüner Seide versehen, und rückte in die Komposition zum Neujahrsstücke eine zweistimmige Trompetenfanfare ein. Was Wunder, wenn am 2. Januar „under lustiger Music darbey sich sonderlich Hr. Staudacher und Hr. Jakob Wäber mit den Trompetten und Waldbhörnern hören ließen, wie auch under großem Zulauff des Volkes“ die Stubenhitzen eingefammelt werden konnten. — In der Zeit, wo die Protokolle nicht mehr mit der alten Behäbigkeit geschrieben wurden, geschieht gelegentlich einmal der „Heerpauken“ Erwähnung.

Wir sehen hier ein vollständiges Orchester nach und nach entstehen, und begreifen nun auch, wie die Volksmusik immer mehr den „Saiten und Pfeifen“ Platz machen mußte. Noch erübrigt uns, ein kleines, stummes, und doch ton-schaffendes Instrumentlein zu erwähnen. 1689 „regalirte Herr Kaspar Wolff die Gesellschaft mit einem neuen sauberen Tactstücken“; ihn ließ 1695 Quästor Frey „mit Silber krönen“, zehn Jahre

später schenkte indessen ein Kollegiant schon wieder einen „neuen Tactstücken aus Brisligen (?) Holz“, und ein Zweiter die silberne Zwinge dazu. Geschwungen ward dies wichtige Zauberstäblein von Salomon Ziegler (16 . . bis 1694) Heinrich Schmöbli bis 1695, Jakob Fehr Chirurg bis 1699 Hans Konrad Sprüngli, Pfarrer in Wytlkofen bis 1706, Präceptor Hans Heinrich Röchli bis 1725, Leonhard Schmuß (unter dem Titel Kapellmeister) bis 1743, Hans Kaspar Bachofen bis 1750. Nach seinem Tode übernahm der greise Leonhard Schmuß das Amt nochmals und bekleidete es bis 1754, wo er Seckelmeister wurde, während der bisherige Bibliothekar, Präceptor Rudolf Nägeli, ihm am Dirigentenpulte nachfolgte. Schon im folgenden Jahre treffen wir an dieser Stelle Franz Rauffmann, den 1761 Nägeli wieder ablöste. 1767 wird Kaspar Wirz Kapellmeister.

Haben wir die musikalische Entwicklung der Gesellschaft auf der teutschen Schule soweit verfolgt, so liegt uns nunmehr ob, dem eigentlichen Gesellschaftsleben nachzuforschen. Das vorhandene, reiche und noch unausgebeutete Material wird uns eine gute Auswahl gestatten.

Vorerst aber sollen noch die Namen der Moderatoren oder Obmänner aufgezählt werden.

Schon erwähnt wurden Blas, Konrad Spörri, Johannes Nollenbusch (1683—1686) und Johann Jakob Bodmer (bis 1697). Auf diesen folgte Quartierhauptmann Hans Jakob Lavater, welcher volle 42 Jahre hindurch an der Spitze der Gesellschaft stand, diese auf den Höhepunkt ihrer Entwicklung brachte, und sie, nicht zu vergessen, durch treue und gewandte Führung der Kasse, mit einem nicht unbedeutenden Sparhafen ausrüstete. Es war daher gar sehr am Platze, wenn die Gesellschaft ihrerseits dem Obmann zu einem „Wadengeschenk“ 1728 einen silbernen, vergoldeten Becher mit Inschrift überreichte. Nach Lavaters Tod übernahm Heinrich Röchli die oberste Leitung, trat aber, von Sterbegeanken gequält, schon nach zwei Jahren sein Amt an Junker Kaspar Escher ab. Dieser blieb Präsident bis 1760, auch während der sechs Jahre 1743—1749, wo er als Landvogt in Knonau lebte. Auf Junker Escher folgten Quartier-

hauptmann Johann Konrad Drell, „der übel mit dem Gute gehuset“, 1763 Johann Heinrich Meyer, und 1771 Med. Dr. Wolff.

Früher schon wurde der Bemerkung Raum gegeben, daß die Gesellschaft ursprünglich ganz eine Studentenverbindung war, und zwar vornehmlich von Studenten der Theologie. Daraus folgt als Corollarium, daß in der Regel nur Stadtbürger Zutritt hatten, denn im ganzen letzten Jahrhundert hatten nur Stadtbürger die zürcherischen Pfrunden inne. Nichtbürger mußten seit den ältesten Zeiten der Gesellschaft zwei Bürger als Bürgen stellen, und wohin das führen konnte, werden wir sehen.

Als Schüler des Collegium humanitatis oder des Carolinum trat man in die Gesellschaft ein, und verblieb bis zur „peregrination um auf fremden Universitäten das plus ultra in Gelahrtheit zu suchen,“ wie das Protokoll manches Mal sagt. Hatte man die weltliche und göttliche Wissenschaft reichlich eingesogen, so lehrte man nach Zürich zurück, ließ sich zum V. D. M. ordiniren und — wartete, bis eine Pfarrstelle irgendwo erledigt war, bis eine Professur bekleidet, oder eine „Pädagogey“ entweder ins Jahr nach Windisch, ins Schloß zu Wädenswil oder gen Luggeris neu besetzt werden mußte, und es ist bekannt, daß viele junge tüchtige Theologen zwanzig und mehr Jahre auf der Expectantenbank sitzen blieben. Solch lange Wartezeit kam der Musikgesellschaft zu gut. Ein Nachmittag jede Woche, und der Sonntagabend vereinigte die jungen Männer, nach dem Gesange konnten sie sich die Erfahrungen, die sie bei Informationen (Privatunterricht) oder in ihren kleinen Aemtern gesammelt, austauschen. Die Musikgesellschaft war schon um des gesellschaftlichen Lebens und Verkehrs willen eine Nothwendigkeit, die Herren Expectanten waren die zuverlässigsten, die eifrigsten Mitglieder. Aber alles hat seine Zeit. Der Kirchenrath wählte sich für eine lebige Pfründe seinen Mann aus, dieser führte in Eile seine längst erkorene Geliebte heim, nahm auf dem Collegium „ehrlichen Abschied mit Hinterlassung einer Valebiction,“ zog in seine Pfarrei auf der Landschaft und wurde ein rechtschaffener Philister. Die wenigen Männer, welche in Zürich selbst oder der Umgebung Stellen bekleideten, bildeten eine

Art Senat, um den sich das flüssige Element der Studenten und Expectanten gruppirte. Einige Kaufleute, Buchdrucker, Handwerker traten bei, sie etablirten sich nach Verfluß der Wanderjahre in der Stadt, und so wurde ganz allmählich die Umwandlung der geistlichen Gesellschaft in eine rein bürgerliche vollzogen. Davon steht in den Statuten nichts geschrieben, aber die Protokolle und Mitgliederverzeichnisse offenbaren uns allerlei, wofür die Satzungen keine Paragraphen enthalten.

Aber die geschilderte Entwicklung der Gesellschaft hatte auch nach einer andern Seite hin Folgen. Studenten und Expectanten verfügten schon im letzten und vorletzten Jahrhundert nur über ein bescheidenes Peculium. Anders der gemachte Mann, trage er nun diese oder jene Art Perrücke oder gar keine. So war die Gesellschaft in ihrem ersten Lebensalter bescheiden, sowol in Bezug auf die Anschaffungen an Musikalien und Instrumenten, als in der Auswahl des Lokales, das man öfters wechselte, oder, wie wir unter der Blume verstehen, wechseln mußte. Namentlich bescheiden war man in den Ansprüchen an geselliges Leben. Mit Schmunzeln erzählt der Aktuar 1692 von einem Geschenk von „2 blatten mit spanisch brodt,“ 1695 bei Anlaß einer Zusammenkunft auf der Chorherrenstube von „2 Apfelburten“, 1696 gar von „einer schönen schüssel soll nieblicher Zwetschgenküchli“ und 1703 von drei Duzend „Paställi.“ Einen bescheidenen Ausflug machten acht Kollegianten (nicht die ganze Gesellschaft, wie Vfr. Stierlin will) im Jahr 1701 nach Gryffensee, zu dem ehemaligen Obhern Pfarrer Bodmer.

Als die Gesellschaft aber anfang ältere Mitglieder in sich zu vereinigen, wurde es anders; es gieng alles ins Breite. Schon 1694 dachte man an ein neues Lokal, und glaubte „das Sommerlaubli im Barfüßerkloster nebed dem Kronen Thar“ billig und bequem einrichten zu können. Ueber die Einsprache des Nachbarn, Hauptmann Locher, half aber selbst die väterliche Gewogenheit der Herren Rechenrätthe nicht hinweg. Doch blieb der Trost, daß auch darin die Zeit Rath schaffen werde, und in der That war die Hülfe näher, als es scheinen mochte. Zwar nicht zeitlich, sondern sachlich gemeint. Der Viceobmann, Hans

Kaspar Ziegler, der die Gesellschaft schon aus dem Käfenthal in sein Schulzimmer aufgenommen hatte, war seither wohl Eigentümer des Hauses geworden. Darauf lassen wenigstens einige Andeutungen schließen. Er faßte den Plan und entwarf in seinen Abendstunden den Riß dazu, die „Laube“ im dritten Stockwerke durch Verlegung der Treppe und Erhöhung der Decke zu einem geräumigen Musiksaale umzugestalten. Die Behörden bewilligten den Umbau, und mit Eifer wurden im Herbst 1701 die Arbeiten begonnen. Den Maurern gab man bei Vollendung des letzten Tagewerkes Wein, Brod und Bratwürste, dem Rathsherrn Blaarer, der den ganzen Bau geleitet hatte, präsentierte das Kollegium zwei silberne und vergoldete Becher, und dem hochverdienten Ziegler einen gedeckten vergoldeten Becher, auf welchem eine Abbildung des Musikzimmers gravirt war. Am 25. Oktober 1702 wurde zum ersten Mal das Rechenmahl (wir würden sagen Jahresfest) im neuen Saale abgehalten. Es flossen dabei folgende „Verehrungen:“ 6 Duzend Lerchen von Obmann Lavater, fünf Forellen und eilf Barben, zwei Spanferkel, zwei Hasen, eine Pastete und fünfzehn Köpfe Wein. Dessenungeachtet mußte der Fiscus noch neun Gulden beisteuern.

Der neue Saal erhielt aber auch einen würdigen Schmuck. Schon 1694 (zugleich mit dem Plan für das Barfüßerkloster) war der Wunsch erwacht, an Stelle des Regales ein größeres Orgelwerk, ein sogenanntes Positiv anzukaufen, und man probirte zu dem Ende dasjenige des Pfarrers Zeller. Aber erst, als durch Erbauung des Musikzimmers genügender Raum geschaffen war, schritt man zur Erstellung der Orgel, wobei Hauptmann Salomon Ott beachtenswerthe Rathschläge gab. Der Bau wurde an den Meister Jakob Mefmer von Rheineck verbunden. Das Positiv enthielt auf einem Manual ohne Pedal folgende sechs Register: 1. Copula gedeckt 4' (doch wohl 8'), 2. Prinzipal von Zinn 4', 3. Oktav 2' Zinn, 4. Quint 1 $\frac{1}{3}$ ' Zinn, 5. Oktav 1' Zinn, 6. Quint $\frac{2}{3}$ ' Zinn. Wurden also alle Register gezogen (volles Werk) so erklangen beim großen C diese Töne:



und so weiter. Es liegt auf der Hand, daß fort-
geſetztes Spiel mit vollem Werke ein unausſte-
liches Gequiſſe und Geſchrei der Keinen Stimmen
zur Folge hatte. Eine große Orgel, mit fünfzig
Regiſtern, enthält zwar auch kleine Stimmen,
einzeln und in ſog. Mixturen vereinigt; aber
dieſe ſind durch zahlreiche ſtarke, tiefe Regiſter gedeckt, ſie überwiegen nicht
wie kleine Schreihälſe, ſondern geben bloß der Orgel Fülle des Tones,
jene ſilberne Klangfarbe, welche kein anderes Inſtrument beſitzt. Wie
man aber ſo fehlerhafte Diſpoſitionen, wie diejenige des Positives auf
der teutſchen Schule, oder wie zahlreiche andere, noch vorhandene alte
Orgeln aufweiſen, ertragen, ja ſchön finden möchte, das begreife wer da
kann. So viel iſt gewiß, die teutſche Schule war auf ihr Organum
ſtolz, nicht minder auf das geſchmackvolle Gehäuſe, das Meiſter Kaſpar
Wäber dazu geliefert hatte. Zur Beſtreitung der Koſten ſtreckte jedes
Mitglied fünf Gulden vor. Nach einem erſten Amortiſſement von einem
Gulden ſchenkte männiglich den Reſt. Außerdem wandte man ſich mit
einem Bettelbrieſe an die alten Geſellſchafter und die Gönner des Kol-
legiums, und die dahेरigen Beiträge floſſen über Erwarten reichlich, die
Orgel war bezahlt und der Fiſkus ſtrogte von Gold.

Nachdem 1711 die Blaſbälge verbeſſert, und das Werk durch Herrn
Bögeli neu geſtimmt, und 1723 das ganze Positiv ausgeputzt, und zwei
mangelnde Pfeifen erſetzt worden waren, verhandelte man 1730 bis
1732 mit Orgelbauer Speisegger in Schaffhauſen wegen Anbringung
eines Pedals. Die Bälge ſollten entfernt, und dafür ein großer Blaſ-
balg auf den Dachboden verlegt werden mit Windſang durch die Zimmer-
decke. Nach unaufhörlichen Reibereien mit dem Orgelmacher, ja als die
Pfeifen ſchon alle geliefert waren, erkannte die Geſellſchaft, daß der
frühere Beſchluß übereilt ſei (er war auch gar nicht auf einem Vott,
ſondern eines Abends beim Schoppen geſagt worden), ſie begnügte ſich
mit Reinigung der Orgel, Aufpolirung der Pfeifen, und verzichtete mit
beachtlichem Verluſt (der Goldregen hatte inzwischen aufgehört) auf die

Erstellung eines Pedals; 1753 war eine neue Reparatur durch Kühwein aus dem Elsaß nothwendig. An dieser Stelle ist noch zu erwähnen, daß 1735 einige Kollegianten ein prachtvolles Spinett mit zwei Manualen und drei Registern schenkten.

Wir kehren zu dem bedeutungsvollen Jahre 1701 zurück. Neben allen freudigen Ereignissen, die von lauter Harmonie zeugen, blieben ärgerliche Erfahrungen nimmer aus. Im April 1700 war „Herr Anthonius de Torrente aus Wallis, proselytus, wegen herrlicher wissenschaft in der musik“ aufgenommen worden. Als Nichtbürger bezeichnete er zwei Bürgen aus den angeseheneren Mitgliedern. Das Protokoll berichtet über ihn: „Den 11. Februar 1701 ist der sogenannte Proselyt Anthoni de Torrente, mit Sach und Pacht nebst hinterlassung vieler Schulden, auß unserer Stadt als ein 2c. darvon gezogen, ohne Zweifel ut canis ad vomitum suum.“ „Seine Bürgen wurden gewürgt.“ In der Matrifel steht bei seinem Namen, von der Hand eines fattelsteiften Lateiners excessit, evasit, erupit, et nebulonem secum sumpsit. Aehnliches erlebte man 1713 mit Paulus Villiger, „Proselyt, potius Pröselit (Schmarozer).“ Dagegen blieb von 1714 an ein Solothurner Reinhard, ebenfalls Proselyt, der Gesellschaft treu, und erhielt, denn er war arm, jedes Jahr ein beträchtliches Neujahrsgeßent, und bei seinem Weggange nach Bern 1717 ein Zehrgeld. Konrad Bullinger, 1715 Mitglied der Chorherren, seit 1717 aber auf der teutschen Schule, und als Abschreiber der Werke Corellis um die Gesellschaft verdient, trat 1721 zum „Pabstum“ über; damals blieb es bei dem Versuche sein Andenken zu schänden.

Von bedeutenden Folgen war der früher schon ange deutete Beschluß von 1709, von jedem Mitgliede 5 β Jahresbeitrag zu erheben. In diesem und dem nächstfolgenden Jahre zog man das Geld bei einer Uebung von den Mitgliedern ein. Im Dezember 1710 ließ Herr Cantor Röchli proponiren: „ob es nit rathsam wäre, wenn wir unsere sogenannten Stubenhitzen grad auf den Neujahrstag öffentlich durch unsre Kinder und Dienst (under wählender Musik, so anzustellen wäre)

in die teutsche Schul tragen ließend mit anmeldung dessen bey vertrauerten guten freunden.“ Allgemein wurde der Vorschlag mit Begeisterung aufgenommen. Bürgermeister Escher und die Rätthe waren sonbirt, so daß bei der nächsten Rathsißung die Bitte mit den besten Hoffnungen vorgetragen werden durfte. Die Bittschrift liegt in Abschrift vor mir. Eingangs wird dem kleinen Rathe erzählt, wie durch seine Gnade das Musikkollegium zu gegenwärtiger hoher Blütthe gelangt sei, besonders auch nachdem der Rath seine Einwilligung zum Bau des Musikzimmers gegeben, und wie durch Gewährung der Stubenhützen die Gesellschaft zu noch viel höherem Ansehen gelangen würde. Sie bestche nunmehr 32 Jahre, und habe in dieser Zeit 116 membra beßessen, nämlich 61 ministros und 55 politicos u. s. w. Das Altenstück schließt folgendermaßen: Also sollte billich diese dopplete Gnad uns samtllich verpflichten, unser Gebätt und seüßzen zu Gott zu verdoppeln, daß Er den Thron Euer Gnaden u. s. w. Unsrer gnädigen Herren und Oberen bevestnen, dero hochwichtige Rathschlåg bey disen weitaufsehenden Zeiten (kurz vor dem Toggenburgerkrieg!) durch den kräftigen Einfluß seines Geistes beglücken, und Sie dermaleins in genießung der ewig herrlichen Musik der heiligen Cherubine und Seraphine mit himmlischer Herrlichkeit befeiligen wölle, also wünschen und bitten Euer Gnaden u. s. w.

Der Entscheid war, wie vorauszusehen, günstig. Der Rathsbeschluß wurde 1715 von dem Gesellschaftsschreiber auf Pergament gefertigt, und vom Bürgermeister gezeichnet und besiegelt. Der Verfasser des Neujahrsstückes der Musikgesellschaft von 1856, sowie mehrere andere Autoren sind also im Irrthum, wenn sie diese Urkunde für das Original halten, denn letzteres, die „schriftliche Erkenntnuß“ des Rathes wurde den 31. Dezember 1711 vom Stadtnecht und dem Läufer der Gesellschaft übergeben. Sie erhielten ein angemessenes Trinkgelb.

Es war nun nicht mehr möglich, ein Neujahrskupfer zu verfassen; die Ueberbringer der Stubenhützen wurden bloß „mit sogenannten Läfertinen begaabet.“ Die Einnahme an Stubenhützen belief sich auf fl. 50. 31 β , in der Folge in der Regel auf ca. 80—90 fl. Die Ur-

heber größerer Geldgeschenke (36 Schilling war sehr viel) wurden im Protokoll erwähnt. Besonders freigebig war der venezianische Gesandte. Von 1714 an war der Neujahrstag ein „Bättag“, ein kirchlicher Feiertag, weshalb die Stubenhäuser erst am 2. Januar, am Berchtoldstag, eingesammelt wurden. Es geschah das unter fortwährendem Musizieren. Für die Musikanten mußte man, des Zubranges wegen, im Laufe der Zeit eigene Zugänge und besonders eine Art Pabium machen. Der Verbrauch an Muskateller und „Läderlinen“ wurde durch strenge Vorschriften geregelt. Nach Beendigung der Morgenarbeit fanden sich die Kollegianten zu einem gemeinsamen Mittagessen ein, wobei aber manchmal große Ausgelassenheit gerügt wurde. Ja 1760 mußte ein Mitglied wegen „anständiger Conduite“ bei diesem Anlaß ausgeschlossen werden, so daß also die Anmerkung auf Seite 340 der Memorabilia von Erni nicht ganz aus der Luft gegriffen zu sein scheint.

Die Neujahrskupfer der Deutschen Schule, welche von 1713 bis 1812 vollständig vorliegen, darf ich hier nur kurz besprechen¹⁾. Die Vignette der ersten Nummer stellt das Musikzimmer, mit seiner charakteristischen hohen schiefen Decke, dar. Links vom Beschauer sitzen um einen langen Tisch sechs Herren, darunter zwei Geistliche, mit Singen beschäftigt. Rechts im Hintergrunde steht das Positiv, welches eben vom Organisten gespielt wird. Neben diesem schlägt der Cantor, Präceptor Röschli, den Takt. Vorn sitzen an einem Pulte zwei Violinisten und ein Cellist. Es ist alles genau abconterfeit, bis auf den Tischteppich, der so schweres Geld kostete. An den Wänden hängen die Statuten, die „Verehrungs-“ und die Absenztafel in zierlichen Rahmen. Das Neujahrskupfer behandelt den Spruch: die brüderliche Liebe bleibe, Hebr. XIII, 1. Der Kupferstecher Melchior Füegli, oder vermuthlich der Zeichner des Bildes, Obmann Lavater, hatte die treffliche Idee, diesen Spruch auf der Wand über der Thüre anzubringen, und die Gesellschaft

¹⁾ Man vergleiche die Neujahrskupfer der Musikgesellschaft von 1857 und der Stadtbibliothek vom selben Jahre.

fand den Gedanken so passend, daß sie dieses „Symbolum“ 1714 wirklich an die bezeichnete Stelle malen ließ. Das zweite Neujahrskupfer weist wiederum das Musikzimmer auf, diesmal ist aber die Wand hinweggedacht, und der Blick fällt durch die ideale Leere auf die Predigerkirche. In einer Wolke schweben viele, theilweise arg verzeichnete Engelsköpfe. Im Vordergrund steht die Musik, in der linken Hand das Psalmenbuch haltend, mit einer Notenrolle in der Rechten den Takt schlagend. Vorn liegen auf einem Tische musikalische Instrumente, Harfe, Laute, Trommel, Flöte, Zinken, Triangel, Pommmer; ans Positiv gelehnt ist ein Bassett.

1761 erscheint das Musikzimmer noch einmal, in einem ganz feinen Stiche. Alle Veränderungen, die in der Zwischenzeit mit der Gesellschaft vorgegangen, wurden berücksichtigt. Nach rechts öffnet sich der anstoßende Saal, vom Orchester durch ein kunstreiches Gitter getrennt. Das Positiv ist auf die andere Seite gerückt, mächtige Pulte ziehen sich den Wänden entlang. Das Spinett und alle andern neu erworbenen Instrumente sind im Vordergrund gruppiert. Dem Leser soll es überlassen bleiben, sie nach den früher mitgetheilten Daten zu identificiren.

Wenden wir uns in Kürze dem Texte der Kupfer zu. Von der ersten Nummer bis wahrscheinlich 1748 fungirte als wolbestallter und hochangesehener Gesellschaftsdichter Pfarrer und Kammerer Hans Ulrich Gefner zu Basserstorf. Als er 1734 der Gesellschaft einen Besuch abstattete, schenkte diese ihm eine große goldene Medaille, fünf Dukaten schwer, mit dem Bildniß seines Ahnherrn, des „weltberühmten Polyhistoris Contradi Gefneri,“ und einer so langen Inschrift, daß ich von deren Mittheilung ganz absehen muß. Die Gesellschaft hatte meistens ihre liebe Noth, zur rechten Zeit in den Besitz des Textes zu kommen. Denn erst, wenn dieser vorlag, konnte der Stich ausgeführt, und die musikalische Composition in Angriff genommen werden; überdies verzweigte der Buchdrucker, im Dezember diese Arbeit anzunehmen. Wenn daher Pfarrer Gefner regelmäßig am Herbstsynodus sein Manuscript vergessen hatte, so mußte man ihn so lange mit Boten und Eilboten

quälen, bis er seinen Pegasus endlich sattelte. Leider hinkte das schöne Thier nur allzuoft. 1750 übernahm Pfarrer Johann Jakob Gfegner die dichterische Arbeit, und dürfte sie bis 1755 getrieben haben. Dies ist die ganze Antwort, die ich auf die Frage im Neujahrskupfer der Stadtbibliothek für 1857, S. 22 zu geben habe.

Den musikalischen Theil bearbeitete in der Regel der jeweilige Kapellmeister, doch wurde auch andern Mitgliedern Gelegenheit gegeben, ihre Compositionen zu veröffentlichen. Einmal, es war auf das Jahr 1718 wurden aus Versehen zwei verschiedene Compositionen gedruckt. Die schwächere von den beiden mußte wieder eingestampft werden. Den Riß zeichnete nach Angaben des Dichters ebenfalls ein Mitglied, so längere Zeit hindurch der Cantor der französischen Kirche, Marc L'Abbé. Der Leser, dem die ganze Sammlung zu Gebote steht, wird bemerken, daß 1741 ausnahmsweise ein ganz vortreffliches Kupfer durch Pfeffel in Stuttgart gestochen wurde. Sonst ist gerade dieser Theil der Neujahrs-gabe manchmal recht schwach. Die Kupferplatten wurden von der Gesellschaft aufbewahrt, und für gelegentliche neue Ausgaben einzelner Nummern oder ganzer Serien benützt.

Was den Inhalt der Sammlung anbetrifft, so wurden von 1714 bis 1766 alle auf die Musik bezüglichen Stellen der Bibel behandelt. Von 1767 an folgten die acht Seligkeiten der Bergpredigt Jesu (zum Theil von der vereinigten Gesellschaft herausgegeben), 1775 eine „Nachahmung der 91. davidischen Ode,“ in den folgenden Jahren Betrachtungen über die vier Jahreszeiten, dann vier Schweizerlieder, sieben Kinderlieder, und im neuen Jahrhundert: der Schweizerknabe an sein Vaterland, Friede, Geduld und Hoffnung, der neue Schweizerbund, sieben Väter-Tugenden, und endlich 1812 das erste schweizerische Musikfest in Luzern.

Um aus dem ersten Theile der Sammlung ein Exempel herauszugreifen, schlage ich das Neujahrskupfer für 1740 auf. Es trägt den Titel: König Davids | Hof- und Haus-Musik, | worzu der alte redliche | Barfillai | Neben anderen eingeladen, | Von ihm aber höflich ausge-

schlagen worden. | Vorgestellet | Auß dem II. Buch Samuels, Capitel XIX. v. 35. | Von der Music-Gesellschaft u. s. w. Zur Vergleichung wird eine Stelle aus Josephus' jüdischen Alterthümern citirt. Wie gewöhnlich leitet ein gereimter Vorbericht ein:

Nicht lobens-würdig ist, wann treue Unterthanen
Zu Dienst dem Vaterland, Leib, Leben, Gut und Blut
Für ihre Oberkeit im Fall der Noth anspannen.
Und solches willig thun aus treuem Sinn und Muth!
Nicht minder ruhmlich ist hingegen auch zu nennen,
Wann Landes-Väter dies im Werk und in der That,
Mit Gonst-Gewogenheit genädig auch erkennen,
Und lohnen herzlich dem, der es verdienet hat!
Ein schöner Spiegel uns hiervon wird vorgestellet,
In der uns vorgefekt-bendwürdigen Geschicht:
Da von Barzilai uns forderst wird erzehlet,
Wie treu und redlich er erstattet seine Pflicht!
Ein fromm- und reicher Mann; ob er nach seinem Rammen,
Mit Erz- und Eisen-Werck den Handel hab geführt,
Ist ungewuß, und auch, aus was für einem Stammen,
Drey ennert dem Jordan gebliebenen hergerührt?
Gewuß er war ein Mann von Glück- und Geistes-Gaaben,
Den Roglim eine Stadt des Landes Gilead
Erzeugt und fürgebracht, und dessen Ehr kan haben;
Weil sie ihn achtzig Jahr zum Ruhm erhalten hat.
Und diser große Mann dem König David weist
Sein brünstig treues Herz in schwer-erlittner Noth,
Der ihn mit seinem Vold zu Mahanaim speiset,
Ihm reichte Proviant, Beth- Koch-Geschirr, Fleisch, Brodt.

So geht es weiter bis zum Schluß der Christ aufgefordert wird,
in der Geschichte zu lernen, daß die Musik eine heilige Kunst sei, und
darum nicht mißbraucht werden dürfe. Dies findet seinen Ausdruck in
der nun folgenden dreistimmigen, zehn Strophen langen Aria.

Leichtfertige Pöffen, heißt es da, und schandliche Sitten,
Auch üppige Tänze nicht wurden gelitten,
Nichts Urges zur Aergernuß ware gehört,
Noch welches die Sinne der Frommen zerstört;
Was ehrbar, was lieblich, wol-lautend nur ware,
Was immer gereichte zu göttlichem Preiß,
Und ruhmlichen Sitten, die singende Schaare
Vorbrachte den Gästen mit kunstlichem Fleiß.

Es wäre zu wünschen, daß diesem Exempel
Nachfolgten die Fürsten der jetzigen Zeit,
Und brauchten die Musit andächtig im Tempel,
Hingegen den Mißbrauch vertrieben sehr weit!
Wie übel es aber bey Höfen hergehe,
Wie wider das Christenthum vieles geschehe,
Erkennet der Fromme u. s. w.
Balleten, Comödien, Opera halten,
Geziemet nicht Christen, nicht Jungen und Alten,
Sie reimen sich gar nicht der Burgeren Stand,
Sie züchten Unordnung in Städten, im Land;
Weßwegen dieselben mit nichten zu dulden;
Sie geben zu müßigem Leben Anlaß,
Sie bringen in Koften, und wätten in Schulden,
Zur Ueppigkeit sind sie ein loßendes Laß.

So geht es weiter. Das Gedicht schließt mit dem frommen
Wunsche:

O lieber Gott wieder von neuem einkehre,
Anbräuen des Uebel in Gnaden verwehre,
Im neuen glücklich eintretenden Jahr;
Stand, Lande, die Kirchen und Schulen bewahr!
Und gibe Materi zu neuem Lobsingem.
Entzünd die Zungen zu brünstiger Flamm,
Daß ihre Stimme möge in Himmel eintringen,
Und werde gepreiset dein herrlicher Namm!

Ich darf es bei diesen Mittheilungen bewenden lassen, da die Neu-

jahrskupfer ohne Zweifel nicht allein in den öffentlichen Bibliotheken, sondern auch noch in vielen Privathäusern vorhanden sind.

Mit dem Jahre 1725 brach die Glanzperiode unserer Gesellschaft an. — Immer mehr hatte sich gezeigt, daß die ihr zur Verfügung gestellte Räumlichkeit in jeder Beziehung unpassend sei. Ganz abgesehen davon, daß bei starker Besetzung der Singstimmen und der Instrumente der Ton im Zimmer ganz erstickte, kam es bei der großen Mitglieberzahl und dem Zubrange von Gästen oft so weit, daß nicht einmal alle Anwesenden ordentlich placirt werden konnten. Am meisten machte sich das bei der Abnahme der Stubenhitzen geltend. Zum dritten Mal war es der Viceobmann, Caspar Ziegler († 1. Januar 1733), welcher guten Rath wußte. Im Jahr 1725 wandte sich die Gesellschaft mit einer eingehenden Supplication an den Rethenrath, um die Erlaubniß zu einem nochmaligen Umbau des Schulhauses zu erlangen. Wenn das an den Musiksaal anstoßende Klassenzimmer durch eine verschiebbare Wand mit dem ersteren in Verbindung gesetzt wurde, so war vollständige Abhilfe für alle Uebelstände geschaffen. Die zuständige Behörde konnte sich um so eher eine solche Veränderung gefallen lassen, als die Gesellschaft versprach, den schadhafteu Fußboden des Schulzimmers durch einen nagelneuen, mit nußbaumenem Kreuz in der Mitte, ersetzen, die Fenster verbessern, die Wände täfeln und die Decke weiß zu lassen, kurz, aus dem dumpfen Schulzimmer sollte ein behäbiger Saal werden. Nichtig ertheilte der Rath seine hochobrigkeitliche Erlaubniß, und die Arbeiten konnten sofort unter der hohen Aufsicht des Herrn Obmann Meyer beginnen. Dieser war dem Umbau nicht etwa abhold, im Gegentheil, er rieth, man solle nur kein Geld sparen, versprach auch die Arbeiten persönlich leiten zu wollen, „ist aber nie kommen.“

Das Protokoll, immer noch in vortrefflicher Weise durch Herrn Caspar Ziegler geführt, beschreibt den Bau überaus einläßlich, nicht allein die erfreulichen Phasen, sondern auch die nie ausbleibenden ärgerlichen Vorfälle. Soweit können wir nicht folgen. Erwähnt sei nur, daß bei dieser Gelegenheit das Positiv an die andere Wand gerückt,

himmelblau angestrichen¹⁾ und mit vergoldeten Zierraten geschmückt wurde. Auf die Flügel wurden „der harfenspielende König David und der, das schöne Magnificat absingenden B. V. Mariä Bildnuß“ gemalt. Ein sauberes, künstliches Gitterwerk trennte das Musikzimmer vom Zuhörerraum. An die Wand kamen zwei Wandleuchten und zwei Tyrolerleuchter. Als der Bau vollendet war, zeigte sich, daß die Kosten weit das Vermögen der Gesellschaft überstiegen, trotzdem viele Mitglieder den frühern Geldgeschenken namhafte Spenden nachfolgen ließen. Der Rath gewährte in Folge einer an ihn gerichteten Bitte den schönen Beitrag von 300 Gulden aus dem Sackelamt. Am 13. December fand die feierliche Einweihung des neuen Saales statt. Die ganze Regierung und viele Standespersonen waren eingeladen, und wurden durch den Vorstand der Gesellschaft „under dem schall der Trompeten vor der Haus Thür auf der Gassen empfangen, von den übrigen Herren Collegianten aber oben an der ersten stege, und in das Gemach hinauf geführt.“ Nach Besichtigung des Saales, und als die Anwesenden sich gesetzt, hielt Herr Provisor Röchli eine Anrede, worin er den Behörden namens der Gesellschaft dankte. Darauf folgte die gewohnte Musik. Inzwischen wurde ein Abendtrunk servirt „bestehende in gutem Wein, Biscuit, Weinbeeren, mandlen u. s. w. Endlich nach 6¹/₄ Uhr ward die Musik mit Absingung des 150. Psalmes beschloffen,“ und die Gäste wieder

¹⁾ Ueberhaupt eine damals beliebte Farbe für Positive. So ist auch das 1732 von Speisegger in Schaffhausen erbaute Positiv in der „Schiff“ bei Herrliberg himmelblau. Das Werk besteht heute noch. Es steht in dem Saale, wo Göthe ein Länzchen zu machen beehrte. Von den ursprünglichen acht Registern sind nur noch vier Labialstimmen vorhanden. Von den vier andern Registern setzte eines den taktischlagenden, das andere den trompetenden Engel (epistomium) in Bewegung, ein Clarino (wahrscheinlich 4¹) und Vox humana sind, weil reparaturunfähig, herausgenommen worden. Eine auf der Vorderseite der Tasten befindliche Jahreszahl weist darauf hin, daß die Tastatur einem ältern Werke entnommen wurde, denn aus dem Protokoll der deutschen Schule, Band 3, Seite 326, geht des Deutlichsten hervor, daß das noch vorhandene Positiv erst 1732 auf Christi Himmelfahrt beendet wurde.

mit Trompeten an die Hausthüre geleitet. So begegnete man damals der Regierung.

Nicht zu vergessen ist, daß der Bürgermeister auf den Berchtoldstag 6 Bouteillen Muscateller als Geschenk übersandte, wofür ihm der „gehührende deemüthige Dank“ abgestattet wurde.

1737 tauchte der Plan auf, an „der Hofhalben“ ein eigenes Gesellschaftshaus zu bauen. Angesichts der Schwierigkeit des Baues und besonders des Kostenpunktes kam man aber davon zurück.

Wie billig wurde das goldene Jubiläum des Kollegiums mit aller Pracht begangen. Am 1. September 1729, Morgens halb 8 Uhr, fuhrn 26 Mitglieder und Ehrengäste in dem „großen Bauschiffe“ vom Landungsplatze der Stadt ab. Im Schiffe befand sich sogar ein kleines, Herrn N. Wirz gehörendes Orgelwerk von vier Registern, „so gar anmuthig und zum Hin- und Hertragen bequem war. Um 10 Uhr langten wir zu Bollschöfen in Herrn Leutnant Abeggens Landgut glücklich an. Selbiges war sehr schön am Gebäud, weitläufig an Ausgeländ, anmuthig an prospect. Hr. Leut. Abegg und seine Frau Liebste beneventierte und zeigte uns einen, zu unserer Ergezung bequemen großen Saal.“

„Ueber dem Mittagessen, worzu Hr. Abegg auch geladen ward, wurden die Musical. Neujahrs-Ausgaben (ihm überreicht) und dabey auf die Gesundheit Hr. Pfarrer Gschners zu Basserstorf als Herrn Componisten der Versen und Herrn Capellmeister Schmutzen, Leut. Furrers, Herrn Cantor Bachofens, so die Melobeyen componirt hatten, getrunken.“ Ich muß hier eine Bemerkung über dies Mittagessen einschalten. Wenn es heißt, daß der Gastgeber zu demselben auch eingeladen war, so ist das durch den Gebrauch der Musilgesellschaft zu erklären, ihre Mahlzeiten bei Ausflügen von Zürich mitzubringen. Fische, Geflügel, Braten aller Art, Schinken, Gemüse, Pasteten u. s. w. wurden am Bestimmungsorte in die Küche geliefert. Für die Zubereitung wurde auch immer eine anständige „Discretion“ gegeben. Den Wein verrechnete der Hausherr, etwa bis auf einen kleinen Ehrentrunk. So war also in diesem speziellen Falle Herr Abegg in seinem eigenen Landgute der Gast der Musilgesellschaft.

— Der Bericht fährt fort: „Darnach gedachte man auch deren Herren Fautorum und Promotorum Unserer L. Gesellschaft. Als zuvorderst U. Gn. Herren, der Hr. Kleinen Rätthen; durch dero Gnab man ao 1711 die Freyheit der Stubenhitzen erlanget; 2^o der Herren Rechenherren: Von denen die Erlaubniß den Saal zu bauen Ao 1702 und hernach 1725 denselben zu renovieren samt der schönen Bau Steuer hargekommen. 3^o Der Herren Obristen Schulherren dieses Orts, deren hohes Fürwort zu gedachtem Bau nicht wenig contribuiert. Darnach auf der ganzen Ehren Gesellschaft, Herrn Obmann Lavaters und Herrn Provisor Röchlis Gesundheit getrunken; und wurde bey jedem diser 6 Ehren Trinken ein Freuden Salve aus 6 sogetheilten Raketenköpfen (Mörsern) gegeben. Auf den Abend kam Hr. Fr. Werbmüller und seine Frau Liebste, Fr. Rittmeister Landoltin samt ihren 2 Jgfr. Töchtern zu uns. Herr Abegg beschenkte uns mit etlichen bouteilles kostlichen Weins.“

„Nachdem man sich nun bis Abends genug ergetzt, sind wir bey angehender Nacht wider weggefahren und um 9¹/₂ Uhr wider glücklich in die Stadt kommen . . . Herrn Leut. Abeggen und seiner Fr. Liebsten wurden 2 Zuckerstod per 6⁵/₈ A verehrt.“

Am 29. September fand der zweite Akt des Festes statt. Anlässlich des großen Examens der teutschen Schule wurden die hoch Ehrengedachten Herren Obristen Schulherren auf den Musiksaal geladen. Ihro Gnaden Herr Burgermeister Hirzel, Herr Statthalter Hirzel und Herr Seckelmeister Fries waren Vormittags „bey gehaltener Reuter Musterung im Plaze“ von Burgermeister Escher höchst eigenhändig „invitirt“ worden. Nach Vollenbung des Psalmengesanges trug die Gesellschaft folgendes Werk vor, das von Provisor Röchli gedichtet und von Kantor Bachofen für vierzehn Instrumental- und Vokalstimmen in Musik gesetzt worden war.

Zu Haltung des Jubilæi semisæcularis Einer loblichen Music Gesellschaft auf der Teutschen Schul, ist auf das große Jahr Examen Ihr Gn. Hr. Burgermeister Escher und übrige hochgeacht- und hochgeehrten Herren Obristen Schulherren dieses Orts, folgendes Freüd- Dank-

und Aufmunterungs-Lied Vorzutragen, aufgesetzt von Herrn Johann Heinrich Köchli, Provisore Carolino.

1. à Canto Solo.

Kommt, kommet, Ihr Musicfreund, laßet erschallen
Von Herzen mit Danken ein Freubengesang,
Braucht Stimmen und Saiten, sagt jeden und allen
Daß sie sich bereiten mit sonderem Klang.
Indeme wir jezond ein Jubelfest halten,
Und fünfzig Jahr zehlen von dero Zeit an,
Da unsere Music Gesellschaft von Alten
Gestiftet; doch jezo auf besserem plan.

2. Tutti.

Lobet, rühmet, singet, preiset Gottes sonderbare treu,
Daß ob uns von Jahr zu Jahren seine Güt' ist worden neu.
Jubilieret, musiciere, machet Gott ein Dankgeschrey,
Seine Güte stets verkündet, bittet daß Sie ob uns sey.
Immerdar zu unsern Zeiten, auch ob der Nachkommenschaft,
Und wir, sein Lob auszubreiten, tüchtig werden durch sein Kraft.
So lang unser Leben währet, so lang dieses Rond besteht,
Bis wir zu der Himmels Music kommen, die niemals vergeht.

3. Tenore Solo.

Hört, Ihr Brüder! höret sehrner, was für mittel Gott gezeigt,
Uns zu führen, zu erhalten, wie sich alls so wol geneigt,
Daß wir immer in dem Zimmer unsrer Music reißirt,
Auch der Stubenhitzen Rechte gnädig uns ward tribuirt.
Diß geschah auß milten Gnaden der Landeshohen obrigkeit;
Dero steten Dapf zu sagen, wir in Deemuth sind bereit.

4. Tutti.

Wir singen und klingen brometen und flöten
Mit Orgel und Geigen was immer vonnöthen
Deemüthigst zu danken dem hohen Gewalt
Des Kleinen und Rechen Raths; Höchster erhalt
Die gnädigen Herren in gsegnetem Stande
Zum Nutzen der Kirchen, der Schulen, dem Lande,
Zum Schrecken der Feinden bis an der Welt End'
Ihr Güte inzwischen uns nimmer entwend'.

5. Basso Solo.

Es ligt uns aber ob genauer nachzuspühren
Von wem die größte Hilff fürnemlich möcht herrühren
Durch die wir Music-freünd sind so vergnügt geseht
Daß unsre Music uns je mehr und mehr ergezt.

Recitativ¹⁾.

Ihro Gnaden, Herr Burgermeister Escher, desse hohe Gegenwart wir jezund genießen, sind der größte Patron, dem unsere Music Gesellschaft den tiefsten Respect und höchste Veneration schulbig ist, nächst inziglicher anwünschung alles fehrneren Wolergehens zu welcher Freüdbezeüigung Ich Euch Herren und Musicfreünde freündlichst einlade:

6. Tutti.

Herr Escher, der Vatter des Vatterlands, lebe!
Der Höchste dem weisen und weißen Haupt gebe
Beglückte Regierung und alles was kan
Zum höchsten Alter ihn führen fortan.
Was immer dem Publico nuzen mag bringen
Das alles laß, Höchster! Ihme gelingen.
Sein Name, sein Stamme der werde gemehrt
Er bleibe dem Vaterland ewig geehrt.

7. Alto Solo.

Schaut Euch um, Ihr Musicfreünde, wem Ihr ferner obligiert
Nächst ihr Gnab Herr Burgermeister und mein gnädig herren seyt.
Seht ihr nicht den hohen Häubtern diser Schulen höchst verpflcht
Ohne derer Will und Hilff disen Schulen nichts geschicht?
Wüßt Ihr nicht, daß dero rathen, Hilff, Recommendation
Ein sehr großes beygetragen unserer Promotion?
Darum auch zu dero Ehren stimmet unser Danklieb an,
Bringt von mund und Instrumenten, was Ihr könnet, auf die Bahn.

¹⁾ Der phantasievolle Leser wird sich die Septimenaccorde hingubedenken können.

8. Tutti.

Die Schulherren diser Schul unsre großen Gönner sind,
Zeigen auch sehr große Sorgen für die jungen Burgerkınd.
Darum auch die Burgerschaft mit uns samtlıch dahin stimmt,
Daß man Gott für dero Heil, Bitte wie es sich gezimmt.
Vivat, vivat ruffet zu Ihro Gnab Herr Burgermeister
Unser Herr Antistes leb, auch zugleich Herr Sedelmeister,
Nächst Herr Obmann und Herr Pfarrer in der Prediger Gemein
Höchster! schütz sie allzusammen, einen jeden auch allein.

9. Canto Solo.

Jetzt noch eins, Ihr Musicfreunde, weil uns Gott begehen läßt,
Dieses Jahr mit allen Freuden ein erwünschtes Jubelfest,
Nachdem fünfzig Jahr verflossen oder ein halb seculum,
Ey so kommet har zusammen, Zeigt Euch freudig um und um,
Macht zu frohem Angebenken noch ein lustig Musicstück,
Welches nach dem Zeitumstande auch auf uns sich füglich schick.

10. Tutti.

Uns freuet, daß fünfzig Jahr glücklich verflossen,
Da unsre Gesellschaft erfreulich genossen,
Die Music obwolten an vielerley Orten,
Wie solches sich zeigt in folgenden Worten:
Die sibende Lezzen, Fraumünster Chor solten,
Das Käfenthal, Teutsche Schul, dienen wie's wolten,
Bis dreyimal vast fünfzig Geschlechter wir zellen,
Darunter jezt dreyßig die Music bestellen.

11. Tutti¹⁾.

Herr Lavater, Ziegler, Fehr, Röchli, Hirt, Schmuken,
Beyb Gefneren, Schmidli und Zeller mit nuzen,
Auch Brunner und Furrer, der Herder, zusammen
Wirz, Horner und Römer, Bachofen mit namen,
Der Nüscher, Wäber, Hofmeister mit Ihnen
Corrodi, Ujinger auch Meyer beginnen

¹⁾ Wurde laut Beschluß vom 25. August nicht gesungen. Der Text war den Honorationspersonen in Abschrift mitgetheilt worden.

Wie Füßli und Bürgli, beyd Eiser'n die sachen
Nächst Hirzel und Otten der Gesellschaft zu machen.

12. Tutti.

Diß sind jez der Teutschen Schul Music-Geschlechter
Ein jeder der Gesellschaft bleib Treuer Verfechter
Zu halten die Gesäße, zu trachten, daß Liebe
Bey dieser Gesellschaft in secula bleibe!
Gott halte und walte ob allen in Gnaden,
Er wende von dieser Gesellschaft all Schaden
Zu seiner Ehr wolle Er alle bereiten
In diesen und folgenden ewigen Zeiten!

Wer wollte sich darüber verwundern, daß die geladenen Gäste „ihr
hohes Vernügen über' diese Cantate mit Wort und Werken bescheint“?
Die Werke bestanden nämlich darin, daß Herr Burgermeister Eiser
„nebst einer großen Platten mit Zuckerbroten eine Fläschen Wein zum
Abendessen“ schenkte, welches Vorgehen mehrere Nachahmer fand.

Nicht immer blieben aber der so glücklichen Gesellschaft Verdrießlich-
keiten erspart. So verklagte Wachtmeister Wäber dieselbe 1726 „von seinem
zarten Gewissen gedrückt“ bei Pfarrer Ulrich beim Fraumünster, als
seinem Seelsorger: sie sei eine Spielgesellschaft, „in der man anstatt des
singens nichts anderes tühe, als in einem expressen Spilstüblein spilen“,
wozu das Protokoll entrüstet bemerkt: „da zu wissen, daß drei oder vier
der älteren Herren, die zum theil nit mehr im stand zu singen, wann
ihnen die zeit zu lang worden, nit auf gwin, sondern um die Zeit zu
vertreiben, auf dem Brett gekurzweilt“. Der falsche Ankläger wurde ver-
bientermaßen von der Gesellschaft ausgeschlossen. Anders 1760, wo „den-
jenigen Herren und Liebhaberen vom Tabakrauchen kömlich- und Ge-
legenheit“ gegeben wurde, in ebenderelben Spielkammer eine Pfeife zu
schmauchen. Als bald darauf die Gesellschaft an's Sparen denken mußte,
strich sie den Tabak von ihrem Budget und überließ diese Ausgabe den
Rauchenden.

Noch eine andere Zwistigkeit ist zu erzählen. Im Jahr 1740 über-
sandte das Gesellschaftsmitglied Johann Ludwig Steiner, Trompeter, seine
Stubenhaken mit einigen beißenden lateinischen Versen. Er glaubte sich
durch eine Stelle in einem alten Neujahrstupfer persönlich beleidigt. Die
Pointe ist heute nicht mehr verständlich. Steiner war selber ein frucht-
barer Komponist, von dem einige gedruckte Werke sich noch auf der Stadt-
bibliothek vorfinden. Auch er ist von der Mitgliederliste gestrichen worden.
Anspielend an diesen Vorfall, hielt der damalige Obmann Kächli einen
Vortrag, darin er unter Anderem wünscht, die Gesellschaft möge zum
Trox der Feinde noch viele Jahre bestehen. Das hat sich insofern be-
wahrheitet, als schon 1814 Gerber im *Kontünstlerlexikon ad vocem*
Steiner schreiben konnte: Der Ruhm seiner Werke muß ihn aber nicht
überlebt haben, da sie schon seine Landsleute nicht mehr kennen.

Wie früher schon angedeutet, folgte der Glanzperiode des Musik-
Kollegiums der deutschen Schule der allmähliche Verfall. Seit 1735 dem
Obmann Lavater, der nun seit fünfzig Jahren der Gesellschaft angehörte,
ein von Kächli gedichtetes, von Bachofen komponirtes „Sonett“ gewidmet
war, seit man 1739 den neuen Obmann Kächli mit einer Cantate von
Präceptor Ziegler und Kapellmeister Bachofen¹⁾ begrüßt hatte, waren
viele der alten und treuen Gesellschafter und Vorstände abgeschieden. Die
Gesellschaft auf dem Musiksaal und neuerdings auch jene auf der Chor-
herren und diejenige des Leutenant Morf in der Gräbligasse zogen die
jungen Kräfte mehr an, als die halb geistliche auf der deutschen Schule.
Dazu kam, daß seit 1733 die Gesellschaft einen Keller gemiethet hatte
und wohl dem Abendtrunk größere Aufmerksamkeit zu schenken anfieng,
als ehemals. Kurz, das alte Geleise war ausgetreten, ein neues wurde
für einmal nicht gefunden. Die Zahl der Kollegianten nahm ab, der
einst bedeutende Fiskus verminderte sich, nicht zum wenigsten durch die
Schuld der jeweiligen Obmänner. Vergebens wurde 1760 ein ganzer

¹⁾ Der Vollständigkeit halber sei noch eine Cantate zu Ehren Junker
Escher's, komponirt 1750 ebenfalls durch Bachofen, erwähnt.

Schub neuer Mitglieder aufgenommen, mit denen ein Ausflug nach dem „allhiefiger Bergamer Societät (1740 gegründet) behörenden Lusthauß Benedigli“ gemacht wurde. Tüchtige Musiker ließen sich vom Besuch der Uebungen dispensiren, um bei den Konzerten auf dem Musiksaale mitzuwirken (1753). Behufs Aeufrung des Fonds gedachte die Gesellschaft eigene Konzerte zu veranstalten, hatte aber den Muth dazu doch nicht, so daß 1769 Kapellmeister Wirz und Stubenmeister Schweizer die Konzerte auf eigene Rechnung und Gefahr arrangiren mußten. Nur die aus den Weinürthen sich ergebende Einnahme sollte dem Gesellschaftsfädel zufallen. Also auch bei den Konzerten konnte man des Abendtrunkes nicht entbehren. Das Abonnement betrug für die Mitglieder einen Kronthaler, dafür konnten sie „ein Frauenzimmer, doch mehr nicht“ einführen. Der Reingewinn betrug über achtzig Gulden und die Konzertgeber waren großherzig genug, ihn als Konzertfonds der Gesellschaft zu überlassen. Die Verwaltung desselben und die Anordnung weiterer Konzerte ging an die beiden Genannten über, welche sich, unter Zuziehung eines Dritten, als Konzertkommission konstituirten. Wir werden sehen, von welcher Wichtigkeit diese Behörde für die Folgezeit wurde. Vorläufig verwandte man einen Theil des Gewinnes zum Ankauf von zwölf Loosen auf die Lotterie, welche die militärische Gesellschaft, zu welchem Zwecke weiß ich nicht, veranstaltet hatte.

Unerwartet unterbrach das gewohnte Gesellschaftsleben eine Anregung der Musikgesellschaft auf der Chorherren, welche die Vereinigung der beiden Kollegien bezweckte. Die Frage war früher schon einmal ventilirt, aber fallen gelassen worden, weil namentlich über den Wochentag der zukünftigen Uebungen eine Einigung nicht erzielt werden konnte. Nun hoben sich die Schwierigkeiten und die bestellte Sechserkommission konnte bald einen eingehenden Antrag über die Fusionsbedingungen vorlegen.

Wir dürfen jedoch unsere Darstellung nicht fortsetzen, ohne noch einen Blick auf die Gäste geworfen zu haben, welche sich je und je auf der teutschen Schule einfanden. Neben „Johann von Werben, Barbierer von Bremen“ (1702), Bibliothekar Wild von Bern (1712), Organist

Schmid von Chur (1714), Deſan Blumer von Berg (1726), Herr Mahault von Utrecht, Flötenvirtuoſ (1735), finden wir 1722 Dr. Battier und Gemahlin von Baſel bei unſerer Geſellſchaft: „Da dann auch Frau Doctorin ſich auf dem Clavier exercirte und zeigte, daß ſie es wol verſtehe“ (die Geſellſchaft beſaß alſo damals ſchon ein Spinett).

Befonderes Aufſehen erregte aber der Beſuch des „Herrn P. Valentin Rathgeber, Organift zu Banth in Franken, ein ſehr berühmter Muſicus, der verſchiedene ſchöne opera musicæ herausgegeben. Er ließe treffliche proben ſeiner muſicaliſchen wiſſenſchaft ſehen und hören“ (29. November 1731). Mit dieſem Manne hatte es nämlich eine Bewandniß. Ich will dem Verfaſſer der *Memorabilia Tigurina*, Anton Werdmüller, das Wort ertheilen, welcher 1780 ſchreibt: „P. Valentin Rathgeber, ein Benedictiner aus Franken, der ein großer Muſicus war, hat vor etlich 40 Jahren (49) eine Waſſerfahrt nach Einsiedlen gethan, und da er an einem Dienſtag Morgen bei der Fraumünſter Kirch vorbeſehen wollte, juſt aber das Geſang anſang, ſtand er an der Thüre und hörte zu; nach ſeiner Zurückerkunft beſuchte er die Muſic-Geſellſchaft auf der deutſchen Schul, da er denn geradezu ſich vernehmen ließ, er habe jüngſt ein Choral gehört, deſſen Melodie ſowohl als die harmonierenden Stimmen ihn in Erſtaunen geſetzt, und er müſſe geſtehen, daß er niemahls geglaubt hätte, daß ein Zuſammenfluß von ſo verſchiedenen Gattungen Leuten ohne Beyhülfe anderer Inſtrumenten zu einer ſolchen Thon-Beſtigtheit gelangen, und eine ſo herrliche Muſic aufführen könnte.“ — Das war Baſſam in die Herzen unſerer alten Zürcher.

Meiſtens war aber der Zweck der Beſuche auf dem Muſikſaale ein ganz anderer. Durchreisende Muſikanten holten ſich einen Zehrpfennig, andere ließen ſich auf längere oder kürzere Zeit engagiren. Da erſcheinen von 1721 an Jacob Lüpold von Thalweil und Andreas Staubach von Nürnberg, 1731 Mr. Haller, „ein fürtrefflicher Violiniſt aus Bayern gebürtig, der aber wegen ſchlechter Conduite nirgend bleiben konnte“ (erhält 2 fl.), 1738 Muſikant Fiſcher aus Biſchofszell, ferner Francesco Cavallare aus Verona, 1739 drei Waldhorniſten aus Augsburg und drei

pragische Musikanten, 1744 Lorenzetti (Bater?), 1748 Vogel von Nürnberg, 1768 Egli von Wetzikon (siehe Neujahrskupfer der Allg. Musikgesellschaft 1857). Es ist kaum nothwendig zu erklären, daß die immer bürftiger werdenden Protokolle nur ganz gelegentlich regelmäßige Besucher der Uebungen erwähnen, während viele andere, wohl auch recht theure Musiker mit Stillschweigen übergangen wurden. Zum Schluß sei noch erwähnt, daß zwischen den einzelnen Musikgesellschaften stets ein lebhafter Verkehr stattfand, in früherer Zeit zwischen der Chorherren und der deutschen Schule, später ging diese mit der Gesellschaft auf dem Musiksaale Hand in Hand. Es ist eine beständige Klage, wie kostspielig dieses Fraternisiren sei, denn die Herren vom Musiksaal wurden beim Abendschoppen ganz oder theilweise freigehalten, und sie pflegten nie auszubleiben.

Die Musikgesellschaft auf der Chorherren.

Das Alterthum nannte einen Mann, wenn es ihn rühmen wollte: *vir nominis sui*, einen, der seinem Namen Ehre macht. Die Ansichten jedoch änderten sich im Laufe der Zeit. Die Religionsänderungen hatten auch in Zürich den Chorherren beim Grossmünster den Boden unter den Füßen weggezogen. Aber die Chorherren blieben bis ins erste Drittel unsers Jahrhunderts. Sie sangen kein Hochamt, und lassen im Kreuzgange des Stifts kein Brevier, der Leutpriester stand niemals am Altare, sogar der Klosterknecht bei den Barfüßern kannte von seinem Namen blos die Bedeutung des zweiten Theiles. So haben wir auch unter dem Musikkollegium auf der Chorherren uns keine psalmobirenden und respondirenden Fratres zu denken, und dürfen uns keine abgemarterten Gesichter, und keine Weihrauchfässer schwingenden Hände vorstellen. Die Musikgesellschaft auf der Chorherren war positiv eine Studentenverbindung, auf welche die Chorherren und die obersten Schulherren je nach Zeit und Umständen mit mehr oder weniger gnädigen Blicken sahen. Man frage mich nicht nach dem Datum der Entstehung dieser Gesellschaft. Hierüber sind blos Meinungen, aber keine Dokumente bekannt.

Von Moos, im astronomischen u. s. w. Kalender, Zürich 1775, II, 219 ist der Ansicht, daß sie nicht lange nach der Reformation sei gegründet worden. Pfarrer Stierlin glaubt sie schon 1641 zu erkennen¹⁾. Ich kann mich diesen Urtheilen nicht fügen, hauptsächlich nicht aus dem Grunde, weil eine so alte Gesellschaft doch mindestens von einem Chronisten genannt, oder in irgend einer beiläufigen Notiz gelegentlich einmal erwähnt sein müßte. Ich bringe sie vielmehr ganz direkt mit dem Namen Caspar Albertins in Verbindung. Als dieser große Musikfreund aus unbekannten Gründen 1686 die Gesellschaft im Räjäenthal (G. auf der deutschen Schule) verließ, mußte es ihm nahe liegen, einen neuen, ähnlichen Wirkungskreis zu finden, und als Präceptor und Cantor am Großmünster versammelte er gewiß bald geeignete Elemente aus seinen Schülern um sich. Wie dem sei, die Gesellschaft entstand und verschwand, wann, wie und wo wissen wir nicht²⁾. Das erste Altenbuch hebt mit dem 10. Januar 1698 an. Deo sit Laus. 1698. Den 10. Jenner ist diß Collegium Musicum auf der Chorherren in Gottes Namen wider erneuweret worden von Nachfolgenden Ehrenpersohnen: Hr. Caspar Albertin, Praecept. I. class. Car., Cantor zum Großen Münster: und Moberator des Collegii, Hans Felix Corrobb, Hans Heinrich Hirzel, Mauriz Zeller, alte Membra, Hans Jacob Pestaluz, Hans Ulrich Ringgli, Bernhard Wirz, Laurenz Drell. Darauf folgt der Ent-

¹⁾ Er schließt dies daraus, daß zum genannten Jahr im Protokoll der Gesellschaft vom Musiksaal ein Besuch der „anderen Musikgesellschaft“ verzeichnet sei. Da das Kollegium auf der deutschen Schule erst 1679 gegründet wurde, handle es sich hier, meint Stierlin, um die Chorherrengesellschaft. Gewiß, wenn diese damals schon bestand, aber gerade das sollte erst bewiesen werden. Wer sich erinnert, daß in dem genannten Jahr 1641 der Eingang erwähnte Vorfall auf der Wasserkirche stattfand, wird sich leicht einen Zusammenhang zwischen der „andern Musikgesellschaft“ und den „jungen Knaben auf der Wasserkirche“ denken können, ohne dafür die Chorherrengesellschaft ein halbes Jahrhundert zu früh entstehen zu lassen.

²⁾ Daß sie 1695 bestand, geht aus der oben Seite 23 mitgetheilten Notiz aus einem Protokoll der deutschen Schule hervor. Mehr aber nicht.

wurf der Statuten, aus dem man sieht, daß die Erfahrungen früherer Gesellschaften bereits benützt sind. Uebrigens darf ich nicht unterlassen, darauf aufmerksam zu machen, daß das vorliegende Altenbuch erst im Jahr 1708 entstanden ist. Damals theilte ein neugewählter Altuar einem Ehrfamen Collegio mit, daß in dem Altenbuche solche unanständigkeiten stehen, die zu allen Zeiten zu großem Despect der Gesellschaft dienen wurden: worüber erkennt, daß ein neues Altenbuch gemachet, und das alte repurgiert darin abgeschrieben werde. Was in dem alten Buche über die Vorgeschichte unserer Gesellschaft enthalten sein mochte, ist in den Flammen aufgegangen.

Ein Gönner der Gesellschaft ließ ihr gleich nach der Erneuerung sein Regal. Als 1699 der Fiscus an ein Abendessen einen allzubehäblichen Beitrag zollte, erklärten sechs Mitglieder rundweg ihren Austritt, die Uebrigen (seit der Erneuerung hatten etliche Aufnahmen stattgefunden) vermochten die Gesellschaft nur noch wenige Wochen zu halten.

Zwei Jahre verfloßen.

Am 16. April 1701 wird die Chorherrengesellschaft mit derselben Phrase wie 1698 erneuert. Um Albertin schaarten sich jetzt elf Studenten. Deffnungeachtet ist und bleibt das Collegium bei schwankender Gesundheit. Albertin war die Seele desselben, während der Körper der Gesellschaft beinahe ausschließlich aus Studenten bestand. Schon war der Altersunterschied ein beträchtlicher, und wie er immer größer ward, so lockerte sich auch das Band mehr und mehr. Was Wunder, wenn wir bis auf Weiteres die Gesellschaft zu keiner rechten Blüthe kommen sehen. Die Uebungen wurden in der Regel schlecht besucht. Zu den Quartaltotten mußten die Collegianten gelegentlich durch eigene Staffeten zusammengetrommelt werden. Mit dem schlechten Beispiel gieng entschieden der Sohn des Antistes voran. Desto pünktlicher fand man sich aber zu den Abendtrünken ein. So heißt es einmal, derselbe sei zum Theil wohl abgelosen, zum Theil aber nit, weiln etliche membra übersaßen. Ein andermal zeigt die Rechnung, daß wider der Gesellschaft willen und abred ein kostliches convivium worden. Das Bedenklichste fiel 1712 vor.

„In wärendender Malzeit,“ so schreibt Albertin im Protokoll, „warde ein gulbener Bächer verlohren: und nach einstündigem suchen endlich gefunden in Joh. Jakob Wäbers Sack. Entschuldigete sich mit der unwüßheit.“ Nach genauer Untersuchung wurde der Verdächtige aus der Gesellschaft relegirt. Auch noch später kamen hie und da Gesellschafter als unehrlich zum Vorschein, gegenüber dem Gesellschaftsgut oder in Bezug auf das Eigenthum Dritter. Streit und Zant entstunden mehr als einmal, und veranlaßten häufig den Austritt mehrerer Mitglieder. Die Beamten waren zuweilen überaus läßig; ein Bibliothekar verunschiedte werthvolle Werke; eines derselben fand sich nach langem Suchen in der Dachrinne der Stift, natürlich ganz verdorben. Das Protokoll erzählt das eine und andere Mal Dinge über Collegianten, welche eine neue „Repurgation“ desselben hätten nothwendig machen können. Am größten führte sich Heinrich Bachofen auf (1718). Wahrscheinlich über Geldangelegenheiten war ihm Streit mit dem Collegium gebiehen. Im Wortwechsel kam es zu „troßigen, schlimmen, unbachnen Worten, wie sie in dergleichen Bachöfen gekochet werden.“ Man steckte die Sache hinter den Antistes und den Inspector des Alumnates. Der erstere sandte dem Schulbigen den Rebellen auf die Bude. Als das nichts half, rückte er ihm selbst auf den Leib, coramirte ihn öfters. Aber „der unverschamte mensch understuhnde sich“ dem Herrn Antistes etwas blauen Dunst vorzumachen; der Handel zog sich ungebührlich in die Länge. Endlich „wurde der Vogel gar fein gefangen.“

Eine andere Quelle der Zwietracht waren die Politici, das heißt: diejenigen majorennen Mitglieder, welche weder Geistliche noch Theologiestudirende waren, also Studenten oder Gelehrte der andern Fakultäten, Kaufleute oder Handwerker. Auf die diesfälligen Verhandlungen, sowie auf ähnliche Streitfragen einzugehen, verbietet mir das Interesse der verehrten Leser.

Es liegt auf der Hand, daß die Chorherren diesen vielen Schattenseiten der in der Stift versammelten Gesellschaft nicht gleichgültig gegen-

über stehen konnten, wenn sie auch das wirkliche Verdienst Albertins vollkommen zu schätzen wußten.

Zu unbekannter Zeit war ein Stipendium von viermal zehn Gulden im Jahr für Aeußnung der Musik gestiftet worden. Es scheint, daß schon in früherer Zeit die Gesellschaft auf der Chorherren dasselbe für ihre vier jüngsten Mitglieder erworben hatte, denn bei den wöchentlichen Singübungen beim Großmünster und Fraumünster bildete unsere Gesellschaft die Elite der singpflichtigen männlichen Jugend. 1702 bat eine Deputation der Gesellschaft die Herren der Stift um Wiedergewährung dieser Gunst. Mit welchem Erfolg weiß ich nicht. Aber 1724 wird eine neue Bitte in ähnlichem Sinne an die Stiftsverwaltung gerichtet. Daselbe geschah noch öfters, bald wurde aber die Eingabe gar nicht verlesen, bald wurden Versprechungen gemacht, die zu nichts führten, denn nächstens „gieng ein anderer Wind.“ Besonders empfindlich war der bestimmte Abschlag 1728, weil das Geld zur Bestreitung der neuen Orgel nothwendig gewesen wäre.

1720 ließ die Gesellschaft nämlich ein kleines Orgelwerk bei Joachim Mychener von Muderstühl, Rt. Bern, bauen, nachdem die Chorherren zur Aufstellung einer Orgel die Erlaubniß gegeben hatten. Es ist bezeichnend, daß man mit dem bestellten Sachverständigen, Organist Schmid in Thur (er ist uns als Gast auf der teutschen Schule bekannt geworden) in Streit gerieth, und seine Rechnung nicht honorirte. Das Werk erwies sich bald als ungenügend (1726 mußte es aus dem Kammerton in den Chorton umgestimmt werden), und eine neue Orgel mit sechs Registern wurde um fl. 200 bei Speisegger in Schaffhausen bestellt. Als sie geliefert wurde, erschrafen die Herren der Stift über das große Instrument. Mit Mahler Freytag wurde ein Accord abgeschlossen, wonach derselbe für fl. 30 das ganze Gehäuse grau bemalte, sauber verarbeit; intwenbig an die Thüren auf den Rechten Flügel den Parnass mit dem Pegaso, Apollo, Brunnen, und einer Musa, so Künst und Wüßenschaft vorstellt, mit einer anmutigen Landschaft, wodurch ein lustiger Bach von dem Berg härliche.

Auf dem Ringgen Flügel den Arion mit seiner Harf auf dem Delfin, mit einer schönen Landschaft und Prospect von der Stadt Zürich. Das Laubwerk gut (vergolbet?) die Beystübl und übriges neben den pfeifen schön blau, alles wahrhafft und wahrhafft.

Wie man sieht, ließ sich das Collegium keine Kosten reuen. Freilich mit dem Bezahlen ging es weniger splendid. Erst wurden alle alten Mitglieber, die Musiktfreunde der Stadt, die beiden andern Gesellschaften herzlich angepumpt, endlich streckte der immer bereite Albertin noch fl. 130 vor. Erst nach zehn Jahren erinnerte er die Gesellschaft einmal an ihre Schuld. Ohne Zweifel erfolglos. Sein baldiger Tod wird denn auch die Schuldnern entlastet haben. Es wäre aber ungerecht, den Leser unter dem Einbrude zu lassen, daß die Gesellschaft auf der Chorherren so leichtsinnig Schulden contrahirte, denen sie nicht gewachsen war. Vielmehr schränkte man sich zu Gunsten des Fiscus eine zeitlang möglichst ein, und begnügte sich mit Mahlzeiten „ohne Fleisch und Fisch.“

Werfen wir einen kurzen Blick auf die Musikalien der Gesellschaft, so sind uns die wenigen genannten Werke schon von der teutschen Schule her bekannt. Wenn dann auch Aufträge vorkommen, „anstehndige authores“ in Luzern zu kaufen, so wissen wir schon, wie das auszu-legen ist. Von Instrumenten sind blos Streichinstrumente und gelegentlich ein Klavier (Clavicymbel?) erwähnt. Dafür wurde der Generalbaß von mehreren Collegianten studirt. Aus den spärlichen Nachrichten über das innere Leben der Gesellschaft ist noch die Freundschaft derselben mit dem Musikcollegium des Leutenants Morf an der Gräblistasse herauszugreifen. Ob dieses Collegium mit demjenigen, welches bis 1736 im Almosen-Kloster, und von da an einige Zeit im Saale der teutschen Schule sich versammelte, identisch ist, kann ich nicht ganz bestimmt sagen.

1736 geschah ein Anzug bei den Mahlzeiten Weiß und Rind mitzubringen. In den nächsten Jahren wurden den Winter über die Zusammentünfte eingestellt. Im Dezember 1742 starb Albertin. An seine Stelle als Moderador erwählte die Gesellschaft seinen Amtsnachfolger im Cantorat am Großmünster, Johan Caspar Bachofen, der seit 24 Jahren

Cantor der Chorherrngesellschaft gewesen war. Diese letztere war nun auf sieben Mitglieder zusammengeschmolzen. Bei der Neujahrsmahlzeit 1743 ließ man das Collegium hoch leben, verzehrte dabei noch den Rest des Fiscus, und nahm sich vor, auf's neue „braß zu spahren und haufen.“

Zugleich wurde das alte Altenbuch bei Seite gelegt.

Das neu angelegte Protokoll beginnt mit dem Lob der Einigkeit und einem Dithyrambus auf den neuen Moderator¹⁾). Leider war der Tag vor dem Abend gelobt. Denn bis 1751 verschwindet die Gesellschaft ganz. Im genannten Jahr erweckten die schönen Frühlingstage die entschlafene Chorherrngesellschaft. Neue Vorsätze und einige Aufnahmen waren die Folge. Dann tritt wieder Ruhe ein bis ins nächste Jahr.

Die Gesellschaft hatte sich nun vollständig metamorphisirt, und wir werden sofort sehen, daß der lange Schlaf nur die Vorbereitung zu einem ganz unerwarteten Aufschwung gewesen war. An Stelle der Studenten und Expectanten treffen wir jetzt gewiegte Männer aus allen Ständen, anstatt der Psalmen und „Geistlichen Gespräche“ bedeutende, theilweise klassische Musik.

Die erste That war freilich anderer Art. Es handelte sich darum, Bachofen durch einen eifrigen Präsidenten zu ersetzen, und das war die Quelle manchen Verbrusses. 1755 wurde Moderator Präceptor Franciscus Kaufmann, ihm folgte 1764 David von Moos, Verfasser des bekannten Kalenders.

Von nun an wird unsre Gesellschaft ihres Zieles sich bewußt. Tüchtige Musiker werden engagirt, ganz besonders erfolgreich war die Anstellung Graß als Musikdirektor. Dieser führte die Aufführungen bei der Büchercensur ein, studirte Ouvertüren und Trios mit der Gesellschaft. Zur Vergrößerung der Bibliothek wurde jedem Neuaufgenommenen die Anschaffung einer Symphonie in Partitur und Stimmen binnen 4 Wochen zur Pflicht gemacht.

Im Jahre 1765 wagte sich die Chorherren zum ersten Mal an die Cantate „der Lob Jesu“ von Graun.

¹⁾ Verfaßt von dem schreibseligen Präceptor Nägeli.

Bei dieser Aufführung hatte es indessen sein Verbleiben nicht, denn während nahezu hundert Jahren wurde der „Lob Jesu“ immer wieder gern gesungen und dankbar angehört. Wir, die wir Bachs Passionsmusiken, die H-moll-Messe, Händels Oratorien so manchmal hören durften, können uns allerdings für Karl Heinrich Grauns Werk nicht mehr so rückhaltlos interessieren. Das trefflichste daran sind die Fugen: Sein Obem ist schwach, Christus hat uns ein Vorbild gelassen, Freuet Euch alle, ihr Frommen. Die Choräle sind würdig, halten aber einen Vergleich mit denjenigen Bachs bei weitem nicht aus. Die Recitative entbehren ganz der Wahrheit, welche in denjenigen Händels so großartig wirkt. Was die Arien anbelangt, so würden sie am besten mit Stillschweigen übergangen. Sie rechtfertigen das Urtheil Friedrichs des Großen über Grauns Cantate: sie ist seine beste Oper. Entschiedenem Glück hat Graun mit seinem Textbuche gehabt. Verglichen mit den Dichtungen, welche den Bach'schen Passionen zu Grunde liegen, ist es vortrefflich; deswegen wurde auch ein Theil desselben für Haydn's „Sieben Worte“ entlehnt, da man diese Musik nun einmal nicht nur den Instrumenten, sondern vor Allem der menschlichen Stimme anvertrauen wollte.

Für unser Musikwesen bedeutet der „Lob Jesu“ den Anfang einer neuen Epoche. Nun wurden Concerte arrangirt, freilich noch in recht bescheidenem Umfange, aber von Jahr zu Jahr konnte mehr geboten werden. Da erscheinen auf den Programmen: Werke von Hiller, Psalmen und Cantaten von Graf, Messen von Galuppi und Agricola, Venba's Auferstehung (Text von Rammeler), Stabat Mater von Pergolese (Parodie von Klopstot), 1771 eine „vollständige Psalmodie,“ daneben in der Regel mehrere Symphonien, Concerte für Harfe, Klavier, Flöte, Oboe, Violine u. s. w. Die Programme, welche gedruckt wurden, scheinen theilweise verloren zu sein¹⁾, was zu bedauern ist, denn die Protokolle theilen nur bei Vokalwerken die Namen der Komponisten mit.

¹⁾ Sechs Texte, von 1767 bis 1774, zum Theil also schon der „Vereinigten Gesellschaft“ angehörend, sind auf der Stadtbibliothek aufbewahrt.

Diese Konzerte, deren mehrere jedes Jahr gegeben wurden, fanden bei der Büchercensur in der Grossmünsterkirche, und überdies am Charfreitag und zwei- bis dreimal im Herbst im Chorherren-Saale statt. Die Regierung und die Geistlichkeit wurden zu je einem Konzerte speziell eingeladen (der Bürgermeister auch auf der Strasse abgeholt), fremde Standespersonen konnten eingeführt werden, so der Probst von Klingenthal durch Prof. Breitingen. Die andern Konzerte waren öffentlich, doch durften Kinder und Dienstboten, selbst wenn sie im Besitze von Billets waren, nicht erscheinen.

Was die auftretenden Virtuosen anbelangt, so habe ich den Harfenspieler Knapp, den ehemaligen Benediktiner von St. Gallen Albertini¹⁾, ein Töchterlein des Rabenwirthes Wirz (Harfe), ganz besonders aber Schwinbel (Violine) zu nennen. Das Hauptcontingent stellte jedoch die Bürgerschaft von Zürich.

So war die Gesellschaft auf einen wirklich grünen Zweig gelangt. Aber die Erfahrung hatte gelehrt, daß ein geringer Personenwechsel genügte, um die ganze Existenz wieder in Frage zu stellen. Als 1771 einige der eifrigen jüngeren Mitglieder Zürich verließen, wurde aus dem Schooße der Gesellschaft der Wunsch laut, sich mit dem Collegium auf der teutschen Schule ganz und für immer zu verbinden. Die beiderseits aufgestellten Kommissionen konnten sich über Punkte untergeordneter Natur lange nicht verständigen. Erst am 17. Juli 1772 wurden in einer Generalversammlung die beiden alten Gesellschaften für aufgehoben erklärt, und dagegen die

Vereinigte Musikgesellschaft der mehreren Stadt

gegründet. Die beidseitigen Vermögen an Geld, Instrumenten und Musikalien wurden zusammengeschossen, die Privilegien auf die ganze

¹⁾ Wenn mich mein Gedächtniß nicht trügt, ist es der unglückliche Abenteuerer, welcher nach einem verfehlten Fluchtversuche einige Zeit im Stifte gefangen wurde, dann, in ein weißes Tuch gehüllt, in einen „Geist“ verkleidet nach Zürich floh und sich hier verheirathete.

Gesellschaft ausgedehnt. Für den Winter wurde die deutsche Schule, für den Sommer die Chorherren als Übungslokal (und Konzertsaal) bezeichnet, und der Präsident der betreffenden frühern Gesellschaft hatte an seinem Orte den Vorsitz (also von Moos auf der Chorherren, Wolf auf der deutschen Schule)¹⁾, in seiner Abwesenheit präsidirte der andere. Die Neujahrsküde der deutschen Schule wurden jetzt von der Vereinigten Musikgesellschaft herausgegeben; die Chorherrengesellschaft hatte bis dahin die Stubenhüben nicht öffentlich in Empfang genommen, und die Herren Chorherren selbst fingen erst 1779 an, statt der Weißbröbchen den Kindern Neujahrskupfer als Gegenleistung für die Stubenhüben auszutheilen.

Eine andere Institution ging ebenfalls von der deutschen Schule auf die Vereinigte Gesellschaft über, und erwies sich für die Zukunft wichtig und nothwendig, nämlich die Konzertkommission. Der Leser wird beim Nachschlagen des Vorangegangenen finden (daß er es inzwischen vergessen hat, soll ihm verziehen sein), wie die ersten Abonnementskonzerte der deutschen Schule eine Privatunternehmung zweier Mitglieder waren. Diese gesellten sich ein drittes bei, behielten sich die Verwaltung des von ihnen angelegten Konzertfonds vor, sowie das Recht, die Konzerte zu arrangiren. Auf diese Weise entstand eine kleine, aber darum flinke und sachkundige Behörde neben dem Vorstande der Gesellschaft, und unabhängig von diesem. Die Konzertkommission legte die Pläne für Konzerte vor, bestellte die Solisten und engagirte Orchestermmitglieder, begutachtete alle möglichen Fragen, die in den Quartalbotten der ganzen Gesellschaft vorlamen, kurz sie ward nach und nach die Triebfeder der ganzen, umständlichen Maschine. Die Protokolle sowohl der Gesellschaft als der Kommission sind in einem Bande vereinigt, und ge-

¹⁾ Woher Pfr. Stierlin die Nachricht hat, daß manchmal die beiden Präsidenten lässig und die beiden Kapellmeister eifersüchtig waren, weiß ich nicht. Die Wahrheit ist, daß von Moos überhaupt nie mehr präsidirte, und daß die zweite Kapellmeisterstelle bald einging. Von Differenzen hat sich keine Spur erhalten.

statten uns, die Geschichte der Vereinigten Gesellschaft bis 1812 zu verfolgen. Doch muß ich voraussenden, daß das naive Gesellschaftsleben einem etwas bureaukratischen Geschäftsgang Platz gemacht hat. Es sind nicht viel mehr als die Konzertprogramme und die Beziehungen zur Gesellschaft vom Musiksaal, welche unser Interesse zu fesseln vermögen. Zuvor aber seien noch die Leiter der Gesellschaft genannt. 1773 resignirte Dr. Wolf und erhielt einen Nachfolger weltlichen Standes (teutsche Schule) in Landschreiber Hirzel. Zwei Jahre später resignirte auch von Moos; die Gesellschaft beschloß von jetzt an nur noch einen Präsidenten haben zu wollen. Als 1783 Hirzel starb, folgte ihm der Pfleger Hans Kaspar Wirz im Präsidium bis zu seinem Tode 1796. Nun wurde Junker Ehegerichtschreiber Escher, der letzte Präsident gewählt. Denn bei seinem Abscheiden, 1811, waren die beiden Gesellschaften schon in voller Unterhandlung in Betreff der gänzlichen Vereinigung, und am 11. Juli 1812 löste der Vicepräsident Meyer die Vereinigte Musikgesellschaft der größeren Stadt auf.

Unter denjenigen Mitgliedern, welche ohne schwerwiegende Titel Pfeiler der Gesellschaft waren, steht obenan ein bescheidener junger Mann, J. Rudolf Zimmermann. Geboren 1744, seit 1764 V. D. M. lebte er zwanzig Jahre lang vom Privatunterricht, und war seiner Mutter im Kramladen behülflich. Seine einzige Erholung waren die beiden Gesellschaften, denen er die karglich zubemessene Mußezeit widmete, nämlich die ascetische, die er gründeten half, und deren Protocoll er viele Jahre lang exemplarisch führte, und die Musikgesellschaft, wo er beim Bassett mitwirkte, und dabei in allen Kommissionen ein entscheidendes Votum abgab. Auch wenn dieser Mann nicht zufälligerweise mein Urgroßvater wäre, so hätte ich ihm doch an dieser Stelle eine Ehrennennung gewähren müssen. Als er 1784 Pfarrer zu Regensburg und Kammerer wurde, ließ er sich zum auswärtigen Mitgliede ernennen. 1797, wenige Wochen vor seinem Tode¹⁾ trat er ganz aus.

¹⁾ Mitte August 1797 verheerte eine Feuersbrunst den zu Regensburg gehörigen Ort Watt. Zimmermann war alsbald an seinem Posten und leitete

Wie weit man es in der Virtuosität bringen konnte, zeigt der folgende Bericht einer Dame von St. Gallen, welche 1796 in Zürich war, und Herrn Jakob Römer, ein Mitglied dieser Gesellschaft, Klavier spielen hörte: „Er spielte uns die Schlacht bey Schmachern (Jemappes, 1792), ich mußte Staunen, über die Ähnlichkeit mit der man auf diesem Instrument, daß Sturmgeläut und die Kanonen Schüsse nachahmen kann — es war ein schauerlich schönes Vernügen, zuzuhören“. ¹⁾

In größern Konzerten, welche die Vereinigte Musikgesellschaft gab, wurden aufgeführt (neben einer Reihe ungenannter Symphonien, Ouvertüren, Solokonzerten, Arien u. dgl.): die Auferstehung von Rammler, Musik von Graf, Kapellmeister der Gesellschaft, die Pilgrime auf Golgotha von Schwindel, Lob Jesu, Israeliten in der Wüste von Philipp Emanuel Bach (1776). Dies Werk wurde im ersten Konzert gegeben, welches die Gesellschaft auf der Schuhmachern hielt. Da nämlich der Saal der teutschen Schule sich immer mehr als ungenügend erwies, sann man auf bessere Lokalitäten, und benutzte zuerst während einer Reihe von Jahren das genannte Zunfthaus. Ohne Zweifel befand sich damals schon das kleine Orgelwerk daselbst, welches wenigstens noch vor einigen Jahren zu sehen war. Weitere Cantaten, die in diese Zeit fallen, sind: Der letzte Mensch von Walder aus Wehikon, Abraham auf

die Rettungsarbeiten so trefflich, daß der Aberglaube munkelte: „er habe das Feuer gebannt“. Als er sich auf der Brandstätte bückte, um seine Schuhschnallen in Ordnung zu bringen, muß er sich innerlich verletzt haben. Die nächsten vierzehn Tage beschäftigte ihn die Sorge für die Brandbeschädigten zu sehr, als daß er seine Gesundheit hätte pflegen können. Am 27. August predigte er am Morgen trotz seines Unwohlseins. Bei Tisch ruhte sein Blick einige Zeit auf seinem jüngsten Sohne: O du anmuthiges Kind — sprach er und sank leblos zusammen. Die Sage, daß er das Feuer beschworen und in Folge dessen an magischer Ueberanstrengung aller innern Kräfte gestorben sei, lebte noch lange Zeit in der Gegend. Bezeichnend für Zimmermann's Musikliebe ist der Umstand, daß er sich zum vertrautesten Freunde Prof. Däniker, den Verfasser des Zürcher Gesangbuches, erkor. Der Leser wird diese Familiennotiz gütigst zu entschuldigen wissen.

¹⁾ Manuskript im Besitz des Herrn Stadtpräsident Dr. Römer.

Moriah von A. H. Niemeyer, Tod Abels von Rolle, Zurückkunft des verlorenen Sohnes von Graf, Thirza von Rolle, Oberon von ? Lazarus von Rolle u. s. w. Anlässlich einer Aufführung des Stabat mater von Haydn lernen wir die gewöhnliche Besetzung von Chor und Orchester kennen. Der Chor bestand nämlich aus drei Damen und vier Herren. Am Klavier saß Hauptmann Rüscher. Die Orchesterinstrumente waren also vertreten: je vier erste und zweite Violinen, drei Bratschen, zwei Celli und ebenso viele Contrabässe; zwei Flöten, zwei Oboen, ein Fagott, vier Hörner, ein paar Pauken.

Fremde Künstler traten ziemlich selten auf. Als Beispiele sind zu erwähnen Neubauer, kaiserlich-königlicher Musiker aus Konstanz, der seine Operette in drei Akten, genannt Intel und Hariko, Text nach der Dichtung von Bobmer und Gehner, aufführte. Dies ist wahrscheinlich die erste Operette, die in Zürich über die Bretter ging (1786). Schmittbauer aus Karlsruhe sammt Tochter; letztere spielte ein von ihrem Vater erfundenes Instrument, Harmonika, aus 48 Glasglocken bestehend.

Aus der Gesellschaftschronik habe ich zu erwähnen den Verkauf der Orgel auf der Chorherren, die Insolvenz des Gesellschaftspflegers Hottinger, bei welchem Anlaß fl. 325 verloren gingen, und endlich beinahe alljährliche Ausflüge, meistens seeaufwärts.

Der folgende Bericht über den Auszug von 1800 gibt ein ganz ansprechendes Bild:

Donnerstag den 4. Herbstmonat ging die von der Commission verordnete Seepartie wirklich von Statten. 70 Personen, unter denen 26 Frauenzimmer waren, wohnten dieser Lustreise bey. Der Ort, wo dieser Gesellschaft ein Abendessen gerüstet worden, war das sogenannte Schützenhaus zu Thalweil. Auf der See wurden einige schöne Chöre, z. B. vom Tag aus der Cora &c. abgesungen, verschiedene Symphonien und . . . schöne Märsche und Tänze abgespielt. Wir schienen mit unfrem Vergnügen den Uferbewohnern gleichsam ein Fest verordnet zu haben, begleitende Schiffe, und am Gestade stehende Schaaren gaben uns Proben davon. Unser bescheidenes Abendessen bekam durch trauliche

Schäkereien verschiedener Art noch eine liebliche Würze. Die bis zur Abfahrt übrige Zeit wurde mit Längen zugebracht. Auch dabei herrschte trauliche Eintracht und Freundschaft. Gerne ertrug ein französischer Staatsmajor, der mit uns diese Seepartie mitmachte, einige Schmerzen an seinem halb contracten und noch nicht geheilten Arm, nur um einige Beweise zu geben, wie viel Vergnügen er an dieser Lustpartie habe. Günstige Witterung, gegenseitiges freundschaftliches Benehmen machte, daß diese Lustpartie zu jedermanns Vergnügen endigte. Die Uerthen war laut Accord für ein Mitglied fl. 1. 24 β , und der Gesellschaftsfond bezahlte Fr. 72. 30.

Zwischen hinein fielen die „fatalen Kriegszeiten,“ welche auch für unsre Gesellschaft von großer Wichtigkeit waren. Denn mit dem Schlusse des achtzehnten Jahrhunderts läuft auch die Zeit der Privatmusikgesellschaften, der Dilettantenorchester, der bescheidenen Ansprüche und des immer zufriedenen Publikums ab.

Schon 1798 deutete die Gesellschaft auf dem Musiksaal an, daß eine dauernde Vereinigung der beiden Collegien für die Förderung des Musikwesens am entscheidendsten wäre. Ein Versuch hiezu wurde gemacht, als für das Andenken Lavaters 1801 eine großartige Trauerfeier im Grossmünster veranstaltet wurde. Die Beschreibung derselben ist in dem mehrerwähnten Neujahrskupfer pro 1856 S. 9 nachzulesen. Die Wiederholung dieses Aktes (zugleich auch für Diacon Joh. Georg Schulthess, das Opfer des Bombardement) im Jahre 1803, die Auf-
führung der Schöpfung von Haydn, ebenfalls im Grossmünster (1801), bewiesen, was die beiden Gesellschaften vereint zu leisten vermochten. Freilich finanziell war das Resultat weniger erfreulich, endigte doch die „Schöpfung“ mit einem Deficit von nahezu fl. 700.

Von 1802 an sehen wir die Gesellschaft der größeren Stadt auf der Safran versammelt. Der Leser erinnert sich die Beschreibung eines Safrankonzertes unter Direktion des Herrn Beyel im „Herr Heiri“ von Martin Usteri gesehen zu haben. Auch für die sofort zu erwähnenden Kasinokonzerte wüßte ich allenfalls eine Dialektbeschreibung zu citiren ;

sie steht derjenigen Martin Asteri's an Witz und Feinheit um mehrere Nummern nach; ich meine die bekannte Episode im „Storchenegger Anneli“ von Stuß.

Der große Saal auf der Safran war jedenfalls auch kein günstiges Konzertiokal, ganz abgesehen davon, daß er manchmal für andere Zwecke auf lange Zeit in Anspruch genommen war. So wissen wir von der Ausstellung eines lebenden Sechshundes, welche im Anfang des 19. Jahrhunderts am genannten Orte Statt hatte; ferner diente derselbe, in Ermangelung eines eigenen Theaters für Bühnenzwecke, und es wird uns z. B. von einem Schauspieldirektor berichtet, der mit wenig Aufwand ein Potpourri aus allen möglichen Opern, besonders Mozart'schen, auf der Safran veranstaltete. Unter solchen Umständen ist es begreiflich, wenn schon 1803 im Schooße der Gesellschaft der Bau eines eigenen Hauses besprochen wurde. Die Errichtung des Kasino (1806/7) durch eine Gesellschaft vornehmer Zürcher, an deren Spitze Herr Escher im Felsenhof, Chef des Hauses Escher, Wyß & Cie., stand, ersparte alle weiteren Schritte.

Unterdessen ging aber das gesammte Musikwesen einem völligen Umschwunge rasch entgegen. Die Kräfte, welche zur Aufführung der Cora von Raumann, des Hallelujah von Kunz, von Haydn's C-dur-Messe, Zomelli's Requiem, Händel's Hallelujah (1806) verwendet werden konnten, entsprachen den gegründeten Erwartungen des Publikum schon längst nicht mehr. Die schweizerische Musikgesellschaft hatte wie überall, so auch bei uns das Verständniß für wirklich künstlerische Reproduktion von Kunstwerken geweckt. Was waren dagegen die Symphonien, die handwerksmäßig, eine wie die andere, heruntergezeigt wurden, während sich das Auditorium mit allgemeiner Konversation amüsirte? Was waren die Aufführungen bei der Bücher-Zensur, welche, laut Supplication der Gesellschaft an die Stift von 1804, ersterer eine Mostsuppe und einen halben Eimer Wein eintrugen, wie vor Alters? Was war aus dem innigen Freundschaftsbande geworden, das seiner Zeit alle Kollegianten zu einem begeisterten Gesellschaftsleben angespornt hatte? Das Alte war

vergangen, aber etwas Neues bestand nicht. Die alten Säle auf der deutschen Schule und der Chorherren waren verschwunden (1807), die alten Orgeln waren verkauft, die Musikalien verquaint¹⁾, der Fonds verminderte sich; selbst die Lustreisen früherer Jahre hatten ihren alten Zauber verloren.

Der Gesellschaft auf dem Musiksaale gebührt das Verdienst, die Sachlage zuerst genau erkannt zu haben, denn 1808 setzte sie die vorläufige Vereinigung beider Gesellschaften behufs Veranstaltung gemeinschaftlicher Konzerte durch. Der finanzielle Erfolg entsprach den Erwartungen der Herren von der Safrangesellschaft nicht und sie wollten ihre Hand zurückziehen. Durch Chicanen allerlei Art ließ aber der Musiksaal die Gesellschaft der großen Stadt seine Ueberlegenheit fühlen. Es kam so weit, daß die Abonnementskonzerte auf der Safran abgebrochen werden mußten, weil sie einfach von Niemandem mehr besucht wurden (1812 Februar). Nun war die Gesellschaft mürbe. Eine Kommission studirte die Frage der Vereinigung und nach wenigen Sitzungen konnte sie den Entwurf zu einem diesbezüglichen Instrumente vorlegen. Aus den Gesellschaften auf dem Musiksaal und auf der Safran (Vereinigte Gesellschaft der größern Stadt) entstand die Allgemeine Musikgesellschaft, welche bis zur Errichtung der Tonhalle das gesammte zürcherische Musikwesen regierte²⁾.

Noch bevor wir die Geschichte unserer Gesellschaft zum Abschluß bringen, sei noch des Auftretens eines neunjährigen Knaben als Flötenvirtuose in einem Rasinokonzerte im Oktober 1809 gedacht. Es war der

¹⁾ Die Gesellschaft auf der deutschen Schule hatte schon 1743 der Gesellschaft von Bischofzell einen Theil ihrer ältern Musikalien abgetreten, da diese durch den großen Brand ihre sämmtliche Habe verloren hatte.

²⁾ In den Statuten der Allgemeinen Musikgesellschaft fand sich der Paragraph: „Es soll kein Mitglied an der Aufführung öffentlicher und bezahlter Konzerte in hiesiger Stadt thätigen Antheil nehmen, wenn sie nicht von der Gesellschaft angeordnet und gebilligt sind.“ Hs. Georg Nägeli gab dagegen eine Verwahrung zu Protokoll, aber vergebens.

Sohn des Musikdirektors Greith von Rapperschwil, der nachmalige gelehrte und tüchtige Kapellmeister von St. Gallen, der Komponist des Nütililiedes.

In feierlicher Sitzung, am 11. Juli 1812, löste der Vicepräsident und Pfleger Meyer die Gesellschaft in rührenden, tief empfundenen Worten auf.

Die alten Gesellschaften auf der deutschen Schule und auf der Chorherren hörten auf zu sein. Die Thätigkeit eines Albertin, eines Ziegler, eines von Moos, und wie sie Alle hießen, hatte reichliche Frucht getragen, denn die Fusion aller Gesellschaften bezeichnet nicht ein sinkendes, sondern ein wachsendes Musikverständniß und Interesse. Und wir Alle sind Zeugen, daß die Allgemeine Musikgesellschaft, die Veranstalterin der jährlichen Abonnementskonzerte, die Traditionen alter Zeiten fortpflanzt und heute noch zwischen Künstlern und Kunstfreunden vermittelt. Möge sie die verbiente Unterstützung seitens des dankbaren Publikum allezeit finden!



Die erste zürcherische Kavallerie.

Von J. Wegmann.

Bis zu Anfang des 15. Jahrhunderts ist uns nichts von einer Gefechts-Reiterei in der Eidgenossenschaft bekannt, gegentheils wissen wir nur von Siegen, welche das eidgenössische Fußvolt über die Fußknechte und Reuter seiner Angreifer errang.

Alle Versuche des Herzogs Leopold I., des Grafen Rudolf von Nidau, des Herzogs Albrecht II., des französischen Freiherrn v. Couchy, des Herzogs Leopold III. u. A., unsere Voreltern durch die Macht nicht nur ihres Fußvolks, sondern auch ihrer Verrittenen zu bezwingen, scheiterten.

Im Beginn des 15. Jahrhunderts begegnen wir zuerst eidgenössischen oder zürcherischen Reitern. So waren mehr oder weniger Reiter beim Zug der Basler in's Breisgau, beim gemeinschaftlichen Zug des Bürgermeisters Stüßi und des Markgrafen v. Rötelen nach Bliedenstorf, bei der Streife der Zürcher in die Herrschaft Regensberg, in's Wehntal und die Grafschaft Baden. Hans v. Rechberg, „der Zürcher oberster Rittmeister“, erschlug mit seinen Reutern einen Theil der bei Hegnau streifenden Appenzeller, ebenso eine Anzahl Schwyzer, die in Erlenbach gewaltfame Weinlese hielten.

Die Basler hatten bei der Einnahme der Festung Königsberg im Elß einen Zug Verrittenen. In der Schlacht bei Grandson waren etwa 60 eidgenössische Reiter, während bei Murten über 1800 Reiter eidgenössischerseits kämpften, die unter den Befehlen des Ritters Hans v. Hallwyl bei der Vorhut standen.

Auch später noch ist da und dort der Reiterei erwähnt, aber nirgends etwas über deren Rekrutierung, Organisation u. s. w., was wohl darauf schließen läßt, daß die Reiter, wo sie als eine taktische Einheit, z. B. als Korporalschaft oder „Gschwader“ auftreten, meistens vorübergehend geworbene Ausländer oder Zuzug von Verblindeten waren.

So bestand die schon angeführte, unter Hallwyl von den Grafen v. Thierstein und Herzog von Lothringen bei Murten direkt befehligte Reiterei aus den Reitern dieser Herren, den Reitern der elsässischen Städte, denjenigen der Markgrafen von Baden, Ulrich von Württemberg u. A.

Interessant ist, was wir in dem zürcherischen Staatsarchiv über die einzelnen Reuter finden, die einen friedlichen Dienst hatten und lange Jahre, 1519—1776, laut Rathsverfügungen neben der später sich bildenden Milizreiterei oder Gefechtskavallerie bestanden.

Wir behandeln sie hier ebenfalls, weil dieß an anderem Orte unsers Wissens noch nie geschehen ist und sich in den ihnen obliegenden Ordnungs- und Finanzpflichten immerhin gewisse Anklänge an den Dienst der gegenwärtigen Kavallerie zeigen.

Da finden wir zuerst den Markstahler oder Stahlherrn der Stadt, dem 4, später bis 12 Pferde der Stadt unterstehen. Dann die vier B'schwornen- oder Standes-Reuter und ferner noch die Ueber-Reuter, Rößler oder Spettreuter, wie sie meistens genannt wurden. Ueber beide letztgenannte Kategorien hatte der Stahlherr die Oberaufsicht.

Die Pferde des Markstahls, der an den Spital angebaut war, waren natürlich speziell zum Dienst der Obrigkeit, hatten aber oft wenig genug zu thun und durften dann auch an höher stehende Bürger und Fremde ausgeliehen werden, aber nur, wie es in der betreffenden Verfügung heißt, vom Morgen bis zum Abend, nicht aber zu Baden-Ritten u. dergl.

Es existiren über den Markstahl mehr denn 50 Verordnungen betreffend Verpflegung von Mann und Pferd, Besoldung, Vergrößerung des Stalles u. Zuerst wurden die Stall-Leute im Spital verpflegt, später nahm sie der Markstahler (vom Jahr 1708 an) an seinen Tisch, wofür

er außer Geld noch Wein und Korn erhielt. Es wurde verfügt, daß die Sackleute „weder Hühner noch Capaune“ im Sack halten sollen u. s. w.

Laut Rathserkenntnuß vom Jahr 1703 hatten beim Einbruch der französischen Armee in's Schwabenland Reißpferd in den Marktstall zu liefern:

- | | | | | | | | | | | |
|---|--------|-----|--------------|---------------|------------|--------------|---------|-------------|---------|---------|
| 2 | Pferdt | das | fürstliche | Stift | zu | Constanz | für | Junker | Amtmann | Grebel, |
| 2 | " | " | Bisthumstift | " | " | " | " | Amtmann | Conrad | Heß, |
| 2 | " | " | Prälat | zu | Einriebeln | " | " | Caspar | Heß, | |
| 1 | " | " | Kloster | St. Vleß | für | Junker | Amtmann | Ecklißbach, | | |
| 1 | " | " | " | Allerheiligen | bei | Schaffhausen | für | Amtmann | Usteri, | |
| 1 | " | " | " | Schänis | " | " | " | Füßli, | | |
| 1 | " | " | " | Bubikon | für | Junker | Amtmann | Escher. | | |

Je 1 dito hatten später noch zu liefern: Die Klöster Rynauw, Fahr, Denikon und Wurmsbach.

Kommen wir nun zu den B'schwornen oder Standesreutern. Dieselben hatten einen mehr oder weniger offiziellen Charakter; sie besaßen 2—4 eigene Pferde und erhielten dafür seitens der Stadt ein Wartegeld in natura, d. h. Wein, Korn, Hafer und Heu. Diese Standesreuter, vier an der Zahl, aus der Bürgererschaft erwählt, standen über den später zu erwähnenden Spettreutern und wurden in erster Linie zu obrigkeitlichen Ritten, wie Geleit der fremden und zürcherischen Gesandten und Räte, zu den Tagfahungen, Badenfahrten, Aufritten auf Vogteien, zu Reisen über's Gebirg, Hulbigungen, zu Augenscheinen und Auffahlsverhandlungen verwendet und durften allein die Stadtfarben tragen. Daneben suchten aber die Standesreuter, gleichwie die Spettreuter, ihren Verdienst beim Geleite von fremden oder einheimischen Reisenden, bei Vergnügungsreisen, bei Hochzeiten u. A.

So wird 1677 den B'schwornen-Reutern bewilligt: „daß einer aus ihnen mit Herrn Rathsubstitut Holzhalb an den kaiserlichen Hof (Wien), weil es ein obrigkeitlicher Ritt als Diener jedoch ohne Stadtfarb und Liberey mitreiten mög ohne Prähubiz“.

1697 verfügt der Rath, es solle jeweilen an den Herren Gesandten

(fremden) stehen, ob die Reuter, die sie begleitet, bei ihnen an der Tafel sitzen dürfen oder nicht.

1699 wurde neuerlich verfügt, daß nur b'schworne Reuter nach Baden reiten dürfen.

Dem 1722 erschienenen Rathserkenntnuß betreffend die Standesreuter mag Folgendes entnommen werden:

„Ein geschwornen Reuter ist zu Diensten M^r. Gn. H. Herren zu halten pflichtig 2 Pferd und noch 2 Pferd zum Ausleihen zu halten befugt, in der weitem Meynung, daß sowohl bennen Beshwornen als bennen Spettreutern zu fahren mit Litieren und anderm so vyl Pferd als ihnen thunlich, anzuschaffen und zu halten freystehn soll.“

Es wird wiederholt, daß die Beshwornen-Reuter allein zu Amtsgeschäften verwendet werden sollen. Kein Hinderßiß darf Pferd halten, und es heißt ferner, daß „Sämmtlich hiesig Reuter sich in Haltung guter, gesunder, unschadhafter Pferdten, wohlbestellter Pferdzeug, billigem Lohn, geßiffener und getreuer Aufwahrt unklagbar aufzuführen obrigkeitlich gesinnt sein sollen.“

Vielsach hatte dann der Rath Supplikationen von Wittwen und Waisen der verstorbenen B'schwornen-Reuter zu erlebigen, dahin gehend, es möchte den Supplikanten das Heugeld und der Wynn noch ein weiter Jahr ausgerichtet werden, was denn auch gnädigst bewilligt wurde.

Die Begleitung auf Badensfahrten war von den Beshwornen-Reutern besonders gesucht, was uns u. A. folgendes im Jahre 1754 erlassene Erkenntnuß M. Gn. Herren zeigt:

„In Betrachtung seines achtzigjährigen Alters und daß er die Gnab (Badensfahrt) wenigmahl genossen, wird dem geschwornen Reuter Eustachius Ulrich das doppelte Badengeschenk (Trinkgeld) gnädigst verordnet.“

Ueber die Spettreuter, die zum Theil den gleichen Dienst wie die geschwornen Reuter, nur nicht in offizieller Stellung, versahen und keine Stadtfarben tragen durften, sei in Kürze Folgendes bemerkt:

Sie versahen neben ihren seltenen offiziellen Obliegenheiten so ziemlich den Dienst unserer gegenwärtigen Lohnkutscher, Fuhrleute u. s. w. Es

durften nur Bürger dieses Gewerbe betreiben, das durch ein in allen Wirthschaften aufgehängtes „Stahlbüchli“ geregelt war. Wie früher bemerkt, war es Sache des Marktstahlers oder Stahlmeisters, wie über die Standesreuter, so auch über die Spettreuter und speziell darüber zu wachen, daß dieselben den im Stahlbüchli enthaltenen Vorschriften Genüge leisten und die obrigkeitlich darin für alle Dienstleistungen aufgestellten Taxen nicht überschritten.

Im Jahr 1629 richteten die Spettreuter an den Rath eine Supplikation, der wir Folgendes entnehmen:

„Nachdem unter uns den Spettreutern die Zeit har ein so unordentlich und ungut Wessen eingerissen, das wo frömbde Posten und Curire und andere durchreisende Herren allhar kommen, Je einer dem andern vorgelauffen, und mehrentheils Hinderfassen und ander Zukümbling (zugewandte Orte) die ersten zu syn vermeinend. Ja wohl so bald (ja es war) ein Theil so vermäßen, daß sie ein und die ander reiß zu verbinden understahn dörfen, ungeacht sy wüßend eintwebers gar keini oder doch so schlächte Roß habend.“

Die Supplikanten machen dann ferner darauf aufmerksam, „daß voruß und gunderheit uff dieserm unordentlich wessen, da mehrtheils uff ein Stund den Reißenden nachlauffend, ein großes zankten und schreüwen und gschweren entspringt, das frömde Lüth ergeret und höchlich erzürnt“ und es hoffen die Spettreuter, daß fortan Alle von ihrem Gewerbe wegbleiben sollen, „in so nit Bürger, sonder Hinderfassen, Fußknecht, Wullenkembler oder sonst müßig gaende Leuth, die je lenger je mehr uns Burgen, so jezt lang mit großen Kosten unsere Roß erhaltend, in Wäg tretend“.

Später folgen ähnliche Klagen und wird neuerdings „denen Hinderfassen verbotten, Pferd zu haben“.

Zeitweise wird aber auch über die Spettreuter geklagt, sie seien zwinglich, übernehmen die Leute u. s. w. und der Rath verfügte dann: „Die Spettreuter sollen sich nicht zusammen verbinden und frömbde Leuth

mit der Belohnung übernehmen, sondern recht und bescheidenlich halten; Spettreuter dürfen kein blau Rod tragen" zc.

Wie es scheint, machte der Stahlherr selbst den Spettreutern dann und wann mit seinen Pferden Konkurrenz, was ihm aber der Rath auf eine bezügliche Eingabe der Spettreuter hin ernstlich verwies.

Soviel über diese Einzel-Reuter; wir kehren nun wieder zu unserer Gefechtsreiterei zurück.

Von zürcherischer Milizreiterei finden wir fast gleichzeitig mit der Berner, Waadtländer und anderer kantonaler Reiterei im Jahre 1622 die erste Spur.

Am 26. Januar des Jahres und zwar wohl unter dem Einflusse, den der dreißigjährige Krieg ausübte, ließ die Zürcher Regierung folgendes „Erkenntnuß“ ergehen:

„M. G. H. Herren lassen sich die Kriegsübungen zu Pferd, darinnen sich einige Bürger anführen lassen wollen, gar nicht zuwider sein, sondern gestatten ihnen zu dieser Uebung zwei Tage in der Woche, an einem Sontag aber sollen sie ruhig sein.“

Aus verschiedenen gemeineidgenössischen Abscheiden von diesem wie vom nächsten Dezennium ist ersichtlich, daß auch bei andern Ständen die Reiterei in's Auge gefaßt wurde, so oft von einem gegenseitigen Defensivabstand die Rede war; so heißt es z. B. in dem Königsfelder Abscheid von 1634: „Die Reiterei belangend, so wird erachtet, daß man Anfangs genugsam habe an 500 Pferden unter 5 Rittmeistern, welche absonderlich in Bestallung genommen und logirt werden sollen, damit sie in besserer Disziplin gehalten und man nicht zu befürchten hab, daß die große Truppe Reuter in unserm Lande nit sechten könnind; Zürich soll haben 200 und Bern 300 Reuter.“

Diese Reiter waren in Escadrons zu je 2 Kompagnien von 50 Mann eingetheilt.

In einer « Défensive proposée par Mons. de Serres aux Cantons Helvétiques protestants » vom Monat März 1639 wird vorgeschlagen:

« Conviennent encore en cette défensive environ 1000 chevaux qui se promènent ordinairement audevant les lignes, tant pour leur donner des bons avis, que pour les tenir en plus de sureté etc. »; es wurde also bannzumal schon unsere Kavallerie zum Aufklärungsdiensft verwendet.

Da sich bald darauf sowohl kaiserliche wie französische Kriegsvölker an der Grenze zeigten, so ward von der Zürcher Regierung vorgeschlagen, es seien durch 12 wohlberittene Reuter und einen Rittmeister die Straße von Stein den Rhein hinab bis Kaiserstuhl, sowie das Raizerfeld rein zu halten und alle verdächtigen Personen abzufangen.

Ein Hr. Rathsherr und Major Conrab Werdmüller hatte im April 1641 bis zu 500 Reitern aufgebracht, ja bei dem im Mai zu Bülach für die Reuter abzuhaltenden Schießet fanden sich bei 600 Mann zu Pferde ein.

Die Zahl vermehrte sich bis zu den nächsten Jahren noch, wenigstens spricht Werdmüller in seinem Bericht von anno 1644 an m. G. H. Herren von 11 Comp. freiwilliger Reuter, die dann auch bei Zürich von einem Burgermeister Hirzel mit stattlichem Geleite inspiziert wurden, welche Inspektion „zu jebermanns Vergnügen und Zufriedenheit ausfiel“. Es wurde Werdmüller bei diesem Anlaß Seitens der Regierung gedankt und ihm die Sache „weilers empfohlen“.

Im Jahr 1645 (Februar) findet sich dann der erste Entwurf zu einer Anleitung für die Reuterei, von Burgermeister und Rath erlassen.

Im Beginn dieser sehr weitläufigen Kundgebung werden dem Reitermann seine Pflichten als Soldat vor Augen geführt: „er soll unser bider Fußvoll nicht etwan im Stiche lassen etc.“

Bei großer Buße waren die Leute gehalten, außer dem Pferd, Sattelzeug und 2 Pistolen auch „ein bräuchiges Wandelier-Rohr“ anzuschaffen.

Betreff der Musterungen und der damit verbundenen Schießete heißt es dann:

„Es will uns für nothwendig anstehen, daß ein jeder Reiter furohin jährlich zu bestimmter Zeit an seinem gewüssen Ort bei seinem Cornet

gerüßt und gefaßt sich befinde, bei gebührender Buß, so dem Ungehorsamen ohne Verschonen solle abgenommen werden; fernere Exercitia und Uebungen, etwa Corporalenteils zu gelegener Zeit anzustellen, wird jedem Rittmeister überlassen.

„Und wie dann wir auf die Zählstätten zu Stadt und Land unsere Ehrengaben zu verschießen geben, als wollen wir auch diesen unsern Reutern zu mehrerer Uebung und Trieb, rechtschaffnen Eifer und Ernst gewiße Gaben zu Roß mit dem Wandelier-Rohr und der Pistollen zu verschießen bewilligt haben, nämlich auf jede Compagnie 3 Casaquen, jede von 4 Ellen und des Schützenbarchents zu 9 Wamseln, welche unsere Ehrengabe allein auf die einrollirten Reuter gemeint in 3 Scheiben, deren jede gut 2 Schuh breit, verschossen werden sollen.

„Die erste Scheibe soll vom Schranken 50 Schritt weit stehen, nach welcher das Wandelier-Rohr, mit dem Roß an dem Schranken stillhaltend, zu lösen. Nach der andern Scheibe, welche aufrecht, wie die erste, doch allein 6 Schritt von dem Schranken soll gestellt werden, der Reuter die eine Pistole im Trab abschießen solle.

„Die dritte Scheibe aber gegen Gesicht des Reuters, so am Schranken nebenshin im Galopp reitet, soll gestellt werden 2 Schritt weit vom Schranken und nach derselben die andere Pistole soll gelöst werden.

„Und damit nun ein jeder sich mit Schlossen und Feuerstein aufs beste zu versehen befehle, ist angesehen worden, daß so einem der erste, andere oder dritte Schuß verseile und nit losginge, der Schütz einen solchen Schuß verwürkt haben solle.“

Es wurde ein täglicher Sold ausbezahlt. Dazu kam noch, wie es in der Verfügung weiter heißt, „und auf jedes Pferd ein Bierling Haber aus unsern Vogteien und Amtschäusern, je an dem Ort, so jedem Musterplatz am nächsten gelegen,“ und der fürsichtige Rath bemerkt ferner: „Dadurch sollen aber die Rittmeister, Offiziers und Reuter sich vergnügen und daraus zehren und allfernere Unkosten an ihnen selbst dulden und haben, also daß weder unser Sackel, noch auch andere Aemter zu Stadt und Land ihnen sammt als sonderß, ferners nichts mehr zu geben haben.“

Auffallender Weise existiren erst vom Jahre 1657 an (und von da ab alle 2 bis 3 Jahre) über die zehn bis elf bestehenden Escadronen Röbel, welchen gewöhnlich ein ganz kurzer Inspektionsbericht vorangestellt war.

In den Jahren 1657, 1659, 1660 und 1663 finden wir die *Etats nominatifs* (Röbel) der Schwadronen Büw, Sulzer, Lochmann, Schaufelberger, Haab, Steiner, Hs. Conrad Escher, Hs. Rud. Meyer, Hs. Werdtmüller, Christoph Werdtmüller, Hs. Martin Werdtmüller, Brändli u. s. w.

So haben wir z. B. folgenden Rapport an den Rath aus dem Jahre 1663 bei Handen:

„Uß Erkenntnuß meiner Gnebig Herren, welche geschehen den 9 Septembris an mich: Rittmeister Hans Heinerich Werdtmüller habe ich nit ermangeln lassen, Mein underhabende Compagnie zu visitieren und dieselbe nach Beschaffenheit der Zeit wohlbefunden, ußert das 5 kein Bandelier-Rohr und dann zwei, die gar kein Pistollen haben. Weillen in drithalb Jahren kein Musterung geschächen, haben sy vermeint, es werde kein not haben. Aber uff ernstliches Zusprechens laut Guer mein gnebig Herren Erkenntnuß versprochen sy, sich bwehrt zu machen. Und findt dieß die underhabende Reuter ußert den Offizieren“ (folgt dann der *Etat nominatif*).

Ein anderer Bericht vom nämlichen Jahre lautet noch kürzer und befriedigender:

„Hernach folgende Offiziers und Reuter sind uß Befeldh unserer Gnebigen Herren visitirt und mit zimmlích guten Pferden auch erforderlich Gerüst und Gschossen wohl versucht und bereitwillig erfunden worden.“

Die Schwadron war in 3 Korporalschaften eingetheilt und hatte folgenden Bestand und täglichen Solb:

1 Rittmeister	5 fl. — Bzn.
1 Leutenant	3 „ — „
1 Cornet	3 „ — „
1 Quartiermeister	2 „ — „

1 Feldschreiber	2 fl. — Bzn.
1 Fahnenjunker	— „ 12 „
1 Feldschmied	— „ 15 „
3 Korporale	— „ 10 „
3 Gefreite	— „ 8 „
1 Trompeter	1 ¹ / ₂ „ — „
45 à 65 gemeine Reuter (etwa 20 per Korporalschaft)	— „ 8 „

oft auch noch 1 Feldscheerer für die Schwadron.

Die Truppe trug blaue Röcke mit rothen Aufschlägen und weißen Knöpfen, 1 Camisol, große, weiß borbirte Hüte, lange Zöpfe. Die Escadronen hatten keine Nummern, sondern benannten sich nach den Landvogteien und Quartieren zc., denen auch ihre Offiziere in der Regel entnommen waren.

So finden wir z. B. die Kompagnien von Zürich, Winterthur, diejenigen des Trülliker, Turbenthaler, Eglisauer, Knonauer, Rüschacher Quartiers, der Landvogtei Gröningen, der Herrschaft Wädensweil zc. zc.

Weitere Verordnungen und Reglemente für die Reuter wurden dann in den Jahren 1656, 1663 und 1671 erlassen, brachten aber nicht viel Neues.

Im Jahr 1658 war der Bestand an Kavallerie:

Amt Knonau	4 Kompagnien
„ Wädensweil	2 „
„ Gröningen	2 „
„ Regensberg	2 „
Umb Rhynautw	1 „
„ Statt	1 „

Total 12 Kompagnien.

Im gleichen Jahre wurden dann zur Defension der Remter Knonau und Wädensweil die Kompagnien folgender Rittmeister kommandirt:

Hs. Rud. Meyer zu Knonau.

Hs. Contr. Bleuler „

Jakob Lüthi ?

Peter Lochmann ?

Hs. Brändli, Meilen.

Casp. Breitingen, Zürich.

Im Jahr 1663 wurde versucht, die Reiterei zu rebuziren, dies aber auf folgenden zu Händen der Regierung eingereichten Inspektionsbericht unterlassen:

„Voruß derselbe dahin usgefahen, daß all insgemein (die Rittmeister) inständig angehalten und gebeten, man wolle ihre Comp. doch nit ringern, sondern wi von altem her Verblyben lassen, sonstn auch diejenigen Rittmeister, so noch 70 und mehr Reuter zu haben vermeinend, sich nit getrauwen könnend, im Noth Fall 40 wohl montirter gwüß und versicherter Reuther aufzubringen.“

Es klagten auch die Rittmeister, daß ihnen die Infanterie „viel Reuthe“ abtrünnig mache.

Es wurden alle möglichen Versuche gemacht, die Leute viel lernen zu lassen, ohne Geld dafür auszugeben und ohne die nöthige Zeit hiesfür zu verwenden; bald waren mehr Schießete, bald weniger, bald gab's mehr Sold, bald weniger; nur folgende Neuerung wurde eingeführt und sehr begrüßt, erhielt sich auch gar lange. Der Reuter erhielt nämlich bei den Musterungen außer dem Sold täglich $1\frac{1}{2}$ Maaß Wein und ein Vogezen Brödtli (Aufsatzbrod).

Von einem Exerzierreglement finden wir nichts; die Instruktionszeit war eine höchst kurze, aber da, wie wir sehen werden, die Reuter den Sicherheitsdienst in Verbindung mit dem Fußvolk versahen und auf Feldwache zogen, sowie zu Attaquen verwendet wurden, so mußten sie nothdürftig gelernt haben, den Feind zu suchen und in geschlossener Ordnung zu sechten. Die Leute übten sich im Reiten fleißig zu Haus und ihre Offiziere, deren Viele in fremden Diensten gestanden, wetteiferten, die Mannschaft nach Umständen einzubridlen; auch wurden Drillmeister angestellt, die in den verschiedenen Bezirken herumreisten, um die Leute zu instruiren.

1673 erschien wieder eine neue Ordonnanz, aus der besonders ersichtlich ist, daß die Ergänzung der Kompagnien von jeher am meisten Schwierigkeit verursachte.

In der im März 1676 allem Anschein nach revidirten allgemeinen Kriegsordonnanz heißt es von der Reuterei:

„Wann die Fußvölker in den Gemeinden gemustert werden, soll man die Reuter auch des Jahres einmal Corporalschaftsweis exerzieren und sie zum wenden, abschießen und anderen Nothwendigkeiten abrichten lassen, ihre Pferde, Wehr und Waffe, Rüstung, Kraut und Loth visitiren und damit ein solches desto williger beschehe, werden M. G. H. Herrn zu jeder Rott 2 Wammis und 1 Casaque zu verschießen verordnen, auch 12 Ell gut Tuch, aber nur zu Casaque zu verwenden. Die Reuter, welche wegen Unpäßlichkeit oder Alter nicht selbst aufsitzen oder zu Pferd dienen können, aber mit Mitteln und Reuterrüstung versehen sind, sollen verbunden sein, an ihrer Statt Jemand andern mit Roß und Rüstung zu versehen und deswegen auf allen Fahl die nothwendige Montur und Verfassung in Bereitschaft halten.“

1677 wurden die Rittmeister aufgefordert, regelmäßig den Uebungen ihrer Kompagnien beizuwohnen.

1679 wurden 2 Reuter-Kompagnien „zu beiden Seeufern“ zum Schuß der Stadt beordert.

1680, 1697 und 1699 erschienen neue Rathsverordnungen, wonach der Reiter eine Vergütung für's Uebernachten bei den Uebungen erhielt; es werden jährliche Uebungen angeordnet und den Rittmeistern „mit einem mehreren Honorario“ beigeprungen.

Damit nicht einzelne Landestheile im Falle eines Aufgebotes ihrer zum Landbau benötigten Männer und Pferde beraubt würden, wurde verordnet, daß von jeder Kompagnie in jedem Quartier ein Drittheil auf's Piquet gestellt werde, ein weiterer Drittheil war zweites und der letzte dritte Aufgebot.

Von blutigen und unblutigen Waffenthaten unserer Reuter im Laufe des 17. Jahrhunderts mögen folgende Erwähnung finden:

Im Jahr 1646 weigerte sich die Herrschaft Wädensweil, 1 % Vermögenssteuer zu zahlen, worauf Zürich per Schiff und per Land 24 Fahnen Infanterie, Artillerie mit 24 Feldstücken sammt Schanzgräbern, Munitions- und Proviantwagen, sowie 210 Mann Reuterei dorthin sandte. Die Wädensweiler ergaben sich auf die erste Aufforderung, ebenso das Knonauer Amt, in das diese imposante Macht dann einrückte und das aus dem gleichen Grunde revoltirt hatte.

1653 finden wir dann unsere Reuter wieder im sogenannten Bauernkrieg. Es stellte Zürich allein Reuter zu der Armee der Tagsatzung und zwar 7 Escadrons à 107 Mann unter dem Kommando eines Major Bürkli. Nach der vor trefflichen, im Neuja hrsblatte der Feuerwerker von 1853 enthaltenen Erzählung dieses kurzen Feldzuges hat sich dabei die Kavallerie sehr nützlich gemacht, sowohl im Vorpostendienst, als auch als Gefechtskavallerie, denn es heißt da u. A.: „Es konnten die Bauern den wiederholten Cavalerie Chargen nicht widerstehen.“

Als im Jahre 1655 der sogenannte Rappersweiler Krieg losbrach, wurden außer 7000 Mann Infanterie und 19 Geschützen auch 4 Kompagnien Reuter zu diesem bedauerlichen Religionskrieg beordert.

Uebergehen wir nun die Jahre bis und mit 1707, die uns nichts Neues bringen.

Nachdem im Jahre 1706 im Plazspitz ein Campement von 600 Mann der andern Waffen stattgehabt, wurden 1707 400 Reuter zu einem solchen einberufen. Commissarius war Schützenmeister Grob und das Lager wurde durch Hauptmann und Ingenieur Werbmüller abgesteckt. Jeder Mann erhielt ein ganzes \mathcal{A} Pulver zum Verschießen.

Die ganze Uebung dauerte incl. Einrückungs- und Entlassungstage bloß 4 Tage; in dem hierauf bezüglichlichen Rathserkenntnuß heißt es nämlich:

„Meine H. H. Gn. Herren lassen es ihnen wohlgefallen, daß am 1. Tag die Zeit mit logiren und fouragiren zugebracht wird, an dem andern die Offiziers und Soldaten unterrichtet, an dem dritten die ganzen Escadrons zusammen exercirt und am Donnerstag morgen (4ten Tag)

früh belagert und wiederum ein Exerzitium auf dem Münsterhof verrichtet werde“ 2c.

Es wurde bei diesem Campement zuerst nach einem Exerzierbüchli instruiert, dessen Titel folgendermaßen lautete: „Bestätigtes Exerzierbüchli wie unser Reitercorps auf das kürzeste und begreifentlichste zu Pferd sowohl als zu Fuß könnte exerziert werden,“ und aus dem wir folgende Kommandos zitiren wollen:

„Wann die Compagnieen auf dem Musterplatz in Schwabron stehen, das Gewehr oder die Flinte noch im Schuh führend, kann also exerziert werden:

Gebt Achtung!

Von der rechten Hand der anderen Reiter reitet aus zum Absteigen!

Marchirt!

Macht Euch fertig zum Absteigen!

Mit der linken Hand zwischen die Mittelfinger ergreift den Zaum!

Das Pferd zugleich beim Halshaar!

Macht den Stegreif los!

Schwingt Euch vom Pferd!

Befiehet Euere Monbur, vor allem aus, ob das Pferd wohl gegürtet sei!

Macht Euch fertig zum Aufsitzen!

Mit der linken Hand 2c.

Setzt den linken Fuß in Stegreif!

Schwingt Euch wiederumb zu Pferd!

Marchirt und schließt Euch wiederumb!

Richtet Glieder und Reihen!

Mit der rechten Hand aus dem Schuh bringt Euer Gewehr!

Haft es in den Riemen“ 2c. 2c.

Es folgen nun die ellenlangen Kommandos für die Ladung, zuerst für's Gewehr und dann für die beiden Pistolen. Nachher wird eine

Schießwaffe nach der andern, zuerst die beiden Pistolen, dann der Karabiner vom 1. Glied (die Mannschaft steht auf 3 Glieder) auf Kommando abgefeuert, dann wird für das 1. Glied, um für das folgende zum Schießen abzudecken, kommandirt:

„Von der Mitte rechts und links ausgeritten!

Senkt Euch hinten wiederum an!“

Nach dem Schießen, und nachdem die Schießwaffen wieder an Ort gebracht sind, wird kommandirt:

„Ergreift Euere Degen! Auszieht Euere Degen!

Präsentirt Euere Degen!“

Es wurde dann auch Mann für Mann oder zu zweien und viere abgebrochen, wieder aufgeritten und mit der Escadron geschwenkt.

War die Schwadron zum Fußgerzieren abgefeßt (es wurde gehuppelt) und sollte schnell aufgefessen werden, oder wie es im Reglement heißt, „die ganze Schwadron in Confusion zu Pferd commandirt werden,“ so wurde kommandirt:

„Allzugleich verkehrt schultert Euer Gewehr! Geschwind zu Pferd!“

Die Reuter waren nicht mehr mit dem Bandelieroehr, sondern mit dem kurzen Karabiner bewaffnet und nun uniform in blau mit rothen Aufschlägen gekleidet; rothe Uniformen trugen die Reuter des Turbenthaler und Winterthurer Quartiers.

Die Reuter, die nunmehr Dragoner genannt wurden, hatten per Escadron 2 bis 3 Tambouren und 2 Trompeter und es wurde besonders Seitens der Schwadronschefs sehr auf diese Musik gehalten.

Ein Junker Rittmeister Schmid verlangte 1711 vom Rathe, daß seinen vier Schallmeyer blasenden Leuten, die er auf seine eignen Kosten unterrichten lasse, vier blaue Mäntel verabsolgt werden möchten, was ihm auch gewährt wurde.

Zu Anfang des Jahres 1712 wurden zwei Escadrons Zürcher Dragoner im Toggenburger-Krieg verwendet, ohne daß über die Thaten dieser Leute etwas verlautet; interessanter dagegen gestaltet sich die Be-

theiligung unserer Dragoner bei den Kämpfen im sogenannten Wädensweiler-Kriege, einem Nachläufer des traurigen Toggenburger-Krieges. Das Neujahrsblatt der Feuerwerker von 1862 enthält eine vortreffliche Beschreibung des am 22. Juli 1712 stattgehabten Gefechtes der Zürcher Truppen gegen die sie Morgens um 3 Uhr bei Wädensweil überfallenden Schwyzer. Nach dieser Beschreibung, der ich nur das die Kavallerie Beschlagende entnehme, warf sich Rittmeister Eschmann vom Schlosse Wädensweil aus mit nur 44 Reitern seiner Schwadron sofort der feindlichen starken Vorhut entgegen, um dieselbe aufzuhalten, bis Succurs komme. Unterstützt von Zürcher Infanterie, die unter Major Mattli von der Wellenschanz heranrückte, trieb Eschmann den Feind bis zum sog. Hölzli zurück, wo sich ein harter Kampf entspann. Schon rückte ein Theil der Schwyzer Hauptmacht heran, als glücklicherweise auch die andere halbe Schwadron Eschmanns, von dessen Sohn geführt, und die Schwadron des Rittmeisters Meyer auf dem Kampfplat erschienen. Der Feind begann zu fliehen und wurde bis weit über die Grenze hinaus von der Schwadron Eschmanns verfolgt, deren Chef mit eigener Hand viele Schwyzer tödtete. Herr Major Mattli erhielt für seine bescheinte Tapferkeit 500 Louis blancs und hochobrigkeitlichen Dank, Herr Rittmeister Eschmann aber einen goldenen Ehren- und Gnaden-Pfennig und ein stattliches, dankgenehmes Ehrenrunkund seines tapfern Verhaltens, ebenso für seinen Sohn die Survivance zur Landschreiberei Wädensweil, der Vater Eschmann vorstand. Noch bescheinte ihm die ehrwürdige Geistlichkeit des Wädensweiler Reviers ihren Dank durch Verehrung einer in Gold gebundenen Bibel, der ein lateinisches Gedicht beigelegt war, das deutsch ungefähr, wie folgt, lautet:

„Lebe, kluger Anführer der Reissigen, edler Bändiger des Feindes! Hoch
lebe der kriegsmächtige martische Held!

Der tapfere Eschmann, der so Manchen mit seinem Todeschwert würgte,
Entgehe lange den bittern Pfeilen des Todes!

Lebe, Du Triumphirer! Dreimal glücklich und selig,
Lebe den Deinigen, dem Vaterland, Dir und lebe Gott!

„Besiege, Du glorreicher Sieger, durch lange Dauer des Lebens Dein Schicksal! Ueberschreite, sieh'n wir, das Ziel des nestorischen Alters! Und wenn Dich zuletzt das unausbleibliche Ende zum Tode der Athleten verurtheilt, so halte einen freudigen Triumph über den Tod und ersteige das himmlische Capitolium siegreich.“

Von den Reitern seiner Escadron erhielt Herr Eschmann einen silbernen und vergoldeten Pokal in Form eines Rößleins zum Geschenk.

In dem nun folgenden Zeitraum bis zum Jahre 1791 fehlte es bei uns nicht an Ideen und Vorschlägen, welche wesentliche, fortschrittliche Veränderungen in unserm Kriegswesen beabsichtigten, und der Kriegsrath, der seit anno 1761 bestellt worden war, ging diesen Bestrebungen nicht aus dem Wege.

Die immer mehr zunehmende Ungleichheit in Ausübung der stückweise emanirten Militärordnungen, das allzu Weitläufige in den Handgriffen und Evolutionen verlangte gründliche Abhülfe und dieselbe sollte durch eine gedruckte Militärordnung geschafft werden. Nach reiflicher Berathung erschien dann auch im Jahr 1771 die erste Militärordnung für die Republik Zürich. Dieser Ordnung zufolge bestand die gesammte Züricher Landmiliz aus

- 4 Brigaden Infanterie,
- 8 Kompagnien Artillerie,
- 8 Escadrons Dragoner,
- 4 Kompagnien Jäger (Schützen).

Die Ordnung enthielt die Bestimmungen über die Einschreibung der dienstpflichtigen Mannschaft, Wahl, Pflichten, Rang und Gewalt der Offiziere, die Montur und Armatur sämmtlicher Waffen, die Piquets-, Vereinigungs- und General-Musterungen, Vorschriften über den Wachtdienst u.

Einer Aufforderung des Rathes folgend, machte ein Rittmeister Schultzeß von Zürich zu dieser Ordnung einen Entwurf für die Waffe der Kavallerie. Da heißt es unter Anderem:

„§ 3. Der Dragoner soll trachten, durch eine gute Aufführung sich bei seinen Obern verdient zu machen und sich selbst Ehre; er soll den Bauer auf die Seite setzen und sich als ein dienstmäßiger Mann zeigen, welches ihn bei seinen Offizieren verdient machen wird; zu dem End hin:

§ 4. Die Ordonnanz wohl in Kopf fassen und genau beobachten, sonst wann er dawider handelt, er in groß Unglück gerathen kann, Ehre, Leib und Leben verlieren und Arrest, Eisen und Band, Spießruthen oder Steigbügelriemen-Prügel, Sätteltragen und dergleichen Züchtigungen mehr zu erwarten und sich dann noch der gnädigen Straf zu bedanken; es ist auch nichts Schändlicheres als wenn ein Mann mit Schlägen zu seinem sonst schuldigen Dienst muß angehalten werden, dann ein solch lieberlicher Kerl aus jeder Kameradschaft gestossen wird.

§ 5. Mit seinem täglichen Sold muß er gute Wirthschaft halten und bei obangeregter Straf nichts verliederlichen, noch viel weniger die Gemeinen einander Geld leihen.“

Der Vorschlag beschäftigt sich dann mit den weiter nöthigen Vorschriften, nichts ist vergessen durch 30 Seiten hindurch, und gegen den Schluß wird dann der Dragoner ermahnt: „Seinen Hut allzeit wohl aufgestülpt zu tragen, daß er nicht hente, keinen Tabak auf der Gasse zu rauchen, den Palasch an der Seiten gegürtet zu tragen und nicht über die Schulter. Wann er Burgern oder Geistlichen, bekannten oder fremden Offiziers begegnet, soll er den Hut abziehen.“

Die Dragoner exerzierten nun fleißig und nahmen an den sich alle zwei Jahre wiederholenden Campements und Manövern aller Waffen Antheil, wobei ihrer oft mit Anerkennung wegen ihrer Leistungen im Sicherheitsdienst in den betreffenden Rapporten gedacht wurde.

Im Jahr 1791 erschien die in der kantonalen Militär-Bibliothek befindliche „Militär-Ordonnanz für die Republik Zürich“, welcher ein komplettes und für die damalige Zeit ganz vorzügliches Exerzier-Reglement angefügt ist.

Wir ersehen daraus, daß der Zürcher Dragoner, wie folgt, gekleidet war: Rock von dunkelblauem Tuch mit rothem Futter, rothbüchsen

Aufschlägen, rothem Kragen und einer Masse gelber Knöpfe; lange Weste (Camisol) von gelbem Tuch mit kleinen Knöpfen; Hosen von Hirsch- oder Bochsleder mit großen Nägen; ein Hut, 6 Zoll hoch (oben breit) mit Ganse von Gold und einem kolossalen, 8" hohen weißen Panache; schwarze Cravatte von Roßhaar mit weißlebernem Saum und Messingschnalle; gelbes Leberzeug (!); gelbe Handschuhe mit Stulpen, hohe Stiefel mit weißen Stulpen, verzinnnte Sporen, blauer Mantel. Pferdeequipirung: Deutscher Sattel, blaue Chabrase. Jeder Reuter mußte seine Haare in ein schwarzes Band eingeflochten und so gut wie möglich auf jeder Seite in Locken eingewickelt tragen. Die Escadron des Ryburger und Turben- thalerquartiers war immer noch in roth statt blau und mit gelben Aufschlägen gekleidet.

Im Jahr 1792 war großes Uebungslager im untern Saard, dem unter Anderm auch 2 Escadrons Dragoner bewohnten.

Als im Jahr 1795 die bekannten Stäfer-Unruhen ausbrachen, wurden zur Unterdrückung derselben nebst Artillerie und Fußvolf auch 2 Escadrons Dragoner beordert.

Nachdem im Jahre 1802 in Folge des Friedens von Amiens sämtliche französischen Truppen die Schweiz verlassen hatten, brach der bekannte föderalistische Aufstand gegen die helvetische Regierung los, bei dem sich auch Zürich betheiligte.

Als die helvetische Regierung Zürich durch Andermatt belagern und beschießen ließ, waren es hauptsächlich Dragoner, die der Stadt von allen Seiten zu Hülfe eilten; die Dragoner bildeten ein Freikorps, das besonders die Landung Andermatts in Zollikon hinderte, sich auch beim Ordonnanzdienst und bei einigen Ausfällen als nützlich erwies. Das Reiter-Freikorps, bei welchem sich besonders der Oberlieutenant Emanuel Viedermann von Winterthur ¹⁾ auszeichnete, war es auch hauptsächlich, welches im Verein mit der Artillerie mithalf, die Anhänger der helvetischen Regierung in

¹⁾ Vergl. den leztjährigen Band des Zürcher Taschenbuchs.

Bauma und Walb und andern Orten gegen das föderalistische Zürich zu unterdrücken. Bei ihrer Entlassung am 28. Oktober 1802 empfingen die Dragoner Abscheide vom Kriegsrath, worin denselben für ihre „so ausgezeichnet fürtrefflich geleisteten Dienste, genaue Tractitude, unermüdeten Eifer, Muth und Entschlossenheit, für die beobachtete gute Mannszucht im Namen des Vaterlandes der wärmste, innigste Dank bezeugt wird.“ Ueber Mittag wurden die Leute auf den Zünften bewirthet. Nachmittags 2 Uhr vor dem Rathhaus in Parade aufgestellt, wurden dieselben von den Rathsherren Felix Escher und Caspar Ott angesprochen und ihnen eine Standarte übergeben. Der Kommandant der VII. Escadron, Rittmeister Geilinger von Bülach, erwiderte die Ansprache.

Im Jahr 1804 befreite Chevauxleger-Oberlieutenant Bodmer mit 24 Freiwilligen seiner Kompagnie (unter denen sich auch der spätere Landjägerhauptmann Fehr befand) die in Affoltern von Willi's Banden gefangen gehaltenen 3 Zürcher Stabsoffiziere. Dieses Reiterstücklein ist im Zürcher Taschenbuch von 1879 ausführlich erzählt.

Es sei hier bemerkt, daß die Chevauxlegers eine Kompagnie von 58 Pferden bildeten, welche die Stadt selbst zum Kontingente der kantonalen zürcherischen Kavallerie stellte. Diese Elite-Truppe bestand erst seit 1802 und war, wie folgt, uniformirt: Tschakko mit grün und gelbem Gefchling und grüner Feder, grünes Collet mit schwarzen Aufschlägen und gelben Knöpfen, gelbes Gilet, hellblaue ungarische Hosen mit Schnürbefaß. Gelbes Lederzeug. Ungarischer Vockstattel mit weißem Schafpelz.

Das Jahr 1804 brachte mit der neuen (Mediations-) Verfassung Zürich eine neue Militär-Organisation, in der wenigstens für die Dragoner des eidgenössischen Kontingentes eine ordentliche Instruktionszeit vorgesehen war. Es heißt darin: Die jährlich bei der Dragoner-Kompagnie des Succurs-Regimentes (b. Els. Zürich) eintretende Ergänzungs-Mannschaft wird auf 8 Tage ohne Pferde und hernach 14 Tage mit Pferden in die Stadt berufen und während dieser Zeit zweckmäßig unterrichtet werden.

Das Jahr 1807 brachte uns dann die erste eidgenössische Militär-

Organisation, nach welcher der Kanton Zürich folgende eidgenössische Truppen zu stellen hatte:

1510	Mann	Infanterie,
160	"	Scharfschützen,
160	"	Artillerie,
50	"	Dragoner und
48	"	zum Stabe gehörig.

Erst vom Jahr 1815 an wurde aber vom Bunde aus ernstlich etwas für die Ausbildung unseres Militärwesens gethan.

Bei der in diesem Jahre in Uebereinstimmung mit den alliierten Mächten beschlossenen Grenzbesetzung hatten auch die Aargauer und Zürcher Dragoner-Kompagnie mitzuwirken.


Bekanntlich hatten wir Schweizer vor und nach der Schlacht von Waterloo an unserer Westgränze in Folge von fortwährenden Neckereien der Franzosen Gefechte mit denselben, so bei Villart, bei Blamont, bei Damvant, wo die Zürcher Dragoner nebst 30 Hessen-Homburg-Husaren, unter dem Kommando des Zürcher Rittmeisters Meyer, das Treffen durch eine nachdrückliche Charge, die ihnen 5 Mann und 10 Pferde kostete, entschieden.

Als die unter dem eidgenössischen Oberst-Brigadier Schmiel stehenden 6 Bataillone von St. Gallen, Appenzell, Bündten, Tessin und Aargau sich bei Noirmont und les Bois weigerten, über die französische Grenze zu gehen, blieben dem Obersten nur das Zürcher Bataillon Künzli, die Zürcher und Aargauer Artillerie und die Kavallerie treu.

Die Jahre 1816 bis 1831 verfloßen in aller Ruhe für unsere Dragoner. Alle 2 bis 3 Jahre wurden größere eidgenössische Uebungslager abgehalten, so im Jahr 1828 das bekannte Lager von Wohlen, das weitläufig von Stabshauptmann Geigy von Basel beschrieben wird und dem 4 Kompagnien Dragoner von Aargau, Schaffhausen, Bern und Zürich bewohnten, deren Leistungen sehr gerühmt werden. Nach den interessanten handschriftlichen Aufzeichnungen des damaligen Stabshauptmann von Muralt (Bibliothek der militärisch-mathematischen Gesellschaft)

wurde bei den bedauerlichen Basler Wirren im Jahr 1831 außer einer Waadtländer und einer St. Galler Dragoner-Kompagnie auch eine Zürcher Dragoner-Kompagnie als Besatzung verwendet, die sich besonders bei der Besetzung von Liestal als sehr zuverlässig zeigte.

Mit dem Jahre 1832, das bei gesteigerter Thätigkeit für Uebung und Organisation unsers Militärwesens wohl den Eintritt der modernen Verhältnisse bezeichnet, schließe ich meinen kleinen Aufsatz.



Aus dem Nachlasse Jakob Heinrich Meisters.

Von Prof. G. Breitingen.

Vor und nach dem Jahre 1700 wirkte zu Stein am Rhein ein Pfarrer Meister von Zürich. Bei seinem verhältnißmäßig frühe erfolgten Tode hinterließ dieser Mann eine zahlreiche, unbemittelte Familie. Zwei seiner Söhne studirten Theologie in ihrer Vaterstadt, der Eine ward Pfarrer in Neftenbach, der Andere wirkte lange Jahre als französischer Pfarrer an den Huguenotengemeinden Bayreuth, Schwabach, Bieleburg und Erlangen, kehrte endlich im Jahre 1757 in die Heimat zurück und verblieb bis zu seinem 1781 erfolgten Tode als Pfarrer in Rüsnacht am Zürchersee.

Jakob Heinrich Meister, dem diese Blätter gewidmet sind, ist der Sohn des Pfarrers von Rüsnacht, der bei uns bekanntere Leonhard Meister der Sohn des Pfarrers von Neftenbach.

In einem autobiographischen Fragmente, von dem sich leider nur wenige Blätter erhalten haben, erzählt uns Meister, er sei am 6. August 1744 zu Bieleburg in Westphalen, der Residenz des Fürsten von Schaumburg-Lippe, geboren, seine Mutter (eine Malherbe von Loudun in der Touraine) sei Französin, seine Amme eine robuste Westphalin gewesen.

Auf dem Titel seines Stammbuches aus dem Jahre 1757 nennt er sich « Jacobus Henricus Meisterus alias Le Maître dictus, natione guestphalo-Buckeburgicus, civitate Helvetio-Thuricensis, studiorum academicorum initiatione Erlango-Francus, » —

also einen Westphalen von Geburt, einen Zürcher von Herkunft, einen Erlanger nach seinen Studien. Letzteres bezeugt auch das autobiographische Fragment mit den Worten: „Mit zwölf Jahren war ich bereits an der Universität Erlangen immatriculirt.“ — Der Zusatz « alias Le Maître dictus » spielt auf die Gewohnheit des Vaters an, sich auf Büchertiteln « Meister (dit Le Maître) » zu nennen.

Unser Fragment berichtet von der grundgelehrten, theologischen und humanistischen Bildung dieses Vaters, von dessen Intimität mit Steinbrüchel, Breitinger und Bodmer. Es überliefert uns als Beweis von dessen Fertigkeit im lateinischen Verse eine „Ode an die Tabakspfeife“ (ad fistulam fumiferam), deren erste Strophe also lautet:

« O nigra fumo fistula, quam tua Dulceis labellis nectaris oscula Præbere siccatis liquores Atque animam recreare norunt! »
(Du liebe, rauchgeschwärmte Holländerin, wie verstehn es Deine Rektarküsse lechzenden Lippen süßes Raß zu spenden und meine Seele zu erfrischen!)

„Schon im Alter von vier Jahren,“ fährt Meister in seinem Fragmente fort, „stammelte ich fast mit derselben Leichtigkeit drei Sprachen, nämlich französisch mit meiner Mutter, deutsch mit dem Gesinde und lateinisch mit dem Vater. Mein Ehrgeiz erwachte früh, und ich weidete mich an der Bewunderung unserer Besucher; aber eine gewisse Ungebuld, ein ruheloses Verlangen nach stetem Wechsel begann der nachhaltigen Gründlichkeit meiner Studien hemmend in den Weg zu treten. Ich liebte jedes Generalisiren, faßte rasch die allgemeinen Beziehungen und die Uebersicht der Dinge, während ein genaues Wissen der Einzelheiten, die Formen der Grammatik, ihre Regeln und Ausnahmen mich antwiderten. Diese Schwäche wurde durch die Methode meines Vaters, der auf Uebung und empirisches Lernen das Hauptgewicht legte, nur gefördert. Ein zartes, feines und kränkliches Knäblein wurde ich überhaupt wohl allzusehr meinen Launen und Träumen und dem Umgange mit Frauen überlassen, zu welchen meine Reigung frühe erwachte. Meine Phantasie hing gerne märchenhaften Träumen nach.“

Hier bricht das in hohem Alter (französisch) geschriebene, 16 Blatseiten umfassende Fragment plötzlich ab.

Das nächste Dokument ist die ausführliche Anmeldung des Pfarrers von Rüsnacht, der seinen hoffnungsvollen sechszehnjährigen Sohn im Dezember 1760 für die theologische Klasse des zürcherischen Collegium Humanitatis präsentirte. In diesem Schriftstücke zählt der Vater eine erstaunliche Zahl von Materien auf, die er mit seinem Sohne privatim tractirt hat. Während sein um drei Jahre älterer Vetter von Neftenbach, Leonhard Meister, langsam nachrückte, erreichte der junge Meister von Rüsnacht rasch das nächste Ziel seiner Studien. Mit 19 Jahren war er ordinirt. Es folgte nun eine Reise nach Leipzig und Berlin, und sodann ein Aufenthalt in der französischen Schweiz. An diesen knüpft sich eine weitere autobiographische Erinnerung:

„Eben erst frisch von der Schule, gewann ich das Herz J. J. Rousseau's in Mottier-Travers, indem ich 50 Meilen zu Fuß machte, um ihm die Hulldigung meiner Ehrfurcht darzubringen. Ohne sein Unwohlsein hätte er mir die Ehre seiner Gegenwart bei einer Predigt geschenkt.“ (Rousseau's Aufenthalt im Jura fällt in der That in's Jahr 1763.)

„Ich sah Rousseau später ein letztes Mal in Paris. Ich hatte ihm eine Einladung zu einem Konzerte zu bringen. Er war schlechter Laune und sagte nur: „Im Frühlinge kann mir kein Konzert der Welt den Sang der Nachtigallen ersetzen.“ Beim Abschied gab er mir die Worte auf den Weg: „Ich glaube zu bemerken, mein junger Freund, daß Sie Ihre Strumpfbänder allzu knapp schnüren. Eine sehr schädliche Gewohnheit in moralischer wie in physischer Beziehung!“

Da haben wir den leidhaftigen Rousseau, der « à propos de concert » mit Nachtigallen und Frühling sich aufspielt und « à propos de jarretières » die Tugend predigt.

„Während meines ersten Aufenthaltes in Genf,“ so berichtet Meister weiter, „d. h. im Jahre 1763, predigte ich mehrmals auf der Kanzel Kalvins. Ich war in der guten Genfer Gesellschaft sehr wohl gelitten, machte Bekanntschaft mit Abauzit, Tronchin dem Arzt und Tronchin dem

Juristen, mit Bonnet, Le Sage, De Saussure, mit den De Luc, De Vernes, De Bernet, namentlich aber ward ich vertraut mit Moultou, dem Freunde Jean Jacques.“

Im Frühjahr 1764 finden wir Meister wieder im väterlichen Hause, ebenso im folgenden Jahre, in welchem er seine „Vier Predigten auf dem Lande gehalten“ druckbereit macht. Erst später, in den ersten Monaten des Jahres 1766, reist Heinrich Meister über Bern nach Genf, von da nach Paris.

In einer frühern Arbeit (N. Zürcher-Zeitung 1883, Nr. 106—110) habe ich mich über diesen ersten Pariseraufenthalt Meisters verbreitet. Derselbe dauerte nicht ganz zwei Jahre; denn mit Neujahr 1768 finden wir ihn abermals im väterlichen Hause.

Seine nunmehrige Muße benutzte er zur Abfassung seiner kleinen französischen Schrift über den Ursprung der Religion, welche ihm die Ausstoßung aus dem zürcherischen Ministerium und die Verbannung aus seinem Vaterlande eintragen sollte. Den ganzen Handel habe ich am angeführten Orte nach den Akten unsers Staatsarchives dargestellt. Hier aber möge eine noch nicht veröffentlichte Erzählung dieser Affaire aus der Feder von Meisters Freund und Altersgenossen, Rathssubstitut Escher zum Luchs, nachmaligem Amtmann in Rüschnacht, in ihren Hauptstellen folgen. Dieselbe findet sich in den Escherpapieren unserer Stadtbibliothek. Sie trägt das Datum Juli 1769. Escher schrieb sie offenbar für sich und nicht für Andere nieder, als Kommentar zu den von ihm in der Meister-affaire gesammelten Privatakten, welche die Stadtbibliothek in seinem Nachlasse aufbewahrt.

„Dreimal unterhielt er (Meister) unsere Donnerstagsgesellschaft mit Vorlesung dieses Aufsatzes, und wir erstaunten über das Talent unseres Freundes, über seinen Scharfsinn und seine Gelehrsamkeit. Auf die angenehmste Weise sahen wir uns durch eine Menge der feinsten und wichtigsten Anmerkungen, Einfälle und Anspielungen überrascht. Die Schreibart dünkte uns derjenigen ähnlich, die wir bisher in den besten Schriftstellern bewundert hatten. Gerne gestanden wir einander und uns selbst, daß

Keiner von uns in sich die Fertigkeit fühle, den Fußstapfen unseres Gesellschafters auch nur von ferne zu folgen.

„Letzterem schien unser Beifall ebenso viel Vergnügen als uns seine Arbeit zu machen; er bedurfte desselben desto mehr, als er es nicht wagte, über seinen Aufsatz die Meinung seines Vaters zu vernehmen, dem er ihn doch am liebsten gezeigt hätte; . . . aber die Orthodoxie des Vaters war eine Scheidewand, durch die der Sohn nicht zu brechen wagte.

„Eben deswegen aber fühlte sich Meister gedrungen, seine Schrift noch sonst irgendwo und außer unserem kleinen Donnerstagskreise bekannt werden zu lassen. Doch beschränkte er sein Vertrauen für einmal auf Heinrich Füßli beim Feuermörser, mit dem er sonst in ziemlich genauer Bekanntschaft stand.

„Füßli, der tour à tour in der Religion wie in der Liebe Schwärmer und Spötter sein kann, verschlang gleichsam das geistreiche Büchlehen, über das er vielleicht, wenn es ihm von einer anderen Seite und unter anderen Umständen zugekommen wäre, sich würde gekreuzigt und gesegnet und über den Religionsverächter Rache und Verberben geschrien haben. Sein erster Gedanke, nachdem er es durchgelesen hatte, war, daß es Sünde und Schaden wäre, diese Schrift im Pult liegen zu lassen und sie der gelehrten und aufgeklärten Welt vorzuenthalten. Der Verfasser machte zwar gegründete Einwendungen, die er aber nach seinem Charakter, und weil er innig an diesen Erfindungen seines Geistes, wie ein Vater an seinem neugeborenen Kind hing, nicht mit dem erforderlichen Ernste behauptete.

„Desto stärker war der Widerstand von Seite unserer Donnerstagsgesellschaft, wo wir einsahen, daß die Bekanntmachung unserem Freunde Unannehmlichkeiten auf den Hals ziehen konnte. Allein der junge Füßli, eigentwillig und eigensinnig (und als ein einziger verärrtelter Sohn), gewohnt, seine Einfälle durchzusetzen, beharrte auf seiner Meinung, und wir gaben desto eher nach, als der Druck in der Füßli'schen Buchhandlung ganz im Geheim betwerkstelligt werden konnte und die förmliche Abrede getroffen ward, daß kein einziges Exemplar hier herausgegeben noch in Umlauf gebracht werden solle.

„Indeß war man unvorsichtig genug, einige Abbrücke im Buchladen herumliegen zu lassen, die wirklich einem Paar hiesiger Gelehrten, die gewohnt sind, von Zeit zu Zeit Alles, was in das Büchermagazin kommt, zu durchstöbern, in die Hände fielen und in hohem Grad ihre Aufmerksamkeit anzogen, ohne daß sie jedoch damals erfahren konnten, wer der Verfasser sei. Dieser ward erst nachher durch einen Zusammenfluß von Umständen bekannt, bei welchen Klatscherei, Leichtsinns, Böswilligkeit und Fatalität mitwirkten. Indeß war jene erste Unbedachtsamkeit eine Hauptursache, daß nachher der Handel eine desto mißlichere Wendung nahm, weil der Druckort und die Verleger nicht mehr geleugnet werden konnten, und man aus Haß und Widerwillen gegen Solche den Aufsatz selbst um so strafwürdiger darzustellen strebte. Es war abscheulich, wie man, als die Sache allgemein ruchbar geworden, wider Beide, den Verfasser und die Verleger, lärmte und tobte. Dies traf gerade auf die Zeit ein, wo die Frühlingsynode (1769) zusammenzukommen pflegte, und man mußte erwarten, daß die Orthodoxie Feuer und Flammen speien würde.

„Um das Gewitter abzuleiten, fand der weise Heidegger für gut, am Montag den geheimen Rath zu berufen und durch diesen den weltlichen Beisthern der Synode aufzutragen, wenn am folgenden Tage Anzüge wegen der Meister'schen Schrift geschähen, den Kirchenlehrern zu erklären, daß die Obrigkeit bereits von dieser unglücklichen Mißgeburt Kenntniß empfangen habe und im Begriffe stehe, darüber die schärfste Untersuchung anzustellen.“

(Durch diesen Schritt wurden die „sonderbaren und fanatischen Auftritte“ in der Synode verhindert.) „Einem Auftritt dieser Art glich es aber, als wenige Tage nachher Lavater an der Spitze von zwanzig oder mehr jungen Geistlichen, seiner sonderbar Vertrauten und Jünger, sich zum obersten Pfarrer begab, um ihm ihre tiefe Trauer über das von einem Glied ihres Standes gegebene große Aergerniß in Israel zu bezeugen und den Amtseifer ihres obersten Hirten in Anspruch zu nehmen. Zu gleicher Zeit, wo Lavater sowol mit Meister als Füßli in genauer Verbindung und Freundschaft sich die Mine gab, alles anzuwenden, damit

ihre Personen so viel als möglich geschont werden. Wenn es ihm auch wirklich damit Ernst war (wie denn in der That Lavaters Charakter und Betragen voll Ungleichheiten und selbst Widersprüchen ist, die er sich selbst besser als Andern zu verhehlen weiß), so verfehlte er doch ganz seines Zweckes und mußte ihn, wäre es auch nur um jenes öffentlichen Schrittes willen, ganz verfehlen. — Ueberhaupt handelten die so geheißenen Patrioten¹⁾, die der Freiheit im Denken und der Aufklärung in allen Fällen zu huldigen vorgaben, bei diesem Anlaß durchaus im Geist des großen Haußens und auf eine Weise, die beinahe alle Achtung und Zuneigung auslöschte, die ich vorher für diese Leute gehegt hatte. Sie glichen sich hierin (Bodmer ihr Vater und Lehrer ausgenommen) fast Alle, von Doktor Hirzel an bis auf den viel jüngeren Direktor Aleri, in dessen Hause sich die moralische Gesellschaft versammelte, von welcher auch Meister Mitglied ist, und deren Besuchung ihm jetzt untersagt wurde. Ulrichen als obersten Pfarrer konnte man seinen Unwillen hingehen lassen, vielleicht auch zum Theil dem schlauen alten Fuchs und Spötter Breitingen, der böse war, sich durch dergleichen unbesonnene Streiche mehr oder weniger kompromittirt zu sehen²⁾. Einigermassen mochte er auch im Ernst übel zufrieden mit Meister sein, dem er Spöttereien über die Dreieinigkeit, die Erlösung, den Apfel im Paradies u. s. f. gerne verziehen, aber es nicht wohl litte, daß er sogar über einige Sätze des Theismus (sic) — entschiedener Deist (sic) und Wolfianer wie Breitingen ist, — Zweifel zu verbreiten wagte. Aus ähnlichen Gründen konnte man Steinbrückels Mißvergnügen herleiten, noch mehr aber, weil es ihn verdroß, daß sein Liebling beim Feuermörder durch Meister in Verlegenheit und Ungelegenheit komme. Er vergaß, daß Heinrich Füßli selbst weit mehr als Meister schuld sei.

„Mir machte in dem ganzen Handel nichts mehr Mühe, als die Weise, wie Füßli sich zeigte und handelte, da bis auf jetzt mein ganzes

¹⁾ Das Manuskript: Patrioten und Schmeler, die 2c.

²⁾ Als Freund des Pfarrers von Rüschnacht und Protektor seines Sohnes.

Herz ihm eigen gewesen ist. Schwächer, furchtbarer, eigensüchtiger konnte man kaum sein, als mein Vertrauter sich bewies. Sein älterer Vetter, der die Buchhandlung führte, hatte, nur von ihm genöthigt, seine Einwilligung zum Druck gegeben, nachher als der Lärm begann, mußte er dergleichen thun, als wenn Heinrich von allem so viel als nichts wisse. Dies half aber wenig, man merkte die Kollusion. Letzterer war mit in dem Handel verflochten, und nun verfiel er in die äußerste, recht weibische Muthlosigkeit. Der sonst so muthwillige Spötter weinte ganze Stunden und der entschlossene, standhafte Cato, wofür er andre Male angesehen sein will, wußte vor Angst nicht wohin sich wenden. Er hatte keine Ruhe, bis Meister die Stadt verließ, damit er nicht durch seine Gegenwart und seine allfällige Konfrontation noch mehr in die Klemme komme. Es war ein Jammer, Zeuge des seinigen zu sein!

„Uebrigens that uns besonders im Anfang Niemand mehr und absichtlicher Schaden als Wegmann, Klatzker überhaupt, wie es nur eine züricher Fraubase sein kann, und der die nachtheiligsten Sagen von dem Büchelchen in den Häusern mehrerer Glieder des Kleinen Rathes herumtrug. Groll und Eifersucht wider Meister trieb ihn hiezu an, weil Meister als französischer Prediger viel beliebter als Wegmann war.

„Ueber den Lauf des Prozesses will ich hier nichts weiteres bemerken, er endigte mit dem Kontumazurtheile, daß der Verfasser des geistlichen Standes entsetzt sein und auf Betreten im Wellenberg verhaftet werden solle. So abscheulich der Nachsatz ist, so konnte ihn dennoch Heibegger mit aller seiner Gewandtheit, allem seinem Kredit, mit seinem besten Willen für uns nicht hindern. — Unsere Patrioten waren zwar mehrere Wochen zuvor von ihrem dummen Eifer, aber zu spät, zurückgekommen.“

Später fügte Escher die Bemerkung bei: „1772 ward Meisters Kontumaz-Urtheil aufgehoben. Jedermann schämte sich des fanatischen Gelärmes vor drei Jahren, und daß man vom Wellenberg sprechen durfte. Heibegger leistete uns bei diesem Anlaß wieder die besten Dienste.“

Es macht einen wunderlichen Eindruck, wenn man die Wirkungen

von Meisters kleiner Schrift im Auslande vergleicht. Er selbst berichtet hierüber Folgendes:

„Die Verfolgung meiner Landsleute machte mich im Auslande zu einem Märtyrer der Aufklärung. Voltaire lobte mich mit den Worten:

„Unser Zürcher wird es weit bringen. Er hat kühn gegessen vom Baume der Erkenntniß, den die Thoren uns verbieten wollen und dessen Früchte noch keinen umgebracht.“ Diderot schenkte mir seine Freundschaft, die ganze Encyclopädistensette ihre Huld. — Friedrich der Große las mein Büchlein und ließ mir durch den Prof. Merian die Stelle des verstorbenen Sulzer am königlichen Kollegium und an der Akademie von Berlin anbieten. Ich suchte dieselbe nach und erhielt sie auch für den Genfer Professor Brévoët. Noch vierzig Jahre nach ihrem Erscheinen wurde meine Brochüre von Steublin in's Deutsche übersetzt.“

Heinrich Meister hatte seinem Vaterlande, wie er dachte, für immer den Rücken gewandt. In Paris lebte er zunächst als Erzieher im Hause einer Wittve von Stande, verkehrte viel im Salon Mæder und fand sodann bei Melchior Grimm eine litterarische Beschäftigung, welcher er die besten Jahre seines Lebens widmen sollte, und der er es zu danken hat, daß der Name „Henri Meister“ auf immer an einem der wichtigsten litterarischen Denkmäler des achtzehnten Jahrhunderts haften wird. Es ist dies die berühmte *«Correspondance littéraire, philosophique et critique»*, welche erst Grimm, dann Meister zu Redaktoren, Diderot und andere Berühmtheiten zu Mitarbeitern hatte.

Zur Orientirung des Lesers muß hier über Grimm und dessen Lebensschicksale ein Wort eingefügt werden.

Friedrich Melchior Grimm, als Sohn eines lutherischen Pfarrers 1723 zu Regensburg geboren, begleitete nach Vollendung seiner Leipziger Studien unter Gottsched den Grafen von Friesen gegen Ende der vierziger Jahre nach Paris, verkehrte da bald intim mit J. J. Rousseau, der ihn mit den Encyclopädisten bekannt machte, drang durch seine

vielsachen Verbindungen in die feine Welt und die höfischen Kreise, ward Erzieher eines Prinzen von Sachsen-Gotha, dann diplomatischer Vertreter dieses Hofes beim Kabinet von Versailles, verblieb in dieser Stellung bis nach der Hinrichtung Ludwigs XVI., begab sich hierauf nach Gotha, wo er 1807 in dem hohen Alter von 84 Jahren starb. Ein seltenes weltmännisches Talent hatte den armen bayerischen Pfarrerssohn zum Diplomaten gemacht, umfassendes Wissen und ein feines kritisches Urtheil setzten ihn in die Lage, unter den französischen Schriftstellern seines großen Jahrhunderts eine hervorragende Rolle zu spielen. Nach dem Vorgange des Abbé Raynal sammelte Grimm im Jahre 1753 an den europäischen Höfen Subskribenten für eine geheime, handschriftliche Monatschronik, welche über das Pariser Salonleben, besonders seine litterarischen Ereignisse, schonungslos, pikant und gründlich zu berichten versprach.

Im Laufe der Jahre traten eine Reihe von Höfen dem Unternehmen bei, so daß Heinrich Meister schreiben konnte: „Unsere Chronik wird in fünfzehn Exemplaren ausgefertigt, sie versieht die Höfe Europa's von der Netva bis zum Arnosthrande.“ Von den heute bekannten Manuscripten des Werkes ist dasjenige von Gotha das vollständigste und, nach Tournour, das einzige, welches Meisters Fortsetzungen von 1797—1811 bewahrt. — Göthe, im Anhang zu Rameau's Nefsen, spricht von dem gierigen Interesse, womit Grimm's Korrespondenz in Gotha und überhaupt in Deutschland verschlungen wurde.

In Frankreich wurde diese Chronik erst 1812 bekannt, als der Buchhändler Buisson ein nach der Schlacht von Jena in Berlin aufgefundenenes Manuscript derselben herauszugeben begonnen hatte. Eine zweite Auflage besorgte Taschereau 1829; die dritte und definitive erschien 1877—1882 in sechszehn stattlichen Bänden durch Prof. Maurice Tournour. Dieselbe reiht sich würdig und gleichförmig an die neue Diderot-Ausgabe von *Affézet* an.

Von 1753 bis Anfang der siebziger Jahre war Grimm selbst Redaktor seiner Chronik, später trat Henri Meister für ihn ein. Dieser erklärt kategorisch: « En 1775 après son retour d'Italie Grimm me

remit toute la boutique avec ses charges et bénéfices » (Tourneur II. 235). Meister hat diese Erklärung noch zweimal wiederholt: in dem Manuskripte seiner Beiträge, das die Züricher Stadtbibliothek besitzt, sagt er, seine Arbeit beginne im März 1773 (II, pag. 430 der ersten Ausgabe) und reiche bis zum Jahre 1790; und eine hiemit übereinstimmende Erklärung findet sich auch in seinem Nachlasse. Eine Hauptschreiberin der Chronik, Kaiserin Katharina von Rußland, scheint Grimm's Feder den Vorzug gegeben zu haben; denn sie findet Meister „zu ernsthaft und weniger gewandt in den Ausführungen“; allein auch Meister's Styl besaß die elegante Klarheit des 18. Jahrhunderts; dies beweisen seine zahlreichen Schriften, die fast alle mehrere Auflagen erlebt und ihre Uebersetzer gefunden haben.

Ueber Meister's Stellung zur « Correspondance » ist noch Folgendes zu notiren. Dieselbe schließt im Mai 1793; aber schon 1790 scheint Meister seine Redaktorenrolle aufgegeben zu haben. Dafür versuchte er seit 1794 von Zürich aus das Unternehmen wieder in's Leben zu rufen. Er kannte ja die Adressen der früheren Abonnenten; aber es bleibt zweifelhaft, ob er viele derselben zurückeroberte. Vielleicht blieb ihm nur Gotha treu, woselbst allein Tourneur Meister's Fortsetzungen aufgefunden hat. Uebrigens, wie konnte von Zürich aus eine Pariser Chronik geschrieben werden? Meister traf mit Suarb, dem Redaktor des « Publiciste », das Abkommen, diesem Blatte politische Artikel über die Schweiz zu liefern und dafür als Gegenleistung durch Suarb's Vermittlung eine regelmäßige Pariser Chronik sich zu sichern. Im September 1795 besuchte er selbst Paris, um alte Verbindungen wieder anzuknüpfen und Neues zu erfahren. Mit Benutzung zweier neugegründeten Zeitschriften (der « Décade » und des « Magasin Encyclopédique ») sowie der politischen Tagblätter mußte er denn auch das Leben seiner Scheinchronik bis Ende 1812 zu fristen. Tourneur hat nur Weniges daraus veröffentlicht. Alles Uebrige ruht noch ungedruckt in der Bibliothek von Gotha.

Als im Jahre 1812 der Druck unserer Korrespondenz begann, da fühlte Meister, ihr einzig überlebender Mitredaktor, aus einem doppelten

Grunde sich unheimlich berührt: weil die Chronik über noch lebende und ihm befreundete Personen oft schonungslos berichtet hatte, und weil er seine frühere religiöse Richtung jetzt verdammt. Sein bekannter Brief an Suarb ist eine ängstliche Klage, welche dieser mit dem schlechten Troste beantwortete: „Kein Mensch denkt hier an Sie, man schreibt das Ganze dem Baron Grimm zu. In utramque aurem dormies!“ Meister klagte nicht länger, sondern bemühte sich von nun an, seinen richtigen Antheil an der Autorschaft des Werkes zu konstatiren, sich sogar zum Mitarbeiter des Herausgebers zu machen.

In den « *Esquisses européennes* », einer politischen Rundschau europäischer Verhältnisse, welche von Tournoux gar nicht erwähnt werden, ließ Meister 1818 eine letzte Fortsetzung der berühmten Korrespondenz in Buchform erscheinen. Als solche bezeichnet sie der Titel, weniger freilich der Inhalt selbst.

Seinem Freunde Grimm hat Meister einen 1808 geschriebenen Nekrolog gewidmet, welcher neben einem autobiographischen Fragmente die Grundlage für Grimm's Biographie bleibt. — Die gefässigen Mittheilungen Rousseau's über seinen einstigen Freund sind, wie alle Angaben der berühmten « *Confessions* », mit großer Vorsicht aufzunehmen, sie finden in Meister's Arbeit ein wohlwollendes und glaubwürdiges Gegenstück. Meister zitiert Friedrich des Großen Urtheil, Grimm habe wie Wenige die Menschen gekannt, aber seiner weltmännischen Gewandtheit im Verkehre mit den Großen habe er niemals die Unabhängigkeit seines Geistes zum Opfer gebracht. Und das seine kritische Urtheil seines Freundes illustriert er mit dem artigen Scherze einer Dame über Grimm's etwas windische Nase: « *Grimm a le nez tourné, mais c'est toujours du bon côté.* »

Unsere Stadtbibliothek bewahrt einen Brief Leonhard Meister's an Kaspar Escher, Amtmann zu Rüsnacht, der einen Besuch Grimm's in Zürich und an der Tagssatzung in Frauenfeld erzählt; sie besitzt ferner ein Billet in den vornehmen Zügen von Grimm's eigener Hand, welches

aus viel früherer Zeit (1766) stammt und an zwei junge Zürcher gerichtet ist, die eine Empfehlung an Grimm nach Paris gebracht hatten.

Mit dem Sturze der französischen Monarchie am 10. August 1792 war auch Meister's Pariser Laufbahn vernichtet. In den fragmentarischen am Ende seines Lebens verfaßten „persönlichen Erinnerungen an die Revolution“ schildert er die letzten dreißig Tage seines Parisaufenthaltes. Ich erzähle frei nach dem französischen Manuskripte.

„Am Vorabend des Sturmes auf die Tuileries traf ich in der beliebten Galerie des Palais royal auf die Banden der Marseillaner, welche folgenden Tages eine Hauptrolle zu spielen bestimmt waren. Die Kaufläden waren geschlossen worden, die Restaurateurs hatten ihr Silberzeug vergraben, in ihren Lokalen aß man jetzt mit Blechlöffeln. Ich begreife heute noch nicht, wie diese Bande von siebenhundert Strolchen die französische Monarchie zu stürzen im Stande war. Noch heute aber sehe ich sie vor mir, diese unheimlichen Gesellen; die uns gellend in die Ohren schrien: *«Que de gens qui mangent aujourd'hui, ne ch . . . plus demain!»*

„Am folgenden Tage eilte ich über das Boulevard de la Madeleine nach dem Hotel einer fremden Gesandtschaft, als mir die wilde Masse entgegenströmte, welche die erste Salve der Schweizer im königlichen Schlosse in die Flucht gejagt hatte. *«A bas les Suisses, les infâmes Suisses!»* tönte es von allen Seiten. Ich trug in meiner Tasche das deutsche *«Ça ira!»* welches der Dichter Gleim für die Mürten unter dem Herzoge von Braunschweig gedichtet hatte. Der Minister des Herzogs, Baron von Rothenkreuz, mit welchem ich eine lebhafte Korrespondenz unterhielt, hatte mir jene Verse soeben übersandt: fürwahr ein sonderbarer Laufpaß in jenen verhängnisvollen Tagen!

„Am folgenden Morgen kam mein Freund und Landsmann Schweizer und forberte mich auf, an den Schranken der Nationalversammlung um Gnade und Gerechtigkeit für die gefangenen Schweizer zu stehen. Ich

weigerte mich natürlich, diesem abenteuerlichen, gefährlichen und nutzlosen Vorhaben beizutreten. Die nun folgenden Wochen hielt ich mich meistens zu Hause, mit Dantes Inferno beschäftigt und von gräßlichen Phantasien heimgesucht. An die Abreise dachte ich erst, als ich die Mezeleien in der Conciiergeerie vernahm. Mit Mühe und nur durch den Beistand eines mir ergebenen Kutschers erhielt ich einen Paß nach England. Kaum hatte ich diesen in der Tasche, so erschien auf meinem Zimmer ein ehemaliger Freund, Herr D., der sich seither zu den Jakobinern geschlagen und von mir entfernt hatte.

„Er kam mir wohlmeinend mitzutheilen, ich sei wegen meiner geheimen Beziehungen zum Hofe von Braunschweig denunzirt und meine Verhaftung eine beschlossene Sache. Ich wußte mich allerdings nicht unschuldig. Der Herzog stand mit seinen Truppen in Verbund, und wir betrachteten seine baldige Ankunft in Paris als eine unfehlbare Sache. Der Baron von Nothentkrenz hatte mir eben noch geschrieben: „Ich empfehle Ihnen ganz besonders den jungen Offizier, der bald in Paris sein wird und Ihre Bekanntschaft zu machen den lebhaftesten Wunsch hegt“. (Man sieht aus dieser Zuversicht, die bei allen Royalisten herrschte, daß Dantons inhaltschweres Wort: *«Il faut leur faire peur»* von dem Standpunkte der Nothwehr nicht ungerechtfertigt war.)

„Der Dank, den ich dem Herrn D. dafür schulde, daß er mich zur rechten Zeit noch warnte, ward nicht geschmälert durch die Anklage, womit er mich bald nachher in einer Lieferung von Archenholz' „Minerva“ bescheerte. Dort nämlich versichert er seine Leser, der Herzog von Braunschweig sei über die wahre Lage der Dinge in Frankreich getäuscht worden, namentlich auch durch die Berichte des Herrn Meister, welcher zwar viel Geist besitze, aber lange nicht genug um einzusehen, daß man über Frankreichs Lage in den Klubs der Jakobiner mehr erfahre als in den Salons der Royalisten, der Schöngelister und der feinen Damen.

„Man wird es mir nicht übel nehmen, wenn ich nach jener summarischen Warnung des Herrn D. mich etwas schlotternd in einen Wagen warf, um auf denselben Abend noch die Postpferde zu bestellen und meine

Reise nach Boulogne möglichst zu beschleunigen. Ich langte dajelbst ohne Unfall an und traf mit Herrn von Talleyrand zusammen, der durch die Fürsprache von Madame Danton einen Paß erlangt hatte und seit zwei Tagen auf günstiges Wetter zur Ueberfahrt nach England harrete.“

Am Ende eines langen Lebens ließ der lebhaft, noch immer thätige Greis alle ihm gewordenen Auszeichnungen noch einmal an sich vorüberziehen; er zeichnete sie in ein Heft auf, dem er den Titel *«Inventaire de mes vanités»* gab. Auch in diesen Blättern finden sich eine Reihe biographischer Notizen, welche in ihrer aphoristischen Form hier mitgetheilt werden.

„Meine Uebersetzung von Gessners Idyllen verschaffte mir Zutritt im *«Mercure»* und im *«Almanac des Muses»*. Um ein Exemplar dieser Uebersetzung der *«Sultane en faveur»* überreichen zu dürfen, wagte ich die Ausgabe von zwölf Louisd'or. Aber diese Spekulation brachte mir keinen andern Vortheil als den, die schönste Obaliske Europas einmal von Nahem betrachten zu dürfen.“ — Tourneur, der diese Notiz noch nicht gekannt, bemerkt, Henri Meister habe, man wisse nicht wie, Beziehungen zu Mme. Dubarry angeknüpft.

„Ehrengeschenke. Für meine Schrift: *«La Morale naturelle»* erhielt ich von Katharina II. eine goldene Medaille; von derselben später zwei goldene Dosen, und neulich noch (1820) von ihrem Enkel einen reichen Diamantring für die Widmung meiner *«Méditations religieuses»*. Einigen Artikeln des Jahres 1773 und meinen Bemühungen mit seinem Sohne verdanke ich Neters bleibende Freundschaft. Ihm verdanke ich auch meine erste Lebensrente von 1000 Fr. — Andere Geschenke erhielt ich von Prinz Friedrich von Preußen und vom Könige von Württemberg.

„Verbindungen mit Fürsten: mit Katharina *„dem Großen“* (*le Grand*), mit Gustav III. König von Schweden, mit den Königen von Preußen und Polen, dem erlauchten und unglücklichen Herzoge von Braunschweig und seinem würdigen Minister F. von Rothentkrenz, mit

dem Großherzoge von Toscana, seither Kaiser von Oestreich, mit den Herzogen von Zweibrücken, von Sagen-Gotha, von Mecklenburg, den Fürsten von Waldeck, von Oldenburg, ganz besonders mit dem Markgrafen von Ansbach und seinen zwei berühmten Freundinnen, Mlle. Clairon (der Pariser Schauspielerin) und Milady Craven, die er später heirathete und die mich während meines Aufenthaltes in England mit ihren Guthaten überhäufte.“

„Verbindungen mit bedeutenden Frauen: mit Mlle. Bonbely, von welcher Rousseau sagte, sie schreibe wie Voltaire und denke wie Leibnitz; mit Frau Necker, Frau von Staël, Frau von Bandeuil (Diderots Tochter), Frau Guizot de Meulan, welche im „Publiciste“ verschiedene meiner späteren Schriften wohlwollend besprochen hat; Frau von Epinay, Frau von Souza, Mlle. Clairon, Milady Craven, Miß Wolstonecraft seither Mme. Goodwin, Frau La Roche, die erste Liebe Wielands.“ — Meisters beste Freundin: Mme de Vermeuour fehlt in dieser Aufzählung; dafür heißt es: „ich habe eine intime Freundin hinreichend glücklich geschildert, um Katharina II. den Wunsch einzusößen, ihr Portrait und ihre Büste zu besitzen. Ich glaube sie aber noch besser in einem Kapitel meiner *«Morale naturelle»* und in meiner *«Euthanasie»* gemalt zu haben.“

„Würden: Der Herzog von Sachsen-Gotha ließ mir 1781 durch Herrn von Grimm den Vorschlag machen, die Erziehung seiner beiden Söhne zu übernehmen. Fast zu gleicher Zeit empfing ich dieselben Anträge von dem Herzog von Braunschweig. Aber in jenen Jahren hätte ich fern von Paris nicht leben können.“

„Fast sechzig Jahre alt ernannte mich Bonaparte zum Präsidenten der zur Einführung der schweizerischen Mediationsverfassung bestimmten Kommission; und bei Eröffnung des ersten großen Rathes von Zürich saß ich auf demselben Stuhle, von dem man mich vierzig Jahre früher als Aeltesten verrufen hatte. (1802 schlug ich eine diplomatische Mission nach Paris aus, wohin das helvetische Direktorium mich schicken wollte.)

„1804 reiste ich nach Paris. In Stein, auf dem Wege nach Basel, erreichte mich um Mitternacht ein Courier des geheimen Rathes von


Zürich, welcher mich ersuchen ließ, nach Bern zu reisen, um in der Angelegenheit der damaligen zürcherischen Unruhen (Bodentrieg) eine Mission bei der französischen Regierung zu übernehmen. Zwar schlug ich den offiziellen Charakter eines Gesandten aus, versprach aber gleichwol meine guten Dienste und reiste mit Briefen an Talleyrand und Fouché nach Paris ab. Die Persönlichkeit dieses Letztern machte auf mich einen unausschließlichen Eindruck; es gelang mir, die Verstimmung der französischen Regierung zu heben, und die Vaterstadt belohnte meine Dienste mit einer goldenen Medaille.“

In dieser seiner Heimat Zürich, an der Seite einer Jugendfreundin, welche er 1806 als Wittve geehlicht, genoß H. Meister ein frohes, langes und glückliches Alter. Raslos arbeitete er bis an sein spät erfolgtes Ende. Vom Schlage gerührt starb er den 8. November 1826.

Herr Maurice Tourneur hat in einem seiner Briefe an den Schreiber dieser Zeilen den Gedanken wiederholt, den er in seiner Ausgabe der « Correspondance » bei Anlaß Meister's ausgesprochen: „Die Schweiz und Zürich scheinen ihre Gewohnheit, das Andenken der Wackeren zu ehren, bei Meister vergessen zu haben; denn kein Landsmann hat H. Meister einen Denkstein gesetzt. Er scheint die Strafe aller Derer zu theilen, welche in einer fremden Sprache als Schriftsteller sich aufthun.“

Nun, in der Litteratur des achtzehnten Jahrhunderts steht ja ein Denkmal, das die verbundenen Namen des bayrischen und des schweizerischen Pfarrerssohnes, die Namen Melchior Grimm und Heinrich Meisters treu bewahren und späten Zeiten überliefern wird¹⁾!

¹⁾ Die zuvorkommende Mittheilung der von mir benutzten, in französischer Sprache verfaßten Meister-Papiere verdanke ich der Freundlichkeit des Herrn Oberst Reinhart-Sulzer in Winterthur. Meisters Stammbuch befindet sich im Besitze der Frau Eicher-Bürkli in Zürich, deren treues Gedächtniß das Bild ihres Stiefgroßvaters Meister in lebendigster Frische bewahrt hat.



Die Wettingerhäuser in Zürich.

Von P. Dominicus Billi.

(Dazu Taf. I u. II.)

Unter den Denkmälern des Prophanbaues, die in Zürich aus dem Mittelalter erhalten geblieben sind, nimmt das Wettingerhaus eine hervorragende Stelle ein. An der Limmat mit seinen Hallen die ehemals einzige Durchfahrt längs des Stromes vermittelnd, nördlich von der Römer-, ehemals Kirchgasse gefolgt und östlich an den Grossmünster- und Zwingliplatz (vormals Kirchhof) grenzend, war dasselbe recht eigentlich in einem Mittelpunkt des städtischen Verkehrs gelegen.

Ältere Abbildungen, ein aus dem Anfange des XVI. Jahrhunderts stammendes Tafelgemälde auf dem Antiquarium zu Zürich (Taf. I)¹⁾ und der Murer'sche Stadtprospekt, zeigen, wie stattlich dieses Besitztum sich präsentirte. Auf der ersterwähnten Tafel erscheint das nördliche „Steinhaus“ mit zwei Geschossen von gekuppelten Rundbogenfenstern, die sich über dem Arcadengange öffnen und ihren Abschluß durch eine Giebelfront erhalten. Daneben steht „der von Lunkhofen Estrich“. Ueber der Laube zieht sich ein einziges Fenstergeschloß von romanischen Bogenstellungen hin, über die sich der offene Estrich mit dem Walmdache erhebt. Murer's Prospekt von 1576 zeigte den kurz zuvor erfolgten Umbau. Beide Häuser sind jetzt auf gleiche Höhe geführt, mit viereckigen Fenstern und Staffel-

¹⁾ Bei näherer Untersuchung dieses Tafelgemäldes ergibt sich, daß der Prospekt ursprünglich der Hintergrund eines Heiligenbildes gewesen ist. Die Heiligengestalten, vermuthlich die Schutzpatrone Zürichs, wurden später übermalt; indessen sind noch deutlich sichtbar die Spuren zweier Nimben und unter demjenigen zur Rechten der Ansatz einer Schulter zu erkennen. Auf unserer Tafel I sind diese Umrisse als punktirte Linien wiedergegeben.

giebeln versehen. Eine dritte Phase stellt Bullinger's Ansicht von 1770 vor. In diesem Zustande sind die Wettinger-Häuser bis zum Jahre 1840 verblieben, als der Uebergang in Privatbesitz und nach demselben ein Umbau erfolgte, dessen Ergebnis der nüchterne Bestand von heute war.

Nur wenige Reste der alten Anlage sind in ihrer ursprünglichen Beschaffenheit erhalten geblieben. Das meiste Interesse bieten die Hallen zu ebener Erde (Taf. II) dar. Vier rundbogige Kreuzgewölbe, deren Stil auf annähernd gleichzeitige Entstehung mit dem Bau des Großmünsters weist, bedecken dieselben. Breite Pilaster mit vorgelegten Halbsäulen nehmen auf schmucklosen Gesimsen und Würfelskapitälern die Rippen auf. Die Schlusssteine sind theils mit Rosetten, theils mit Masken verziert. Heute üben diese Hallen einen finstern und lastenden Eindruck aus. Früher mag der Einblick ein ungleich günstigerer gewesen sein, denn die kurzen vergrabenen Stützen zeigen an, daß erst eine nachträgliche Boden-erhöhung die gegenwärtigen Verhältnisse geschaffen hat.

Ueber die Geschichte der Wettingerhäuser liegen uns nur dürftige Nachrichten vor. Daß Wettingen¹⁾ schon gleich nach seiner Stiftung sein Augenmerk auf Zürich lenkte und sich da eine Heimstätte erkor, geht daraus hervor, daß es am 1. November 1228 vom römischen König Heinrich die Erlaubniß erwirkte, in Zürich und anderen Städten Häuser zu bauen. Das erste Haus in Zürich erkaufte Wettingen 1231 von dem Zürcher Bürger H. Vogel, der dem Kloster mit Einwilligung seiner Gattin sein Haus um 30 Mark Silber verkaufte, sich auf Lebenszeit das Wohnrecht vorbehaltend. Noch im Jahre 1247 bestätigte Vogel ausdrücklich den Vertrag von 1231. Es war dies jedoch nicht das heutige Wettingerhaus. Letzteres kam erst 1254 in Wettingens Besitz. In diesem Jahre schenkte nämlich der Decan Otto von Kilchberg dem Abte Konrad und dem Konvente von Wettingen das untere „*st e i n h u s*“ von

¹⁾ Das Cistercienserkloster Wettingen, etwa vier Stunden von Zürich, eine halbe Stunde von Baden, Kt. Aargau, entfernt, wurde 1227 vom Eblen Heinrich von Rapperswyl gegründet und 1841 aufgehoben. Der Konvent gründete 1854 eine neue Niederlassung in Mehrerau bei Bregenz, Vorarlberg.

dem stabe uf unz an des obern huses mure an chilchgazun“, nebst zwei Torkeln, Fässern u. s. f. Abtissin Zudenta von Zürich übertrug das Lehen auf Wettingen gegen Erlegung eines Zinses von einem Denar am Feste der hl. Felix und Regula. Der Dekan Otto hatte dieses Haus (jetzt Wettingerhaus) am 9. November 1252 von Rüdger, Johann und Anna Manes um 48 Mark gekauft. Derselbe Otto, Leutpriester von Kilchberg am Zürichsee, ergänzte am 20. August 1266 seine Stiftung, indem er mit Rudolf von Kilchberg, Laie, leiblichem Bruder des Heinrich Chlevinner, durch die Hand der Abtissin Mechtilb von Zürich, das zu Zürich bei dem Thore der Oberstadt gelegene Haus sammt dem in diesem Hause und auf der Hoffstatt desselben angebrachten Torkel, welches dem Frauenmünster mit zwei Denaren jährlich zinspflichtig war, schenkte. Im Jahre 1265 ist schon von einem dem Kloster Wettingen gehörigen Kornspeicher (Granarium apud Turegum) die Rede.

Andere Häusererwerbungen folgten bald. Im Jahre 1288 vergaben Zudenta Sattelhower und ihr Sohn Heinrich dem Kloster Wettingen zwei Häuser nebst dem damit verbundenen Hofraum (area), gelegen „under zien“ d. h. in dem noch heute „Untere Zäune“ genannten Theile der mehreren Stadt. Die Donatoren behalten sich die Nutznießung auf Lebenszeit vor. Durch die Hand der Abtissin Elisabeth von Zürich vergab der Dekan Johann von Wädensweil dem Kloster Wettingen Haus und Hoffstatt zu Zürich, welche er von den Kindern des Hugo Pfisterli erworben hatte. Es ist das derselbe Decanus de Wediswile, welcher laut Necrologium Wett. am 28. Februar und 10. März als Vergaber von 40 Stuck bzw. 10 Mansen erscheint. Bischof Rudolf von Konstanz verzichtete am 4. Dezember 1291 zu Gunsten Wettingens in Rücksicht auf die vielen geleisteten Dienste auf alle seine Ansprüche an das vom genannten Dekan hinterlassene Haus und dessen sonstige Hinterlassenschaft. Wegen der von Zudenta Sattelhower vergabten Häuser kam es 1309 zu einer Auseinandersetzung zwischen Abelheid und Heilwig Schwertler und Frau von Senne, namens der Kinder von Grabs, und Guta Scherer (es ist dieselbe Zudenta Sattelhower) wegen eines Baues,

welchen letztere auf der Herren von Wettingen Hofstatt gegen das Barfüßerkloster hin aufgeführt hat. Nach genommenem Augenschein wurde durch den Stadtrath bestimmt, daß der Bau zu verbleiben habe und daß Niemand ohne Genehmigung der Guta Scherer und der Herren von Wettingen näher bauen dürfe; dagegen dürfe man dazwischen eine Mauer auführen, aber nicht näher den Häusern, als von altersher der „Kenel“ war; der Weg zwischen dem Hause der Kinder von Grabs und dem der Schererin soll fernerhin verbleiben, aber nur soweit eingefriedet, daß das Wasser darunter freien Lauf hat. Auf dieselben Häuser „undern nidern zünen vor den Barfüßen“ machte 1328 Chunrat Wingarter, Pfleger des Spitals zu Rapperswyl, gegen Wettingen Ansprüche. Ein Schiedsgericht, bestehend aus Johann von Schönenwerdt, Johann Müller, Burkart von Hottingen mit Johann Bilgeri als Obmann, spricht sich zu Gunsten des Klosters aus, worauf der Pfleger auf seine Ansprüche verzichtet. Diese beiden Häuser, stoßend an des Vinken Hofstatt und an seine eigenen beiden Häuser, empfängt 1370, 23. Aug. Meister Jacob Keller, Burger und Arzt zu Zürich, vom Abte und dem Convente von Wettingen um ein Mütt Kernen Zins als Erblehen.

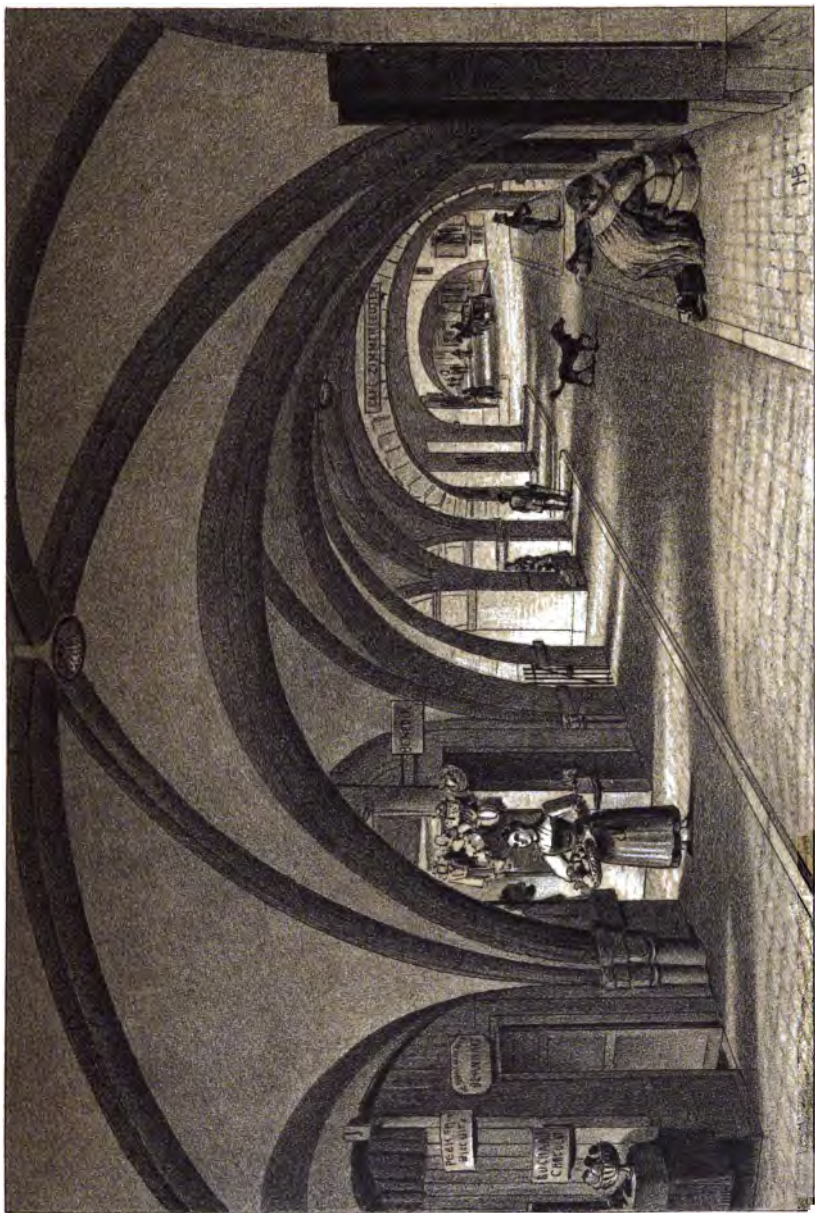
Eine bedeutende Erweiterung erfuhr das eigentliche Wettingerhaus im Jahre 1332, als Abt und Konvent von Wettingen vom Propste Kraft von Toggenburg und den Chorherren der Propstei Zürich das Haus auf dem Kirchhofe, genannt „ze dem Rosen“, hinten an das Wettingerhaus, seitwärts an der Frau von Lunkofft Haus stoßend, mit Hofstatt und allem Zubehör um die Summe von 300 g Zürcher Münze erkauften. Dieses Haus hatten Propst und Kapitel von Zürich am 3. August 1307 von Anna Schüpfer erkauft. Es bildete von nun an einen Theil des großen Wettingerhauses.

Auch in der kleinen Stadt (in *minori civitate Thuricensi*) erwarb 1345 das Kloster ein Haus. Dasselbe, „zum Tzgang“ genannt, lag beim Augustinerkloster und fiel an Wettingen durch den Konventualen Ulrich Streler. Für die Rechtsgeschichte Zürichs ist es interessant, daß das Kloster Wettingen sich gezwungen sieht, mit Einwilligung des Abtes

Ulrich von Salem dieses Haus einer oder mehreren Personen unter dem Namen eines Jahrgehaltes (nomine pensionis) zu überlassen, da er wegen eines gewissen Zündergeistes (propter quandam constitutionem civium dictae civitatis) das Haus weder für sich behalten noch auch auf fünf Jahre vermieten darf.

Gleichfalls durch Aussteuer gelangte Wettingen 1362 in den Besitz eines Hauses, durch welches des Klosters Eigenthum beim Grossmünster arrondirt wurde. In diesem Jahre nämlich schenkte Elisabeth Mäglist, Jakob Forsters sel. von Thalwyl Wittin, durch Rudger Rameß, Burgermeister, Rätthe und Junkenmeister von Zürich dem Abte und Convente von Wettingen ihr Haus nebst Herstatt in der „tullen gassen“, auf einer Seite an Konrad Steiningers Haus, auf der andern an den See stossend (demnach etwa in der heutigen untern Kirchgasse und gegen den Sonnen-Quai, in der Nähe des Wettingerhauses), mit Zustimmung ihres Vogtes Johans Erishaupt, für ihr und ihrer Kinder Seelenheil, sowie „von zweyer pirunden wegen, bi sy (Abt und Convent) zwein ir sünen auch durch gott geben und in iren convent empfangen han.“ Das Kloster soll nach ihrem Tode auch alle ihre sonstige fahrende Habe erben. Kaum zwei Jahre nachher, am 15. Februar 1364, schenkte Heinrich Erßinger, Burger von Schaffhausen, sein Haus in der Stadt Zürich, welches auf einer Seite an das Wettingerhaus (domus Religiosorum in Wettingen) auf der andern Seite an den Kirchhof der Propstei Zürich grenzt¹⁾ und welches er von der Propstei zu einem Lehenzins von drei Mütt Kernen und einem Pfunde Wachs innehatte, dem Abte und Convente von Wettingen, damit sie sein, seiner Vordern und seiner Nachkommen Andenken in ihren Gebeten desto andächtiger feiern. Der Donator fügt in einem eigenen Schreiben bei, er habe die Schenkung gemacht „durch junderlich trüw, die ich zuo inen und zuo irem gotshus hau.“ Wollten seine Lei-

¹⁾ Es ist dieß das Haus, das auf unserer Abbildung (Taf. I) die südliche Hälfte der Zimmelfronte bildet und auf welchen sich „der von Lunkhofen Erich“ lehnt. Vgl. Bögelin, Das alte Zürich. 2. Aufl. Zürich 1878. S. 113.



Hofer & Burgen, graph. Anstalt, Zürich.

[illegible]

besserben das Haus wieder an sich ziehen, so müssen sie dem **Kloster** **600 fl.** zahlen und die bis dahin aufgelaufenen Kosten erlösen. **Erzinger** selbst hatte das Haus am 6. Oktober 1363 von **Reinhold Bög** (dem **Witten**) von Zürich um 360 fl. Florenzer gekauft. Das **Kloster** **Bettingen** gedenkt seiner am 15. Juli.

Am 5. Mai 1417 nimmt König **Sigismund** die **Befürsungen** **Bettingens** in seinen Schutz, darunter ausdrücklich des Klosters Häuser in Zürich und Basel. Unterm 23. Mai 1437 erlauben Bürgermeister und Räte von Zürich dem Abte und Convente von Bettingen, statt des Holzzauns („hölzin tüll“) eine Mauer vor dem Gärthchen an des Klosters Haus zu errichten, und zwar auf deren Bitten und in Anmacht deren nützlichen und reblichen Dienste, welche sie der Stadt stets geleistet hätten.

In der Mitte des 15. Jahrhunderts kam eines der **Schwarz-**
murerischen Häuser in der mindern Stadt an das Gotteshaus. Schon
vermachten **Hans** und **Rudolf Murer** (= **Schwarzmurer**, alias
Wismurer) von Zürich, welche später Priester wurden, ihrem Bruder
Johannes Murer, **Alt-Abt** von Bettingen (**Abt** von 1427—1434 und
1445—1455), ihr Haus, **Hofstatt**, nebst Garten dahinten in der
mindern Stadt an der **Hofhalde**, oben an das Haus zu **Rappellen**
(**Wederhof?**), unten an **Heini Eitters** Haus stoßend, nebst „**Fußgrät**,
Bettgerät“ für den Fall, daß sie ohne Leibeserben stürben.
In einem andern Hause, in der mehreren Stadt im **Niederdorf** gelegen
an des **Elpers** (?) und des **Müllers** Hof anstoßend, und Eigen-
thum der **Anna Murer**, verkauft 1444 **Jakob Schwarzmurer** der jüngere
dem genannten **Alt-Abt Johann**, seinem lieben Vetter, 30 **ß** ewigen
Zins auf **Martini** um die Summe von 30 fl. rhein. Obenerwähntes
Haus in der mindern Stadt wurde 1451 von den Priestern **Johann**
Rudolf Murer ihrem Bruder, dem Abte **Johann** von Bettingen,
zu 100 fl. förmlich verpfändet. Um jene Zeit kam auch das Haus „**Zum**
in der mindern Stadt an Bettingen. Das Kloster verkaufte
das Haus „**Zum Bart**“ dem **Bastian Kupferschmid** um 100 **g**,

~~unter~~ der ~~ersten~~ ~~Erben~~, Hansen
~~an~~ ~~Hansen~~, um dieselbe Summe,
Dann hatte Bettingen seinen
: ~~gegeben~~. Dagegen machte es
: ~~nicht~~ ~~unrichtige~~ Erwerbung,
: ~~das~~ ~~seinen~~ Gut „vor der meren
: und auf einer Seite an den
: auf der dritten an des
Seite an Engländer, Hansen
um 300 fl. rhein. käuflich
Urkunde nicht die Rede.
hätten weitere Erwer-
tungen auf. Dagegen
der mehreren Stadt,
ihren. Auf Klage
er, Zimmerleute-
den Gebrüdern
Wettingerhofes
der Magistrat
Wettinger-
den Platz

nachricht

heilte

ger-

en

Im

Im

Im

Im

Im

Im

sch jetzt als ein Werk des 16. Jahrhunderts erkennbar und hat vom Hofmünsterplatz aus einen eigenen Eingang.

Erst 1598 gelangte Wettingen in den Besitz eines eigenen laufenden Hofes in seinem Hofe, der vom Magistrate um die Summe von 11 fl. gewährt wurde. Der Amtmann soll die Röhren in Ehren halten gegeben. Falls auf des Klosters Unkosten repariren lassen; zudem soll der Magistrat vor, bei vorkommendem Wassermangel diesen Brunnen zu Gunsten des allgemeinen Brunnens zu schließen. Fall trat oft, nach Meinung des Klosters nur zu oft ein Ursache mancher widerwärtigen Streitigkeiten und Klama-

ren vielen Miethkontrakten betreffend die Arkaden und Ver-
n Erdgeschöß des Wettingerhauses liegen mir nur zwei vor.
ber 1609 zieht Abt Peter Schmid die dem Stiefsohne des
eler von Zürich gegebene Erlaubniß, an dem obersten
ttingerhauses eine Bude zu errichten, auf Einsprache der
b Bauherren zurück; dagegen erlaubt der Abt, am
ine Bude zu errichten. Balthasar Kohler von Zürich,
ftes Schänis zu Zürich, empfängt am 25. Dezember
Wettingen um einen jährlichen Zins von 16 fl. einen
n Wettingerhofe. Desteren Klagen, daß die Pas-
Buden gehindert werde, muß durch den Magistrat

Einrichtung des Wettingerhauses sind die Nach-
Jahre 1407 ist von einer «stuba maior,»
stuba superior,» endlich 1523 von einem
ium, quod dicitur vulgariter Sommer-
s ist wahrscheinlich die offene Laube im
ist älteren Abbildungen dargestellt finden.
re Stube für den Abt, dann eine Reihe
andere Conventualen von Wettingen,
Durchreise im Wettingerhause ihr Ab-

ke
6.
iel
22
23

tin
30
bei
bei
bei
bei
fer

mu
14.
Str.
Jel
ren
min
(83
Hil
16
und
thun
dem
Zin
Har
und
um
Bar
151

besserben das Haus wieder an sich ziehen, so müssen sie dem Kloster 600 fl. zahlen und die bis dahin aufgelaufenen Kosten ersetzen. Erzbinger selbst hatte das Haus am 6. Oktober 1363 von Reinbolt Wiß (dem Wissen) von Zürich um 360 fl. Florenzer gekauft. Das Metrolodium Wettingens gedenkt seiner am 15. Juli.

Am 5. Mai 1417 nimmt König Sigismund die Besitzungen Wettingens in seinen Schutz, darunter ausdrücklich des Klosters Häuser in Zürich und Basel. Unterm 23. Mai 1437 erlauben Bürgermeister und beide Rätthe von Zürich dem Abte und Convente von Wettingen, statt des Holzzauns („hölzin tüll“) eine Mauer vor dem Gärthchen an des Klosters Haus zu errichten, und zwar auf deren Bitten und in Anbetracht deren nützlichen und redlichen Dienste, welche sie der Stadt stetsfort geleistet hätten.

In der Mitte des 15. Jahrhunderts kam eines der Schwarzmurer'schen Häuser in der mindern Stadt an das Gotteshaus. Schon 1439 vermachten Hans und Rudolf Murer (= Schwarzmurer, alias Kraftmurer) von Zürich, welche später Priester wurden, ihrem Bruder Johannes Murer, Alt-Abt von Wettingen (Abt von 1427—1434 und von 1445—1455), ihr Haus, Hoffstatt, nebst Garten dahinten in der mindern Stadt an der Hoffhalben, oben an das Haus zu Kappellen (Kappelerhof?), unten an Heini Etters Haus stoßend, nebst „Fußgrät, Fußplunder, Bettgerät“ für den Fall, daß sie ohne Leibeserben stürben. Ab einem andern Hause, in der mehreren Stadt im Niederdorf gelegen und an des Elpers (?) und des Alwilers Hof anstoßend, und Eigenthum der Anna Murer, verkauft 1444 Jakob Schwarzmurer der jüngere dem genannten Alt-Abt Johann, seinem lieben Vetter, 30 ρ ewigen Zinses auf Martini um die Summe von 30 fl. rhein. Obenerwähntes Haus in der mindern Stadt wurde 1451 von den Priestern Johann und Rudolf Murer ihrem Bruder, dem Abte Johann von Wettingen, um 74 fl. förmlich versetzt. Um jene Zeit kam auch das Haus „Zum Bart“ in der mindern Stadt an Wettingen. Das Kloster verkaufte 1500 das Haus „Zum Bart“ dem Bastian Kupferschmid um 100 \mathfrak{z} ,

und 1503 das Haus an der Hofhalben der Verena Escher, Hansen Verkfers, des Hutmachers von Zürich, Hausfrau, um dieselbe Summe, welche mit 5% verzinst werden soll. Damit hatte Wettingen seinen Besitz an Häusern in der Kleinstadt aufgegeben. Dagegen machte es noch 1469 in der mehreren Stadt eine nicht unwichtige Erwerbung, indem es von Eberhard Otikon von Zürich dessen Gut „vor der meren statt am roßmarkt oben by dem geisturn, und auf einer Seite an den Burggraben, auf der andern an den Roßmarkt, auf der dritten an des Kriegen und Wüsten Haus, auf der vierten Seite an Engliberger, Hansen Geißgrubers und der Abtei Güter anstoßend“, um 300 fl. rhein. käuflich an sich brachte. Von einem Hause ist in der Urkunde nicht die Rede.

Mit dem Beginne des 16. Jahrhunderts hörten weitere Erwerbungen an Häusern von Seiten des Klosters Wettingen auf. Dagegen war das Kloster bestrebt, seinen Besitzstand in der mehreren Stadt, namentlich aber seinen Hof beim Großmünster zu sichern. Auf Klage des Abtes, der Zunftmeister und Zunftbrüder der Maurer-, Zimmerleute- und Binderzunft verbietet 1495, 1. April, der Magistrat den Gebrüdern Hans und Ludwig Zeiner, Schlosser, in der Nähe des Wettingerhofes eine neue Schmiede und Esse zu bauen. Ebenso trat 1632 der Magistrat für das Kloster ein, indem er mehrere Bürger, welche am Wettingerhaus ein Waschhaus bauen wollten, abwies und ihnen dafür den Platz neben der Kirchenstiege hinter dem Großmünster zuwies.

Im Jahre 1572 stoßen wir zum ersten Male auf eine Nachricht über einen Neubau. Am 15. März des genannten Jahres theilte nämlich Junker Jakob Stapfer, Amtmann im Wettingerhof, dem Bürgermeister und den Räten von Zürich mit, daß der Abt von Wettingen willens sei, „die alt Behufung, zu dem Hof dienende, gegen dem Helmuß vnd uff den Kilchhoff zum Großmünster stoßende, von nüren offbawen ze lassen.“ Seiner Bitte, daß ihm gestattet werde, mit dem Holze und andern Baumaterial über den betreffenden Kirchhof zu fahren, wird vom Magistrate entsprochen. Dieser Bau, welcher den Seitenflügel des Hofes gegen die Römergasse und den Zwingliplatz hin bildet, ist

noch jetzt als ein Werk des 16. Jahrhunderts erkennbar und hat vom Großmünsterplatz aus einen eigenen Eingang.

Erst 1598 gelangte Wettingen in den Besitz eines eigenen laufenden Brunnens in seinem Hofe, der vom Magistrate um die Summe von 300 fl. gewährt wurde. Der Amtmann soll die Röhren in Ehren halten und gegebenen Falls auf des Klosters Unkosten repariren lassen; zudem behält sich der Magistrat vor, bei vorkommendem Wassermangel diesen Privatbrunnen zu Gunsten des allgemeinen Brunnens zu schließen. Dieser Fall trat oft, nach Meinung des Klosters nur zu oft ein und war Ursache mancher widerwärtigen Streitigkeiten und Reklamationen.

Von den vielen Miethkontrakten betreffend die Arkaden und Verkaufsläden im Erdgeschoß des Wettingerhauses liegen mir nur zwei vor. Am 15. Oktober 1609 zieht Abt Peter Schmid die dem Stieffsohne des Johann Espüleler von Zürich gegebene Erlaubniß, an dem obersten Pfeiler des Wettingerhauses eine Bude zu errichten, auf Einsprache der Setzmeister und Bauherren zurück; dagegen erlaubt der Abt, am mittleren Pfeiler eine Bude zu errichten. Balthasar Kohler von Zürich, Amtmann des Stiftes Schänis zu Zürich, empfängt am 25. Dezember 1660 vom Kloster Wettingen um einen jährlichen Zins von 16 fl. einen Kramladen unter dem Wettingerhofe. Desteren Klagen, daß die Passage durch zu zahlreiche Buden gehindert werde, muß durch den Magistrat Gehör verschafft werden.

Ueber die innere Einrichtung des Wettingerhauses sind die Nachrichten sehr spärlich. Im Jahre 1407 ist von einer «*stuba maior*,» 1458 von einer «*parva stuba superior*,» endlich 1523 von einem «*cenaculum seu diversorium, quod dicitur vulgariter Semmerlouben*» die Rede. Letzteres ist wahrscheinlich die offene Laube im obersten Stocke, wie wir sie auf älteren Abbildungen dargestellt finden. Im Hause befand sich eine eigene Stube für den Abt, dann eine Reihe Zimmer für den Großkellner und andere Conventualen von Wettingen, welche in Geschäften oder auf der Durchreise im Wettingerhause ihr Ab-

steigequartier fanden. Auch Gastzimmer für die durchreisenden geistlichen Gäste und Boten der dem Kloster Wettingen unterstellten Frauenklöster werden erwähnt. Ständigen Aufenthalt im Hause hatte der Vater Schaffner mit einigen Diensthoten, seit der Reformation der „Juncker Amtmann“ mit seiner Familie. Die Zimmer waren hoch und geräumig und bis in dieses Jahrhundert hinein mit alterthümlichem Getäfel und Meublement ausgestattet. Daß die Stuben auch der Glasgemälde nicht entbehrten, läßt sich nach der früheren Schweizer Sitte und bei dem Umstande, daß Zürich der Mittelpunkt für Glasmalerei war, errathen, wird aber auch positiv bestätigt durch eine Schenkung des Rathes von Zürich vom Jahre 1558 (cf. Meyer, die Schweiz. Sitte der Fenster- und Wappenschenkungen, S. 325.)¹⁾ Im Hause befand sich auch eine Kapelle der hl. Felix und Regula, in welcher am 18. April 1464 Nikolaus, Bischof von Tripolis, Generalvikar des Bischofs von Basel, mit Erlaubniß des Bischofs von Konstanz einen Altar weihte. Von dieser Kapelle heute noch eine Spur aufzufinden, dürfte schwer sein. Sie war nach der Reformation, als das Messelesen in Zürich strengstens verpönt war, gegenstandslos geworden und wurde seither bis zur Aufhebung des Klosters (1841) als Archiv benutzt, ein Umstand, der ganz unzweifelhaft auf einen gewölbten Raum schließen läßt²⁾.

Gar glänzend war die Hauseinrichtung, wenigstens zu Anfang des 17. Jahrhunderts, nicht, wie folgendes, von Amtmann Juncker Bernhart Reinhart 1609 übernommene Inventar zeigt³⁾.

Inventarium des Hußraths Im Wettinger Hof zu Zürich. Beschriben vff abziehen H. Jacoben Stapfers den 19ten Junij Anno 1609.

Inn der Gastkammer: iiij. Spannbett, daruff iiij. Bett. iiij.

¹⁾ Ein Schenkungsbegehren an die Eidgen. Stände wurde auf 1576 eingereicht. Vergl. Abschiede IV, 2. p. 693, 1108.

²⁾ Vergl. Bögelin I. c. 214.

³⁾ Gültige Mittheilung des Staatsarchivariats in Aarau.

durchgengde. iiij. fäder Dedinen, iiij. pfulwen, viij. Hauptküßj, iiij. Summer Dedinen, darunter ij. flagenen.

Inn der Karreren Kammer: ij. Spannbett, ij. bett, j. pfulwen, ij. durchgengde küßj, iiij. Hauptküßj, ij. fäderdedinen. j. alte Summer bedj. diß ist alles böß vnd abgeng.

Inn der Mägten Kammer: ij. Spannbett. ij. better one ziehen. j. fäderbedj. j. durchgengde.

Inn der Knechten Kammer: j. Spannbett. j. bett. j. durchgengde. j. Hauptküßj. j. fäderbedj.

Im Saal: j. Spannbett sampt dem Karren, ij. bett. j. pfulwen, ij. durchgengde küßj. ij. Hauptküßj. ij. fäder dedinen. darunter vil blöb vnd böß ist.

Inn mynes Gnedigen Herren Kammer: j. bettstatt sampt einem Carren. ij. bett. j. gewürkten pfulwen. ij. durchgengde iiij. Hauptküßj. ij. fäderbedj. ij. Summer bedj. darunter j. gestäpet ist. ij. Gutschen sampt irer Zugehördt. die j. inn der großen stuben. die ander inn der oberen stuben. — ij grün Umbheng, der ein vmb mynes Gnedigen Herren bett, der ander inn der großen stuben vorn Benstern, vnd der dritt vmb die Gutschen daselb. — xxv. lüberne bandküßj. darunter sind viij. nit gefült, vnd vnder disen etliche böß. — ij. Tischtücher darunter das j. alt vnnd böß ist. An Lynin blunder: xxxviij. Lynlachen, darunter vil böß vnd abgeng sind. xx. Tischlachen, darunter sind iiij. flechsinj, vnd etliche böß. xij. kleine Tischlachen über das Täßel. viiij. dohet Tischzwohelen, darunter sind iiij. dohet flechsinj. xviiiij. handtzwehelen, darunter sind iiij. flechsj. xvj. handtzwehelen für das Vold, darunter vil böß sind. xv. Blatten Tücher. vij. wüßt zwähelen. vj. Crebenz Zwehelen. j. gsprengt Tischlachen. j. gsprengte schlafftrund Zwähelen. ij. buffet Zwähelen, darunter das j. gar böß ist. ij. bett Tücher.

An Möschin Gschirr: j. möschin blattenring. viij. möschin kerzenstöck. iiij. möschin Crebenz styßen. iiij. große möschinj bedj. iiij. kleine möschine bedj. j. möschini gluttpfannen. ij. mösche schürsprüßen.

An K  pferj G  chirr: j. k  pfere Waag vff der gro  en lauben hangend sampt jren Gwichten bi   vff das viij lb., aber das vij. lb. manglet. Ein kupfer wa  er ke  el, j. kupfer k  bel, ij. kupfer gelten, darunder die ein b    ist. ij. kupfer pfeffer pfannen, die ein ist b   . j. kupfer flei  chhafen mitt einem deckel. ij. kupfer Sp  l ke  el. iiij. kupfere K  yne decklj, die sind alle b   . iiij. kupfern blatten. iiij. kupfere bratpfannen, die ein soll n  t. vj. kupfer h  fen sampt den deckeln, darunder ij. b    sind. vij. kupfer ke  j, darunder ij. and  en ke  j. j. kupfer bett pfannen. j. kupfer weyn pfannen. j. kupfer pasteten pfannen, sol n  t. j. kupfer Dorten pfannen, soll auch n  t. j. kupfer Wasser g  h  . ij. kupfer Handbeckj, das ein inn der gro  en stuben, das ander inn dem gwel  b st  blj. j. kupfer Merck  t ke  el. An ehrin G  chirr: j. ehrin Bi  chke  j. j. ehrin bi  se, soll n  t. ij. ehrin M  r  el. viij ehrin H  fen, sampt vj. k  pfere Deckel, die doch nit darzu geh  rend. An Zinnin G  chirr: viij. zinnj brunnen ke  j. iiij. zinnj Gie  fa  . ij. zinnj Merck  tke  el, die s  llend beid n  t. ij. Zinne schalen. v. do  et zinne T  ller. ij. zinne Schend  t  ken.   vij. zinne W  cher. ij. zinne Flachtg  chirr (?). ij. zinne flei  chen. ij. zinne Senf  t  kli. v. zinne kandten. iiij. S  t  ken. xxxij. gro   und klein zinne blatten. v. zinnj Salzbr  ch  lin. ij. verzint gei  en. Sodann ist am andern Hu  rath vorhanden: xj. y  e vnnb k  pfere Pfannen, die sind schier all b   . ij. ha  me  er. ij. y  ene schumkellen. ij. flei  ch gablen, s  llen auch n  t. ij. Dry   . j. lauffenden brattsp   , sampt ij. sp   en. j. glut Zangen. iiij. r  st, darunder ij. n  t s  llend. j. Dry    zu dem einen and  en ke  j. ij. Pfannentnecht. j. glutpfannen. vij. y  e ker  enst  ck. j. brot me  er. j. brot k  bel. j. sch   el korb. j. T  ller korb. iiij. do  et h  l  e T  ller. j. ha  band. vj. ke   sch   el. j. St  b h  chlen. ij. R   el kratten. vj. Ti  ch, darunder iiij. gar schlecht. ij. y  recht k  sten. viij. Tr  g klein vnd gro  . darunder ettlich schlecht vnd b   . ij. gm    k  stle. vij. Sibenlen. iiij. kleine Sibenlen. vj. Scabellen. iiij. buffet. iiij. gie  fa  , darunder ij. verzinnt. iiij. Se  el. ij. alt zeinen. ij. tr  ttle. xij. f   rk  bel. ij. weyn leiterle. vij. klein vnd gro   leiteren. xx. va   vff der Winden. xxiiij. va   im Gro  en Keller. viij. va   im Nebent Keller.

iiij. Anden kübel. An Silber Gschirr: xviiiij. Silbere Tischebecher.
j. vergült bedt becherle. ij. Hoch becher. ij. Silbern vergült schalen.
j. beschlagne kopf. j. boget beschlagne löffel. j. löffel mit einem ver-
gülten still.

Demnach hab ich Bernhart Reinhart sibbar jnn Hof kaufft: j.
Strigel. j. Schwumm. j. Strel — jnn Stall: ij. Hbun Gablen. ij.
Näcken. jnn die Wettinger Wißen: j. Mäl Wüsch.

Der Name Wettingerhaus oder Wettingerhof ist vermuthlich schon im 13. Jahrhundert üblich gewesen. Urkundlich kommt er jedoch erst im 14. Jahrhundert vor, z. B. 1364 «domus Religiosorum in Wet-tingen.» Eine Urkunde vom 18. Januar 1407 ist ausgestellt «in curia, thabitacionis Domini Burkhardi Abbatis monasterii Wettingen iuxta seu prope Ecclesiam praepositurae Thuricensis sita, vulgo Wettinger hus denominata et ibidem in stuba majori curiae ejusdem, paulo ante horam Vesperarum;» eine andere Urkunde vom 30. Januar 1412: «in oppido Thuricensi in domo habitacionis Abbatis de Wettingen, vulgo Wettinger hus nuncupata.» Ebenso finden wir 1458: «Acta in oppido Thuri-censi in domo habitacionis Abbatis, ad monasterium Wet-tingen pertinenti, in parva stuba superiore»; ferner 1488: Actum Turegi in aula Abbaciali domus monasterii Wettingen»; endlich, wie schon oben gesagt wurde, am 29. Juli 1523: «Actum Thuregi in cenaculo seu diversorio, quod dicitur vulgariter Sommerloben, domus Wettingen. Von dieser Zeit heißt das Haus immer Wettingerhaus oder auch Wettingerhof. Dasselbe blieb bis 1841 der Mittelpunkt der ökonomischen Verwaltung der Wettingergüter in der Stadt und in der Landschaft Zürich, welche, wie der nächste Band zeigen wird, sehr ausgedehnt waren.

Ehrforchtvolle Repräsentation

**einer Anzahl stiller Bürger des Freystaates Zürich betreffend
das Vorhaben einer**

Bande Comoedianten,

**bei unsern gnädigen Herren um die Erlaubniß einzukommen,
in Zürich Schauspiele aufzuführen zu dürfen ¹⁾.**

**Nach der in seinem Besiß befindlichen handschriftlichen Original-Eingabe
mitgetheilt von J. C. Pestalozzi.**

Adresse:

Son Excellence

Monsieur Henry Landolt ²⁾

**Seigneur Bourgemaître
de la Republique de**

Frcö.

Zurich

au Burghoof.

**Bemerkung des Adressaten: Empfangen Samstags d. 19 Augusti
1780 nach Heim Konst aus dem Rath Vormittags um 12 Uhr durch den
Knecht des Vott Gislens v. Winterthur, ohnwißend woher er Ihme zu-
gekommen.**

¹⁾ Bergl. G. Meyer von Knonau: Der Kanton Zürich II. S. 79.

²⁾ Heinrich Landolt, geb. 1721, bekleidete die Bürgermeisterwürde nur
zwei Jahre, vom 17. August 1778 bis 18. November 1780; Pfarrer M. Luz
rühmt in den „Necrologen denkwürdiger Schweizer“ seinen „biedern Charakter
... keine Religionsliebe“.

Hochwohlgebohrner Gnädiger Herr!

Eine zimliche Anzahl stiller Bürger dieses Freystaats vom Mittelstand, darunter angesehene Väter vieler Kinder, und nach soliden Grundsätzen der religiösen Moral erzogene Jünglinge, waren willens Euer Hochwohlgebohrnen Gnaden, als würdigstem Vorsteher unsers gemeinen Wesens, durch einen Aufschuß in einer ehrvorchtsvollesten Repraesentation die schmerzlichen Empfindungen vorstellen zu lassen, die sie über die gründliche Vermuthung haten, daß dieses Jahr noch eine Bande Comoebianten von unser Gnädig Herren die Erlaubnis suchen und durch den Betrieb ihrer Gönner vermuthlich erhalten werde, in Zürich Schauspiele aufzuführen, und daß bey diesen gönnern des Commoebien-Wesens privatim schon ein so bequemer Platz dazu außersehen und am hohen Ort angerathen werden wolle, der diesem Uebel auch in Zukunft den Eingang in diese alt-bürgerliche Stadt erleichtern und ihn zu einem Bedürfnis machen könnte.

In Betrachtung aber, wie leicht solche Repraesentationen, wann sie zur Mode werden wolten der gemeinen Ruhe und dem Landesvater schulbigen Zutrauen schaden, und euer Hochwohlgebohrnen Gnaden so wohl als sämtlichen unseren gnädigen Herren unangenehm seyn könnten, so ließen wir uns von einem klügeren Rahtgeb bereden, einen unschuldigeren stilleren Weg einzuschlagen, und als redliche um unser Vaterland herzlich besorgte Menschen, zwar für einmal ohne Rammensunterzeichnung unsere Wünsche nicht zu den Füßen eines Bürgermeisters, sonder in das edelste Herz des weisesten, des religiösesten, tugend- und ernsthaftesten Menschenfreunds, eines um bürgerliche Bescheidenheit, gotgefällige Sitteneinfalt und haupfväterliche Sparsamkeit so verdienten großen Landolts auszusüßen.

Wann wir nicht einem Bürgermeister sonder dem Besten Bürger unsere, und so vieler unter dem hinreißenden Strohm des Luxus schmachtenden bürgerlichen Brüder, Herzensangelegenheiten eröffnen, so kann uns die sonst freylich bedenkliche Verschweigung des Rammens, nicht mißdeütet werden. Wir wollen alle augenblicke zu unserer Schrift frey öffentlich

stehen, so bald wir überzeugt werden, daß die Wahrheit und die Natur der Sache nicht selbst genugsam spreche, so bald die gute Sach dadurch gewinnt, und nicht vielmehr dem Hohngelächter und Triumph des leichtsinnigen Weltmanns, des vornehmen Thoren dadurch das Thor geöffnet wird, und wir wie die gute Kanzel-Redner als Schwärmer verfolgt werden.


Bester Bürger von Zürich!

Entschlossener Wiebersächter des Leichtsinns! Verehrer Gottes und der Tugend!

Wir haben vernommen, daß bald bey des regierenden Heren Bürgermeisters Gnaden oder wohl gar bey sämtlichen unsern gnädigen Heren des kleinen Rahts, wieder einmahl um die Erlaubnus werde geworben werden, Schauspiele in Zürich aufführen zu dürfen, und daß die Gönner dieses, wie sie sagen, nothwendigen Uebels, so gar sich angelegen seyn lassen, demselben den Eingang zu erleichtern, und schon ein mit diesfälliger Absicht in seinem Bau heimlich beschleunigtes öffentliches Gebäude hierzu vorzuschlagen in Sinn genommen haben.

Das verhüte Got! sprechen wir in unseren gesellschaftlichen gesprächen, daß unsere Landesväter dem leichtsinnigeren Theil unserer Mitbürger darin willfahren, und dem bedächtlicheren Theil da ein solches Herzenleid, einen Gegenstand banger Sorgen entstehen lassen.

Die mehr oder weniger Nützlichkeit wohlgewählter Schauspiele lassen wir unberührt — Rousseau hat ihren Schaden von politischer und moralischer Seyte und berühmtere Männer von Seyte der Religion gezeigt, und es muß jedem Vorurtheilsfreyen einleuchten, wie durch die auch bey den ernsthaftesten Stücken doch immer übliche Zwischen- und Nachspiele, durch die Tänzer, und ihren Anzug, durch die zufällige Nachbarschaft eiteler Menschen, wie durch die alzuüftere abänderung der acteurs in ihren Rollen — aller gute Eindruck, den je das Schauspiel selbst gemacht haben könnte, erstikt, rein weggespült, und dagegen in manchem unschuldigen Menschen Leidenschaften angefacht werden, die bisher noch verborgen in ihm lagen. Kein Wort von dem, was die Religion dawieder einwendet — Sonder



es seye uns nur einige moralisch-politische Bedenken dem besten Bürgerherzen vorzustellen erlaubt.

Wir wollen einmal zugeben, die Schauspiele schaden an sich selbst nichts — aber dagegen empfinden wir es, und wissen es aus Erfahrung, was sie unter denjenigen Umständen schaden, in welchen unser gutes Zürich ist.

Die Altermannische Gesellschaft war die letzte, die Anno 1758 gebuldet wurde, dann die anderen, so nach diesen öffentlich spielten, waren Kinderspiele und unter aller Verachtung; diese altermannische war eine der ehrbarsten, und doch erinnern wir uns noch wohl, wie dorthin nicht blos der Haufen der reichen Müßiggänger schon von 2 Uhr Nachmittags an sich hindrängte, sonder wie durch Exempel und einen gewissen Wohlstand und Vorurtheil von bürgerlicher Gleichheit hingerissen auch der Mittel-bürger, der Handwerksman, so gar der geistliche sich einfand, und die beste Zeit des Tages verschleübte — wie diese, wann sie auch standhafter waren, wenigstens ihren Kinderen Hausgenossen, Dienstbothen ein oder mehrere male erlauben mußten ihr Geld, ihre Zeit dort hinzubringen. Wir erinnern uns noch, wie für die ersten male hin das Schauspiel selbst das geringste augenmerk ausmachte, wie hingegen das aug und hertz auf die Tänze, auf die Tänzerinnen, auf ihre Kleider, Stellung — auf den Puz anderer Zuschauer und derselben neümdigen Anzug gerichtet war — wie selbst von den besseren Landesvätern etliche unter allerley Vorwand von ihren Familien dazu verleitet, sich nicht entbrachen, mit eigener Gegenwart diesen Spielen mehrere Würde zu geben, und waren sie gleich da nicht als Magistraten sonder als Privaten zu betrachten, so konnte doch der gemeine Bürger den hohen begriff den er an die Person und nicht ans amt zu hängen gewohnt ist, jez nicht sänderen, es schmerzte ihn nach den Ehrforchtvollen Begriffen, die man ihm für das heilige Amt des oberkeitlichen Standes eingelöst, nun seinen Zunftmeister, seinen Rahtsmann unter das Gedräng des vornehmen Pöbels hingetröbelt zu sehen. Wir erinnern uns nur gar zu wohl, wie damals leichtsinnige Hausväter und müßige Jünglinge Soupées und Parteyen in die gasthäuser verabreiteten,

und, anstat mit den ihrigen die Stille der Nacht zu genießen, zu ungewohnter Zeit noch in Wirtshaus waren, und die Ribotti von Venedig bey verschlossenen Zimmern ein Hazardspiel nachahmten, und dann des folgenden Tages für das Comptoir und die Gangley-Stube unnütze waren. Wie die Frauenzimmer vom Morgen sich grämten, daß sie wider im gleichen Kleid im Theater erscheinen müssen, wie die Töchter ihren Müttern anlaagen, diese und jene Zierart aufzubringen, oft hinterruks des arbeitenden Vaters.

Wie man sich nicht schämte die besten bänzerinnen in vornehme Häuser zu gast zubiten, und denselben die Töchtern des Hauses in gang und Kleidung zu Einflößung besseren geschmacks zu empfehlen. — Wie die Schwänke des Possenreißers von den Schüler-Knaben an bis zu den Studenten ans Catheder hinauf nachgeäffet, und Leichtsinn gepflanzt worden, und Comoebianten-Geist lange in gewissen gesellschaften als eine schöne Frucht des Schauspiels zuruckblieb.

Und doch waren damals unsere Sitten noch strenger und einfacher, die Religion noch beliebter. Nun aber mag jeder denkende Hausvater selbst gestehen, um wie viele grade sich unsere besseren republikanischen Sitten, den Sitten der freygeisterischen Welt in politisch und religiosem Sinn genähert — wie man nach und nach alle banden löset, dem Leichtsinn die Thore öffnet, bey kleinem Vermögen den Ton großer Königsstädten nachahmt, sich selbst mit anscheinendem Wohlstand täuschet, und den Krebsgang des Hauswesens, und den inneren Verfall aller häußlichen glückseligkeit mit scheinbarer aufklärung der Zeiten zubeken will, wie selbst der Pann der oberkeitlichen aufwandgefäßen um der geänderten denkensart, und scheinbar vermehrten, im grund aber zu den mehreren bedürfnissen noch nicht hinreichenden Reichthums einicher bürger willen, muß erweiteret, und die strengeren Grundsätze den leichteren aus Monarchien zu uns gedrunghenen nachgesezt werden.

Schon 22 jahre lang konten wir ohne Schauspiele seyn, es mangelte uns ja nichts, es ist kein Bedürfnis weder des Volks noch des Staats, nur des Müßiggängers — die leichtsinnigen Reichen allein wünschen die

Schauspiele, alle wohlbedenkenden Bürger ersorgen sie, die mit Haushaltungen beschwehrten Väter erschrecken davor — der diener gottes entsezt sich darüber — und unsere wohlthätige Landesobersheit sollte dem eiteln vornehmen Hauffen zugefallen eine anstalt zum Müßiggang, zu unnüzer Ergözung, zur Begleitung so vieler baraus entstehenden ausschweifungen, zu unterstützung und Verbreitung des Luxus erlauben, eine gelegenheit veranstalten lassen, die eigentlich niemandem nichts nützet, darüber so mancher heimlich seüzet, davon ganz und gar kein realer Nutzen zu erwarten, wohl aber Schaden vorauszusehen, wennigstens zu förchten ist!

Will man zu so vielen anderen nach und nach zugelassenen üblen uns auch noch dieses kommen lassen, und auch in unserem bürgerlichen Zürich das Signal des Leichtsinns der großen Welt aufstecken, will man uns den auch von Weisen in Königsstädten gelassenen Ruhm hinnehmen, daß wir ernsthaft und klug und arbeitfam genug seyen, ohne Schauspiele vergnügt zu leben, und ohne diese Einkleidung den Wehrt der Tugend und das Schauspiel des Lasters empfinden zu können.

Unbegreiflich ist's uns Bürgern, wie all das übel, das aus Schauspielanstalten für unsere regelmäsigere Lebensart, und bessere Sitten entstehen kan, in reise überlegung genohmen, wie die Landesväter es nur ihrer wehrt achten koennen, die Frage in der Rahtstube vortragen zu lassen, ob man Comoedie erlauben wolle! Es scheint ganz unter der Würde des Landesvaters zu seyn, der jez an gotes stat zu Raht sitzend durch eine feyerliche aufforderung zu einem bet- und buß-tag, sein Volk an die hohe bestimmung des Menschen erinnern, ihnen den Weltfynn verleiden, die zerstreuten Gedanken famlen, mehreren Ernst und wahre religiose Weißheit ins gemeine Leben des Burgers, mehr Christenthum in die Ergözungen des gemeinen und vornehmen Manns hineinbringen will, ganz unter der Würde dieses Landesherren scheint es zu seyn, daß er jez auch an gotes stat sitzend rahten könne, sein sonst leichtes Wöllein durch Comoedienanstalt gänzlich zu dem Slaven Sinn der Thorheit herabzuwürdigen.

Lassen wir noch diesen Damm durchbrechen und uns Comoebien geben, so haben wir alles, was die große Welt hat, und unterscheiden unser gutes ehrbares Zürich durch nicht mehr von einem Paris und von jeder ellenben Provinzialstadt Frankreichs, wo der Mensch eine Puppe alle großen Empfindungen einer freyen Seele im Schauspieler verliert, wo er vergißt, daß er selbst acteur auf dem großen Schauspiel des Lebens ist, wo wahre Verdienste verachtet, wo nur Reichthum einen Wehrt hat, wo der arme Weise des reichen Thoren Slave wird, wo der unproportionirte Aufwand die Menschen von einander abhängig macht, und keiner freygebohren seines Lebensgenusses sat wird. Leute, welche den Schaden nicht einsehen wollen, den die Comoebie auch nur in wenigen Wochen unserer Lebensart und Sitten bringt, sagen uns, „es werde et-
„wann 3 Wochen währen, dann seye es vorbey, und der Nachtheil nicht
„groß, und die Liebhaber seyen doch auch wieder einmal befriediget“ —
aber wann auch alle vornehmen Herren und Frauen befriediget werden könnten, käme dann dieses in einiche Betrachtung? Wann auch nur in drey Bürger Häußer der Zunder zu Leichtsinne und größerem Aufwand daher entstünde — und wann drey hundert Bürger leichtsinnig genug wären, so einen Comoebien Anlaas zu wünschen, so sind gewiß siebenhundert, die ihn verwünschen; und giengen von diesen gleich selbst viele ins Schauspiel, so würden sie doch ohne anlaas nicht gehen, und eben weil sie ober die ihrigen dem anlaas als einer Versuchung nicht widerstehen können, so wünschen sie, daß die versuchung nicht komme.

Zu dem ist der Geist unsers Zeitalters so gefallen, daß wann einmal wieder Comoebie da gewesen, so würde man Vergnügen daran finden, sie würde zu einer art von Bedürfnis für die reicherer werden — es würde bald auf des Staats- oder der Privaten umkosten ein Schauspielhaus errichtet, unterhalten, und alle Jahre eine Bande berufen werden — dann hierauf gehen die Gönner dieses Übels um, dieß ist ihr System und sie warten mit Sehnsucht, biß das Zeitalter und die Denkensart reiff genug dazu ist — und dann hebe deine Augen auf, bester Landes-

vatter! und siehe mit allzu spätem Kummer, was aus deinen Kindern werden wird.

Alsbald werden bey uns nicht mehr um 8 Uhr die Gast- und Gesellschaftshäuser beschloffen und stille in der Stadt durch die ganze Nacht verbreitet seyn — dann werden auch die Caffee Häuser kommen, diese Sammelplätze der Müßiggänger — dann wird der Trinkburger (weit entfernt sein Trinkgelag zu vergessen und im Schauspiel sein Herz zu bilden, wie man etwann sich dessen bereben will) vorerst in Comödie und dann ins Trinkhaus gehen, dann das Bedürfnis seines magens nach Wein ist natürlicher als jennes seines Herzens nach dem Schauspiel und dann wird seine Werkstatt und seine Krambude, und sein Comptoir nicht mehr am frühen Morgen geöffnet werden können — es wird wie in allen Orten, wo große Lebensart und Schauspiele sind aus tag nacht, und aus nacht tag gemacht werden, die industrie wird sich verliehren, und der so gerühmte Flor Zürichs bald einem Luzern und Solothurn gleich seyn. — Das wird ein paar jahre währen, sagt der Comödien-Gönner, so wird schon nicht mehr alles ohne unterschied das Theater mehr besuchen, nur der reiche wird hingehen, der ohnedem müßig lebt, und es wird ihm nützlicher seyn ein moralisches Schauspiel anzusehen, als alle abende am Spiltische hinzubringen, und der mittelburger und der Handwerksmann wird seinem Beruf nachgehen, wie in allen anderen Städten wird das arbeitende Volk sich von dem nicht hinreißen lassen, das aus seinen Renten gemächlich leben kann — also eine schöne Folge für eine Republik, wo die Gleichheit der Bürger der Geist unserer Constitution ist! Wer ist der vornehme, und wer der mittelburger in Zürich? Halten dann unsere Erbsgefäße die Familien in fortgehender Linie durch die der Erstgeburt zukommende Vortheile aufrecht? oder sind die Nachkömmlinge erblich, wie in Luzern, oder hat der Adel Vorzüge, wie in Venedig? — So lang wir Zünfte haben, und Meistertage, und alle Kinder des Vaters Erbgut gleich theilen, und jeder ehrliche Bürger regierungsfähig ist, so lang ist kein Adels- und kein Volks-unterschied — und wir brauchen keine Schauspiele für das Volk, die dasselbe vom Nachdenken abhalten, wie in Ve-

nebig, haben auch nicht nöthig dem Reichen Zeitvertriebe zu veranstalten und anlässe sein Geld zu verthun, damit er mit seinem Geld nicht dem Fürst gefährlich werde, wie in Monarchien und in Rücksicht aufs Spielen, spielt man dann in den Loges der großen Teatern nicht, und wärs unmöglich, daß dieses auch bey uns austäme.

Wozu also Schauspiele? da sie niemandem wahrhafft nützen, wohl aber schaden, und dem ehrlichen aber gegen Verjuchung der Mode schwachen Burger Seufzer ausspreissen können? Schauspiele sind kein Uebel in Monarchien, sie sind ein edles Vergnügen; in allen Republiken aber sind sie ein Uebel, in etlichen zwar ein nothwendiges Uebel, in unserem Freystaat sind sie das größte Uebel, und in keiner absicht nothwendig — wir bedürfen sie nicht — wir alle leben ohne sie glücklich — und für den Müßiggänger darf der Landesvater nicht sorgen, zum ärgernis seiner besseren Kinder.

Wie vieles schon von dem Nachtheil der Schauspiele in Zürich gesagt, und doch noch kein Wort von dem bösen Eindruck, den sie auf den in seiner Einfalt frommen Landmann machen — wie seine Ehrfurcht für die weise Landesoberkeit dadurch fallen muß, die in allen Mandaten Arbeitsamkeit empfiehlt, und im Teater die Müßiggänger unter einem bequemen Dach öffentlich schützt. Wer kans ihm verdenken, wann er den Sinn jenner Worte übertreibt, „es geht eher ein Wagenseil durch ein „Nadelöhr, als ein reicher in Himmel hinein“. Doch viel viel trifftigere Gründe gegen die Einführung des Schauspiels hat der beste Landesvater ab dem Thron schon dargestellt, und konte doch kaum die mehreren Stimmen gewinnen, daß sie diesem Uebel den Weg verlegten. Aber bester Burger! wir können uns des Gedankens nicht erwehren, daß Sie der beste Burger und zugleich Bürgermeister, und Haupt der Regierung sind, und daß es nur bey Ihnen stünde, truz alles nachwerbens einer unerschämten wiederholten anfrage, das anbringen in der Rahtsstube zu versagen, um nicht Gefahr zu lauffen, durch einen puren Hazard mehr oder weniger anwesender Rahtsglieder, die Schauspiele der darüber unwilligen Bürgerschaft aufbringen zu müssen.

Bester Burger! wir wagen eine Bite an sie, daß Sie doch unsere Herzensangelegenheit bey des Regierenden Bürgermeister's Gnaden empfehlen, daß Sie Hochbieselben bitten wollen, von amtswegen die anfrage der Schauspieler abzuweisen und keinem solchen Versucher mehr zu erlauben, für die Versammlung derer zu stehen, die an gotes stat sitzen, und des Landes wohl, (und nicht der Reichen Vergnügen) und gotes Ehre zu befördern mit Eiden sich verpflichtet haben. Bester Burger! Sie vermögen auf das Herz und den Muht des Standes Haupts am meisten, unterstützen Sie bey demselben unser Bitten und die wünsche der meisten Bürger, und kommen Sie unserm Entschluß, durch irgends einen anderen constitutionsmäßigen weg unser gnädig Herren die ehrerbietigste Bite vorzutragen, daß man es zu einem Staatsgesetz, wie in Genff und Bern, machen wolle, ein für allemal die Comoedien aus Zürich zu verbannen.

Doch ob got will, wird man sich scheühen, innert jahrsfrist zum drittenmal in der Rahtstube eine Sache zu begehren, die nun zweymal als unserem Zürich schädlich abgewiesen worden ist, da man doch der weißheit unserer Landesväter wohl so viel zutrauen wird, daß Sie bey gleichen Zeiten und unter gleichen Umständen nicht das eine mal die gleiche Sache verwerfen, und das andere mal billigen könne, ohne bey dem Burger und dem Frömden seltsame Begriffe von ihrer Standhaftigkeit zu erwecken.

Endlich möchten wir das Schauspiel noch wohl dulden, wann in demselben unter anderen folgende Stücke aufzuführen anbefohlen würden, deren Titul jederman bekant, und deren Inhalt gewiß die meisten interessieren müßte.

„Der Breite weg nach Matteo. cap. VII.“

„Die Stadt und Landesverweisung Helvetischer alter Sitten“, darin alte Schweyzer vor den nach neuester mode gekleideten Herren und Frauenzimmern fliehen aus Schrecken, und sich auf dem grütl in Uri wieder sammeln. —

„Die Leeren gottes Häuser und die vollen Teater.“

„Das Donstagsblättli, oder die Failliten-Liste von Zürich, die fleißig fortgesetzt und mit allen geschlechteren Zürichs vermehrt wird.“

„Die vergessenen Theuren Jahre von 1770 und 1771.“

„Der Heimliche Schade oder die glänzende armuth einer Stadt die sich Reich bunt und doch nicht eigen Brods genug hat.“

„Der Seufzende Hausvatter.“

„Der bey fleißiger arbeit ohne aufmunterung und Belohnung Schmach-
tende daher in verzweiflung und Bosheit gerahtene Burger, welche ihn auf
den Schaffot bringt.“

„Satan, der untraut in den wenigen guten Saamen streut, oder die
Comoedie nach dem Buß- und Betttag des Jahrs 1780.“

Theurster Bester Burger! wir haben da die stimm des volks aus-
gebrückt. prüfen Sie alles, behalten das gute, und wann wahres und
gutes, wann Ehrforcht für got, wann Liebe der Tugend, wann reine
Sorgsamkeit für des vatterlands wohl, für uns und unsere Kinder darin
ligt, so sehen sie auf dieses und nicht auf das Kleid, auf den Kern und
nicht auf die Schale.

Got stärke Sie, und segne Sie, und lasse Sie noch lange unsere
Freüde und unser augenmerk seyn.

Zurich den 17. augusti 1780.

Josua Maler.

Selbstbiographie eines Zürcherischen Pfarrers aus der zweiten Hälfte des 16. Jahrhunderts.

Da das Originalmanuscript, in welchem Maler eine Art Hauschronik für seine Nachkommen hinterließ, verschollen ist, beruht unser Abdruck auf einer aus dem Jahr 1784 stammenden Kopie der Stadtbibliothek Zürich, deren etwas unkonsequente Orthographie nicht ganz beseitigt werden konnte. Frühere Veröffentlichungen (Helvet. Kalender 1797; Neujahrsstück der Chorherren von 1804; Bekenntnisse merkwürdiger Männer von sich selbst, von J. G. Müller, Bd. 6, vom J. 1810) geben mehr oder weniger umfangreiche Bruchstücke. Das Taschenbuch will hier mehr bieten, indem es wesentlich nur das bei Seite läßt, was ohne allgemeineres Interesse ist.

„Von diesem Maler'schen Hausbuch wird Niemand wichtige Aufschlüsse über die Zeitereignisse erwarten, obwohl demselben manche, nicht uninteressante Beiträge zur Stadtgeschichte von Zürich, Bischofszell und Winterthur zu entnehmen sind. Dafür eröffnet es uns freundliche Einblicke in das Leben des schlichten Gottesmannes selbst, in seine schöne Häuslichkeit, überhaupt in die bürgerlichen Zustände der guten alten Schweiz. Ueber dem Ganzen waltet eine stille Fröhlichkeit, ein gemüthvoller Humor und jene liebenswürdige Anmuth, Einfach und Wahrhaftigkeit der Darstellung, die uns derlei Aufzeichnungen so werth machen!.“

¹⁾ S. Jak. Wächtold, Josua Maler (Pictorius). Zürich, bei Zürcher u. Zurrer, S. 7. (Separatabdr. aus der N. Z.-Ztg.)

Der vollständige Titel des ganzen, 223 Folioseiten fassenden Werkes lautet folgendermaßen:

Ußzug und kurze Verzeichnung miner

Josue Maalers

Und miner lieben Kinden auch etlicher Kindsfinden
Geburten:

Sampt dem, so sich sonst by unser Lebzyt, ouch sunderlich
by mynen Kilchendiensten zu

Wytikon, Elgouw, Bischofzäll, Winterthur (u. Glattfelden)

durch Gottes Ordnung u. gnädigen Willen zugetragen daheimen
u. an der frömden.

Nach den Jaarzalen ußgeschriben.

Zur Erinnerung mir selbs u. minen lieben Kinden u. Kindsfinden der
großen Gnad u. trostlichen Bystands Gottes, so er uns allzyt u. allent-
halben bewisen hat.

In diß Buch mit eigner Hand zu schryben angefangen (in Gottes
Namen) zu Winterthur 1593, den 2ten Tag Julii, mines Alters im
65. u. miner Kilchendiensten im 41. Jaren.

Psalm 90:

Lehr uns (o Gott), das wir unsere Tag zellind u. weyslich
zu Herzen fassind.

1529.

In diesem 1529. Jar, uf Freitag nach St. Johansen des Täufers Tag, bin ich zu Zürich in der Kleinen Stadt zum Reechberg hinter S. Peters Kilchen gelegen, geboren und im heil. Tauf Josue benamset worden. Min Götti ist gsyn der ehrenhaft M. Hans Lutherer von Waldbhut bürtig, aber folgender Zyt Burger Zürich, dahin er sich der Religion halber begeben; ein künstlicher Urenmacher, so das kostlich Werk aller Zytten am S. Peters Thurn gemachet. Min Gotten aber, die edel und tugendsam Frau Magdalen Efferingerin, so auch etwan ein Conventsfrau zu Königsfelben gewesen. Hat erlebt, das ich ab der Frömbde wider heim uf Engelland kommen und mich durch Gottes Ordnung in Gestand, Hushaltung und zum Kilchendienst begeben hab, darzu sy mir ir gläubig Gebet, herzlichen Glückwunsch und ehrliche Begabung und Hushfür früntlichen mittheilt hat.

1534.

In diesem Jar uf Montag nach Jubica den 23. Merzens entschliel seliglich in warem Glauben und Hoffnung min lieb Frau Mutter, die edel und tugendsam Künigolt von Gravenet, als sy 8 Tag darvor zu miner Schwöster Anna ein Kindbetterin worden war. Hatt' mich in irem Tobbett, wie auch zavor, dem allmächtigen Gott verlobt zu sinem Kilchendienst, so er mich dazu begnaden wölte.

Von der Zyt an hat mich min Ehrender lieber Vatter Balthasar Maaler, (den myn gnädig Herren Burgermeister und Rat der Stadt Zürich, deshalb daß er unerfordert uf eignem synem Willen und über syn eigenen Kosten in bedi Cappeler Krieg gezogen, sich auch an der Schlacht wol und ehrlich gehalten, mit irem ehrlichen Burgerrecht gnädiglich begabet; dann er sonst von Billingen ab dem Schwarzwald bürtig gsyn) mit höchster väterlicher Treu und Liebe uferzogen und als ich altershalben darzu tugentlich worden, mich in die Latiniſche Schul geführt, mich auch folgendes gelehrten Schulmeistern und Herren an ir Tisch, zur Zucht und Unterwysung mit großen Kosten verbinget: letzlich sind ihm

min Gn. Herren zugesprungen und habend mich in ir Stipendium der Stift zum großen Münster gnädiglich aufgenommen, bis daß ich endlich us ihrem Wolgefallen und Erkenntniß im Jar des Herren 1549 im Monat Julio mit einem gelehrten jungen Burger und Stipendiaten, Johansen von Halm, uf die Schul von Losanna in Saffoy geschickt ward: Daselbst ich nebst anderen minen ordentlichen Studiis uß sunderm Anhalten und Rat des getrüwen und hochgebornen Dieners W. G. J. Ch. Petri Vireti seligen, auch die französische Sprach mit Gottes Hilf um so ail ergriffen, daß ich des obgemeldten Herren Vireti, wie auch Calvini, Farelli, Bezae und andere hochgelehrte Leute, französisch in Trud ußgangaene gute Bücher, nach [noch] biszar in minen Kilchendiensten, wol und fruchtbarlich hab anwenden können.

1551.

Zu Losanna (so ich glich als ein ander lieb Vaterland achten und bekennen) hab ich der Schul und Kilchen bygewont bis uf das 1551. Jar. Erstlich bi dem wolgelehrten Herrn Jacobo Valerio, einem wolbetagten Mann uß dem Delphinat; war Prediger neben dem Herrn Petro Vireto; folgendß by einem ehrlichen lieben Burger Frdre Jacques Charlot genannt, im abgangnen Closter, genannt à la Madeleine.

Als aber in den leßten Buchen Hornungs mir Befelchsbrief zukamend, von minen gnädigen Herren, sampt einem getrüwen Bruder und Mitgeferten, Rudolffen Hülklin, mit dem ich one Verzug durch Frankreich in Engelland verreisen sölti, begabend wir uns beed im Namen Gottes, fürderlich uf die Straß.

Zu mehrer Versicherung und Befürderung unser Wandelsart durch Frankreich in Engelland, von dannen auch in Flandern, Brabant und an den Rhynstrom bis widerum in unser lieb Vaterland ward uns gestellt ein offen Fürgeschrift und glich als ein Paßporten von unsern gnädigen Herren den Gelehrten Zürich, wie die hernach folget und uß dem Original selbst ist ußgeschrieben und von Wort zu Wort uß dem Latinißchen vertolmetßet worden.

Gnab und Heil von Gott:

Wir die Fürgeſetzten von einem ehrſamen Rat über die Collegia und Schulen der hochloblichen Stadt Zürich bezügend und thun kund allen denjenigen, wölichen diß Brief für Augen kommend, daß wir diſen beiden Jünglingen, ſo von ehrlichen Eltern geboren, unſern Burgern und Stipendiaten, verwilligt und zugelassen, tugendsame und gute Lehre zu bekommen, in Frankrych und Britannien oder Engelland zu verreisen; deßhalb wir ſie auch allen ehrlichen und wolgelehrten Männern, thun ernſtlich vertrauen und befehlen, die früntlich, getrünüch und gütiglich zu halten und beſchützen. So dann Sömlichs [Solches] inen begegnet, daran wir gar keinen Zweifel tragend, uf Gottes Gnab, wie auch uf diſer Nationen Früntlichkeit vertröſtet, wird man zwar zuvorberſt, wie ſich gebürt, dem ewig gnädigen Gott Lob und Dank ſagen, demnach aber ſo ſoll von uns ufrecht und reblich verſprochen und beſtätet ſyn, daß ſo Jemandes uf dieſen ſo hochberümpften Rünigrichen uf eigner Gelegenheit und Geſchäften halber gen Zürich kommen werbe, wir alle Arbeit und Mühe anwenden wöllind, daß Sömlichen gliche Früntſchaft und Frygäbe, je nach unſers Vermögen, in iren Sachen von uns zu erfahren werbe. Gott wölle uch all wol und glücklich behüten.

Datum Zürich in der Hoptſtadt und oberſten Ort der Eidgenoßſchaft, den erſten Tag Hornung 1551.

Allen gutherzigen Dienſtwilliger

Hans Jakob Amman,

ſo diſen Brief geſchriben und beſiegelt im Namen
aller Schulherren.

Preis von Joſanna gen Paris,

der Hoptſtadt in Frankrych und ſelbiger Zyt die berümpfteſte hohe
Schul im ganzen Europa.

Als wir uns nun nach obbeſchribnem Befelch und Anleitung im
Namen Gottes uf unſer Wandelfahrt begeben, habend uns vil ehrliche
Studenten, unſer liebe Mitbrüder und Geſellen von Zürich, Bern,

Schaffhufen uf Mittwoch nach Matthias des 25. Hornungs das Gleit geben in das schön und nächst am Losannersee wolgelegene Städtle *Morsee*, daselbst wir samenthafft in der lustigen Herberg zu dem roten Keunen über Nacht bliben. Und als wir mornerigs ihnen allen; sonderlich aber unseren lieben Mitbürgeren von Zürich abtanket und gnabet [Lebewol gesagt], sind wir bis gen *Noll* verruckt, daselbst wir mußten von wegen des starken Winds und neulichen Schnyens, die Nachtherberg annehmen. Amend aber des morndrigen Tags by guter Tageszt in die uralte wytherümpfte chrisenliche Stadt *Jenf*.

Von Losannen bis gen Genf, gleichwol [ebenso] gar gen Paris hatten wir einen ehrlichen trüwen Geferten uß Hessenland, D. Joannem Petrium Wetteranum, ein fast wolgelernten Studenten, so auch ein Zytlang zu Losanna gestudiert, by so kumlicher Gelegenheit sich mit uns in Frankrych begeben. Zu Jenf blibend wir nit wyter als anderthalben Tag (dann ich zavor mit vilen studiosis von Zürich, Bern und anderen Evangelischen Orten die Stadt und Kilchen daselbst besucht). In diesem Durchzug aber den hochberümpften D. Robertum Stephanum, so etwa zu Paris regius typographus gsyn, gesehen hab, sampt sinen geliebten Sünen, Heinrichen dem eltern und Stephano dem Jüngern, mit wölichen ich by wärenden minen Studiis in Losanna gar gut Fründschaft gemacht hat. Uf der Genferstraß aber nach by *Nyon* oder *Nesuis* ist uns zu Roß entgegen kommen, sampt sinen ehrlichen Gleitluten, der hochgelehrt und wyt berümpft Herr Jo hann Calvinus, selbiger Zyt Pfarrer zu Jenf; dem übergaben wir Herren Bullingers, sampt anderen von Zürich bygethanen Briefen. Er empfieng uns und die Brief fast fründlich und wyl er von uns vernahm, was unser Fürnehmen wäre, hat er uns mit vorgeber träfen Bermanung und trüwem Rat dem Gleit und Schirm Gottes besolhen, darby geendet, wie er vor wenig Tagen sinen Jamulum in Engelland abgesenbt, zum B. Thoma Grammero, Archiepiscopo Cantuariensi, hätte uns gedachter sin Diener gar komlich mitführen können, dann er auch syn Straß durch Frankrych genommen. So er uns uf der Straß gewüßt, er hätte unser erwarten sollen. Wir habend

ihn aber nienen, auch nit in Engelland antreffen können. So hat uns aber der lieb und gnädig Gott an [ohne] das wol und sicher hindurchgeführt und väterlichen beleitet. — Us Sontag Decu den 1. Merzens verließind wir Zens und zugenb durch Cologne by der Cluß gelegenen Chatlilong, an die Grenzen des Lands, so domals den Herren von Bern zugehörig; mornbrigs über den Berg S. Germain genannt, kamend wir in das Gufenstädtle Nantua genannt, darum das nur gemeinlich Gufen, Nestel und derley unachtbar Kramwerk darinn gemacht wird. Als wir aber noch desselben Abends uns widerum uf die Straß begabind und an die Landstraß neben dem Seeli, genannt le Lac de Nantie kamend, begegnet uns zuerst Hoptman Wilhelm Frölichen von Solothurn Rytfnacht und füert des Hoptmans Rybhengst am Zügel. Den kannt ich an der Farbe sines Herren und grüßt ihn fruntlich, fragt auch darby, ob wir uf der rechten Straß gen Scharbung wärind. Sprach er: Ja, lieben Gefellen und Landslüt, aber wer hat ouch geraten, nach himmacht [noch diese Nacht] dahin zu ziehen, ir werind in dem unlustigen Wald, la parme genannt, benachtet werden und mücht ouch wol leids begegnen. Habend wir geantwortet, wie das ein gar bleiche Person zu uns in das Wirtshus zu Nantua kommen, die uns fürgaben, wie da wir lyhtlich und by heiterem Tag das Städtle Scharbung erreichen mögind. Darüber der Rytfnacht in Trüwen uns gelehret, nit wyter als in das nächste Dorf zu S. Martin hinzureisen und uns by schlechter Herberg zu behelfen, dan wir uf Morn, glychwol fruh uf, dennoch vor Mittenlag das Stättle nit erlangen werind. So habend wir ihm dis trüwen Rats gedanket und gefolget und alsbald wir das Dorf erlanget, bittlich ein schlechte, doch aber nit unsichere Herberg bekommen, wenig Proviant, doch nit wenig Strow darin zu ruhen funden. — Also Mornberig den 3. Merzens kamend wir durch den unlustigen Wald, la Parme, so fast nit dann Buchstöck hat, dargegen der Unsicherheit halber übel verschreit ist (wie dan sömlichs hin und wider im Wald die Pfäl, ugerichteten Räber, Hochgericht und was derglychen, genugsam bewysend), um Mittagezyt durch unglüche Weg und Steigen (dann das Land daselbst

fast ruck und birgig) in das Städtle Chardung, ligt zu aller unterst im Thal, ist aber wol und lustig gnug erbawen. Nach Inbis sind wir durch einen Flecken, in welchem das eng Gebirg sich anhebt zu öffnen und erwytern (St. Jean le Vieux) zu S. Johansen dem Eltern genannt, gen S. Moriz zur Nachtherberg kommen und als wir Morgens den 4. Martii am Rhodan dem fürtrefflichen Fluß, so us dem Land Wallis durch den langen Rosanner und Jensersee sich glich als lutert und milde machet, folgend us Lyon zusleußt, hinübergefahren, kamend wir in das Städtle Montluel, dem Herzogen von Saffoy zugehörig. Eben auch des Tags erlangtend wir die wytherümpfte, überreiche und gar schöne Kaufmannsstadt Lyon in Franckrych, kertind in der Kauflüten von S. Gallen Herberg zum Bären by einem Wirt, der war ein geborner Zürcher, genant der Hüberle; Hat uns auch fruntlich usgenommen und als Guts bewisen. Derglychen auch gegen uns gethan der jung Hans Ransperger von S. Gallen und Megibius ober Gilg Bobmer, des Landschrybers zu Baden im Argäuw ehrlicher lieber Sun, was zuvor ein zytlang zu Rosanna min lieber Tischgefell gsin und bis beed lieb Gefellen und Landslüt habend sich kein Arbeit noch Kosten gegen uns beduren lassen, daß wir sehen könnind die schön Gelegenheit der Stadt Lyon, ihre zierlichen Gebäu, Kaufmannsgewerb und Handlung, schiffreiche Wasserflüß, kostliche wol erbawen Bruggen, Münster, Kilchen, Klöster, Paläst, Lusthüser, Lustgärten, überklünstliche lustige Gemäl, Summa was alles in einer so wytherümpften Stadt also in M und fürgangswys kann beesehen werden. — Dann wir nit wyter als 4 Tag in Lyon verharret; deroßhalb am 9. Tag Merzens zu Lyon usgezogen und uns us die Orleanser Straaß begeben. Wir kamend in einem Thalgeländ an das Ort genant à la Preste und blibend übernacht zu Terrone. Morgens den 10. Merzens verrucktend wir durch den Fläcken Sainte Fourin genant, bis zu dem schiffreichen und wytherümpften Wasserfluß dem Ligeris (la Rivière de Loire) genannt, daselbst furend wir über und bekamend ein gar komlich Nachtherberg im nächsten Städtle Rouane. In disem

Stättle verbingtend wir uns den Schiffslütten bis gen Orleans zu füren; habend also am 11. Tag Morgens geländet im Stättle Marsignay und des folgenden Tags zu Desize. Wyl und aber uf Frytag den 13. Tag Merzens von wegen des ungestümen Winds die Schiffslüt unlustig waren abgefahren, blibend wir in der gar schönen und lustigen Stadt Nevers, einem Herzogen von Nevers zugehörig. Der Wirt, by dem wir inkehret, ein gar wol betagter, stattlicher Herr, als er von uns berichtet, daß wir Studenten von Zürich wärint, hat uns alle Trüw und Fründschaft bewisen, auch in keinerlei Weg der Religion halber erforschet. Er gab uns yn ein gar lustig und wolbeschlossen Gemach, zu besserer Ruw und daß wir unser Plünderle behalten, folgendes diewyl es noch früh im Tag war und die Schiffslüt auch still lagend, wir desto komlicher die lustig Stadt, die kostlich Bruggen über die Loire, Kilchen, Clöster und des Herzogen fürstlichen Palast und was berglychen, könnint besehen. Untertwegen im Barfüßer Closter hörtend wir ein Lexion von einem Theologo Franciscano, las synen Auditoribus die Epistel ad Romanos und tractiert den locum communem de Avaritia nit unsthig. Als ich aber widerum in die Herberg kam und min wolverborgen (wie ich vermeint) Paquet ober Bündel herfürsuche, etwas daraus zu nehmen, fand ich mit großem Schrecken, daß er mir was geöffnet und durfsucht worden. Mir was fast angst der ufgebnen Briefen halber; dann so vil das Geld belangt, so man frylich gesucht, hab ich das allzyt am bloßen Ryb, Tag und Nacht, by mir getragen in einem barchetinen Gürtel vernäht, davon wir das Zehrgeld ußzogen, so oft es die Nothwendigkeit erheuschet hat. Also fand ich im ufgethonen Lebersack ganz unverfert all min Brief und Bücher, sampt dem übrigen Bettel und was mir gar nüt genommen als nur allein ein Schindelstrüfle, darinnen ein Confect und Latwerigen war für die Brüne oder große Hißen im Hals, so mir uf sonderer Fründschaft und Trüw ein gut Gefell und junger Apoteker zu Losanna bereitet und zugestellt hat. Diß han ich nit wöllen in das Vergeffen stellen, zu einem Gemerk und Warnung wie sorgsam und fürsichtig man in den Herbergen und füruß in frömden Landen syn solle. Ein

junger Wandelgesell kann nimmer zuviel Sorg und Fiß anwenden. So sind wir nun von Nevers am Samstag vor Jubica abgefaren und habend am selben Tag erlanget die Stadt Boining, so auch am Gestad der Loire gelegen. Des folgenden Sonntags aber furend wir bis in die Stadt S. Johans (St. Jean sur Loire) genannt; als aber daselbst unser Schiff lüt sich falsch und untrüw erzeigtind und das Gebing uns bis gen Orleans zu füren, nit halten woltind, sind wir uftreten und habend uns uf den Fußweg begeben; bekamend unser Nachtherberg in einem unachtbaren Dörfli Disi genannt, von dannen wir der Loiren nach kamen in das Städtle Fergia; und eben des Tags gegen dem Abent, war Montag nach Jubica, erlangend wir die uralt und wytherüemt Stadt Orleans in einer gar schönen und fruchtbaren Ebne, auch an der Loiren gelegen, mit einer gar zierlichen Bruggen, wie auch gemeinlich die Gebeütz dieser Stadt, das groß Münster Sanctae Crucis, zum heiligen Kreilz, sampt anderen Templen, Clöfteren, Capellen, Behufungen fast wol und kostlich erbuwen; hat sich siberhar in den frantzösischen Kriegen gar vil geliten. Der gut Wyn so da wachst, die suber Sprach so man da redt und die fürtreffentlich hohe Schul für die Juristen, habend diser Stadt ein großen Namen gemacht. Wyl wir aber müßtind fortrucken uf Paris zu, habend wir zu Orleans die Segne der Loire verlassen und sind uf Mittwoch vor dem Palmtag uf einer besetzten Straß uf 7 frantzösisch Mil lang von Orleans gen Artenay kommen. Es sol siberhar in den stäten Kriegsübungen dise besetzte Straß continuirt und ganz gemacht syn bis gen Paris uf 3 Tagreisen. Wir zugind aber für bis gen Türy und verlangend unser Nachtherberg zu Jongville. Mornderigs den 19. Merzens begabend wir uns uf ein wyt lustige Weid, da weder Bäum noch Studen zu sehen, von vilen die Klein Schampanien genannt, kamend in die namhaft fürstlich Stadt Estampes, zugend fürbas und blibend übernacht in der lustigen Stadt Chartres; von dannen wir des folgenden Tags zum Imbis das Städtle Montcheri und gegen dem Abent die Hoptstadt des ganzen Rünigrychs, Lutetiam Parisiorum, das groß und wyt berühmte Paris mit

Gottes Hilf und Bystand frisch und gesund erreicht habend, war Frytag vor Palmen den 20. Merzens. Als aber selbiger Zyt die Oftern herzu-
rucket und gemeinlich in den Collegiis uf der hohen Schul den Studenten Feriae und Ruwtag gegeben, konntend wir keine Lectionen nienen hören und warend an das [ohne das] selbiger Zyt von wegen sorglichen Pratischen (von Sorbonnisten angericht) vil gelehrte Lüt verborgen, ließend sich nienen sehen, wie auch iren vil Spazierens Wjs sich anderschwo begeben. Ein einzige Lection habend wir gehöret von dem hochgelehrten, auch folgenden Zyt seligen Martyrer Jesu Christi Herren Petro Ramo Beromando, zu dem uns geführt hat der wolgelehrt H. Samuel Kessler von Appenzell, Küniglicher Stipendiat. Er las uf dem Platone in griechischer Sprach den Dialogum Critonis vor einer fömlichen großen Vile der Studenten, daß sy mehrentheils ston und wer etwas notieren und uszeichnen wollt, syn beed Arm über das Haupt erheben, mit der einen Hand das Schrybbüchlin oder Papis halten und mit der andern, wie er konnt und mocht, schryben mußt. Es hat diser hochgelehrte Mann großen Nuß geschaffen uf der hohen Schul zu Paris, hat darüber vil Uffazes erlitten, aber sine hintergelassenen Bücher habend nachmals einen großen Namen. Er begab sich in der Gnad Gottes zu offner Bekannnuß des hl. Evangeliums und gab dem Pabsttum Urlaub; ist endlich im parisischen Uflauf, so sich alsbald uf die Navarrische Hochzeit begeben, sampt andern firtrefflichen Personen kläglich umbracht und erstochen worden. Wenig Jar vor sin Tod hat er die Kilchen und sampt disen die geleerten Lüt zu Jenz, Losanna, Bern, Zürich, Basel heimgesucht, hat sinen Glauben öffentlich bekennet und mit den Glehrten obgedachter Städten gar gute und fründliche Rundschaft gemachet. Er ward durch künigliche Brief wider in Frankrych zu syner Profession gemahnet. — Zu Paris habend uns vil erliche Personen uf der Eidgenossenschaft sundere Fründschaft bewisen. — Der wolgeleret M. Martin Wütschger von Schwyz, ein wolbetagter Man, auch küniglicher Stipendiat, so lange Jar in Paris gewohnet und gemeinlich in den Trudereyen ein Corrector gsin ist, hat sich gegen uns kein Arbeit

noch Kosten beduren lassen. Er was domals im Glauben Jesu Christi ein heimlicher Jünger, hat aber folgender Zyt sich öffentlich der Evangelischen Kilchen zugethan und des so wenig gegen sinen Herren von Schwyz genossen, daß er uf Befinden, weß man gegen ihn gesinnet, Schwyz sin Vaterland nit me besuchen wöllen, hat auch zu Paris die Wyl synes zytlichen Lebens im Herrn Jesu Christo beschlossen. Ich kann nit underlassen, ein schimpflichen [späßhaften] Handel synhalb zu melden, wie ich den uf sinem eignen Mund vernommen. Als er in siner angenden Mannheit fast freudig und herzhast gsin (nach gmeinem Studentenbrauch) ist er uf der Gassen by nächtllicher Wyl von Schargeanten angriffen und in sin Angeficht, in welchem man vil Annäler und Cicatrices konnt sehen, an der Nasen so übel verwundet worden, daß sy im gegen den Mund hinabgehanget. Als nun der Wundarzt imme bis widerum anheften söllen, hat er zu im gesprochen: Nit, lieber Meister, sunder nemend zuvor über Zangen und buchend mir die Nasen zwüschenb mine Zän, denn ich will das alt Sprüchwort läs stellen [Lügen strafen]: Es soll sich einer keiner Sachen verschweeren, dann nur allein sich selber in die Nasen zu byßen. Nachdem er nun in syn eigen Nasen gebissen, hat er alsbald die durch den Meister hesten und verbinden lassen. Diser siner Offentür [Abenteuer], wie auch anderet siner Gaben ist oft und vil gelachtet worden. So hat uns der edel und wolgelert Jüngling Junter Niklaus von Graafenriedt, ein Berner, so uns zuvor auch zu Zürich wolbekannt gsin, gar früntlich gehalten. Dieß uns in sinen Herren Hus, war ein Apotheker, au Morteau d'or, zum gulbiden Mörfel genannt, ein kostlich Malzzyt zurichten, und brust uns zue Ehren vil siner guten Gesellen. Er schenkte mir ein Exemplar der Dialectik Petri Rami, so ich sonst by keinem Buchladen mocht ankommen [finden], so warend alle Exemplaria von den Studenten verzuckt [weggenommen] und ufgekauft. Dise Dialectik hab ich allenthalben mit mir umtragen und heim gen Zürich bracht und nit von mir geben, bis das ich minen Sun den Josue gen Basel uf die Schul geschickt, das beschehen No. 1592. Ich hoffen auch und hab es schon sinthar gespürt, es

Wund ihm die opera Rami in seinen Studiis befürderlich syn. Es hat auch der wolgeleret M. Isaak Keller von Basel (ist folgender Zyt Doctor Medicinae worden) sich unser so wol annemen und beladen mögen, daß wir durch sin getrüw Unterhandlung einen gar ehrlichen und gewüssen Gleitsmann in Engelland bekommen, Herren R h e m i g i u s G u i d o n uß Lothringen, wölicher als ein erfarnet kunstrycher Mann des Fürnemens war (gleichwol darzu bestellt), ein herrliche Truckerey und darzu ein Papir Mühle in Engelland anzurichten. Es hat nachfolgende Verfolgung bis gut Wert zu nüt gemacht, so ward auch nüt uß der Papir Mühle, dann das Wasser keineswegs darzu gebieten hat. Ich soll auch sonderlich und in allen Eren gedenken der Fründschaft und Gutthaten, so der obgemelt H. S a m u e l K e s s l e r von Appenzell, auch küniglicher Stipendiat, uns zu Paris erzeigt und bewisen hat. Er war uns beeden zuvor bekannt, syddar und er Jar und Tag zu Zürich gestudiert hat. Hat sich folgender Zyt als er uß Frankrych widerum heim kommen zum Kilchenbiensdt begeben; sin letzte Psaar ist gsin Velten by Wintertur, daselbst er nit minder als in die 30 Jar der Kilchen gebieten; er hat mich bis an sin End für einen lieben Bruder gehalten. — Und als wir beed vor Jahren, domals ich zu Elgawu Pfarrer was, ab dem Synodo May widerum mit einandern heimgangen und ihme uß der Straß im langen Holz by Basserstorf, das Hard genannt, ein fröliche Bottschaft entgegenkam, wie daß syn eliche liebe Husfrau von Gott erlöst und erfreuet, ihm hätt ein jungen Sun geboren, hat er mich alsbald uß der Straß zu einem Gebatter g'wonnen. Diser ward im heiligen Tauf auch J o s u e benamset und folgend in Schulen und guten Studiis sowol fürkommen, daß er jeziger Zyt sinen Kilchenbiensdt, das Diaconat zu Kilchberg am Zürichsee, mit allen Trüwen versehen kann und den Brüdern des Capitels fast annehm ist. Als es sich auch begeben, daß ich No. 1582 von minen gnädigen Herren Zürich von Bischofzell abgemanet und uß die Psaar Wintertur erfordert ward, ist zwüschen uns beeden, Herrn Samuel und mir, alte Bruderschaft dermaßen ernüwert und bestät worden, daß wir als die nächsten Nachpuren einandern nie weder in Freud noch in Leid

gelassen habend. Daß ich aber widerum uf mein Fürnehmen komme, was Alles, so namhaft ist, wir in Paris gesehen, ist durch Arbeit und fründliches Beileiten und Zeigen H. Samuel Kefflers beschehen: Paläst, Münster, Küchen, Clöster, Collegia der Studenten, namhaft Plätz und Bruggen, die Metzgen, Fischmarkt und was derglischen. Das übergroß und gwaltig Münster zu unser L. Frauen, darinnen der groß Christoffel gesehen wird, uf einem ganzen Felsen gehauwen. Am heil. Ostertag füert er uns nahe by disem Münster à nostre Dame de Paris genannt, in der armen und kranten Lüten Spital, l'Hotel Dieu de Paris genannt, so selbiger Jyt in gar stattlichem Wesen nnd überrychen Vermögen gsin ist. Dann da sandend wir von allerley Nationen krante Personen, die alle gar wol und suber gehalten wurbind und eben des Ostertags habend die Goldschmid in Paris (deren dann in so großer und rycher Stadt ein merckliche Anzal ist) den Kranten ein gar überkostliche Malzht, nach altem Bruch und Gewohnheit, zubereit und ihnen selbs persönlich sampt iren Frauen und Kinden Sphs und Trant alles in kostlichen Geschirren von Gold und Silber uftragen, einem jeden nach sinem Glust und Begeren. Dann warend auch zugegen ehrbare gottsfürchtige Frauen und Wybsbilder, so sich des verlobt, den armen kranten Lüten zu pflegen. Dife warend gar ehrbar bekleidet und mit wyßer Lhyntwatt vom Hoyt bis uf die Knüw bedeckt, giengind von einem Bett zum andern und lugtend gar sorgsamlich, was jedem Armen manglet. Konntend gute Ordnung geben mit Sphs und Trant, Wüschen und Wäschen, mit allerley notwenbiger Pfleg den Krantnen, wie auch mit Vorbeten und Zusprechen. — Das Ort, da die Siechen lagend, heimisch und frömb, Niderländer, Spanier, Italiäner, summa Niemand usgeschlossn, war ein mächtig witer Saal, wie ein groß wyt Münster, trefsenlich hoch, gewelbt und himmelblaw angestrichen und mit schönen gulbinen Listn beziert; die Bettstatten in kummlicher Ordnung gestellt, alles gar suber. Dann warend auch zwo kostlich wolbereit Apotheken und verordnete Doctores der Arzney, Apotheker, Wundarzten, so all uf die Kranten gar flyßig und ordentlich müßkend warten. Auch nit minder als

by Kapellen mit iren Altären also zugericht, daß die Kranken konntend sehen Meß haben und die Hostien elevieren (ward domals nach Pabstums Recht für den besten Trost geacht). Es müßind auch die verordneten Priester, Caplän und Bychtväter gestiffen uf die sehen, so man Schwachheit halber mit dem Sakrament und letzter Delung solle versehen. Zu oberst in disem Saal, wie auch an der underen Syten, warend beschloßen Porten und by jeder ein Karren und daruff ein Sarg oder Lobtenbaum, schwarz angestrichen, gar nach in Form eines Reistrogs. Darin wurbind die Lobten gelegt und uf verordneten eignen Gottsacker zur Bestattung hinausgeführt. Und das geschah nit nur täglich, sonder gar nach auch all Stund, von wegen der überschwenklichen Bile der armen Kranken. Man kommt nimmer in disen Sal, daß nit etwer [jemand] gefunden werde, in sinen Bügen und letzten Nöten ligen. Die Bile der Kranken, so domals dar gelegen, ward geachtet uf nit minder als uf 800 Personen. Ward uns angezeigt, wie dises noch nüt Großes, wyl man etwan in disem Spital und Gottes Herberg uf die 2000 Kranker finden könne. Dis ist in unsern Landen und by unsern Lüten, so nie ußkommen, ein unglaubliche Sach, denen aber gar lycht zu glouben, die Paris erkundiget habend und wie volkrych die Stadt sye, erfahren. Dann was mercklicher Bile und Anzal der Menschen dar [baselbst] wohnen und hushalten könne, ist doch by dem abzunehmen, daß selbiger Zaren in diser Stadt sind zu finden gffin nit minder als von Geisflich genannten Personen: Pfaffen, Mönchen, Nunnen in die 30,000 und so vil tusend frömde Schuler und Studenten; wie vil jetzt der rechten Burgern, Abelspersonen, Geschlechtern, Kauflüten, Handwercklüten, Knecht und Mägd, Kinder zc. ist nit halb zu erkundigen. So hat on das Frankrych in allen, sunderlich aber den großen und richen Städten den Ruhm behalten mit den Spitälern und genugsamer, früntlicher Erhaltung der Armen und Kranken, heimisch und Frömnden. Könnend unsere Bilgeri und Jakobsbrüder, wie auch sunst wandlenbe Personen, Studenten, Kriegslüt zc. gnusam bezügen. Es habend aber sinthar die schweren und langwirigen Kriegsübungen in Frankrych, so sich nun mehr als über die 30 Jar er-

laufend, gar großen Abgang und Zerrüttung (leider Gott erbarmt) zugericht. — Als wir aber nach Besichtigung des Alles widerumb us diesem Spital hingegangen und den nächsten in das groß Münster à nostre Dame genannt, kommen sind, wyl es was Vesperzyt, habend wir den Bischof von Paris in seiner Hjel und bischoflichem Habit sampt allen seinen Thum- und Chorherren in einer Prozession gesehen über die Maßen kostlich und prachtlich. Wir sandind auch in unsrer Frauen Kilchen an einem bestimpten Ort ein große Anzal der armen Fündelin mit sampt den zugebhen Pflegerin und Zuchtmütter, etliche nach in der Wiegen, andre us zwei, drey Jar, älter und jünger. Dar warind auch zugegen ehrliche gutherzige Lüt, so us Christenlichem herzlichem Mitleiden us dieser Anzahl der armen Fündelin an der Kinderstatt usnemenb, zu wölichen sy ein Lust und Willen hettenb. Es wurde vil zu wytläufig Alles das zu schryben, das an sömlichen Orts zu sehen; darvon etwas wytläufiger in minem Latinischen Wandelbüchle. Und so seer unser lieber Bruder von Appenzell, Samuel Kessler, dem alles in Paris wol bekannt was, dann er schon etliche Jar dar gewonet und der französischen Sprach gar wol berichtet was, hätte können wyter by uns blyben, wäre uns noch vil zu sehen und ersaren worden. Aber er mußt sich an Verzug mit Junkherr Niklaus von Graffenriedt dem Berner us die Straß begeben nach Blois, in wölicher Stadt der König domals Hof gehalten und warend sy beed von allen Stipendiaten us der Eidgenossenschaft erkoren und usgeschossen, dem Herren Connestable und gleichwol Königlich Majestät selbst, ir gemeine Klag fürzubringen. Dann ihnen domals die Theologen in Paris ihr königlich Stipendium nit wolten mit lieb folgen lassen. Also habend wir sy beed us ihr Straß beleitet und fürderlich auch uns selber wegfertig gemacht.

Reis von Paris gen Rouen

und bis an das Meer gen Dieppe.

Dann als uns nit erlaubt und zugelassen war von unsern gnädigen Herren Zürich, daß wir uns us der hohen Schul zu Paris lang sumen

schänd, (wiewol min lieber Vater selig folgender Zyt mir oftermals bekannt, er wölle darzu ein Aug zugetruet und gern den Kosten daran gebunden han, wie ich auch gewüßlich myn Zyt und Stubia viel fruchtbarer zu Paris als zu Dsfurt hätte anwenden können. Syn Schryben aber hat nüt darvon gemälbet, wie ihm dann auch nit gebüret, wider den Befelch unserer Gelehrten zu handlen) sind wir deshalb in Paris nit wyter als uf 14 Tag verharret und hattend unser gut Herberg, zu deren wir auch von guten Fründen gewisen warenb, im Schwyzerquartier by einem alten Guarbi-Knecht, unserm Landsmann Hansen Hartmeyer von Rüßnacht am Zürichsee: der uns auch wol und früntlich gehalten und wie brüchig uns under Tagen in seiner Behusung Sphys und Trant geben, aber gegen der Nacht zu einem seiner Nachpuren gewisen, dem wir das G'liger all Nacht mit bestimmtem Schlafgelt bezahlt habend. Es war diser Hartmeyer ein chrbare wolbetagte Person und fines Alters und trütwer Diensten halber vom alten Künig Francisco zu Ruwen gesetzt und mit der ordentlichen Guarbybesoldung bis an sin End begabet. Deshalb er sich auch zu einer Hushaltung und Wirthschaft in Paris begeben. Nachdem wir nun by ihme abgerechnet und abbantet, sind wir uf Frytag vor Quasimodo den 3. Aprellens von Paris uszogen und hattend zum G'ferten und gar getrüwen Gleitsmann Herren Remigius Guibon uf Lothringen, bestellten Küniglichen Typographum oder Truderherren der fürtreffentlichen Stadt und hohen Schul Cantabrya in Engelland. Wir blüend desselben Abends im Städtle Argenteil; ist von Paris uf 4 französische Mylen gelegen. Wir mußtent aber zuvor zum drittenmal überfaren über die Sequanam (la Seine genannt), so von Paris har uf Rouan zusleußt und in diser Gegend gar krumm umher fart. Wir sahend underwegen ein gar schön Schloß an der Sequana gelegen, so Künig Franciscus der Alt hat buwen lassen, nach Form und Gattung eines Schlosses in Hispania, in wölichem er, nach der Schlacht zu Pasy gefänglich uf Italia hinweg geführt, war in fürstlicher Gefangenschaft verwaret worden.

Des folgendes Samstags den: 4. Aprellens kamen wir in das

Städte Port Dyse genannt, daselbst der Wasserfluß Dyse genannt, Franckrych teilt und absündert von der Normandy. Mitte des Tags zugenb wir durch Bourbeux zu unser Nachtherberg im Flecken St. Claire. Mornderigs aber, war Sontag Quasimodo, sind wir durch Richerville und Fleury, zwei schöne Dörfer, gen Rothomagus oder Rouanne kommen, in die wytherümpft Hoptstadt der ganzen Normandy. So man gar nach uf der Pariser Straaß dise Stadt erlangt, kann man zuvor ab einer Höhe sy aller Dingen sampt irer gar lustigen Glegenheit und kostlichen Gebäwen übersehen. Dann wie sy gar volckrych ist und großer Kaufmannshandel by ihren, also ist auch nit Mangel an kummlichen Herbergen und Behusungen. Der wytherümpfte Fluß la Seine, die Sequana, dient ihnen fast wol und hierby auch die Meerflut, darum auch die Brugg über die Maassen hoch, diser Flut halber, und gar schwere Rauen [Meerschiffe] zu ihnen kommen mögind. Selbiger Zyt ward vil Lynwatt zu Rouan gemachet und gebleit; hat ein großen Ruhm, wie die by uns in St. Gallen. Münster, Kilchen, Klöster, Capellen, Thürn, Paläst alles gar wol erbuwen. Es ist eine sundere Lust dis Stadt, sunderlich so die Sonnen schinet, zu übersehen, wird billich auch zält zu den grösten und fürnemsten Stäbten in Franckrych. Hat syderhar und sunderlich by jehigen Jaren, Kriegs und Belagerungen halber, gar vil erlitten. In Herbergen war es brüchig, ein Gast ufzunehmen und zu legen, was man aber von Spys und Trant begert, tragt man ihm gnugsam zu uf den Traiteuriern und offenen Kellern. Am 9. Aprellens ließend wir gegen den Abent Rouan hinter uns und kamend in ein Dorf, zwo Mil von dannen zu S. Martin genannt. Darinnen wohntend gar vil Papyrer, dann im selbigen lustigen Tal in großer Anzal vil PapiRMüllinen gefunden wurbind; begab sich derothalben daselbst mit unserem Gefärten dem Herrn Remigio Guidone ein förmlicher Handel, den ich nit kann ungemelbet lassen, sunderlich diewyl er nit übel geraten. Diewyl er Willens war ein PapiRMülle in Engelland aufzurichten, deßhalb auch zu Rouan mängerlei Bereitschaft darzu hat rüsten und uf London zu fertigen lassen: bedorft er auch eines redlichen und

wolersarenen Meisterknechts, den er auch in diesem großen Dorf à St. Martin bekommen. Damit er nun desto komlicher und in Al ihn möcht an wylteren Verzug davon bringen und nit ufgehalten wurde, habend wir nit nur den frühen Morgen an die Hand genommen, sondern dienvyl min lieber Gsell und Bruder Rudolf Hüsle gar anderst dann an diesem Ort brüchig bekleidet was, ward ein Abwechsel der Kleider und Westen gemacht und ihm, dem Papyrknecht, ein rauchfarber gefoßeter Hut ufgesetzt, ein Marquininer Leber Mantel mit Basamentfchnüren wol bezieret angelegt und ein schön Schwyzerschwert unter den Arm geben, hat auch müßen Niemand ansprechen, sam [als ob] er der Sprach unerfahren wäre. Und sömlicher Maßen sind wir von Jedermann unverbindert darvon kommen und habend desselben Tags das Meer und die loblich Stadt Dieppen erlanget, war Frytag vor Misericordiae. Die wolgelegene Stadt Dieppen zunächst am Meer, dem großen Oceano, ist auch gar berümpft under anderen fürtreffentlichen Städten in Normandy, hat ein gar fest Schloß am Meer und von wegen des komlichen Ports und Schiffkände wird sy fast rych. Dar habend wir zum ersten Mal etliche französische Galeeren gesehen und besucht, warend nach aller Notdurft als künigliche Schiff wol versehen. Da sandend wir auch etlich hundert gefangen und an Knien angelegter esclaves oder Kuderknecht. Es fürerend Sömliche, deren dann gar vil uf allen Meeren, füraus aber auf dem Mebiterraneo, gefunden werdend, by Christen und Türken, einen gar schweren Orden. Sind gemeinlich vil Jar und Tag gefangen, müßend allen Fortunen, Ungewittern und vilen bösen Streichen herhalten, werdend übel mißhandlet und by überlegner [beschwerlicher], pynlicher Arbeit gar schlechtlich gespisen. Wölicher gern etwas das lebt, der muß es, so ers hat durch syn eigen Gelt bekommen. Darum auch so oft sy an ein gelegen Port kommend und nit unverzogenlich wider abfarind, sich gemeinlich zu der Arbeit begebend und nach ihren Brüdern und Sazungen so muß der, der etwas kann, den andern so neben ihm sitzt, lehren, was Alles in so kleinem Platz mag gemacht werden, als allerlei kleine Krämerrey, Würfel, beinene Knöpf an die Lebergolbe [Leber-

goller?], sydin Knöpf, Pashimentchnit, Spiegel, Deinen Strehl, Nestel, kleine Kistle von Buchs oder Cypressen u. s. f. Wird ihnen von Krämern abgenommen; us dem Hoptgut laufend sy nütwen Vorrat und us dem Vorrat besserend sy ihr Möle [Malzeit]. Es ist auch je Bruch, rōmoen Lüten, so zu ihnen us die Galeeren kummend, von sömlicher irer Waar Kram zu geben, us Hoffnung etwas darby zu gewünnen. So sind auch under ihnen, die mit Lefen oder auch mit Würflen und Carten, joch [doch] etlicher Maßen in so großem Elend, die langen Wyl vertrybend. Wöliche dann krank und an Kräften erschöpft, auch derohalben kein Hoffnung mehr des Lebens ist, die werbind us geworfen und müßend ir Ruhestätte im frischen gefalznen Meerwasser innehaben. Zu disen unseren Zytten sind in Frankrych, Italien, Hispanien vil fromme Christen um des heiligen Evangeliums willen us das Meer verkauft worden. So werbind auch by Wylen ungehorsame Sün von ihren eignen Eltern oder Anwalten ein bestimpt Zyt us die Galeeren hingeben nnd glich als an Tisch, Mores zu leren, verdinget. Sonst ist es ein gemeiner Bruch, daß die by uns irer Missethat halber müßind lang gefangen ligen oder an Pranger gestellt und mit Ruten usgeschlagen werden, in den Meerstädten und Porten Europä us die Galeeren hin, bistwylen us vil Tagreis wyt geschleift und yngefest werbind. Als nun gut Wind anstund, habend wir uns am Samstag den 11. Aprellens um Vesperzyt wie brüchig mit anderen, die wegfertig waren durch die Mariniers in einem kleinen Barchen [Barke] dem großen Meerschiff ungefart us ein französich Nil Wegs lang, zufüeren lassen. Als ich mich nun fürderlich mit andern begab hinuf in den Nauen zu kommen, dann mir im Hopt fast schwinblig worden, hat sich inzwischē min Gesell Hüßle in etwas Spann begeben mit den Schifftnechten, die mehr Gelt von ihm haben woltend weber er aber schuldig was. Habend ihn alsbald widerumb hinuf us das wit Meer gefüert und so lang verhinbert, daß ich besorgt, er wurd nit witter zu mir kommen. Mir was auch so vil ängster, die wyl er wehrlos war, dann er mir us dem Barchen sin gut Schwyzerschwert schon hinuf in das groß Schiff geboten hat. Letztlich als dem Nauen

zugehörig, wyl es nun auch wolt nachten, kamend sy wider und ward der Barchen ins Schiff genommen, die Anker ufgezogen und der Rauen im Namen Gottes in Wind gelassen. Wir fuerend hin die ganze Nacht und folgenden Sontag Misericordiae, am Montag aber kamend wir by guter Zyt zu guten Port in Engelland in der Stadt Arry genannt, von bannen wir noch desselben Tags fürgeruckt und in einem Dorf unser Ruw und Nachtherberg erlanget habend. Mornderigs sind wir durch Roßen, einem gar schönen und großen Flecken und Bischöflichen Sitz kommen gen Graßenden, ad gravem finem, an den fürtreffentlichen Wasserfluß und Meerstrangen Tamisia, die Themis genannt. Es hat Engelland allenthalhen vil großer und stattlicher Flecken, die doch nit mögin Städt genannt werden, wyl auch die großen Städt selber mit keinen ganzen Muren beschloffen sind.

Mittwoch den 15. Aprillens ward Jedermann, wer uf Lunden zu wolt, in der Herberg früh ufgemant uf die Themis in ein Jagtschiff; erreichtind also mit Gottes Hülff die wyt berümpfte groß und überaus lustige Hopfstadt des ganzen Rünigrychs Londinum, von uns Londen und von den Franzosen Londres genannt. Herr Remigius, der Truckerherr, unser Gleitsman füert uns in sin gewöhnliche Herberg zu gar gutem und ehrlichem Volk uf Frantrych, so sich der Religion halber dahin begeben. — Wir wurden so fründlich von ihnen gehalten, daß wir in unser Heimfart widerum in diser Herberg hntehret. Demnach wir nun ein Tag geruwet, des nachfolgenden Tages aber erfahren habend den ehrenhaften Herren Gilles, Burgern und Kaufman zu Lunden, ihn besucht und des ehrwürdigen, hochglerten Herren Bullingers, Pfarrers im großen Münster Zürich, Brief überantwortet, auch uf sömliche Fürgeschrift etwas Gelds empfangen, nebst fründlicher Tractation und Gasthaltung: Habend wir alsbald auch uf offner Gassen und Landstraz in Londen uf sonderer Ansidung Gottes, mit großer Freud antroffen unsere lieben Landslüt, die oberländischen Studenten von Ofhurt und by disen Johansen Rudolphen Stumpfen von Zürich, mit dem ich vor vilen Jaren har in guter Schul- und Tischgesellschaft gestanden. Ist folgender Zyt

als er heim kommen und sich zum Kirchendienst begeben, Pfarrer zu Rüschberg am Zürichsee worden. Und mit minder als nach 30 Jahren in die Stadt Zürich erstlich zu der Pfar im Spital, alsdals aber auch an Herrn Ludwigen Lavaters seligen Statt in das groß Münster zu einem Pfarherr ußertoren, daselbst er syn übrig Zyt in höchster Trüm, vil Sorg und Arbeit mit götlichem Bystand überrungen, durchgelämpft und endlich im Glauben Jesu Christi gar vernünftiglich entschlafen ist, Anno 1593 im ersten Monat des Jars. — Zu Londen aber waren by ihm zween edel und wolgelehrt Jüngling, auch beed min gewesne Tischgesellen bey Herr Hans Wolffen sel. Zürich, Hans Cunrat der Eltere und Heinrich der Jüngere, beed lyblich Gebrüder von Ulm ab Wellenberg ob der Stadt Frauenfeld; die waren den Rynstrom durch nider in Brabant gen Antorf, von dannen uf Calais zu, hinüber in Engelland kommen, wie wir beed durch Frankrych; hattend nüt von uns, wie auch wir nüt von ihnen gewußt. So was obgedachter H. Stumpfius, ihrer Ankunst durch Brief bricht, ihnen von Orfurt, daselbst er schon etliche Jaar uf der hohen Schul gewohnet, entgegen zogen, sy beed Brüder von Londen gen Orfurt zu beleiten. Also hat es der lieb und gnädig Gott gefügt, daß wir all in so unversehner und frölicher Zusammentkunft, uns uf Frytag den 17. Aprellens zur Straß gen Oxonium oder Orfurt begeben, dahin wir auch des dritten Tage, war Suntag Jubilate, kommen sind. Es waren uns aber etliche Studenten uf Orfurt uf etlich englisch Nil entgegen zogen und unter disen min getrürwer und lieber Stiefbruder, nun mehre auch seliger Gedächtnuß Christoffel Froschauer der Jung; der zwar der Ulmeren Gebrüderen Ankunst vorher gewußt, aber daß auch wir beed mitkommen, gar gern und mit Freuden gesehen hat. Es ist uns auch sin Gegenwirtigkeit in Engelland gar dienstlich gsin, wyl er uns mit Rat und Gelt, mit Briefen gar trüwlich zu Hilf kommen, bis daß uns wir in unser Heimfart die Stadt Frankfurt und daselbst sinen Vetteren den alten Herren Christoffel Froschauer in der Herbst-Meß erlanget und von ihnen nütze Provison bis gar heim bekommen. — Demnach nun wir, wie obgemelbet, Orfurt erlanget

hättind, von Gottes Gnaden all frisch und mutig, wurbind die zween von Ulm Gebrüder von irem Vetteren M. Hansen von Ulm, gar fründlich aufgenommen und im Collegio Regio, Herbergs und Tisches halber, gar wol underbracht. Wie sy denn auch durch sinen Rat und Unterhandlung von irem lieben Juntherrn und Vater, dem eblen festen Juntherr Gregorius von Ulm uf Wellenberg, ab der Schul Zürich in Engelland warenb überschickt worden. Gedachter M. Hans Ulmer, min getrüwer Herr und Mitbruder selig, hatt schon zuvor lang zu Orfurt gewonet, was durch Unterhandlung und Commendation guter Herren und Fründen Socius worden im Collegio Regio, hat auch daselbst schon promoviert g'hebt zu dem gradu Magisterii; ist unverzogenlich, so bald König Eduardus der VI. in siner blüjenden Jugend abgestorben und die Marianisch Verfolgung angegangen, widerum heim in Teutschlaub zogen: hat sich alsbald auch zu Zürich in Gestand und zum Rülchen dienst begeben: Ist von Mülheim uf dem ndern Thurgauw durch Uffas eines Edelmanns, genannt der Heidenhamer, von Rütten Klingen vertriben: Hat sich ein Zyt lang in der Stadt Zürich enthalten, ist von unsern gnädigen Herren befürdert worden uf die herrlich Pfaar Egg in der Herrschaft Grüningen: Daselbst er by Trüme, Arbeit und Sorgsame syn zytlich Leben im Herren beschlossen. Hat hinter ihm gelassen einen lieben Successorem, sinen eignen Sun, der uf sonderer Ansehung Gottes von einer wyssen gnädigen Obrigkeit an des Vaters Statt verordnet, die hingerelagnen Waisle, sin Geschwüsterge, nit allein erlich usgenumen und erzogen, sonder auch die Pfarre und Rülchen dienst, in Gottes Gnab und Bystand wol versehen. — Ich soll aber billich nit underlassen zu beschryben, was sich mit beeden eblen Brüdern Hans Conraten von Ulm und Heinrichen von Ulm wyter begeben hat. Als sy ir bestimpte Zyt zu Orfurt im Rüniglichen Collegio gewonet, in guten Studiis wol zugenommen, sind sy hinüber in Frankrych geschiffet, habend sich uf Paris und Orleans begeben. Hans Kunrat, der Elter und ernsthafter, ist zu Orleans Licentiatus Juris worden. Heinrich ist fürbündig in den Sprachen worden, sonderlich in der Latinißchen und

Französischen. Nachdem er auch von Arb fromütig und eines gar fryen Ingenii gsin, hat er sich auch uf die edel Musicam und Saitenspiel, sun-derlich aber uf die Luten begeben, mit deren er so wol und kunstlich um-gegangen, daß ihm auch licht worden, mit eigener Hand zu componieren und gute Stuck uf der Luten ufzusetzen, wie ich vor Jaren selber sömlichs von ihm zu Wellenberg gesehen, er mir auch sömliche Stuck übergeben heimzutragen. So war er auch mit sechten gar fruetig [munter] und unverdrossen, eines so frölichen Angesichts, so fründlicher Geberden, so schöner Glißmaßen, daß man ihn anderst nit hätt wünschen können. Als nun sy beed ir Wandelsart auch verrichtet und widerum zu Land, auch zu den Jhren kommen, habend sy sich alsbald an Fürstenhöf und -dienst begeben und hat H e i n r i c h sinen guten Plaz funden by dem Herzogen Bipontino, von Zweibrugg. Von wölichem er nach etlichen Jaren, im Anfang der französischen Kriegen, zu einem Legaten in Franckrych, als des Lands und der Sprach wol berichtet, verordnet und abgefertiget, in Lothringen uf gespähet, angerennt und sampt sinem Diener und Pserben gar kläglich ist umbracht und ermördet worden. Syn Tod und kläglicher Ubergang ist von vilen Fürsten und Herren, Adelspersonen und gelehrten Lüten, wie auch sunderlich von sinen eblen Eltern, Brüdern, Schwöstem, Verwandten und ja allen, so ihn kannt und seiner Kundschaft gehebt, geklagt worden. Ich hab selber sömlicher Klagbriefen und Schriften ein großen Hufen gesehen, so mich der alt Junker sel. uf Wellenberg hat sehen lassen. Gott der Gnädig und Allmächtig verlihe ihm und uns allen ein fröliche Uferständnuß. — H a n s C u n r a t aber von Ulm, der elter und ernsthafter, hat zwaren mit größerer Müh und Arbeit gestudieret, was er aber gelernet gar wol behalten und angelegt, glych wie vil wiriger [bauerhafter] ist was mit Arbeit in Erz oder Silber geschnitten oder gegossen, als das so in Wachs getruckt wirt. Darum er auch by blühender Jugend an des Marggrafen von N i d e r B a d e n Hof gar lieb und hochgeachtet und vom Fürsten nach vilen Jaren ehrlicher Diensten, die er mit höchster Arbeit und Sorgen ufgestanden leistlich uf die berühmte Landvogtey Rötelen ist befürdert und yngesetzt worden. Deren er auch

so lange Zyt mit Ere und großem Lob vorgestanden, bis ihn das zufallend Alter und die Schwere synes Lys, darby auch der mühlliche Zufall der Ueberröte an beeden Schenken genötet habend, sömliche Verwaltung ufzugeben und sich gen Basel in die Stadt zu Ruck zu setzen. Er war schon vor etlichen Jaren so gar schwer worden, daß ihn kein Pferd mehr kommlich über Land hat tragen mögen. Hat sich also fürbas in einem eignen hangenden Wägele führen lassen. Den Herren von Basel ist er von alter Kundschaft und Nachburschaft wegen fast wert gsin; die habend ihn auch gern in ihr Stadt usgenommen, ihme einen gar kommlichen Hof zurüsten und einen eignen Rörenbrunnen drin düchlen lassen, der Kilchen oder S. Peters Münster naach gelegen, damit er diß [besto] kommlicher möchte zur Prebig kommen und zunächst by ihm hätte sinen lieben alten Herrn und Nachburen, gewesnen Pfarrherrn zu Rötelen und die Zyt oberster Vorsteher der Kilchen zu Basel, Doctor Hans Jacobus Grynaeus. Dann diß beed fürtrefenlich hochgeleret und erfarnen Männer, nit anders als Brüder einandern gar lieb und werd gehalten. Wie auch durch sy beed schwer und groß Sachen gar wol und loblich verrichtet worden. Was nütwer und selzamer Zytungen einem erfarnen wyßen Rat in Basel geschrifftlich als sunst zukommen, habend die Herren disem erfarnen hochweisen und verständigen Edelmann gern mitgeteilt, sich auch nit beschwert in anligenden Sachen auch sinen Rat zu vernemen. Als er nun im Summer des 1592. Jars von sinen lieben Brüdern und Schwösteren uf Wellenberg bittlich erfordert, er wölle hinuf zu ihnen gen Wellenberg kommen und sampt andern lieben Fründen darzu behulffen und beraten syn, daß alle die Verlassenschaft so sy von iren edlen und und jetzt in Gott seligen Eltern väterlichs und mütterlichs Erbteils under einandern hättind abuteilen, in rechter Fründschaft, Liebe und Einigkeit geteilt und zerlegt wurde und jetzt Jedes fürbas wissen könnte was ihm zugehörig syn und blyben sölle: damit auch im künftigen gewonte Lobliche Einigkeit, brüderliche und schwösterliche Trüw, wie erlichen Abelspersonen gebürt, nach wyter und fürbas bis in das End by ihnen blyben und gruenen möchti, hat er sich mit Willen sampt siner edlen und tugend-

richen Frauen Frauo K. von Ulm, geborne von Bärenfels uf sinem Wägele uf die Straß begeben und als er gen Wintertur kommen, wäre er fast lustig gsin, in sin alt Herberg zum gälten Crüz einzuziehen. — Als er aber nit wol mögend, gar übel entessen [sich fürchtete], sich die langen Stegen uf und ab führen zu lassen, hat er sinem Fuhrmann Befelch geben nach wyter bis gen Overtwintertur für zu faren, baselbst die Frauo sampt dem Diener und Mägden in der Herberg iren Imbis genossen und die Roß yngezogen worden. Der Juntherr aber gar schwer uf sinem Wägele nit anderst als uf einer Galeere angeschmidet, still gessen und uf sin Proviant auch gewartet hat; hat aber nach desselbigen Abends sin alte Herberg und Geburtshus das Schloß Wellenberg und sin lieben Brüder und Schwöster in gutem Wolstand mit Freuden erlanget; bey denen er so vil der Wochen und Monaten verharret, bis daß und alle Sachen diser Erbteilung halber zu gar gutem und fridlichem End gebracht worden und glychwol anerbornet Lieb und Einigkeit, so uf sonderer Gnab Gottes by disen edlen Brüdern und Schwöster allzyt, unangesehen der Religion Unglyche, gar wol und nützlich gruenet hat.

Als aber ich eben diser Zyt minen lieben Sun Josue hinab gen Basel uf die Schuel abgefertiget, fines Alters im 16. Jar, auch selber bis gen Bülach beleitt hat, Montag nach Margareta den 17. Julii 1592, besucht ich im Heimgon den edlen und festen Juntherrn Hansen von Ulm, den alten, zu Tüffen, minen günstigen lieben Juntherrn und blib by ihm über Nacht. Der riet mir in Trütwen, wol und ihme wol zu wüssen, daß sin Vetter Hans Conrad der Zyt zu Wellenberg, mich für ein alten Fründ und Diener halte, minen auch allzyt in Eren gedenkt auch willig werde syn, mir und den Minen Fründschaft und Dienst zu erwysen so solle ich mich, ein Gang gen Wellenberg zu thun und ihne selber zu besuchen, ihme auch minen Josua zu commandieren, nit beduren lassen. Dann er, syn Vetter, nit allein zu Basel wone, sonder auch der Schul naach gefassen sye und mit allen Gehrten, fürnemlich aber mit dem hochgelehrten Herr Hans Jakob Gryneo, gar gut Rundschaft habe. Es werde ihm auch nit ungefällig syn, daß ich ihn selber

befuche, dann er gar zufällig [gebrechlich] worden. Also uf folgenden Donstag den 20. Julii 1592 gieng ich nebet der Stadt Frauenfeld hinuf gen Wellenberg (min alt offen Hus), ward fründlich empfangen und bat mich die eltiſte unter den Töchtern, die edel und tugendrych Jungfrau Margareta von Ulm, ſo mich nun ob den 40 Jaren wol kennt, ich wölle ſo wol thun und mich dem Junker Hans Cunraten, irem lieben Bruder, nit angends zu erkennen geben, ſy wölle doch gern ſehen, ob er mich kennen wurde, dann wir by 20 Jaren und darüber einandern nie geſehen hättind. Also füert ſy mich ſelbert zu ihm in ſyn Stuben und als ich nach irem Befelch den Junkherrn nur einfalt grüßt und angeſprochen, thät ſy alsbald das Wort für mich mit mängerley Umſtänden, wie ſy dann von Ard ſchimpflich [gern ſcherzend] und wolberebt iſt. Er hielt mir aber min rechte Hand und beſach mich gar gnoot [genau] und ſprach alsbald: Es iſt eben Herr Joſue! Also was der Jungfrau Margreta gnug beſehen und hieß mich der Junkherr gar fründlich Gott willkomm ſyn. Danket mir auch der Arbeit, daß ich ihn hätt mögen ſelber beſuchen. Hub an mich von mängerley Sachen zu fragen. Wyl es aber Zyt war zu Tiſch zu ſißen zum Nachtmal, fraget er mich auch, wie es mir die Zyt har mit Wyb und Kinder ergangen wäre. Also ward mir gar komlicher Anlaß, under anderem ihn auch zu berichten, wie ich eben vergangner Tagen einen jungen Sun mins Namens hinab gen Baſel uf die Schul geſchickt, den ich biſher in Schulen by mir zu Schaffuſen und zu Zürich gehalten habe. Sye willens geſyn, ihn gen Joſanna oder Jenſ zu ſchicken, ſo habe man mirs aller dingen der ſchweren Unruwen und Kriegsläufen halber mißgeraten. Also erbot ſich der Junker unerfordert, was er minem Sun in Baſel liebs und dienſt könne bewyſen, das wöll er gewüßlich thun; deß ſöllind wir uns auch beed zu ihme verſehen; es ſye mit Gelt, Rat ober Hilff. Er wölle ihn auch getrüwlich dem D. Gryneo und andern G'lehrten commandieren, darüber ich ihm fründlich danket und darby anzeigt, wie ich zum Teil auch deßhalb und glichwol uf trüwem Rat ſines Beteren, Junker Hanſen von Lūſen, zu ihm gen Wellenberg kommen ſye, ihn demüthiglich zu

bitten, daß er minen Sun in gnädigem Befelch halten und mich in dem
Jal alter Gesellschaft wöllt genießen lassen. Antwortet er mir gar fründ-
lich vor mencklichem ob Tisch: Lieber Josue, es bedarf keins Bittens, ihr
habent von Jaren har mir und minem lieben Bruder Heinrichen seligen,
auch siberhar unserem jüngsten Bruder Hansen, den ihr ein gute Zyt zu
Ellgawm by üf am Tisch gehebt, und ihn privatim in Linguis in-
stituiert, so vil der Diensten bewisen, daß ich und mine Brüder schuldig
und willig sind, üch und den üweren Fründschaft zu bewysen. Dessen wir
uns auch gänzlich gegen ihnen habind zu versehen. Also hab ich widerumb
dem Junkern nach Gebühr danket und fürbaß uf allerlei sine Fragen
geantwort. Morndrighs nach Imbis nahm ich von Junkern Urlaub, wi-
derumb heim zu kehren, dann der Samstag lag mir uf dem Hals, gnadet
Jedermann ab uf Wellenberg. Und als ich den Junkherrn in siner
Stuben glassen, kam mir die Frauw selber nach und zeigt mir an: Wie
sy von irem Junkern muthalb vilfaltig berichtet worden, deß sölle min
Sun in Basel gwüsslich gnießen. Darum ich ihm zuschryben und be-
felchen sölle, daß er ihren Junkherrn und sy trostlichen besuchen sölle, sy
wöllind ihm alls Guts bewysen und das wäre auch gwüsslich beschehen.
So hat es der gnädig Gott anderst geordnet; dann als der Junkherr
sich allerdingen wegfertig gmacht, widerum uf Basel zu verreisen, ist er
alsbald nach Gottes Willen in ein gar 'schwer und tödliche Krankheit
gefallen, in wölicher er auch nach wenig Tagen aller siner lieblicher und
seelicher Beschwerden entladen in der Bekantnuß des wahren Glaubens
in Christum gar wol und sanft entschlafen ist und nun mehre wartet
uf die fröliche Uferständnuß. Also hat es der lieb und gnädig Gott der
Maßen angeordnet, daß er in sinem eignen Vaterland und by den Synen
uf Wellenberg verscheyden und nebent sinem lieben Junkherrn und Vater
Jhr. Gregorius sel. zu R i l c h b e r g by Thundorf bestattet worden im
folgenden Augustmonat 1592. Er hat gar kein Eyherben, aber sinen lieben
Brüdern und Schwöstern, wie auch sinem lieben Gemahel groß Hab und
Gut verlassen. Ich hab aber billich diser beden edlen Gebrüederen miner
I. Junkern sel., nit söllen vergessen: Dann als wir erslich zu Zürich

No. 1548 in ein Schul, an einen Tisch und under einen Zuchtherrn kommen, den ehrwürdigen, wolgelehrten und nun auch von vilen Jaren har seliger Gedächtniß, Herr J o h a n s e n W o l f e n, gebornen Burger und Pfarherren im Spital Zürich, hat sich under uns ein sömlich Gesellschaft und Bruderschaft erhaben, die folgender Zyt nie abgenommen, an der Frönde in Engelland sich gemehret, hernach auch by ihren Fürsten- und minen Kilchendiensten bis an das End gewäret hat. — Als ich uf Engelland widerum verreisen und sy hinder mir lassen müssen, hab ich ihnen beeden versprechen und in die Hand loben müessen, ich wölle Zürich nit sehen, bis ich zuvor ihre mir usgeben Brief zu Wellenberg überantwortet ihren lieben Junkern und Frau Mutter sampt den lieben Geschwüstergen berichtet habe, wie es umb sy beid stande. Das hab ich auch mit Gottes Gnab und Hilf gehalten; bin derothalben für das [bevor] ich Straßburg erlangt nit uf Basel, sondern über den Schwarzwald uf Schaffhufen zu gezogen; von dannen gen Sta m m h e i m kommen und daselbst den ehrwürdigen, hochgelehrten Herren J o h a n n e s S t u m p f e n, so die groß Schwyzer Chronel in Trud hat lassen usgan und selbiger Zyt Pfarherr zu Stammheim und Decanus des Steiner Capitels war, seines lieben Suns J o h a n s e n R u d o l f S t u m p f e n, Studenten zu Oxfurt in Engelland Brief überantwortet, ihne auch und sin ehren lieb Hufsfrauwen mündlichen berichtet, wie es umb iren lieben Sun, auch sunst um gute ihm wolbekannte Herren in Engelland stande. Ich war ihnen ein lieb und werder Gast und hat mich der Herr selbert mornbrigs so wyt bleitet, daß ich die Glegenheit der Stadt F r a u w e n f e l d und des Schlosses W e l l e n b e r g wol mocht sehen, dahin ich auch by Zytten kommen, aber den alten Junkhern nit anheimisch [zu Hause] funden. So er aber nit lang usbliben solt, darby Brief und Botschaft, so ich bracht, der Frau und allen iren Kinderen fast angnehm, wollt man mich nit verrucken lassen, bis daß ich den Junker selbst gesehen und mündlich berichtet hätte. Und sibhar dise Fründschaft, auch daß ich nächster Jaren darnach in die Nachpurschaft gen Ellgouw uf den Pfaarbienst kommen, hat mich der alt Junker und Frau sampt allen iren Sönnen und Töchtern dermaßen in

trüwe Fründschaft usgenommen als wenn ich ihr eigner Verwanter gsin wäre. Es war mir auch mittler Zyt in Tisch und ad privatas Lectiones vertrautet und übergeben der jüngst under den Sünen, Hans von Ulm genannt, ist von mir uf die hohe Schul Heidelberg kommen und jetziger Zyt verwalset er mit höchster Trüw die namhafte Bogten Baadenwyle in der Marggraffschaft under Basel. Seine I. Sün, Gregorius und Heinrich, habend biswyl, da sy zu Zürich gestudiert uf Befelch min Herberg zu Wintertur nit verschmaacht, wann sy Herbstzyt uf Wellenberg ihr liebe Großfrauwen, Frauen und Baafen heinzusuchen, von Zürich verreisjet sind. Darby ich ein sunder Gemert alter Trüw und Liebe gespiüren muß.

Ich soll mich aber nunmehr auch wenden zu minem getrüwen Mitbruder, Wandelgesellen und Mitgefärten Rudolfen Hüßlin und auch zu mir selbst. Dann als wir Oxfurt erlangt und daselbst uf etwas Monat zu wohnen Platz hattend, sind wir beed durch Unterhandlung unserer lieben Landlütten als fürnemlich der Herren Stumpfy und Froschauere und fürus Herren Barabrandts uf Holland, Buchfuerers zu Oxfurt, by Herren Peter Blois uf Flandern (gemeinlich der Franzos genannt, darum daß er etliche junge Edlinge by ihm im Tisch gehalten und in französischer Sprach gar wol instituiert und berichtet hat) gar wol und kummlichen im Collegio Bernhardino unterkommen, sind auch by ihme bis zu unsrer Heimfart verharret, 15 Wochen und 4 Tag. Habend ihm wochenlich erlegt 10 englisch Groschen, das ist ungesar ein Tütschen ober Oberländischen Thaler. Es kam mir wol zu gutem syn und der Frauwen auch finer Tischgängern stete Uebung in der französischen Sprach, dann was ich zavor in diser gelernet, by ihme wol erbeffert hab. Ich wolt mich je uf des Lands Sprach in keinem Weg begeben zum Teil uf Kürze der Zyt, zum Teil daß sy ufert irem Land und Marchen nienen gebrucht wird. Die recht wahr Englisch Sprach wöllend wir erst auch im wahren Engelland, in Gottes Ewigem Himmelrych erlernen und mit diser by der Gemeinsame aller Seligen und Uferwältten Gott ewidlich loben und pryßen.

Als aber selbiger Zyt in Engelland die Profession des Hl. Evangeliums luterprächet [bekannt] genug war, dargegen aber wenig Ernsts by den Kilchen und Schulen, vil mere aber ein rutwig und sorglos Leben gar naach by Mengklichs gesehen ward: dann auch zu Oxfurt in der berühmpten Academie des ganzen Königrychs gar seltsamlich ein Predig in Englischer Sprach gehört ward. Wann denn glich die Magistri und Doctores in den Kilchen Orationes und Predigen hieltend, so warend sy doch gemeinem Volk von wegen der frömden Latiniſchen Sprach gar unannehmlich noch erbawlich. Untertwylen kamen frömde Prediger so als Apostel im Land hin und wider zu predigen umzugend, alsdann so luff das gemein Völkle mit Hufen hartzu. Sonst gemeinlich las man in den Kilchen ein Capitel oder zwey je nach Gelegenheit us der englischen Bibel und darneben die vertollmetſchten Paraphrases Erasmi Roterdami, das übrig mußt mit Singen und Orglen verrichtet werden. So warend auch die Collegia nit besser versehen; darum auch notwendiglich die bald erfolgend schwer Verfolgung under der Königin Maria, so schädlichen Schlaf brechen und die Sprünker vom Kernen hat stäuben müſſen. Als sich dann wol zu versehen, es by uns und in disen Landen auch beschehen werde. Und also habend wir beed, so vil publicas Lectiones belangt, nit vil fruchtbares erlangen mögen. Deßhalb wir allein unsere Privata studia geübt, publica aber und in Theologicis niemant anders gehört habend, als den hochgelehrten, erwirdigen und nunmehr in Gott seligen Professorem Regium Hrn. D. Petrum Martyrem Vermilium Florentinum: der commentiert über die fürbündige Epistel S. Pauls zu den Römern. Diser ist in folgender Verfolgung gar wunderbarlich von Gott us Meer und Land erhalten und zu Straßburg in sinem vorigen Dienst und Vruf mit großem Frolocken aller Gutherzigen befürdert, letztlich aber us gwülſſen Ursachen gen Zürich v'rufft, von dannen in Franckrych us das Collegium Poissiacum erforderet, ehrlich widerum gen Zürich beleitet, daselbst er bis an sin End mit Lesen und Schryben in siner Theologica Professione, so wol und trüwlich gearbeitet, daß ihm's nit bald ein Theologus wird zuthun, wie naachmals sine herrlichen

in Trudt usgangnen Bücher vilfältig bezügend. Er hat uns Züricher zu Oxfurt gar väterlich geliebet und nie an trüwen Raat und Vermanung von ihm gelassen. Syn Lob und Ehre wirt blyhen, zuwider allen Ungünstigen, so lang diser Himmel die Welt bedeckt.

Es hat die Stadt Oxfurt nit minder als 16 schöne Collegia, gar klösterlich und wol erbawen, mit schönen Lustgärten und gar kumlichen Gemachen beziert, darinnen gar wol ein gar groß Anzal der Studenten blyhen könnint, sind aber der Zyt kum halber bewonet worden. So hat auch fast jedes Collegium sine besunderer Stubam oder Behusung, für sömliche Studenten, frömb und heimisch, so über iren eignen Pfenning zerind, sunst aber so sind die Collegia von ihren Fundatoribus und Stiftsherren so wol und rychlich begabet, daß diejenigen, so in disen Collegiis, wie sy's nennind, Socii und drein ordentlich erwelt und brust werbind, ir kömmliche Erhaltung mit Spys und Trant, Herberg und Kleidung findend. Haltind auch hierin ein kumliche Ordnung und Unterscheid, je nachdem man in guten Studiis wol und loblich hat zugenommen. Es habend's gut die Schuler und Studenten, noch vil besser aber die Baccalaurei und Magistri, und also fürbaß je mehre man uffstigt, je mehre man auch zu besserem Tisch, Stipendio, kömmlicherer Herberg und stattlicherer Kleidung erhaben wird. So ist auch das Publicum Auditorium und Leshus zu Oxfurt ein sömlich schön und lustig Gebäw, so wol und kömmlich mit dem Gestüel und aller Zugehörb zierlich geordnet, daß ich berglychen weder in Frankrych noch in Teutschen Landen nienen gesehen hab. —

Reise von Oxfurt gen Cantabry.

1551.

Uf Zinstag nach Trinitatis den 26. May habend wir uns mit beeden Gebrüderen, den Eblen von Ulm, Hans Conraten und Heinrichen, wyter mit dem jungen Christoffel Froschauer von Zürich und dem wolgelehrten Herren Andrea von Croatia, gebornen Constanzer (ist folgender Zyt Doctor Medicinae und zu Ravenspurg

Stadtarzt worden) uf die Straaß begeben gen Cantabrigiam. Dahin hattend wir von Oxfurt dannen uf 60 englisch Mil zu ziehen, kamend am dritten Tag dahin. In diser schönen und gar lustigen Stadt ist die ander Akademie ober berühmte hohe Schul der Kron Engelland. Hat auch nit minder als nün schöne und wolerbauwte Collegia und vile Aulas ober Behusungen, den Studenten diensflich, mit sönlichem Einkommen, Ordnung und Brücken wie die obgemelten zu Oxfurt. Im Collegium Benedicti fandind wir einen glehrten jungen Mann von Ysne uf dem Allgouw; ist ein Discipulus gsin des Herren Martini Buceri seligen. Begab sich by dem D. Emanuele Tremellio gar aller Dingen uf die Hebräische Sprach; ist naach by kurzen Jaren Latinischer Schulmeister gsin zu Lindouw am Bodensee. Ein glehrter zügamer Mann, dem vil erliche, wolhabende Lüt von S. Gallen und anderschwo har ire Sün an Tisch und in syn Schul und Zucht vertrauwet habend, wie mich des der wolberümpft Doctor Melchior Rootmund, Stadtarzet und des Rats zu S. Gallen selber berichtet hat.

Byter im Collegio Jesu zu Cantabry habend wir widerum angetroffen, Herren Remigius Guidon uf Lothringen, der vormals unser getrüwer Gefärt gewesen von Paris bis gen London. Er was ein funders kunstreicher Mann, mit dem Papiertwert und Truckeret, aber König Eduarbi unversehener Tod und die ynfallend Verfolgung habend ihm all syn gut Fürnehmen zurugg gestoßen und die guten Herren entzogen, so ihn verlegen wöllen. Uß sinem eignen Mund hab ich gehört, wie er am Hof König Eduarbo VI. und anderen bywesenden großen Herren durch kommlische Vereitschaft Papiir gemacht und auch die Buchtruckerkunst ihnen allen vor Augen also gebrucht, daß sy darby sehen und verstön können, wie es in den Truckeret und Paphymöllen selber zugangen; daruf er auch Regius Typographus Cantabrigiae was geordnet worden. Wir habend ihm zu Cantabry umb bewisen Gutthaten und fründschafftlich Beileiten widerum abgedanket und in die Gnad und Schirm Gottes besolhen. — Das Schloß der Stadt Cantabry, davon die Stadt den Namen hat, ist aller Dingen im Abgang und ist da nit vil mehr als trurige, ab-

schüchliche Kerker und was verglichen zu finden. Aber die zierlich Kilch, so gemeinlich *Templum Regis*, des Königs Tempel, genannt wird, hat den Namen und Lob des aller schönsten Gebäudes in allem Engelland. Zu dem hochgelehrten D. Emanueli Tremellio Italo, uf der hohen Schul zu Cantabria königlicher Professor, führt mich der obgemelt D. Martinus Bräm von Jßen, ließ mich sampt ihme zuhören zwo *privatas Lectiones* in der Hebräischen Sprach. Er las ihm aber das Buch Josue, sampt den *Commentariis* Rabbi David Kimhi. Diser hochgelehrter Italus ist folgender Zyt in Teutschland widerum antkommen. Man ließ uns auch sehen im Tempel Mariä, in unser Frauen Kilch, die Begräbniß des Hochgelehrten Herren Martini Bucers, so der Kilchen zu Straßburg gar lange Zyt mit großem Lob und Trüwen vorgestanden, letztlich von wegen des Kaiserlichen Interims, dem er nit konnt zustimmen, sich in gar schwerem Alter also an die Frömbde und glych als in das Exilium begeben hat. Ist aber vom König Eduardo VI. auch allen Evangelischen Fürsten und Bischöfen, wie auch sunderlich vom Hrn. D. Petro Martyre gar hoch, lieb und wärd [wert] bis an syn End geachtet worden. Er hat angehebt krank zu syn am 1. Hornung und ist auch am letzten dis Monats im Herren Christo seliglich verschiden Ao. 1551. Wyter sehend wir im Tempel St. Michaels die Begräbnuß des ehrwürdigen Herren Paulus Jagius von Jßne, hat mit höchstem Flyß, Arbeit und Kosten die Hebräisch Sprach und derselbigen gute und nupliche Bücher zu Jßne in synem Vaterland, zu Constanz, zu Straßburg und auch anderschwo, wie auch letztlich in Engelland gar höchlich befürdert; ist im wahren Glauben und Bekannnuß J. Christi uf diser Zyt abgeseiden Ao. 1549 im Monat November. Der Weg von Oxfurt gen Cantabrigia ergibt fast wol, ist nit durchuß kurzwoilig, dann hingwüschend ist kein Stadt noch Städtle, allein Dörfer, uffgenommen das königlich Schloß oder Hof Antilcourt genannt. So findt man auch gar herrliche Thiergärten, darinn vil Hochgewilb und sunderlich die Dammhirzle sich erhaltend; wie auch große Haiden und Bühel, in wölichen es Alles von Rüniglin [Kaninchen] steckt; springend so mutig daher, sunderlich so

die Sunn wol ufgangen, daß ihnen zu luegen ein sunder Kurzwyl ist. Af Sunntag den letzten May begabend wir uns widerumb uf die Fart, kamend am Zinstag darnach widerumb in unser Collegium zu Oxfurt und hat unser arms Sedele abermals ein Krach gelassen. Der Zyt hub an zu regieren in Engelland die sorglich Krantheit, der Englisch Schweiß genannt. Zween junge Herzogen von Suffolt, Gebrüder, domals Studenten zu Cantabrya, begabend sich uf die Flucht, wurbind underwegen krank und sturbind beed uf eim Bett. Zu Oxfurt ward kein Lütcher krank. Sunst nahm dis Krantheit im Land hin und wider und sunders zu Lonben in der Hoptstätt gar vil Volcks hinweg.

Reis von Oxfurt gen Glocester.

Als nun das Zil wollt herzuruden, daß wir zu Oxfurt abscheiden und uns uf Lütchland zu begeben soltend, habend zuvor beed unser lieb Mitbürger und getruwe Brüder, J o h a n s R u b o l f S t u m p f und C h r i s t o f f e l F r o s c h o u e r sich begeben mit uns gen Glocestriam zu verreisen, daß wir daselbst begrüetind den Ehrwürdigen und hochgelehrten Bischof desselben ganzen Herzogtums D. J o a n n e m H o p p e r u m; dann wir ihm allsunderlich commandiert waren, auch deßhalb daß er vor Jaren auch selber mit Wyb und Kind zu Zürich ein Zytlang gewonet und ihm myn Herren die Gehrten all wol bekannt waren, sonderlich aber H. H e i n r i c h B u l l i n g e r, Pfarer zum großen Münster und Hr. R u b o l f W a l t h e r, Pfarer zu S. Peter, Hr. J o h a n n s W o l f, Pfarer zum Frouwen Münster, die all ihn, wie auch er sy hochg'rechnet und brüderlich geliebet hat. Komntend wir nit wol ihn unbegrüet, auch ohne synen Brief oder mündlichen Befelch uß Engelland verruden [wegziehen]. So namend wir nun mit einandern den Weg under die Füß. Sunntag den 28. Junii und am Zinstag darnach erlangend wir zytlich die Stadt Glocester. Ist wyt von Oxfurt uf 40 und 6 englischer Mylen. Wie die ganz Gegne daselbst herum, also ist auch die Stadt Glocester gar lustig, es ist auch dar großer Kaufmannshandel

und des Meers Flut und Widerflut oder An- und Ablaufen. Das herrlich Münster daselbst in der Ehre der Hl. Drysfaltigkeit erbauet, hat auch ein bygethons gar herrlich Collegium; und wird der erst Stifft Herr benamset Rünig. Ofricus Anno 681.

Als wir nun gen Glocester kommen, sandend wir den Herren Bischof Hopperum nit anheimisch, dann er eben desselben Tags, war d. 30. Junii, was mit etlichen Dienern verritten. Und wie uns der Wirt by dem wir ynlehret berichtet, so hat er abermals sin vertruwet Bischtum persönlich visitieren und wie es allenthalben by den Kilchen stande, erkundigen wollen. Es hat diser Bischof in sinem Ampt und bischoflicher Verwaltung so großen Ernst und Yser angewendt, daß er auch nit die geringsten Kilche und Dörfli übersehen. Und wie uns gemelter unser Wirt, ein gar stattlicher Burger zu Glocester anzeigt, so hat er in allem Werk der Reformation zu Glocester nit minder als acht Buchen aneinanderen täglich drümal geprediget; folgendes aber sine bestimpten Predigttag am Sunntag und in der Buchen und zu den Festen und Fyrtagen mit stetem Flyß versehen. Wie ihn auch folgender Zyt under der Jesabel, der Rünigin Maria, sin langwirige Gefangenschaft, die nit minder als 2 Jare gewäret, in deren er auch beider siner Bischtumen ist entsetzt worden, dennoch an so später Sorg und Arbeit same nit hat mögen verhindern, bezügind sine herrlichen Opuscula, Apologien und Sendbrief, so er zu Lunden in den Gefangnußen geschriben, deren auch ein gute Anzahl, durch sonder Anschickung Gottes, in offnem Truck, gleichwol [sowie] in mangerlei Sprachen sind usgangen, an den gwiß Keiner, wie gelehrt er doch immer sye, so er biß mit Flyß list und erduret, syn Zyt und Arbeit vergebens anwendet.

So mußend wir nun nach desselben Tags dem Herren Bischof Hoppero nach züchen bis in den Flecken Beneswyrk genannt, daselbst wir unsern darvon in einem Thiergarten und Summerhof des Edlen, gestrengen Ritters Herren Antoni Rünigstein den ehrwürdigen Herren Bischof Hopperum erlanget und begrüßt habend. Sind auch allsamen von ihm fründlich usgenommen worden, mit einem Fürsaz [Darlehen], ver-

mög der Briefen Herren Bullingers, zwenzig und fünf englischer Cronen, von welchen die 15 minem Gesellen H ü ß l i n, die übrigen 10 mir zugehört. Die hat uns syn Seckelmeister ordentlich erlegt, sampt einem Wechselbriefle gen Antorf an etliche Englische Kaufherren, von denen wir in unser Heimfart nach 20 Cronen erhalten. Diß Summa der 45 englischen Cronen ist in folgenden Jaren zu Frankfurt durch Hrn. Christoffel Froschauer den alten Truckerherren Zürich an baarem Geld widerum erlegt und bezahlt worden der tugendrychen gottseligen Frau Anna Hopperin, Hrn. Bischof Hopperi sel. hintergelassen ehrlichen Hufßfrauen: — dann sy auch ein vertribene uß Engelland, sich zu Frankfurt by der Niderländischen Evangelischen Kilchen niedergelassen, nach ihres Herren langwiriger Gefangenschaft und kläglichem Tob. Sy hat mir gen Zürich by [durch] Herren Froschauer uß Frankfurt überschickt die Quitanz, ihr eigne frantzösische Handgeschrift und Gott trüwlich gelobt, daß ihren in sömlichen ihren Nöten ein sömliche Schuld bezahlt worden, von deren sy nie kein Wort nüt gwüßt. Sy ist auch innert wenig Jaren darnach zu Frankfurt sampt iren lieben Kinden von Gott uß diesem Elend. und Jammertal erforderet und gnädiglich erlöst worden. — By obgemeltem Ritter von Künigstein, als er berichtet, daß wir all von Zürich und dem Hrn. Bischof Hoppero zu lieb kommen wärind, mußend wir auch zu Hof by dem Nachtmal blyben; nach wölichem, wyl in diesem Ort nit Platz war für die frömde Lüt, die Diener uns widerum gen Benschwyrl begleitet und in der Herberg gar gute Gesellschaft geleistet habend. Wir habend aber zuvor dem Herren von Künigstein, wie auch dem Hrn. Hoppero abbanket und genabet. Sind von ihm mit sömlichem Befelch hingelassen, uf sine Brief zu warten, die uns fürderlich so bald er widerum heim komme, gen Dzfurt sollind überschickt werden. Es war selbiger Zyt obgedachter Ritter, als ein hordrycher gewaltiger Herr nach aller Dingen der Welt ergeben und hat anfangs Herr Hopper gar vil mit ihm zu schaffen gwunnen. Wie er aber in der Gnab Gottes bekehrt und was für ein yngründ Gespräch er mit dem Herren Hoppero gehalten, domals er sampt anderen Rittern und Abels=

personen von der Königin Maria genötiget worden, by der Execution gegenwärtig mit seinen Dienern zu bleiben, in wölicher Hr. Hopper seliger Gedächtniß mit langwierigem Für zu Glocester vor dem Münster ist hingerichtet worden. So wurden wir nun wiederum wegfertig uf Oxfurt, kamend dahin am dritten Tag, war auch der 3. Julii und das ynge-
nommen Geld theilend wir uf allen denjenigen, denen wir schuldig waren. Es blieb uns wenig über zur Zehrung, doch hattend wir ein gut Wart-
spiel vor uns, zu Antorf gnugsam Zehrung bis gen Frankfurt zu be-
kommen. So ist auch mir besonders mit Fürsah etwas Geld der jung
Froschauer als ein getrüwer Bruder zu Hülff kommen.

Reis von Oxfurt gen Lunden

und wyter über Meer in Seeland und bis gen Antorf und Brabant.

In der ersten Wochen Augustmonats kamend uns zu von Glocester die
versprochenen Brief Hrn. Bischof Hopperi, deren wir etliche zu Antorf den
englischen Kaufherren zustellen, die andern aber unsern Herren den Gehrten
Zürich überantworten sollen: als dann auch mit Trüwen beschehen ist.
So habend wir nun alsbald unseren Tischherren D. Petrum de Blois
vollends abzalt und uns zur Reis in Teutschland begeben. Am 7. August.
war Frytag vor Laurentii, habend wir zu glegner Stund besucht den
Herren Doctor Petrum Martyrem Vermilium, der uns
nach gar ernstlicher und christlicher Vermahnung gar fründlich von ihme
gelassen und dem guten Geleit und Schirm Gottes befohlen hat; darby
gar eigentlich yngebunden, daß wir ihm alle lieben Herren und Brüder
zu Straßburg und Zürich dienstlichen grüßen wöllind. Also sind wir
nach desselben Tags von Oxfurt ußzogen und habend uns vil ehrlicher
Herren und Studenten begleitet. Sunderlich aber M. Joannes ab
Ulmis mit den zweien Gebrüdern den Eblen von Ulm, Hans
Conraten und Heinrichen ab Wellenberg; Herr Julius
Terentianus Italus, D. Petri Martyris Hushalter, Herr Andreas von
Croacia, geborner Costnitzer, sampt andern guten Herren und Fründen
mehr. Giengend all mit uns bis über das Bergle Schottenhofen ge-

nannt, in den nächsten Flecken Watteo. Dasselbst wir zur Letzt ein fründliche Abendzäch gehalten, nach wölichem unsere Gleitslüt sich widerum uf Dsjurt zu begeben. Dargegen beed unsre lieb Mitbürger und getrüw Brüeder Johannes Rudolf Stumpf und Christoffel Froschauer, all beed geboren Züricher, mit uns fürbaß an die Nachtherberg geruckt sind in den schönen Flecken Detschfort. Des folgenden Tags, wyl sy sich gutwillig und uf sonderer Fründschaft des begeben, mit uns gen Kunden zu ziehen und nit von uns abzuwychen bis sy uns Schiff und Patronen bekommen in Seeland, sind wir all vier mit einanderen durch Wikom und Bourner kommen zur Ruw gen Kolburg. Morndrigns am Sontag gen Hunschlach, auch wyter in den lustigen Flecken Beaufort, daselbst wir den schönen fürstlichen Hof des Herrn Protectors, war ein Herzog von Commerzet, gesehen. Und war dieser Palast nit nur allein zierlich gebuwen; sonder mit über die Maßen hohen Cypressbäumen umgeben. Dis möchte in unsern Landen glych als unglaublich geachtet werden, wo nit in der Insel und Künigrych Cypren die Bile und ja ganze Wäld so hoher Cypressbäumen gefunden wurdind, zu allerlei Gebäuw und sonderlich der Meerischiffen fast dienstlich. Wir furind über am Tamisi, an der Themis, willens den fürtrefflichen Herren Trehern um heimzujuchen und ihme unser Dienst und Botschaft gen Zürich anzubieten. Aber er war an wyt gelegen Ort verreiset. So kamend wir nun alsbald zu dem Küniglichen und zierlich erbuwten Palast Richmond, daselbst domals die Legation uf Franckrych und ein guter Teil der Küniglichen Räten in Engelland großer Geschäften halber ihr Wesen und Wohnung hieltind. Und uf 3 englisck Myl von dannen erlangtend wir einen andern küniglichen Palast Hamptoncourt genannt, der finer Gelegenheit halber mitten in den lustigen und wolbesetzten Thiergärten und so vil die Gebäuw belangt uss aller hovechlichkeit [hofflichkeit?] zubereitet und verbuwen was. Hat den Prys für alle andere des Künigs Lusthüser und Paläst im ganzen Künigrych, und eben der Zyt hielt der Hof Künig Eduardus VI. als ein junger Fürst, synen guten Studiis ganz ergeben und dermaßen wol yngethon, daß er niemands frömden

möcht zu sehen werden, sunderlich deshalb, daß eben diser warmen Zyt die schwer Sucht und Krankheit, der englisch Schweiß genannt, allenthalben in Engelland gar streng gewütet hat. So sind wir nach desselben Abents abgeruckt und kommen gen Künigsstein und Wanswurt, auch fürbaß gen Lambet, so ein Behufung und Herberg ist eines Erzbischofs von Cantuaria, war selbiger Zyt der hochwürdig, wolgelehrt und nunmehr in Gott ewig seliger Martyrer J. Christi Herr Thomas Crammerus. Syn Martergeschicht ist in vilen Sprachen gar flyßig beschriben in offnem Truck ußgangen. Kann nit halb von Jemandß mit trochnen Augen gelesen werden. Von Lambet aber, wyl es wolt spat werden, hlyend wir zu der großen und wytberümpften Stadt Lunden Vorstadt Südwort genannt und daselbst bekamend wir ein gar gut Nachtherberg. Mornederigs aber kamend wir hynyn in die Hoptstadt des ganzen Künigrychs Lunden, in wölicher wir vil wunderbar anmutig Ding gesehen. Die hohe überkostliche Brugg über die Themß, daruf zu beeden Syten die allerschönisten Kaufmannshüser nit anders als fürstliche Wohnungen. Wer drüber gat, kann nit sehen, daß er uf einer Bruggen sye, glich wie zu Paris uf der Goldschmidbruggen. Die Gwelb so hoch, daß auch gar große Rauen, wil geschwygen gemeine Kiel- und Jagschiff mögind gar kommlich nach Gelegenheit der Meerflut hindurch gefürt werden. Da sieht man an der Themß zu beeden Syten ein merklich Anzal der kleinen wolzugerüsteten Schifflin, darinn man die Zeit gar kommlich, wohin sy nach Glegenheit der Stadt London begärind, führen kann, wie dann der Stadt fürnehmste Teil der Länge nach an disem Wasserfluß und Meerstrangen anbuwen. Wir besahind auch ein Ort in der Stadt die Barbiet genannt, darinnen durch verordnete Personen in großer merklicher Anzal die jungen starken Toggen und Jagdhünd, jeder in synem eigenen Hüßle, an stark Ketten angelegt, zum Jagen und wie so das Gwilt anfallen söllind, abgriecht werbind und sömlichen Meistern, dies abrichten könnind, umb ein bestimpt Gelt und uf ein gwüsse Zyt verdinget werbind. Wer sömlichen Schimpf begert zu sehen, und wie die Hund an Bären, Stier, Wölß, starke Schwyn angeheßt werbind, der kann

zu gewiffen Tagen und Stunden umb ein kleinen Gaffpfenig Sömlichs wol z'wegen bringen. Es ist ein fundere Luft so vil starker und schöner englischer Toggen und Rüben zu sehen, deren auch etliche so groß und schwer, daß, so man sy etwa wyt über Land führen muß, man ihnen Schuh machet, damit sy die Füß nit übel zergengind [verderben]. Es ist by disen bärbietinen ein fast unrutwig Wesen mit dem stäten Bellen der Hunden, also daß mans von wytem hören kann, glich wie die armen Gefangenen im Chastelet zu Paris. Der Küniglich Palast zu Lunden im Westminster, die überzierlich Capell darby, des Herren Protectors Hof, sampt andern Fürsten hüsern wurbind uns auch zu sehen. Als wir auch hinüber die Themis schiffend, habend wir uf dem Wasser antroffen den wolgebornen edlen und wolgelehrten Fryherren uf Poland Hrn. Joannem a Lasco, war domals President der frömden ußländischen Rülchen zu Lunden, ließ sich im Schiff dem Archiepiscopo von Cantuaria, dem Herren Grammero, zuführen. — Wir hörtind auch zu Londen ein Theologische Lection vom Hrn. N. Gualtherio in der Teutschen Rülchen und des folgenden Tags auch in derselben Rülchen ein fründliche, slyßige und Christenliche Collation oder Erburung etlicher Orten der heil. und göttlichen Geschrift und ersprachtend sich mit einandern vor der Christenlichen Gmeind in Tütscher niderländischer Sprach, die ehrwirdigen und wolgelehrten Herren, Hr. Martinus Micronius, Prediger der Teutschen, Herr Joh. Utenhofius von Gent, ein hocherfarnen wolgelerter Mann, Herr Gualtherius, der Teutschen Theologus und vil andere ehrliche Männer mehr, deren Namen mir unbekannt. So wurbind auch domals nürve Gelüt, teütscher Nation, under Augs der Christenlichen Gemeind, öffentlich yngeführt und nach Christenlichem Bruch mit gmeinem Gebet der Gläubigen dem Segen und Schirm Gottes befolhen. —

Im Schloß ober Turn zu Lunden, so ein uralt und mächtig Gebüw ist, darinnen gmeinlich große Herren, Fürsten und Adelspersonen ihre Gefänknussen habend und znächst am Wasser Thamise gebuwen, ließ man uns sehen zween schön Leuen und ein Leopard, die wurbind mit großen Kosten erhalten. Es hat uns auch nit beduret den küniglichen

Palast Greenwich zu besuchen, ligt auch am Meerstrangen, 6 englische Mpl ob der Stadt Lunden. Als es dann brüchig, daß in frömden Landen Landslüt, ob sy wol nit einerlei Wegne und Herrschaft sind, funderlich was von Tütscher Nation ist, dennocht einanderen fründlich zusprechend, hat es sich begeben, daß wir zu London antroffen einen gar wolbetagten Herren, von München uß Peierland hürtig, Hrn. Nikolaus Kerken genannt, ist gfin küniglicher Mathematikus und Sternengugger under Heinrich dem VIII. Dieser von Art ein fründlicher und gesprächer Herr, nach Erkundigungen wie und wer wir wärint, hat uns gebeten all vier mit ihm zu gon (dann auch Joh. Rub. Stumpf zuvor siner gute Kundschaft gehabt) — er wölle uns sinen Tempel oder Kilchen sehen lassen. Als wir ihm aber, als einem gar alten Herren, syn Bitt nit abschlahen konntind, vermeinend, er wurde uns in ein besonderen Tempel oder Capellen führen (als dann zu Lunden gar vil der schönen und wol erbauten Kilchen sind), führt er uns in ein Behufung zu S. Peter genannt, war die gewonliche Herberg und ein Bierhus, darin ließ er uns ein gut Abendzech zurichten, hielt uns all vier zu Gast. Sang uns bergstalt in siner Kilchen ein fröliche Vesper und gab mir fundern Befelch, wann ich die hohe Schul und Stadt Fryburg im Briggouw erlangen wurde, ich wölle ihm sinen alten Schul- und Wandelgesellen, auch geliebten Herren, den Wolgelehrten D. Heinrichum Glareanum, Professoren daselbst und Poetam Laureatum fründlichen grüßen thun; als dann auch hernach beschehen, er mir deßhalb sinen Namen in min Schribtäfel zu notieren angeben hat.

Zu Lunden aber waren wir zu Herberg by einem Buchführer, zu dem Froschauer alte Kundschaft hatt, dem Herrn Andreas Gester; hatt syn Wohnung uf St. Pauls Kilchhof, by dem fürnehmsten Münster der Stadt. Wir blibend aber nit wyter als 6 Tag zu London; denn als heid unser lieb Gesellen uns wol versorget hattend by einem getrüwen Patronen und Schiffmann uß Seeland, deßhalb auch wider uf Ofurt zuylend, sind auch wir nach fründlichem Abbanken bewisener Trüw und Bruderschaft und so geselligen Beseites, im Namen Gottes

unserem Patronen und Schiff zugetreten. Wir saßen yn zu London den 15. Augusti, am Samstag Mariä Himmelfart, blibend die Nacht und folgenden Suntag uf der Themß, dem Meerstrangen. Dann der Wind was nit aller Dingen für uns und die ablaufend Meerflut was unserem Schiff ein groß Verhinderung, luff auch um so vil, das wir gar kein Wasser mehr hattend und sich unsers Schiff gar aller Dingen an ein Syten gehelbet hat. Dann die Meerschiff alle habend nit ebenen Boden, wie uf unseren Seen und Wasserren brüchig, sunder sind rund und fast wie ein langlächt Eierschalen geformiert, zu unterst aber und im Mittel der Länge nach habend sy ein fürgenden Grat, der zerteilt und spaltet das Wasser, für daß [bevor] die Segel ufgezogen sind. Nachdem wir aber der Meeresflut erwartet und sich die vollkommen erlaufen hatt, Montag den 17. August, sind wir hinuß uf den rechten Oceanum in alle Wyte des hohen wilben Meeres kommen. Als wir nun ungesarlich das Mittel unsrer Meerfahrt erlangt, hat sich von den widerwärtigen Winden mit hygethonem Regen und Hagel ein sömliche ungestüme Fortuna erhoben, daß nit allein wir, so des Meeres unerfahren und ungeübt warend, sunder auch der Patron und sine Martniers ober Schiffknecht, deren eine zimliche Anzal was, gleichwol auch wer sonst im Schiff was, uns all des Schiffbruchs und Ubergangs besorgtend. Die Wind warend also erzürnt, daß man im Schiff all Segel mußt niderfallen lassen, das Getwell dermaßen hoch, daß es uns by wylen ins Schiff geloffen, hienebent aber durch kumliche Ußgäng und groß Arbeit der Schiffknechten sich widerum ußgelert hat. Der Patron, ein ehrbarer betagter Mann, dem ich by wylen war hygeseßen, zu sehen wie er das Schiff nach dem Compaß wysen und leiten könnte, kam persönlich zu unserm Cabinet und wie er zuvor an mich begärt in seiner niederländischen Sprach, ob ich kein Testamentbuch by mir hätte, ihme darin etwas zu lesen, ich aber seiner Sprach unberichtet war, also hat er uns wyter vernemlich zugesprochen, daß wir mit allem Ernst beten und zu Gott rufen wöltind. Dann sunst, sprach er, ist zu fürchten, wir werdend hinacht all in der Hellen slapen [schlafen]. Vor so abscheülicher

erschrockenlicher Schlafkammer wölle der gnädig Gott uns und Jedermann behüten. Die groß Not hat uns ohn das gelehrt mit Ernst und Pſer beten, dann wir ohne Underlaß das erschrockenlich, erzürnet und schumend Gwäll anschawen und dem Tod glich als in Nachen sehen müßind. Wir hattend uns auch aller Dingen zum Sterben und Ertrinken begeben. Dann ob glichwol die Mariniers und Schifftnecht groß Müy und Arbeit angewendet und der Patron mit ihnen, wurdend sy doch durch das mühlich Regnen und Haglen abtriben und konntind das Schiff nit wyter leiten. Wir hattind unsern Platz wol unben im Schiff und mochtind zwar nit naß werden, aber der bitter böß Geschmac von der Grundsuppen hat uns im Haupt übel beleibigt. Und war by uns ein starker Jüngling, fines Handwerks ein Bierbruyer uf dem Herzogtum zu Jülich, der betet mit großem Ernst nach sinem gewohnten papistischen Bruch allein zu unser I. Frauen und den Heiligen, begab sich aber durch unser Vermañnung und junderlich daß ihm min Gell Hüßle anhueb zu träumen [brohen] mit Wys und Verb sam er ihn schlagen wölle, uns nachzubeten, wie wir ihm vorbetet habend, dann er sich uf unser oberländisch Sprach zimlich wol verrichten konnt. So wollt uns aber der lieb und gnädig allmächtig Gott nit so lang am Crüz hangen lassen, wyl wie das alt Sprüchle lutet: Post nubila Phoebus, dis große Ungeßümigkeit nach und nach abgenommen und still worden und die lieb Sunn ihren klaren Schyn widerum geben, also daß wir anhubind von ferrem etwas Landes sehen und nach wenig Stunden konntend die Schiffleut zum Teil der Gegne halber, zum Teil by dem Grund, den sy am hngeworfenen Blysentel heruf zogen, an der Farw merken, daß sy nahe by Seeland und Flandern wärind. Also by gar spatem Abent erlangtend wir by dem guten Gleit Gottes den Port zu Blüßingen in Seeland, wurdind ufgefüert zu einem mächtigen Bollwerk und Festung, so selbiger Ryt Carolus V. römischer Kaiser hochloblicher Gedächtnuß an das Meer mit unsäglichen Kosten hat buwen lassen. Wir mußtind an angestellten Leitern diß Bollwerk erstigen und von dannen wurdind wir in unsere erwünschte Nachtherberg mit Liechtern beleitet. Fröh aber

des folgenden Morgens begabend wir uns uf die Straß gen Middelburg, ist die Hoytstadt in Seeland, von Vlissingen nit wyter als ein Flandersch Myl Wegs gelegen. Hat nit ein groÿen Bezirk in, ist aber treffentlich lustig und wolbewahret und wie mehrtheils andere Städt derselbigen Landen allein uf bachnen oder gebrennten Mursteinen erbunwen. Hat schöne Tempel und Klöster und ein herrlich Münster zu U. Frauen.

Seeland ist überall mit Meer umgeben. Was groÿen Schadens es vor Jaren durch Ußbruch der Wassern erlitten, bezügend nochmals die Thürn, Gebäu und Muren, so im Meer versunken noch schimbarlich gesehen werdend, so man by schönem und stillem Wetter mit den Schiffen darüber ufart. Wie auch derglychen in unseren Landen im Zugersee by der Stadt Zug kann gesehen werden. Der Grund in Seeland hat einen starken Schwebelgeschmack, wird in Form der gebierten Ziegelsteinen ufgraben und lustig wie Holz ufhyget und so er ertrocknet für Kol und Holz verbrennt, dann dar ist kein Ueberfluß Holzes zu finden. Es wird biß gedoreten Schwebelgrunds ein groÿe Vile in Schiffen an Ort und End geführt, da man sy uf Mangel Holzes wol bedarf. Zu Middelburg in der lustigen Herberg zum guldinen Helm, blibend wir nit länger als ein Tag. Begabend uns fürderlich widerum zu Schiff uf Antorf zu; ligt von Seeland oder Middelburg uf 16 flandrisch Mylen. Dahin kamend wir durch einen gewaltigen Strangen des Meers, der Schelden genannt, an wölichem die wytberümpfte Stadt Antwerpen, von uns Antorf genannt, gar zierlich erbunwen ist. Ist in Brabant gelegen und hat selbiger Zyt mit ihrer Kaufmannshandlung in alle Land den Ruhm und Brys gehabt gar nach über alle Städt in Europa. Was aber sidhar in schweren Kriegsñden ihren begegnet und widerfahren, wie auch ingemein den Niderlanden, bezügend die Throneken und wird nach vil (dann es leider nach nit am End) darvon geschriben werden. Es war vormals dise Stadt wol als ein irdisch Paradies zu achten, nit nur allein von wegen ihrer kommlichen Gelegenheit, Lands und Wassers halber und daß sy fest und wol erbunwen, mit schönen

Borten, Thürnen, Kilchen, Klösteren, mit allerlei künstlichen Arbeit und Gemäl außersöhnlich geziert was, sondern auch von wegen der reichen und vielfaltigen Kaufmannshandlung halben in allerlei Gütern, deren man uf Erden mag gestreut werden und daß darby die Burger, Mann und Wyb, gegen Frömden fründlich und bescheiden erfunden werdend. Dann man auch in Herbergen gar ehrlich und fründlich gehalten wird. Es haben die Kaufherren ein gar kommlichen Platz in der Stadt, die Burß oder uf der Burs genannt, daselbst an kummlichen abgetheilten Orten alle Tag zweimal die Kauflüt auß vilerlei Nationen und Städten zu gewohnten bestimmten Stunden sich sehen und finden lassind. Kann also ein Jeder so by ihnen zu thun oder verhofft Brief und Bescheid zu empfangen, begehrt auch Brief ins Oberland, in Franckrych, in Italia, in Hispania, ja auch in Aegypten und Mohrenland, Summa wohin syn Anmut stat zu überschicken, Sömlichs gar wol und kummlich verrichten. Es ist ein sundere Lust an dem Ort Kauflüt auß allen Landen und jede nach ihrer Art bekleidet dar sehen. Alsdann die Engelländer in Antorf ein sunders großen Handel fürind, haben sy auch ein eigne und besundere Burß ihnen allein und sunst keiner andern Nation zugehörig. Da sandind wir Herrn Thomas Washington, einen Kaufherren auß Engelland, dem habend wir überantwortet die Brief ihme von Herren Bischof Hoppero zugeschriben und alsbald von ihme ein bestimmte Summa Gelds vermög diß geschrifftlichen Befehls yngenommen. Wyter ein kostlich Stuck schwarz Tuch zu Summerkleidung dem ehrwürdigen M. Heinrichen Bullinger Zürich von Herrn Hopper zu einem Kram überschickt. Er gab uns aber darby Anleitung und Wortzeichen, diß Stuck Tuch zu Frankfurt in der Herbstmeß zu empfangen und dem Herren Froschauer, Truckerherren von Zürich, zu überantworten, damit es von ihme sicher gen Zürich by finer Waar und Büchern überschickt wurde, als dann auch ordentlich usgericht worden. Uf Samstag vor Bartolomey zogend wir gen Zent [Gent], ligt von Antorf ein zimlich Tagreis, uf 10 Flandrisch Mylen, ist die Hoptstadt in Flandern, über die Maßen groß, gwalstig und schön. Ist zwaren nit mit Ringmuren aber mit einem

mächtigen Wall umgeben, ein Geburtsstadt Caroli V. Er ließ in folgenden Jyten ein großen Theil dieser Stadt abbrechen, ein über die Maßen groß und fest Schloß dahin zu bauen, nit anders als das zu Meyland ist. Den außgebaunenen Rint oder Umkreis wolten wir durchum besuchen, so ruft uns ein Zusäßer [Garnisonsoldat] ab der Muren gar raab zu in Französisch: was wir da umher gangind, wer wir synd und was unser Fürnehmen. Gab ich ihm fründlichen Bescheid: Wir synd Studenten auß dem Schwyzerland, kommind auß Engelland und begehrint nach wyter allein den Schulen nachzuziehen. Hat er uns fründlich geantwortet: Wir söllind nit wyter umher gan, dann es Niemand zugelassen sye, es möcht uns halb mit einem Schuß leids begegnen. Habend wir ihm danket und sind hingangen, andere namhafte Ort der Stadt Zent zu besuchen: als nämlichen S. Johannes Münster, darinnen Kaiser Carl V. getauft worden; ließ eben der Jyt diß Münster außs aller kostlichst verbessern. Wyter S. Peters Münster und darinnen ein über die Maßen kunstlich Sakramenthüßle vom allerkostlichsten wyßen und schwarzen Marmelstein gar zierlich versezt und erbauen. Wyter im Chor, auch von derlei Marmelstein ein gar herrliche priesterliche Cathedram, stundind ob den Sizen in ihrer Ordnung diß folgende Latiniße Versle: *Prima Sacerdoti Cathedra est*: der erste Sitz gehört dem Priester zu; *Sculptæque Ministris sunt reliquæ*: die zween übrigen sind den Diaconis oder Helferen bereit und künstlich außgraben; *Hic nulla est Laice sella tibi*: du Lay, Burger oder Bauer, hast nit Recht noch Fuez hieher zu sitzen. Also mußt nit allein diß prachtlich Werk, sonder auch die bygethonen stolzen Versli, der römischen Pfaffen Uebermut bezügen, und wie verschmächt und unwert sy den armen Layen und gemeinen Mann haltind. Nahe darby war auch von sömlichem Marmelstein gar kostlich erbauen die Begrebnuß *Isabellæ*, der Königin auß Dänemark, so gfin ein Gemahel Caroli V. Man konnt auch da sehen ein kunstlich Gemach, allein von Hfenwerk gar lustig zugericht und gar vil Capellen oder Götzenhüßle, darinnen die Bilder auß Marmelstein außs aller kunstlichst gemacht warend. Also hat je und je die Welt ir eigne

Fünd hochgeachtet und unsägliche Kosten und Arbeit (wie nachmals beschicht) daran wenden mögen. Zunächst bey diesem Tempel war auch gebuwen Mariä, u. L. Frauen Kilch; darinnen hörend wir predigen ein starcken Barfüßer Münch, der schrey so überlaut und füert so ungerimte Geberden, als wenn er aller seiner Vernunft entsezt wär. Wiewol ich nun syn flämische Sprach nit konnt verston, so mocht doch lichtlich gemerkt werden, daß er Fürio Morbio geschruwen hat über die armen Lutherischen Keßer. Was derlei Schreyen und Anheßen in Niderlanden, in Frankreych, in Engelland, in Schottland, in Italia und anderschwo in Europa usgericht und zween bracht, bezügend die Aeschen und Blutstropfen derjenigen, so in disen unsern letzten Zytten im ganzen Europa, um des heil. Evangeliums willen sind verfolget und marterlich uf mengerley Wyß und Formen hingericht worden; nit nur allein von gemeinen schlechten Layen sonder von allerley Stands und Alters Personen. Darvon die Martergeschichten und Bücher, gar flyßig und wahrhaft beschriben in allen gemeinen Sprachen, sonderlich aber in Latyn, Französisch 2c. Sprachen usgangen. Es sind auch gewüßlich nebens dem rechten wahren Handbuch der Heil. Bibel, altem und nützem Testament, der Propheten und Apostel Lehre, so allzyt und ob allen Geschriften und Büchern den Preß behalten soll, nit halb einem yngründten und gottsförchtigen Mensch andere Gschriften und Bücher mit besserer Frucht zu lesen. Dann sy nit in müßiger Ruh, nit in warmen wol zugerichten Studirstüblinen und lustigen Summergemachen, sonder in dunklen Kerkeren, in Dfen und Kettinen, in großem Durst und Hunger, auch nit allzyt mit Dinten, sondern auch bisweylen mit Blut, das dise Scribenten uf iren eignen Gliedern herfür kloben, beschriben worden. Wie auch folgendes durch sömliche Wyse hochverständige und wolgelehrte Männer zusammen gesammelt und durch offnen Truß an den Tag geben, so mit allem Ernst und Oßer der I. Nachkommenschaft und überall der Kilchen Jesu Christi Nutz und Erbauung, gar wyslich betrachtet habend.

Nun komm ich widerum gen Zent, auch deshalb [baselst] zu unserm Wirt, einem erbaren, wolbetagten Burger, der füert uns nach

obgemeldter Münchspredig in des Kaisers Hof oder Kaiserlichen Palaß, der war aber der Zyt leer und öb, und war anders nüt da zu sehen als 5 junge, gar schöne Leuwen und 4 Leoparden. By disen ist nit vil Kurzweyligs, denn sy gar grausam und grimme Thier sind. Aber die jungen Leuwen warend fast anmutig, hattind inn ein groß und wyt wol versorget Gemach, darin lagend etlich steinin Kuglen zimmlicher Größe; mit denen kurzweylend sy nit anderst als by uns die jungen Raben, so ihnen Wirtel oder Nuß fürgelegt werbind. Als dann zu Tent brü Wasser sind, die alle Schiff tragen, wie wol es mit sömlichem Fahren fast langsam zugat, füert er uns an das Ort, da diß brü Fluß also zusammen fließind, daß dennoch jeder syn eigene Fartw ußbecheidenlich behaltet: glych wie man unterweilen zu Zürich die luter Limmat und die trüeb Sil sich neben einanderen fliesen. Wyter uf das schön herrlich Rathus der Stadt und in das Lusthus der Bogenschützen, so mit dem englischen Flischbogen zum Zil kurzweylend, war Alles gar zierlich zugericht. Als aber uns an Zyt und Geld wolt manglen, ylend wir widerum uf Antorf zu und kamend dahin uf Bartholomei den 24. Augst. Hattind daselbst unser gar gut und kömmlich Herberg by dem ehrenhaften Herren Johannes Loß, war Burger und Bibliopola, glychwol auch Buchtrucker zu Antorf. Dem brachten wir Brief uß Engelland vom Bruder Froschauer, in denen wir ihme commandieret warend. Also wolt er uns nit wyter im Wirtshus zum roten Leuwen lassen, sonder nahm uns gar fründlich uf in sin Herberg und thät uns mehr dann Guts zum Teil von des Froschauers wegen, zum Teil von wegen der Religion, dann er was auch ein heimlicher Jünger und yngründer Liebhaber des heil. Evangeliums. Er ließ uns sehen ein schön, überköstliche Behusung, die war bedeckt mit einem lustigen Garten, so mancherlei fruchtbare Bäum getragen, nebens anderen anmutigen Gewächsen von allerley Rosen und Blumen und in der Mitte mit einem Lustbrunnen beziert was, in den man künstliche Wasser leiten und das haben mögen, so oft mans gewollt. Wyter füert er uns in das Gehüs, darinnen über Malefizische Personen das Blutgericht gehalten wird. Also auch fürbaß

zu mangerley Prisons und Kerkeren der Stadt. Sind in disen folgenden Jaren mänglich frommen Christen mehr denn wol bekannt worden, darvon gar vil in offnem Truck aller Welt ist publicieret worden.

Reis von Antorf bis gen Cöln am Rhyn

auch fürbaß bis gen Straßburg.

Wir nahmend abermal im Namen Gottes unsere Leberpündel uff den Rugken, verrücktend uff Antorf und kamend uff 4 Myl Wegs von dannen in die schön und lustig Stadt Mechel, hat fürtreffentlich schöne Häuser und Paläst und gar wyte Gassen. Da ist ein mächtiger Owerb und Handel, die wullinen Lächer zu machen und zu fertwen. Es lag der Zyt da in Kaiserlicher Gefangenschaft, wiewol nit in einem Thurn, sonder in einer lustigen Behusung, der durchlüchtig Fürst Landgraf Philips von Hessen, der jetzt regierenden Fürsten in Hessen lieber Herr und Vater. Dem warend wenig Zyt vorhin, sine vertruntisten Fründ und Diener gar schwächlich an das Hochgericht usgehengt worden, dann sy ihm understanden, darvon zu helfen. Und was die Post so wol von eim Ort an das ander geordnet, daß er gar licht hätte entrinnen mögen. Als er aber schon zu Roß g'ien, hat ihn ein alte Peck [Wettel] ersehen und kennt und mit lutem Schryen gemeldet, der Landgraf wölle entriten. Ist also usgehalten und wider in syn Gefangenschaft yngejekt, die Fründ aber und Diener wie obgemelt zum Galgen hingeführt worden. Die Gefährten, so by uns warend, habends uns zeigt, als wir nahe zu diesem Hochgericht kamend. Wir besahends mit Kumber und konntend by der guten Kleidung, wie auch sunst by anderen Gemerken gar leichtlich sehen, daß es gar fürtreffentliche ansichtige Adelspersonen gien sind, denen man zu sonderer Schmach ir höfliche gute Kleidung angelassen. Also ward der fromm Fürst fürbaß dermaßen streng verwahret, daß ihm kein einzige Teutsche oder Oberländische Person zugelassen ward, sonder 200 ußerforne Spanier, alte Soldaten, habend ihn by Tag und Nacht bewahret. Unser Wirt in Mechel führt uns uff ein steinene Bruggen, richtig vorüber dem Gemach oder Saal, in wölichem der Landgraf ver-

waret ward. Eben zu der Stund, in wölicher die Wacht an und abziehen und der Landgraf sich wurde sehen lassen. Das war gegen den dryen nach Mittag. Dann als wir mit Verlangen gewartet, wann sich der Fürst herfürlassen wölte, kam sampt ihme under die Grüzbehen [Fenster, Balkon] der Hispanisch Capitaine oder Hoptman. Fraget der Gefangne und fromm Teütsche Fürst in Latin: Quota est hora; antwortet der Hoptmann mit einem Wort: Tertia. Indem so zug die Wache ab und der andere Teil zog an die Statt an. Ich hab dise Hispanier gar wol und flyßig wargenommen, aber an keinem können gespüren, kein einzig Zeichen der Füllerey oder Trunkenheit. Sy warenb all ußerlesen Soldaten weder zu jung nach zu alt, in Grehren und Waaffen bym Besten zugerüst. Ihr Hienhüet oder Bedelhuben, sampt den Harnischen gar sußer ußgebuckt und ußs schönist geest. Ihr Kleidung nit anderst als wenn sy erst nüwlich ußgenommen. Und deß ich gar flyßig wargenommen, wöliche im Fürzug [Vorbeiziehen] Harnisch trugend und Hienhüet ußhattend, konntind zware dem zulugenden Landgrafen nit vil Reverenz bewisen, aber die bloßen Knecht, so all sammatine Paretle ußhattind, zugind diß ab, sobald und sy des Fürsten ansichtig wurdind. Es was auch ir Kleidung dermaßen zierlich geordnet, daß rotem Wambes und Hosen auch ein rot Paret, ein rot Degengürtlen, rot Lageien Schuh warenb bygethon, summa Alles nur allein von einer Fartw syn mußt. Also gieng es mit schwarzer, wyßer, gelwer und andere Farwentkleidung auch zu.

Was ein sunderer Lust zu sehen nit nur der kostlichen Kleider halben, sonder daß in diser gar nüt nach unseren Landen Schwyzerischer und Landsknechtischer Wys ungeschicklich deformiert, sonder gar kommlich dem Lhb und sinen Gliederen nach geschnitten und bereitet was. Wie auch in Engelland ein überuß lustige und anmutige Kleidung ist, gar kommlich nach den Klimmaßen abgerichtet, das Landvolk auch gemeinlich gar wol und erber im ganzen Land bekleidet gesehen wird. Ein frömden Mann uß unseren Landen, so durch Engelland reiset und der Kleidung achtet, meint es sye all Tag Sonntag oder Fyrtag, so wol und aber nit verwündt

[verwöhnt] oder prachtlich ist man gekleidet. Von Mechel rudtend wir uf Brüssel zu, die wytherümpfte und lustige Stadt, sumptend uns aber nit länger, dann daß wir des Kaisers Caroli V. und seiner Schwester Maria, Regentinen der Niderlanden, Palast besehen und fürderlich wyter gereiset, auch noch desselben Tags Lovanium, Löwen, die herrlich Stadt und wytherümpfte hohe Schul in Brabant erlangt habend. Wir hörtend im Fürgang ein Lektion des Hochgelehrten Petri Hani, blibend nit wyter, als nur einen Tag. Mornderigs zum Imbis kamind wir in ein Städtle Die st genannt und trassend an in der Herberg ein wolbesetzten Tisch. Darunder dann hanget ein gebrayte hölzine Gloggen, mit einem hölzinen Kal, konnt von einem Jedem ob Tisch mit dem Knütt erlangt und bewegt werden, gab ein wunderbaren schuffinen [wie von einem Schüeffi?] Ton. Als man nun im Essen etwas gespräch und frölich ward, hat sich auch unterwylen diß hölzine Gloggen hören lassen. Und als ich fraget was Sömlisches bebüt, ward mir geantwortet, es sye also by ihnen im Hus ein schimpflicher [lustiger] Bruch, so einer ob Tisch etwas rede, das aber argwönig und der Wahrheit nit glych, so werde ihm anstatt deß, daß man ihn mit Antworten der Lügen strafen dörf, diße Gloggen zur Warnung gelüt. Mit diesem Bruch möchte by uns unterwylen vil Haberspils erwehret werden; wyl uß dem frevenlich heißen Liegen mehre Mal nit allein Streich und Schläg, sonder auch schwere Rechtsändel erwachsend.

Vom Städtle Die st zogend wir nach [noch] gen Haspelt an die Nachtherberg und mornderigs kamen wir gen Mastrich, ein berümpfte Rychsstadt an der Mosel gelegen und in die uralte wytherümpfte Stadt Aach, in Latin Aquis granum genannt, in wölicher wir besehen das uralte herrliche Mathus, daruf ein römischer Künig, für das er im Münster bekrönt worden, syn küniglich Banquet ober Malzyt haltet. Es hat diße alte Stadt, so auch dem Römischen Rych verwant, vil warmer und glychwol süttig warmer Bäder innert und ußert ihren Ringmuren, deren etliche Ursprung und Brunnen uns sind zeigt worden. Sy hat auch ob den 400 Behufungen, deren jede hat ihren eignen quellenden Brunnen

Im Münster dieser Stadt, so Carolus Magnus zu synen Zeiten mit großen Kosten gar zierlich erbawen, hanget ein silberne Kron, einer förmlichen Circumferenz und Wyte, daß man darauf wyt über die 100 großer Wachskerzen aufstecken kann. Sy wirt auch von dem Dampf der Liechteren und Ampelen so Tag und Nacht brünnend, berinaßen basel und schwarz, daß man sy nit für Silber ansehen kann; muß unterwohlen mit großer Arbeit und Kosten sy widerum ufzubuzen. Umb etlich wenig Stüber ließ uns der Custor im Münster, ein wolbetagter ansichtiger Mann, diß folgende Stuck und wie sy es dafür hieltind, Heiligtumb sehen: Die Hauptschäbelen Caroli Magni; sinen rechten Arm; syn überkostlich Kleinot, das ganz Nüw Testament in Folio, uf heiterblouwem Pergament mit Gold gar leslich und uf's allerchönst geschriben in Latinischer Sprach, auch folgendes in luter Gold nit anderst als in Bretter yngebunden und mit edlem Gestein uf das allerchönst und kunstlichst versezt. Es ist gewüß nit bald ein förmlich fürbündig Kleinot in der ganzen Christenheit zu finden. Wyter zeigt er uns, wie es den Namen hat, Caroli Magni des Kaisers Schwert und Messer: Syne Zier und kaiserliche Zepter. Einen Dorn uf der Cronen V - G - J - Christi. Ein Gürtel unser lieben Frauen, so sy, die Maria soll mit eigner Hand geflochten oder geweben haben. Kann mich aber nit mehr erinnern, ob er wollen, siben oder linin gesyn sye. Wyter ein Gürtel, den unser Hr. Christus selber soll an ihm getragen han. Einen Strick, mit wölichem sine heiligen Händ gebunden. Und einen Ring von St. Peters Kettine, so der Engel zerbrochen hat. Ein Stücker Holz vom Creuz Christi und derglychen mengerley mehr. Es ist diß Münster, sampt siner Sakristey ein rechter Kramladen, zu derley Stempeneyen, dann man auch zu bestimmten Jaren, sonderlich aber zu 7 Jaren um, herfür thut oder wandlenden Lüten zeigt das Underhempt Mariä, in wölichem sy Christum geboren hat: also die Windlen, in wöliche das Jesustindle ist yngebunden worden. Das Tuch oder Umbschurz, so der Herr am Crüz um sich gehet. Das Tuch, uf wölichem S. Johannis der Täufer in der Gefangnuß ist uf küniglichem Befelch Herobis enthauptet worden. Das Borhülle

des achttägigen Jesus. Summa: ein ganze Bile derley Waaren, so an disen und anderen Orten in Teutsch und Welschlanden, zwaren den Römischen Endchristen den Pabst und synen gemieteten Hufen, Pfaffen, Münch, Nunnen, Begynnen, Einsidler wenig kosten, darby aber ohne Underlaß und glych als täglich und ja all Stund unsäglich Haab und Gut ertragt habend. Hiervon hat Herr Johannes Calvinus selig, gewesner Pfarrer zu Zens, ein sonders anmüetigs Büchle *De reliquiis Romanae Ecclesiae* in offnem Druck usgon lassen: ist in vil Sprachen und glychwol auch in unsern Teutsch vertolmetschet worden; wird auch mit großer Frucht gelesen und darby g'lernet Gott Lob und Dank zu sagen, der uns von sömlichem Trug erlebiget und das recht wahr Heiligtumb des alten und neüwen Testaments so gnädiglich und rychlich geeignet und zugestellt hat. — Am 1. Tag Herbstmonats ließen wir Nachhinder uns und kamend in das Städtle **D ü r e n**, wölicher Carolus V., Römischer Kaiser No. 1543 bekriegeret, von sinem Kriegsvolk, sonderlich der Spanier, hat lassen gestürmpt, erstigen und kläglich verbrennt werden. War der Zyt widerumb in allem Werk des Uebuwens. Unser Wirth by dem wir die Nachtherberg erlanget, ein gar stattlicher Mann, konnt uns ob Tisch den großen, erlittenen Jammer nit gnugsam erzellen und füruß der Spanier Mutwill, so sy gebrucht und geübt hattend. Wyl es nun mußt fürbaß geruckt syn, kamind wir den 2. September gen **C ö l n**, baselbst wir auch zum ersten Mal den Rhyn gesehen, wölicher, auch by diser mytberümpften gar alten Stadt dermaßen breit und glychwol stillfließend ist, daß er gar nach möcht für einen See geachtet werden. Es ist dise übergroße Stadt mit Bile der Kilchen und Cläster gar stattlich beziert und sonderlich mit dem großen Münster und Thum [Dom] **Trium Regum**, zu den 3 heil. Königen genannt.

Von dannen kamend wir in das Städtle **B u n n**, vier Myl Wegs ob Cöln gelegen, hat ein gar lustigen Rörenbrunnen, so eben biß 1551 Jars war mit merklichen Kosten erbuwen; ist einem Churfürsten und Erzbischof von Rölln zugehörig. Des folgenden Tags, war d. 4. Sept. begabend wir uns zu Schiff den Rhyn uf zu füren, darzu auch nach

Glegenheit des Lands die Roß angewandt werbind, müßend den Schiff-
lütten mit ziehen zu Hilf kommen. Ist ein langweyligs Fahren. Dann
Roß und Mann muß da große Arbeit bestan und wird das erschrocken-
lich Schweeren und Fluchen von den rauwen Schifflütten keinswegs ge-
spart. Wir fuerend zu Land unferre vom Städtle Bupart, zogend
von dannen zu der überschönen lustigen Stadt Cobolenz, in Latin
Confluentia genannt, deßhalb daß sich daselbst die Mosel in den
Rhyn begibt und ußfleert. Unferre von diser Stadt ist ein gar fest und
lustig Bergschloß gelegen, Hermannstein genannt, einem Erzbischof
und Churfürst von Trier gehörig. So sieht man auch daselbst am Rhyn
etliche Landgräfliche Städtle. Wir zugend fürbaß durch Hezenach,
Sant Gomar, Wesel, Bacharach, Drenckshausen, gar kleine
Städtle am Rhyn, aber eines gar fruchtbaren Geländs und kamend in
die anmutig, lustig Stadt Bingen; hat auch ein eignen Fluß, so sich
daselbst in Rhyn ußschüttet. By diser Stadt mitten im Rhyn ist ge-
bawen der Mäusthurn, von wölichem gar grundlich in den Teütschen
Chroniken und Weltbüchern zu lesen. Mornderigs kamend wir gen
Wenz und fürbaß am 8. Sept. uf den Main, einen mächtigen und
lustigen Wasserfluß; fuerend wir bis gen Frankfurt, die wytherümpfte
und in allen Landen wolbekannte Stadt. In deren sandind wir den
ehrenhaften Herrn Christoffel Froschauer, den alten, Burgern und
Trudterherren Zürich, der hielt uns by ihm uf 10 ganzer Tagen in
siner Herberg. Und wyl ich ihme in synem Buechladen nit unnütz war,
als der ich von Kindsweesen uf im Buechladen glich als uferzogen war,
gar kommlich auch frömbden Leüten in Latin und Französisch antworten
und Bescheid geben konnt, wolt er mich gar nie me von ihm lassen, bis
daß die Meß wolt enden. Ich hatt übel Zyt mit Büchern uf und ab
zu tragen, konnt nienen hin entrinnen, die Stadt zu besehen, als denn
in den järlichen Messen sich mancherlei da sehen laßt. Der groß Durst
hat mich einsmals zu der großen steininen Bruggen getriben, da sah ich
auch die Vorstadt Sarenhausen und die überschwenklich Wile der Fuer-
lütten, Wagen und Karren. Nachdem ich aber am Main in einem Schiff

gut Bier bekommen und mich Dursts halber erlabet, ist ich widerumb dem Buchladen zu, sach unterwegs ein Wybsbild in Mannskleidung uf dem Seil gon und ander derley Gauckelwerk. Der Herr Froschauer nahm min Verantwortung zu Gutem uf und am Frytag nach der Herbstfronfasten, als wir den Imbis genommen, ließ er uns glychwol mit Befelch verreisen. Kamend zur Nachtherberg in den Flecken Gerauw und mornderigs durch Oppenheim, daselbst wir über Rhyn kommen, erlangtend wir die aralt fürtreffentlich und wytherümpfte Stadt Wurm s.

Folgenden Tags aber, durch das Städtle Ogersheim, kamend wir in die schön namhaft Stadt Speyer, daselbst wir im Münster auch den wytherümpften Delberg besehen, in wölichem was sich mit unserm Herren J. Chr. zu Jerusalem am Delberg vor sinen Banden begeben, also artlich und kunstlich fürgebildet, daß man von Witem s gedanken mag, es sye Alles lebendig. Zu Rhynhusen unferre von Speyr kamend wir über Rhyn, von dannen gen Graben ein Dorf und fürbaß gen Müllenburg an die Nachtherberg. Mornderig durch Kastatt (da die gar große Maasß ist), wyter durch Stollhofen erlangtend wir Lietzenauw, ligt uf 4 Myl Wegs under Straßburg der wytherümpften hochloblichen Statt. Dahin begabend wir uns durch Bischofs zum hohen Steg und erreichtend Straßburg mit großem Verlangen, Mittwoch d. 23. Herbstmon. Da fandend wir vil lieber und getrüwer Landslute und alte Schul- und Wandelgesellen, under denen mir fürbaß gheim [vertraut] und anmutig warend Felix Tobler, ein züchtiger, wolgelerter Jüngling, gar graden langen und wolgestalten Glibmaßen, ein guter Musicus Vocalis und Instrumentalis; Lauten, Hygen, Clavizimber, Positif und wenn es Kurzwohl erheuscht, auch Trummen zu schlagen, war ihm ein wolbefugte [geläufige] Sach. Desß war er auch Mengflichen lieb und angenehm. Ist mit mir von Zürich bis gen Bern zogen No. 1549 und 1550, wyter zu mir gen Rosanna kommen, bracht ihn under by einem Herrn, wurdind also uf ein nüwes Tisch- und Bettgesellen. Als er folgender Zyt von unseren Gehrten heim beruft, ist er fürberlich, als der syn Examen wol bestanden, zum Küchendienst, auch

halb darnach uf die Pfarr Schwanen im Land Glarus verordnet worden; daselbst er uf etwas wenig Jahr mit gsunder Lehre und gutem Wandel der christlichen Gemeind wol vorgestanden und in einem yngebrochenen schweren Sterbent vom lieben Gott, der uns allen zu gebieten hat, uf diser Zyt ist erfordert worden, im besten Blust seines Alters und auch darby zum allerbesten Stündli, das Gott der himmelisch Vater und Schöpfer wol gewüßt und ihme geordnet hat. Syn hinder gelassen eeliche Husbaw Margaretha Wolffin von Zürich, so auch am Bresten tödtlich krank im Land Glaris gelegen, kam in der Gnab Gottes widerumb uf und gen Zürich, daselbst sy lang im Wittwenstand gelebt und folgendes dem wohlgelehrten ehrwirdigen Herrn Abraham Hartmann von Einsiedlen ist eelich vertruwt worden. Lebend nach dise Zyt beede zu Elsau uf der Pfaar, in der Grafschaft Kyburg und im Elgaumer Capitel.

Wyter in Straßburg neben Felixen Bluntschli und Johansen Koler, die beed folgender Zyt zum Rikendienst erhaben, sand ich auch min alten Tischgesellen Junkher Ulrichen Mescher; hat der Tanzley zu Zürich by syner Wyl fast wol und flyßig gebienet. Disen und anderen minen lieben Gesellen mußt ich mich ergeben 8 Tag by ihnen zu blyben. Hatt min Nachtherberg by ihnen und min Tagzehrung uf des Herrn Ammeisters Stuben. Höret inzwüschen die Predigen, auch sonst Lectiones Theologicas und besuchte flyßig die französische Kich zu Straßburg. Als ich auch uf Zinstag Michaelis Archangeli solt mit guten Gjellen uf Erlaubung uf den hohen Münsterturm kommen, erhob sich doch ein sömlich Wetter von Schnyen, daß es nit sicher was wyt hinuf zu kommen. Man konnt auch nüt vor dem Schnee sehen, wölicher durchum im Elsaß und Brisgau gar großen Schaden that, dann die spaten Bäume warent mit Opst und die Wynreben mit Truben gar wol geladen. Mußt vil gebrochen und in Boden gebuckt und gedruckt werden. Syder by minen Zytten ist kein so schwerer und schädlicher Schnee umb sömliche Zyt gefallen. Damit ich aber nit vergebens umb etwas hoch uf disen wytherümpften Thurn gestigen wäre, füert man mich zu der Himmelpfaffen, der schönen Orglen im Münster. Da warent

zugegen vil starker Knecht, so die Bloosbälzg uflupfen müßtind, dazu der Organist selber; der g'hub sich übel, wie sine rychen Thumherren vil lieber kostliche Pferd und schöne Frauen erhieltind, als diß herrlich Werk der Orglen. Diemyl es dann Festum Michaelis war, schlug er die Orglen bergstalt wol, sam wölte er nit nur allein sinen Thumherren, sonder auch St. Michel selbst und allen Englen ein frölich Wesen zurichten. Also war abermals myn Arbeit sampt dem Trinkgelt nit vergebens angelegt.

Dieser unser Wandelsart myn lezte Reis von Straßburg bis gen Zürich.

In Straßburg hat sich mit mir ein schimpflicher Handel begeben; kann ich nit wol ungemeldet lassen. Es hatt mir myn lieber Vater, als der wol wußte, daß ich uf der Heimsart syn sölte und gen Frankfurt in die Herbstmeß zum Herren Froschauer kommen, by ihme Brief überschickt, in wölichen er mir befohlen, daß ich unterwegs zu Straßburg Mstr. Heinrichen von Brunschwyg, dem Clausurenmacher nachfragen und by ihme für etliche erlegte Gulden Clausuren zu den Büchern empfangen und mit mir heim gen Zürich bringen sölte. Als ich nun zu Straßburg diß Befelchs nit wölt noch sölt vergessen, hatt ich große und gestiffne Nachfrag nach dißem Clausurenmacher. Wyl ich aber fast unbesinnter Wyls ihn nicht mit synem rechten Taufnamen, Mstr. Heinrichen von Brunschwyg, sonder allein seiner Hantierung nach benamset, konnt man myn Frag nit besser verston, als wenn ich einem Burger nachfraget, der Claus hieße und eines Handwerks ein Urenmacher wäre; als es dann in der großen und volkrichen Stadt Straßburg gar vil der Handwerksluten und darby kunstliche Urenmacher hat. Ward ich uß einer Gaß in die andere gewisen, nit anderst als wie man by uns die Knaben umb das Rauffzüngle und Holzschir umher [d. h. in den April] schickt. Als ich nun den rechten und guten Clausen nienen finden nach erfragen konnt und darby durch so vil Gassen zu laufen, nit anderst als der Diener im Terentio, ermüdet was und doch gern den zugeschribnen [aufgetragnen] Befelch verrichtet hätte, hub ich an, der Sach anderst nachzutrachten. Zeigt

an, wie daß der Meister, den ich suchte, hieße Heinrich von Brunschwyg und wäre syner Kunst und Handwerks ein Clausurenmacher, der die Schloß und Schlöple machte, so man zu den Büchern brucht, die in Pretter yngebunden werbind. Alsbalß kommt man mich zu ihm wysen; fand ihn auch anheimisch, zeigt ihm des Vaters Brief, mit Bericht, wie kümmerlich ich ihn hätte erfragen können. Darüber er des Schimpfs [Spaffes] wol lachen mögen, versorget mich mit den bestellten, gar schönen Clausuren, mit Meldung, wie er willens, so ihn Gott ließe leben, uf künftigen Frühling selbert gen Zürich zu kommen und allerlei Gattungen der Clausuren mit ihm zu bringen. Als dann auch beschehen und ich ihm domals, wyl er uf Bern zu im Nechtland verreisen wolt, das Gleit bis gen Arouw in die Stadt geben. Daselbst ich ohn das minem Plünderle und Bücheren von Rosanna mußt nachfragen.

So war es nun an dem, daß ich mich von Straßburg heim begeben und minen getrüwen Bruder und Wandelgesellen Rudolffen Hüllin, lut der Erkenntnuß und des Befelchs unserer Herren, der Gehrten Zürich, zu Straßburg uf dem Studio solt hinder mir lassen. Er hat sich durchuß in diser Wandelsart gar getrüw und mehr dann brüderlich an mir gehalten und ob wir wol in der Schul Zürich einanderen glich als von Kindswesen uf wol kennt und geliebet, ist doch in diser langen Reis die wahre Bruderschaft under uns recht ins Werk kommen; hat sich auch fürbaß in unseren Kirchendiensten bergstalt erbesseret und besejnet, daß sy in der Gnad Gottes bis an unser End und dort im rechten wahren himmlischen Engelland, in Gottes Ryck, ewigklich wären soll. Er ward folgender Zyt widerumb uf die Schul gen Rosanna, wie auch anderswo von unseren Herren geschickt und als er heim erforderet, fürberlich als ein junger, der wol gestubiert, syn Zyt gar wol angelegt und syn Examen ehrlich und mit großem Lob bestanden, zum Kirchendienst und Prebigamt ußertoren und brust. Uf synen ersten Pfarren und sunderlich zu Löß, ist ihm vil widerwärtigs, wie auch schwere Gefangenschaft begegnet, folgendes aber uf väterlicher Ansidung Gottes und glich als zu gebührender Ergelichkeit ist er von unseren Gn. Hrn. Zürich uf die herrlich Pfarr

Dynhard, Winterturer Capitels, erwählt und yngesezt worden, deren er auch zu sampt der Kilchen Altikon nunmehr ein Guts ob den 30 Jaren im Dienst des hl. Evangeliums in höchster Trüw ist vorgestanden und nach wyter in Gottes Gnad und Bystand thun wird. Synen lieben Sun Cunraten, so auch jetziger Zyt ein Kilchendiener ist im Land Glarisch, hat er mir in seiner Jugend zu Elgaum ein Zyt lang in Tisch verbingt und privatim zu instituiren vertrauet. Ich mußt ihm auch selbiger Zyt ein l. junge Tochter, Susanna genannt, uf dem heil. Tauf haben; lebt nachmals und haltet ehrlich Hus zu Oberwintertur. So gunt es uns beeden der lieb und gnädig Gott, daß wir auch jetz in unserem Alter und by unseren grautwen Bärten nit nur den Kilchenbienten by den 40 Jaren vorgestanden, sonder erst auch zu Wintertur und Dynhart Capitulsbrüder worden sind, das also zusammengethon erst Schulgesellschaft, die folgender Wandelsart, Kilchenbient, Vatterschaft und Capitulsbrüderschaft, dem allem auch einerley Burgerrecht und Zunft in Zürich soll zugesellt werden, zu einer ewigen Fründschaft under uns beeden, durch göttliche Gnad und Bystand dienen müßind.

Ich mußt mich nun also zu Straßburg zum Thor ußmachen, von dannen mich gemelter trüwer und lieber Bruder Rudolf Hüßle, sampt den übrigen l. Mitburgeren und Landluten von Zürich, sampt anderen ehrlichen Studenten begleitet habend zur Nachtherberg in die lohl. Rychsstadt Offenbourg, ligt uf zwo teutsche Myl Wegs von Straßburg gegen dem Schwarzwald. Wir kamen dahin am Abent des 1. Octobris, allsammen frisch und frölich, hieltind nach zur Reze im Nachtmal und Schlafrunt ein ehrlichen Studentenmut. Mornderigs fröh nach gebürendem Gnaden und Abanken, kam ich durch das Städtle Loor gen Künzingen, unbewußt, daß im selbigen Städtle Mag. Antonius Bedius, ein wolgelehrter Mann, aber ein großer Papist, mines lieben Vaters geliebter Schwösterjun, deshalb auch myn l. Vetter und Blutsfründ, Pfarrherr war. By des ehrenben l. Frn. und Vetter D. Joanne Bedio, einem fast wolbetagten Mann, mines l. Vaters in Zürich fründlichem l. Schwager kehrt ich yn zu Freyburg im Brisgau. Dahin kam ich

auf Samstag d. 3. Oct. fand ihn minen ehrenden l. Hrn. und Vetteren von Alter schwer und übelmögend, samt siter l. Husbawen der ehrbaren Ottilia Maalerin, mines l. Vaters einzigen l. Schwöster, auch ihr beeder l. Kinder: Vetter Christoffel Peditus, war in aller Mannsstärke und wol by Lyb, versah die Proviserey in der Lateinischen Schul, und Lucretia myn l. Wasen, die stund vor der Küche und Hushaltung. So was Bäsi Cathrina, von ihnen Kätterle genannt, domals nach zimlich jung und kindisch. Ußerhalb aber dem Hus war nach die ältiste Tochter, Fida genannt, einem Buchbinder verheuratet. Ich war by disen minen lieben Fründen ein fast lieber und werder Gast, blib by ihnen in die 24 Tag, hienebent so versach ich minem l. alten Hrn. Vetteren, als der so der Zyt übelmögend war, sinen Schuldienst in Latinischer und griechischer Sprach. Es ist diser min l. Hr. und Vetter von langen Jahren har an manchen Orten, doch sonderlich zu Pfüllendorf und Rootwyl und nit minder als zum anderen Mal zu Fryburg (da er dann auch letztlich syn Leben beschloffen) latinischer Schulmeister gsyn, ein wolgelerter Mann und guter Poet, wie das nachmals sine Opuskula, so in offnem Trud usgangen, bezügend. Sine Sün, deren er gar vil ghebt, sind gemeinlich all Priester worden und zytlich abgestorben. Vetter Christoffel hat sich bym Schuldienst gelitten, ist folgender Zyt Procurator zu Constanz und endlich Kaufmann oder Hofmeister zu Rooten Münster by Rootwyl worden; ist auch sampt sinem l. Weib und Kinden us diesem Jamertal verruckt. Domals wir zu Fryburg by einanderen warend, be-rebt er mich, daß ich mit ihm widerum hinder sich gen K i n z i n g e n zogen; das beschah 16. Oct. Ward uns von sinem Bruder M. Ant. Peditio, minem l. Vetteren, vil Guts und Fründschaft bewisen, dann er hat ein stattlich Inkommen von seiner Pfaar. Am folgenden Sonntag hort ich ihn predigen und thät mir and und weh, daß ein so ansichtige Person und Gehrte halben wol berümpft, dennoch der wahren Erkenntnuß Gottes und fines hl. Willens nit besser berichtet war, villichter auch nit bessere Underwysung begert hat. Er war ein bescheidner Mann,

erzeiget gar keinen Unwillen gegen mir die Religion belangenb, ist auch nit alt worden.

Ich besuchte zu Fryburg die *publicas Lectiones* und in der *Sapientia* (einer gar schönen Befusung der hohen Schul zugehörig), die *Disputationes Theologicas*, aber gegen anderen hohen Schulen, so ich besucht, war es Alles luter Kinderspil (die langen Röck und Chappenzüpfel, die vierecketen Parelle und hohen Ehrentitel mußtend es Alles ufriichten). Der alt *Clareanus* hatt fast die mehrsten *Auditores*, profitiriet den *Horatium* und sang die *Odas* oder *Carmina*. Er hatt' vil *Auditores* von jungen angelegten Mönchen, denen macht er die besten Vossen, gleichwol gut heiter Teütsch, daß wenn es by uns beschähe, man müßte den Landsfriben gebrochen haben. Ich bekam künliche Anleitung ihn *privatim* zu besuchen und anzusprechen, von wegen einer besondern Zusage, so ich zu Lunden in Engelland (wie obstat) versprochen, fand by ihme gar guten fründlichen Bescheid. — So muß ich nun abermals, nachdem ich minen lieben Betteren und Vassen zu Fryburg abdancket und gnadet wyter rucken. Hat mich myn I. Better Christoffel Pedius sel. uf Zinsstag *Columbani* d. 27. Oct. uf Fryburg beleitet ein guten wyten Weg gegen dem Schwarzwald, den ich auch des selbigen Abends erreicht und myn Nachtherberg bekommen hab by den Höfen, so man nennt zur Bren. Von dannen ich mornderigs gen Billingen kommen, in miner lieben Voreltern geliebtes Vaterland. Dese Stadt gar nach am Schwarzwald gelegen, ist von langen Zyten har dem fürstlichen Hus Desterich zugehörig und underthan; hat auch hieby ir eigen ordentlich Regiment. Ihrer Größe halber gar nahe als Schaffhufen mit hübschen wyten Gassen und lustigen Bächen, kreuztws dermaßen ordentlich erbawen, daß man mitten uf dem Markt zu allen Thoren der Stadt sehen kann. Ist mit Kilchen und Klöstern gar wol besetzt; hat auch etwan ein eigene Meßg gehebt allein zum Wildbrät, ist aber der Zyt abgangen, dann auch der Wald mächtig gelüttet und das Hochgwiß abgenommen. Die Burger-schaft gar fründlich und arbeitssam, dann da behilft man sich fast der Güteren und Handwerken. Ich fand nach by Leben minen I. Betteren

Michel Maaler, war fast wolbetagt und podagränisch, aber darby mutig und rumdörtsch, dann er fines Handwerks ein Metzger gsyn, sich folgendes uf Kriegen begeben und wie es die Welt hochachtet, in sömlichen nit nur vil Reichtum bekommen, sonder auch nachmals Händrich und Hoptmann worden ist. Sein Vater ist gsin Bernhart Maaler, mines I. Vaters sel. geliebter Bruder, Watershalben; dann es hat myn I. Großvater, so auch Balthasar geheissen, gemeinlich aber der alt Maaler genennt worden, disen sinen Sun Bernharten by seiner ersten ehlichen Husfrauwen erzüget, wie dargegen min I. Vater von der anderen Frauwen erzüget worden, wöliche min I. Großvater als er schon 70jährig gsyn, erworben, noch gar ein junge Tochter, nit älter als 17 Jahr; und hat noch bey ihren gelebt und Hus gehalten 30 und 5 Jar, ist alt worden 105 Jahr. Daß also diß beed Brüder Bernhard und Balthasar, so vil ihr Alter belangt, gar fern von einanderen sind, dann Bernhard Maaler in den Burgundischen Kriegen schon reisbar [kriegstüchtig] gsyn und auch die Schlacht zu Murten bestanden; glich wie es mit minen I. Sünen derzyt ein gliche Rechnung hat. Dann myn ältester Sun Balthasar, so ich by myner ersten I. Husfrauwen ehlich erzüget, gat diß 1593 Jars in das 41. Jar fines Alters und sin jüngster Bruder Abraham Maaler, den ich zu Wintertur by meiner anderen Husfrouw ehlich bekommen, der hat noch nit vil über 7 Jar uf ihm. Und der Mittlest, myn lieber Sun Josue, so derzyt zu Josanne studiert, gat in das 17. Jar fines Alters. Der I. Gott wölle sy all in wahrer brüderlicher Trüw und Liebe gnädiglich sampt beeden Schwöestern Küngolt und Anna erhalten. Obgedachter unser I. Großvater Balthasar Maaler, der alt genannt, ist in synem Alter gar wolmögend und gsyn, also daß er 100jährig von Billingen zu Fuß gen Frankfurt in die Metz gereiset und widerum zu Fuß heimgezogen ist.

In syner letzten Fart ist er undertwegen in einer Herberg (wie dann gemeinlich die Gäst, so nit zu Roß, unwerd sind) in ein Bett gelegt worden, so gar unsauber und von Schweiß und Urat einer Person, so darin gelegen und die Franzosen ober bösen Blattern gehabt, aller Dingen ver-

wüßtet; das doch der alt müd Mann nit wahrgenommen. Darvon auch er die böse Sucht und Krankheit bekommen und mit ihm heim gen Billingen bracht. Als aber die böse Plag selbiger Zyt nüm und den Arzten unbekannt war, konnt ihm Niemand helfen und habend sich die Juden in Billingen unterwunden ihn zu arztuen, sind aber so langsam mit der Sach umgangen, daß er sine übrigen 5 Jar in diser großen Not abgerbet und durch der Juden Unbilligkeit vorzu denken [nach und nach] umb Hus und Hof, umb syn Silbergeschirr und gar nach umb all syn Hab und Gut kommen ist. Als nun in folgender Zyt Maximilianus von Oestrych, römischer Kaiser, gen Billingen kommen und sin Herberg im Baarfüßer Kloster genommen, daselbst (wie er denn soll ein gar fründlicher Fürst gsin sin) dem alten Maaler nachgefragt, dann er diesem Kaiser als sinem natürlichen Herren in etlichen Kriegen wohl gebieten; demnach nun der hochlobl. Kaiser Maximilianus berichtet, wie es mit dem guten alten Maler, minem l. Großvater sel. ergangen, hat er uf sonderem Beduren unverzogenlich alle Juden mit Wyb und Kinder, Hab und Gut ußbieten lassen, sambt Kaiserlichem Befehl und Erkenntnuß, daß sy fürbaß in Billingen kein Platz nach Unterschlauf haben sollind; da sy aber bisshar in großer Anzahl da gewohnet und glychwol ein eigne Synagog in Billingen gehabt habend. Ob aber sy widerumb sibhar dahin gerichtet oder ob man zu Billingen der tauften Juden lebig sye, ist mir also nit wol zu wissen. Die Behufung in Billingen, darinnen myn l. Großvater sel. gewohnet by wärender syner Krankheit, hat uf dem Dach ein Storchennest gehebt. Sobald der alt Mann ußzogen (krank oder tod ist mir nit zu wissen) sind auch die Storchen verrückt und habend ein ander und nüm Nest gesucht. Das Alles, so ich also verzeichnet, hat mich myn l. Vater sel. oft und vil in myner Jugend und folgend by mynen Kilschendiensten berichtet. Solls billich nit in das Vergessen stellen, glychwol [sowie] nit unbeschriben lassen, mynen geliebten Nachkommen zu etwas nützlicher Erinnerung. Damit ich aber widerum komme an minen Vetteren sel., den E. Hoptmann Michel Maalern, han ich ihm gar wol damit gedient, daß ich ihn als einen l. Fründ besucht und by ihm ynkehret. Er

und beed syn Töchteren, myne I. Basen, zusamt den Töchtermännern, dem ehrenthafsten Veit Stollenberg, Stadtschreiber zu Willingen und Thoman Zorer, beed lieb Herren und Schwäger, habend mir alls Guts bewisen; mich auch der Religion halber durchuß unangefochten und ruwig gelassen. Dann obwol myn Vetter Michel als ein Kriegsmann nit sonderen Verstand gehebt der Religion halber, hat er doch wol etlicher Maassen abnehmen können, woran es fehle. Deßhalb auch als min I. Vater ihm ein schöne Bibel in folio, wie die zu Zürich in Truct usgangen, zu einem Kram überschickt, die so lieb und werd gehalten, daß, als einsmals ein Husefuche by ihnen beschehen und von der Oberkeit uf Anhalten der Geistlich genennten erkannt und geboten worden, die Lutherischen Bücher (wie sy's genannt) von Hand zu geben, er mannlich darüber geredt: Er wöll den Mann gern sehen, der ihm syn Bibel nehmen solle: es muß Lyb und Blut kosten. Man hat ihn auch by syner Wys und deshalb ruwig gelassen. Er konnt sich wol erinnern der Fründschaft und Guthaten, so ihm myn I. Vater bewisen, domals als er uf einem Kriegszug uf Italia gar krank und schwach, wiewol zu Noß, gen Schwyz kommen und daselbst in einer Herberg Krankheit halber ein Zytlang still gelegen. Domals myn I. Vater, für daß er deß innen worden, glychwol unerforderet gen Schwyz kommen, ihn erfraget und uf einer Noßbaar gen Zürich in die Stadt und in sin Herberg hat führen lassen und selber beleitet, ihm auch einen trüwen Arzet bestellt Doctor Arnold Dubrunner, der sin Kunst und müglichen Flyß an ihm verwendet und durch Gottes Bystand zu guter Gesundheit befürderet hat. Ist etlich wenig Jar vor dem Cappelkrieg beschehen, der aber schon damals anfieng zu motten; deßhalb er auch als ein erfarnen Kriegsmann minem I. Vater, synem Vetteren, geraten, weß er sich halten und wie er zu sömlichem Krieg einzige Gfahrl entschizen, sunder so es syn müße, sich lieber in der Schlachordnung in das erste als in das hinderste Glied wölte stellen lassen. Gott werde ihn wol beschirmen; als dann auch gnädiglich beschehen.

Under anderen fründlichen Gesprächen syner und myner Wandelfarten halber (dann er auch in synen jungen Jaren die Niderland, Brabant,

gedenket und Zettel in der Landesschatzkammer mit dem Für-
 tigen eingetriben hat, da er sich in Erfahrung zu, das er sich zu
 rücker mit einer Zeit nicht mehr als einen zu Forderung seiner Herr-
 schen Lebens Einkommen hat. Das Fiskus verordnet hat erordnet
 das die nicht nur mit mit ihnen Einkommen zu verpfänden und ebenfalls
 wenig verordnet werden. Auch - Forderung zu, Forderung, Verord-
 et, der unter einer Forderung zu einem nicht Forderung, so in ver-
 gangenen Zeiten unter Forderung, so mit Forderung und abgenommen
 haben. Als hier in der Forderung der Forderung mit mit Forderung wieder
 Forderung von den Forderung der Forderung die Forderung gegeben hat mit
 ihnen nicht mit Forderung Forderung, Forderung, Forderung,
 so unter 1. Forderung der Forderung verordneten Forderung gibt über
 das Forderung mit in der Forderung, mit - Forderung in der Forderung.
 Als nun Gott der Sig jetzt mit Forderung von den Forderung geschlagen
 werden, schenkt die Forderung Forderung nicht - Forderung mit 1000 Stück
 Geldes begeben hat verordnet nicht. Habe er sich des geringeren und
 gemütheten: Es habe die in der Forderung von Forderung Geldes noch Geldes
 wegen, Forderung von Forderung jetzt in der Forderung abgeordnet mit in der
 Forderung nicht befördert: dann er auch Forderung Forderung Forderung begehre.
 Habe er aber viel mit Forderung gegeben hat in, die Forderung Forderung, ihn
 und seinen Zin des Forderung gegeben lassen, so hat in dem Forderung Pitt und
 Begehren, so Forderung gegen den von Forderung, ihren Forderung, ver-
 schaffen, daß in der Forderung Forderung Forderung Forderung Forderung;
 das auch die Forderung zu thun verordnet und die von Forderung mit
 abschlagen noch vertragen dürfen.

erlaubt und günstiglich verwilliget worden. Es mag zwar dieß Alles zu Billingen in Vergessenheit kommen syn, füruß diemwyl keiner unserß Geschlechts mehr da Burger und seßhaft. Jedoch so hat dieß Banner minem I. Vater syn Mannrecht zwegen bracht. Dann als er sich Anfangs der Reformation ungefährlich Anno 1524 der Religion halber begeben hat, zu Zürich zu wohnen und man ihm Jar und Tag syn Mannrecht vorgehalten, deshalb der Erzherzog Ferdinand vor Desfreych, römischer König, auß Haß der Religion, sömliche Mannrecht zu geben by hoher Peen verboten, hat es sich gar komlich geschickt, daß min I. Vater etlichen Herren von Billingen als synen I. Herren und Landskñuten Gesellschaft gehalten in der Herberg zum Storchẽ Zürich, dann sy nach ihrem Bruch und Wohnhẽit ein Bilgerfart gen Einsidlen gethan hattind. Hat er sy ob Tisch under Augen viler guter Herren gefragt, uß was Ursach sy ihm doch syn Mannrecht nit wöllind folgen lassen. Habend sy nüt anders als ihres Fürsten Ferdinand Bott und Verbott fürgewendt. Daruf als bald myn Vater sy gebeten, sy wöllind, so sy heimkommind, verschaffen, daß in ihrem Stadtbuch gesucht und gelesen werde, was die Synen und sunderlich sin I. Vater sel. einer Stadt Billingen, ihrem I. Vaterland, zu Gutem gethan habind. Als nun Sömlichs fürderlich beschehen, ist innert wenig Wochen dieß Mannrecht minem I. Vater, nit by einem gemeinen Stadtläufer, sonder by einer ehrlichen Legation den Herren Schultheßen selbst überschickt und zugestellt worden, ohn einzigen synen Kosten und Schaden. Und verbind myne I. Sün dieß Mannrecht mit der Stadt Billingen Sigel bewart, hinder mir finden. — Ob es denn glich sy wenig nützen möchte, ist es doch Ehren halber wol zu behalten.

Ich hab mich aber gar zu lang gesumpt in myner I. Allforderen Geburtshus, der lieblichen nnd lustigen Stadt Billingen, zu der ich von Geblüt und Name ein großen Anmut hab. Und wölte Gott daß sy von der Babilonischen Gefangenschaft und dem gestrengen Gewalt des Römischen Endchristen erlöst wære. Das kann wol auch zu syner Zyt in der Gnad Gottes beschehen. Nun mußt ich widerum mynen Bündel uf das Rüggle nehmen, nahm Urlaub by mynem I. Vetteren Hoptmann Michel Maalern

Flandern und Seeland, uf gut Landknechtlich, durchreiset und von Blüfingen abgefahren war, ein ferre Wyte uf Hispanien zu), kam er an zu reden von einer Sach, deren mich bloß vorhin zu Fryburg myn Herr Vetter Pebius, daheiment aber myn I. Vater oftmalß berichtet und erinnert hat. Soll billich von mir und minen Nachkommen nit vergessen und ebenso wenig verachtet werden. Unser I. Großvater sel. Gedächtiß, sprach er, hat unser Stadt Billingen ir Panner wider bekommen, so in vergangenen Kriegen unser Nachpuren, die von Rootwyl uns abgewunnen hatten. Als aber in den Burgundischen Kriegen und mit Namen wider Herzog Carl von Burgund die Eidgnossen für Murten gezogen und mit ihnen unsere vier Walbstädt Waldbhut, Billingen, Seckingen, Laufenburg, ist unser I. Großvater diser Walbstädten verorbener Hoptmann gsyn über das Fußvolk, und sin Sun Bernhart, myn I. Vater sel. syn Fändrich. Als nun Gott den Sig geben und Herzog Carl von Burgund geschlagen worden, habend die Herren Eidsgnossen unsern I. Großvater mit 1000 Stuck Golds begaben und verehren wollen. Habe er sich des geweigeret und geantwortet: Es habe ihn syn liebe Obrigkeit von keines Golds noch Gelds wegen, sonder von Ehre wegen in disen Kriegszug abgesandt und zu diser Hoptmannschaft befürdert; darum er auch keines einzigen Hallers begehre. Habe er aber wol und ehrlich gedienet und sy, die Herren Eidgenossen, ihn und sinen Sun deß wollind genießen lassen, so sye syn demütig Bitt und Begehren, sy wollind gegen den von Rootwyl, ihren Bundsgnossen, verschaffen, daß sy der Stadt Billingen ihr Panner widerum zustellen wollind; das auch die Eidgnossen zu thun versprochen und die von Rootwyl nit abschlagen noch versagen dürfen.

Dis Panner sye uf ihrem Rathus zu Billingen und von wegen so ehrlicher That unsers I. Großvaters sye donals von einer weisen Oberkeit erkennt und in der Stadt Buch yngeschriben, daß man keinen unsers Geschlechtes und Nammens solle Armut und Mangels halber verderben lassen, sonder ihme im Spital gebührende Erhaltung und Nahrung zustellen. Mich hat D. Pebius berichtet, wie ihme uf syn Begehren sye diß Panner nit nur zu sehen, sonder auch in der Ratstuben umherzutragen

erlaubt und günstiglich verwilliget worden. Es mag zwaren diß Alles zu Billingen in Vergessenheit kommen syn, füruß diemyl keiner uners Geschlechts mehr da Burger und seßhaft. Jedoch so hat diß Panner minem I. Vater syn Mannrecht zween bracht. Dann als er sich Anfangs der Reformation ungesarlich Anno 1524 der Religion halber begeben hat, zu Zürich zu wohnen und man ihm Jar und Tag syn Mannrecht vorgehalten, deshalb der Erzherzog Ferdinand vor Oestreich, römischer König, uß Haß der Religion, sömliche Mannrecht zu geben by hoher Peen verboten, hat es sich gar komlich geschickt, daß min I. Vater etlichen Herren von Billingen als synen I. Herren und Landsluten Gesellschaft gehalten in der Herberg zum Storch Zürich, dann sy nach ihrem Bruch und Gwohneheit ein Bilgerfart gen Einsidlen gethan hattind. Hat er sy ob Tisch under Augen viler guter Herren gefragt, uß was Ursach sy ihm doch syn Mannrecht nit wöllind folgen lassen. Habend sy nüt anders als ihres Fürsten Ferdinand Bott und Verbott fürgewendt. Daruf als halb myn Vater sy gebeten, sy wöllind, so sy heimkommind, verschaffen, daß in ihrem Stadtbuch gesucht und gelesen werde, was die Synen und sunderlich sin I. Vater sel. einer Stadt Billingen, ihrem I. Vaterland, zu Gutem gethan habind. Als nün Sömlichs fürberlich beschehen, ist innert wenig Wochen diß Mannrecht minem I. Vater, nit by einem gemeinen Stadtläufer, sonder by einer ehrlichen Legation den Herren Schultheßen selbert überschickt und zugestellt worden, ohn einzigen synen Kosten und Schaden. Und werbind myne I. Sün diß Mannrecht mit der Stadt Billingen Sigel bewart, hinder mir finden. — Ob es denn glich sy wenig nützen möchte, ist es doch Ehren halber wol zu behalten.

Ich hab mich aber gar zu lang gesumpt in myner I. Mtforderen Geburtshuß, der lieblichen nnd lustigen Stadt Billingen, zu der ich von Geblüt und Name ein großen Anmut hab. Und wölte Gott daß sy von der Babilonischen Gefangenschaft und dem gestrengen Gewalt des Römischen Endchristen erlöst wäre. Das kann wol auch zu syner Zyt in der Gnab Gottes beschehen. Nun mußt ich widerum mynen Pündel uf das Rüggle nehmen, nahm Urlaub by mynem I. Vetteren Hoptmann Michel Maalern

und by den Synen, dankt ihnen umb alle bewisne Fründtschaft, zog uf Tuneschingen zu, besach gar eigenblich den yngefaßten Ursprung der Tunaum, kam fürbaß in das Städtle Hyffingen, auch wyter in das Dorf Beringen. Und mornderigs durch den namhaften Walb Randen erlanget ich die wyterümpfte Stadt Schaffhusen am Rhyn. Dasselbst ich abermal liebe und gut alt Gefellen bekommen. Mstr. Sampson Schwyzer der Buchbinder, geborner Züricher, hatt' sich um besserer Rommlichkeit willen seines Handwerks von Zürich gen Schaffhusen begeben, ist auch da Burger und Stadtknecht worden, ein wunderanmutiger, kurzwylliger Mann, deß er auch bis an syn End by der Herrschaft zu Schaffhusen höchlich genossen; ist mynes jetzigen L. Schwagers zu Zürich, Jörgen Schwyzers, des Sigersten zu dem großen Münster, liblicher und ältester Bruder gsin. Wyter die wolgelehrten jungen Herren, den jungen Sebastianum Grübélium, ward Latinischer Schulmeister zu Schaffhusen, wöllichen Dienst er loblich und mit Trüwen uf vil Jare versehen; ist auch bis laufenden 93. Jares Paradyser Amtmann mit großem Lob getrüwer Verwaltung. Er ist zu Zürich uf etlich Jahr, auch folgendes zu Losanna im Safoy, myn getrüwer Bruder und Schulgefell gsin. Und diser Bruderschaft hat myn lieber junger Josue gar wol genossen die Zyt und er zu Schaffhusen Schuler und Tischgänger gsyn. So war auch vorhanden der wolgelehrt D. Joannes Franc, ist auch ein Küchendiener worden und Hs. Heinrich Maater oder Viperinus, so uf der Pfaar zu Mnaum in der Grafschaft Kyburg mittler Zyt getrüwlich gedienet und seliglich abgestorben. Von disen allen, auch anderen l. Herren mehr ward mir vil Guts in Schaffhusen bewisen. Von dannen ich mich nit richtig [direkt] gen Zürich, sonder vermög gethoner Zusag zu Ofurt in Engelland, den nächsten [Weg sc.] in das Thurgauw begeben hab und erstlich in den herrlichen und lustigen Flecken Stammheim kommen bin. Dasselbst ich dem Pfarherr, Tit. Hrn. Johansen Stumpfen, seines l. Suns Joh. Rudolfen Stumpfen Brief überantwortet und behändiget hab, gleichwol auch mundlichen berichtet, wie es durchus umb ihn und sonst in Engelland, in der Gnad Gottes ein Gestalt hätte, darüber der

alt Herr und Vater zusampt der ehrbaren seiner ehlichen I. Husfrauen, so ein Brennwaldin von Zürich was, ein sonderlich Freud empfangen; wolte mich auch desselben Tags nit von ihnen lassen. Mornderigs aber hat mich der Herr selbst persönlich umb so vil wyt beleetet, daß ich die Gelegenheit der Stadt Frauenfeld und des Schlosses Wellenberg konnt vor Augen sehen. Daselbst ich auch desselben Tags gar zytlich ankommen, aber den Juntherrn, den edlen und festen Gregorius von Ulm, nit anheimbsch funden. So übergab ich nun der Frau Mutter die vertraute Brief ihrer I. Sünden Hans Cunraten und Heinrich von Ulm, berichtet sy und das ganz Husvölkle aller Sachen halber, wie sy mir in Befelch geben. Man wolt mich aber nit verreißen lassen, bis daß der Jhr. selbst widerum heim kommen. Und damit mir die Wyl nit zu lang wäre, führt mich J. Hans Jakob von Ulm, so domals noch gar jung. der Zyt noch by Leben und im ledigen Stand, hinüber gen Lustorf, minen I. Schul- und Wandelgesellen Hr. Rudolphen Mundprats, by dem ich etlich Jar zu Zürich und Rosanne gestudiert, heim zu suchen. Dann er sich schon zum Kilschenbienst, wie auch in Ehestand begeben. Wir fandind ihn aber nit anheimbsch, dann er mit seiner I. Husfrauen, Amaly Gyrli von Wangen, gen Wintertur an einen Jahrmarkt gangen war. Syn ehrender I. Vater, der alt Hr. Rudolf Mundprat, war noch selbiger Zyt Pfarherr zu Lustorf. Er aber, der jung, ward fürderlich uf die Pfarr Hüttlingen in Wellenberger Grichten verordnet. Daselbst ihme nebent anderen seltsamen Zufällen ein leidige Sach begegnet. Dann als er zytlich contract und in Händen unvermüenlich worden, hat sich in einem Winter begeben, daß, als er krank unter Tagen uf syner Gutschen in der Stuben gelegen, man ihme in einer Wiegen syn jüngstes Kind zugestellt; die Frau aber ist anderen ihren Husgeschäften nachgangen. Als aber die Magd dermaßen stark den Ofen yngeheizt, daß im Ofenhafen das Wasser siedend worden, ist von großer Hiß der Hafen, so nit bim Besten versorget gsin, ufgefallen und hat diser Fall, zusampt dem süttigen Wasser, das arm Kindle in der Wiegen umbracht, ertränkt und verbrennt, ihme, dem Vater, under Augen,

der contract und lahm in Händen, nit hat können sinem Kint zu Hilf kommen. Er und die Frau habend mich selbert diß kläglichen Falls berichtet, als ich von Elgouw sy besucht und klagt hab. Der gnädig Gott wölle alle christenliche Eltern und ihr lieben Kint väterlich vor allem Leid und Jamer behüten.

Als ich nun uf Wellenberg myne Geschäft verrichtet, begab ich mich fürderlich uf die Straß gen Frauenfeld, zog durch die Stadt Wintertur unynkeret bis gen Löß in das Kloster. Dann ich unterwegs berichtet worden, wie der wolgelehrt H. Peter Falkenstein, so von Kindsweesen uf myn l. Schulgefell und Bruder gsin, wie auch myn l. Mitburger Zürich, gen Löß an Kilschen dienst verordnet wäre. Als ich nun in syn Herberg im Kloster kommen, fand ich syn l. Husfrauen Regula Aberlin in der alten Conventstuben etwas Husarbeit verrichten. Fragt ich dem Herren nach, wo er wäre. Gab sy mir zur Antwort: Er sye in die Stadt gangen Fleisch ynzu kaufen, dann es was Samstag. Das ließ ich nun wol gut syn, gnadet der Frauen, gab mich nit zu erkennen, dann ich mich gar nit sumen wolt. Gieng hin und beschauwet den kunstlich gemalten Creuzzgang, dann er nach [noch] selbiger Zyt schynbar und lustig zu sehen was. Indem ich nun also im Creuzzgang umhergangen und etwas lut die Namen der Geschlechteren gelesen, ist Herr Peter, so in synem Studierstüble was, wölichs ein Ußschuß hatt in des Creuzzgangs Garten, mynen innen und ansichtig worden. Hat wöllen wüssen, wer Frömder da umher gienge. Kumpt zu mir, besicht mich gnoot und spricht: Syhe zu, du bist gwüß, min Bruder Josue! Nun bis mir Gott willkommen, dann ich sag dir gwüß, es hat mir in vergangner Nacht wahrhaftig von dir traumt, wie daß du zu mir kommen syest. Ich laß dich jek nit gon, du mußt zuvor ein Suppen mit mir z'Imbiß essen. Deß ließ ich mich bereben, dann ich junst unterwegs nienen hatt ynkeret. Ob Tisch fragt ich die Frauen: Wie doch so bald ihr Herr uf der Mezz von Wintertur heimkommen. Hat sy gelachet und gesprochen: Sy habe mich nit kannt, sonder für einen frömnden Stranzgen [Baganten] angesehen. Dann ich was uf frömde Gattung be-

kleidt und wolt mich ihren nit zu kennen geben. Also hat diser Schimpf [Spaß] ein frölichen Imbiß gemacht, nach wölichem min I. Herr und Bruber mich bis an die Fußsteig beleitet hat. Wir sind heeb innert zweien Jaren darnach in unseren Kichendiensten in das Elgawer Capitel kommen, ich gen Elgaw [Elgg] und er gen Wyjendangen und deßhalb Capitelbrüder worden über die 17 Jar hinuf; und als ich folgender Jyt von Bischofzell uf die Pfar Wintertur beruft, ist die uralte Bruderschaft durch nūwe Nachpurschaft noch besser bestätigt worden. Dann ich ihn underwylen in syner schweren, langwirigen Krankheit konnt besuchen, wie ich auch endlich mit dem E. E. Herren Kilian Forer, gewesenem Schultheßen zu Wintertur, synem I. Schwager, syner Bestattung bin bygestanden. Gott verliche ihn und uns allen ein fröliche Uferständnuß.

So ist es nun gar nach am End diser myner Wandelsart, in deren mich der lieb gnädig Gott so wol beschirmt, daß mir kein Leid von Jemandß begegnet ist; bin also frisch und gsund, gleichwol auch nach mit etwas Zergelt verfaßt, am Samstag vor Martini, was d. 7. Nov. by später Nacht gen Zürich kommen. Dann ich in der Schwamendinger Landstraß mich verschossen und wyl es mächtig schneyet in einen tribnen Fußsteg mich begeben hatt', so mich hinab gen Derlikon geführt. Han also von dannen ein nūwe Straß antreten müßen und bin durchs Niderdorferthor gen Zürich kommen. Ich fand aber von Gottes Gnaden minen I. Vater sampt miner I. Stiefmutter, der ehrbaren Gertruda Rapoltin, auch heeden minen I. Schwöestern Salome und Anna, in guter Gesundheit. Und was die Salome schon ehlichen verheyrat mit Bernhart Rapolten dem Schmid am Rennweg. Als ich aber glich mornderigs min Herren die Glehrten, mine lieben Maecenates, besucht, sy begrüßt und vertraute Brief uf Engelland überantwortet, habend auch sy mich fründlich usgenommen, mit Vermahnung, daß ich mich fürbaß zum Examen verfaßt machen wölle. Dann man werde mich fürderlich, worzu ich dienstlich, bruchen müßen.

Ich muß fürschrysten und dem 1551. Jar, in wölichem mir vil zu schaffen worden, syn Endschaft geben und jeh nit ungemeldet lassen, daß

in dīses Jars lehtem Monat, uf Sonntag d. 20. Decembers in Gegewürtigkeit der Ehrw. Herren und lieben Fründen, wie dīse im ufgerichtē Heuratsbrief benamset sind, ein Heurat abgeredt und beschloffen in Herr Hans Wolfen des Pfarrers im Spital Herberg, genannt im Rüsnachterhus, zwīschend mir und der erbaren Margareta Döschnerin. Und glich mornderigs, was Thomas Apostel, was unser hochzyttlicher Kilchgang zu der frūhen Prebig zu S. Peter, der Imbiß in mynes l. Vaters Hus zum Reech hinter St. Peter und die Schenke oder Nachtmal by mynen l. Herren und Meistern zum Saffran gehalten, die bergstalt in großer und erlicher Versammlung ihrer Zunft von Mann- und Wybspersonen, minem l. Vater und mir als ihren Zünstern vil Ehre und Fründschaft bewisen. Es war myn Paranympheus [Brautführer] der hochgelehrt und wytberümpft Hr. Doktor Caspar Wolf, Physicus und Stadtarzet Zürich, myn günstiger l. Herr und Gevatter.

My n erster Kilchendienst uf Wytikon.

Uf Frytag d. 4. Merzens 1552 ward ich von minen Herren und Vätern, den Gehrten Zürich, anstatt des wolgelehrten Herren Josias Simmler (der damals an den Dienst zu Zollikon und in der Stadt zu der Profession des Nūwen Testaments befürbert ward) verordnet, den Kilchendienst uf Wytikon zu versehen. Also am Sonntag darnach, was d. 6. Merzens und die alt Faßnacht, thāt ich zu Wytikon mit Gottes Hilf und Bystand myn erste Prebig. Nun war ich zuvor myn Lebtag nie dieselbig Straß gewandlet und hat Wytikon nie gesehen. Als ich aber desselben Morgens uf mines Vaters Hus gieng (zum Reechberg hinter S. Peter), gieng auch bloß vor mir die Gaß ab ein gar wolbetagter, ehrbarer Mann, der Bußle Döschner genannt. Der hat zuvor sin Hushaltung gehebt zu Wytikon, aber um besserer syner Gelegenheit willen, hatt er sich folgender Zyt gen Altstetten under Zürich begeben und daselbst ein guten und großen Hof kauft, dann er vil Sün und Volk gehebt. Welchen ich darum, wyl er mir unterwegs bekennet, und glichwol mit Kumber, wie übel ihn dīser Kauf und siner vorigen Hushaltung

Veränderung sye geruhen; dann ob er wol Güter von Acker und Matten hym aller besten bekommen und bergstalt syn Sach wol erbessert habe, so habe er doch sidhar erfahren und befunden in Alstetten ein raundes, gottloses und verruchtes Wesen, vil Schweerens und Gottslästerens, vil Huren- und Bubenleben; besorge fines Volks und Nachkommen fast übel. Disen ehren- und frommen Mann, so schon desselbigen Morgens von Alstetten herustommen was, erlangt ich glücklich angends by der langen steininen Stegen, so ab S. Peters Kilchhof gat. Wünsche ihm einen guten Tag mit Frag, wohin er so früh zu wandlen Willens wäre. Antwortet er: Den nächsten uf Wytikon zu. Sprach ich: So sich ich wol, Gott hat mir ein lieben Gleitsmann zugesellet; dann ich bin verordnet zum Kilchendienst daselbst. Wünscht er mir vil Glücks mit Zusag mich bis zum Kilchle zu füren, daselbst auch by dem Gebet und by der Predig zu verharren; als dann auch beschehen und ich ihn fürbaß nie mehre gesehen. Nach gethoner Predig, im Widerheimgon der Stadt zu, ward mir an der Eyerbrecht, in des ehrbaren Vogt Meyers Hus, der Busen und die Aermel am Kilchenrock, glych als mit Gewalt mit Knechtlinen gefüllt und ufgeschoppet (dann es was der jürlich Kilchletag), daß ich mit Proviant wol geladen heim kam. Darüber myn I. alter Vater selig, als ich mynen Kram zeigt und uf gelegt, herzlich gelachtet, Gott gelobet und ihm selbst ein Omerl gemacht, es werde mich der lieb Gott by meinem Kilchendienst wol und väterlich erhalten. Als dann auch nun über die 40 Jare mehr dann gnädiglich beschehen und ob Gott will nach fürbaß bis an myn End beschehen wird. Dann Gottes Gnad mag ewiglich nit ermüdet noch erschöpft werden.

Min erste Hushaltung.

Am Mittwoch vor Martini, was der 9. Wintermonats, begab ich mich zu eignem Rauch und Hushaltung. Hatt mich bisher sampt miner I. Husfrauen dem Vater in Tisch verbinget. So aber sy schwangeres Lybs und fast nähig, darby eigner Hushaltung gar begirig war, zog ich mit Willen und Wolgefallen miner I. Eltern uf ihrem Hus zu dem

ehrenhaften und weisen M. R. Steinbrüchel, dem Metzger und Rathsherren; der hatt syn gute Behufung by dem gulbinen Winkel und gab mir yn gar komliche Gmach, die ich aber nit lang bewont, dann ich gen Elgöuw uf die Pfarr befürbert ward. Am 28. Wintermonats 1552, Montag vor Andreä Apostoli zwüschen 6 und 7 Uren Vormittag, hiezwüschen Hr. Rub. Walthër, Pfarrer zu St. Peter geprediget, ward min I. Sun Balthasar geboren und also sinem I. Großvater nach benamset. Sin ehrliche I. Mutter Margretha Dörsnerin hatt' uns bloß darvor am Suntag 3' Nacht die Husräume zugerüst (wie denn brüchig). By deren sind erschinen M. Steinbrüchel sampt seiner I. Husrouten, Sün und Töchtern, min I. Vater sampt der Mutter Gertruda und miner Schwöster Anna, Schwager Bernhards Apolt und min Schwöster Salome sel. Zu disen etliche I. Gefellen uf den Studenten, die brachtend mit ihr Saitenspiel; ward Jedermann frölich und min I. Husrouten gar hurtig. Aber alsbald die Gäst heim kommen und wir uns auch an die Ruwe begeben, erzeigten sich etwas Vorboten der künftigen Geburt. Deß mußt ich uf syn und in Posten wys laufen zu der Stadthebammen Mutter Anna genannt; die wolt gar kum erwachen, dann sy genug trunken hatt; war derhalben zu ihrem Amt in sömlichen Nöten nit geschickter noch williger, dann daß min I. Husrouten den Schaden sy damals empfangen, mit Arzneyen und Badenarten miltieren, endlich aber mit ihren under das Erbreich hat tragen müßen.

Min der ander Rildendienst zu Elgöuw [Elgg].

Uf Mittwoch vor dem kürzisten Tag, war den 7. Christmonat 1552 bin ich mit allgemeinem Mehr und Erkenntniß miner gnädigen Herren zu einem Pfarrer und Rildendienner gen Elgöuw erwält; auch fürderlich nach etlichen Tagen mit miner gnädigen Herren Briefen zu dem Obervogt gen Kyburg dem Lit. Herren Jtelhansen Dumisen und zu dem D. Decano Elgöuwer Capitels dem ehrw. W. Herren Heinrich Buchmann von Bischofzell, Pfarrer zu Wisenbangen, abgefertigt worden, daß sy mich fürderlich E. E. Gmeind und Rildgnossen zu El-

gauw presentieren und ynsehen söltind. Uß Anlaß diser Briefen und Befelchs mußt ich auch selbst gen Elgau und als ich vor niemals bagin, füert mich der Ehrw. W. Herr Mathias Bobmer, damals Pfarrer zu Elsau bis gen Schnagberg und von dannen nach wyter, bis ich das Schloß und die Kilchen zu Elgau vor Augen hatt. Daselbst bestalt ich Herberg für den Herren von Kyburg, Herren Dechan und andere myne l. Herren und Gäst, so mit mir kommen soltind. Belam auch diß gar kommlich by dem ehrjamen Andreas Bogler, Metzger und Wirt. Ich besucht auch fründlichen im Pfarhof den Ehrw. W. minen l. Vorfahren Hrn. Johansen Schlegel von Ravensburg, bisher gewesener Pfr., wölicher mit Alter auch krankem Lych beschwert (dann er in beeden Händen contractt worden, kommlich nit mehr predigen noch die Sacrament zubienen mocht) an unser Gn. Herren Zürich bittlich hatt langen lassen, sy wöltind ein väterlich gnädig ynsehen thun und die ehrlich Pfarre mit einem anderen Vorländer, ihn dagegen als einen alten Diener mit einem Lychbing versehen. Dann er zuvor im Babstum uf dem Zürichberg im Closter Canonicus Regularis gsin was. Es habend ihn auch unser Gn. Herren syner Bitt gewährt und widerumb zu ihnen in die Stadt gen Zürich genommen und daselbst bis zu End syner Wyl erhalten. Als ich ihn aber im Pfarhof besucht, nahm er mich gar fründlich uf und fraget mich zuvorderst in Latin, wie ich heiße. Nachdem ich ihm sömlich angezeigt, sprach er wyter in Latinischer Sprach dise yngründe Wort zu mir, deren ich billich nit han söllen vergessen: *Ego fui Moses et deduxi populum istum per Desertum; Esto tu illis Josua et duc illos in terram promissam* d. i. „Ich bin glich als der Moses gsin und hab dises Volk durch die Wüsten geführt. So bis du ihm glich als der Josua und führ sy in das gelobte Land.“ Er begert auch gar fründlich an mich, ich wölte die Zyt und Wyl so ich müßte uf und yn, von Zürich zu ihnen und widerumb gen Zürich laufen bis zu minem Ußzug, nit in offnem Wirtshus, sondern by ihme im Pfarhof min Herberg nemen und mich by ihm lyden. Weß er mich dann als einen jungen Mann der Pfarr und mines Diensts halber als ein Betagter und Erfarner be-

richten könne, solle mir gewiß nit verschwiegen werden; als er dann auch sömlichs in Trüwen geleistet, ich ihm darüber herzlich gedanket und folgender Zyt umb syne hintergelassene Wyb und Kind begert hab zu verschulden.

Min Hsug von Zürich gen Elgaw.

1553.

So nun Herr Schlegel sich samt finem I. Husböble und Husbplunder uf die Straß gen Zürich begeben eben by denen Fuerlütten, so auch min Husrätle hinauß gen Elgaw führen sollen, ist min I. Husbfrau Margreta Döschnerin am 12. Tag Jenners (war Donstag vor Hilary) des nächsten Ganges uf ihrer Kindbetti, uf die Straß gen Elgaw wegfertig worden mit unserm jungen Sun dem Balthasar, den unser I. Schwager, Hans Stutgarter zu Hirslanden, in der Wiegen uf einem Räß getragen hat. Sy wurdind von unser I. Mutter Gertruda Rapoltin begleitet von unser Herberg bis an die lang steinin Stegen des großen Münsters; daselbst sy ihnen mit weinenden Augen gnadet und sy dem Gleit und Schirm Gottes befohlen hat, mit Meldung desse, daß wir sy nit mehr sehen werdind, dann es sye ihren vor, Gott werde sy bald uf diser Zyt erfordern. Als dann auch beschehen innert wenigen Monaten, sy deshalb ein wolbetagte gottsförchtige Frau nach Gottes Wolgefallen mit dem Schlag oder Gut getroffen innert wenig Tagen darnach christenlich verscheyden und jeh wartend ist der frölichen Uferständnuß.

Als aber der Zyt zu Basserstorf gewonet und Pfarrer gsin der Ehrw. W. Herr Christianus Hospinianus, des ehrliche I. Husbfrau, die ehrbar Elisabeth Fringerin von Zürich, miner I. Husbfrauen alte vertraute Gspil und gleichwol [ebenso] gute Schwester gsin, hat min I. Husbfrau hiez u erfordert und fründlich gladen by ihnen zu Basserstorf im Pfarhof die Nachtherberg genommen. Es solgtind auch hernach des Tags unser Fuhrlüt mit zweien Wagenferten unsers Husbplunderlis. Morndrags am Frytag früh, nachdem ich minem I. Vater und Mutter abdancket und ihnen gnadet hatt, begab ich mich auch uf die Straß und

erylet myn liebs Wille sampt den Fuhrleuten zunächst by Breiten ob der Steig. Erlangend by guter Zyt die Stadt Wintertur und nach gehaltenem Imbiß ruckend wir fürbaß, kamend gar wol und zytlich, von Gott wol beleitet, an unsere nütze Herberg im Pfarhof zu Elgaw.

Am Sontag darvor, war gsin der 8. Jenner, han ich zur Sontags Morgenpredig mit Gottes Hilf angehebt die Erklärung des hl. Evangeliums J. Chr. vom hl. Luca beschriben. Daruf mittler Zyt und in folgenden Jaren auch kommen sind die Gschicht der Apostlen, das Evangel. Marci u. s. f. Ein guter Teil über das Evang. Joh., die Epistlen zun Römern und Corinthern und in der Wochen etliche der minderen Propheten sampt anders, darvon min geschribene hindergelassene Arbeit Wysung gibt. So mir hernach zu einer gar komlichen und nützlichen Vorbereitung dienet uf den künftigen schweren Kilchen dienst zu Bischofzell; wie auch nach by Tag zu Wintertur, daß ich Gott billich von Herzen Lob und Dank sagen, der mich hiez zu trieben und bekräftiget hat.

In der ersten Wochen Augustmonats hat min E. l. Vater, so der Zyt ein Wittling war, mich zum ersten Mal heim gesucht, sampt miner l. Schwöster Anna, zu sehen wie es sich anlaß mit miner Hushaltung, sonderlich aber mit der Kilchen. Dann ihme als einem gottsförchtigen Mann und gar ystrigen Liebhaber des hl. Evangeliums, min Bruf dermaßen angelegen gsin, daß in so vil 100 Briefen, die er mir gen Elgaw, Bischofzell, auch Wintertur zugeschriben, nit bald einer zu finden, in dem er mich nit mit großem Ernst und sonderer väterlicher Fürsorg vermanet habe zu aller Trüw in minem Dienst mit der Lehr und mit dem Wandel.

Rechtliche Verhandlung mit H. H. von Elgaw.

1554.

Uf Montag Aureliae Virg. d. 15. Wynn. 1554 bin ich als Citiirter durch den Ehrenf. u. W. Hrn. Andreas Schmid, der Zyt regierenden Obervogt zu Kyburg vor M. Gn. Hrn. Burgerm. und Rat zu Zürich uf dem Rathus erschinen, und myn Gegenpart auch: Zyt Uelman, der Beck, Burger und Vogt zu Elgaw. Den Handel laß ich ruwen

und ungemeldet, ja gleichwol under das Crüz Chr. allerdings vergraben. Mein gn. Herren gabend mir Befelch angenß [sofort] widerum heim zu minem Kilschenbienst zu keren. Der Vogt aber ward in den Wellenberg geföhrt, ehr- und wehrlos gmachtet, mir aller Kosten gesprochen; den ließ ich ihm nach uf sin bittlich Anlangen. Mit diesem Mann sind die Grichtsherren zu Elgautw, die Eblen von Hinwyl, gleichwol die Herren Oberbögt zu Kyburg und auch min gnädig Herren selbst in folgenden Jaren gar vielfältiglich und oftmals bemühert worden, bis das er letztlich, als zuvor gar zu Armut kommen und den Bettelstab an der Hand getragen, in der Hauptgruben Zürich mit dem Schwert ist gericht worden.

Badenfahrt zu Pfäfers im Tobel.

Am 13. Brachmonats im J. 1563, war Sonntag nach Corp. Chr., gieng ich uf Rat der Arzten mit miner I. Husefrawen, deren ein Fisteln und Hauptfluß nedent dem Aug sorglich war zugefallen, uf die Straß gen Pfäfers in das Bad. Ramend, als wir umb die zwei Nachmittag usgangen, durch Turbental und Wyla nach hinuß gen **B a u m e n** an der Töß. Mornderigs durch Fischental, Wald, Uznach das Städtle, Kaltbrunnen, Schännis im Gafstal gen **W e s e n** an die Nachtherberg. Am Zinstag den Wallensee uf gen Wallenstadt und **S a r g a n s**. Am Mittwoch durch den schönen Flecken Ragaz und das Dörfle Valenz gen **P f ä f e r s** in das Tobel. Daselbst verharretend wir 20 Tag; mußtiñd fast Tag und Nacht im Wasser bliben. Hattend ein groß Verlangen nach der Heimfart, zu deren wir uns alsbald begabend; zogen widerum uf Wallenstadt zu, schiffend gen **W e s e n**. Von dannen zogen wir zu Fuß über die Ziegelbruggen durchs Glarnerland gen Richenburg im Schwyzgebiet. Folgendß gen Lachen und Pfäffikon. Daselbst führt man uns über den Zürichsee gen Stäfa, giengind nach fürbaß gen **M ä n n i d o r f** und hattend unsere gute Nachtherberg by dem Wohlehrw. W. Hrn. **J o s e n D e s e n b r e y**, Pfarrer zu Männidorf, minem alten Bruder und Schulgesellen, so auch mit mir was examinieret, zur Deklamation erfordert und folgendß zum Ministerio und Predigamt abmittieret

worden; wie es sich auch begeben, das wir beed uf einen Tag Hochzyt in Zürich ghalten. Als wir nun mornderigs zu Männedorf wegfertig worden und Erlibach erlangend, hat uns von dannen ein Fischer uf dem See bis an den underen Riesbach in miner L. Husfrauen altes Heimat geführt, daselbst wir den wolbetagten ehrbaren Jacob Dörsner heimgesucht, und von ihm kommlichen in die Stadt Zürich zu unserem L. Vater, wie auch zu unserem Sun und Schüler Balthasar kommen sind. Bliwend nit wyter als über Nacht und mornderigs erlangend wir durch Gottes Gleiit by guter Zyt unsere liebe Herberg zu Elgouw; sandind Alles unverfert und in gutem Wolstand von Gottes Gnaden. Habend also dise Reis rings- ober cirkelswys vollführt.

Grießenberger Handel.

1564.

Am 5. Febr. gieng ich von Elgouw gen Grießenberg uf das Schloß, beschriben von der alten Frauen von Grießenberg, der edlen und tugendrychen Frau Barbara von Ulm, geborne Blaarerin von Costanz und auch von ihrem L. Bruder, dem E. W. und umb die Kilchen J. Chr. gar wol verdienten M. Ambrosio Blaarer, so selbiger Zyt Lütmerken die Pfar und die Schloßcapell zu Grießenberg ein Zyt lang mit Prebigen versehen. Mit das er der Pfrund begert hätte, biewyl er uf größsen Ursachen sinen Kilchendienst zu Viel ufgeben und sich gen Winterthur in ein empfangne Herberg als nunmehr ein fast wolbetagter Mann glich als zu Nuwen gesetzt hatt', sonder das hiemit einer ganzen Gmeind zu Lütmerken und sinen Bettern zu Grießenberg als den Grichtsherrn und der Pfar Lütmerken Collatoribus dient wurde, diß fürer nach einem dienstlichen und wolgelehrten Pfarrer zu trachten. Als aber uf Anstiften seiner Widersächern, an denen er all syn Tag nie kein Mangel ghan, domals deren auch genug hatte im Thurgouw und glichwol an der Nähe als zu Tobel und anderschwo, der regierend Landvogt von den 5 Orten Befelch empfangen, ihme Hrn. Ambr. Blaarer zu verbieten, wyter im Thurgauw zu prebigen, sich auch

so vil Dräuens und Argwons erzeiget, das er sich gar still und yngezogen hielt im Schloß Griefenberg, sam er gar niena mehre vorhanden wäre: ward ich wie obgemelt hiez zu von alter Kundschaft wie auch von Nachpurschaft wegen erfordert. Versach mit Gottes Hilf und Bystand zween Sonntag Lütmerken und die Schloßkitchen oder Kapell. Und als mir hiezwüschen von einem Capitulsbruder by minen Elgouwern und auch zu Zürich ein böß Geschrei und deshalb ein großer Unwillen ward angericht, sam ich trachtete hinderruggs und unwüßend miner gn. Herren Zürich, den Pfarrdienst zu Elgouw zu verlassen und Lütmerken im Thurgouw und Landsfriden von wegen der richen Gült und großen Inkommens anzunemen, hat mich myn ehrenber I. Vater uf besonder getrüwer und väterlicher Fürsorg, als der wol konnt gedenken, daß ich von sömlichem Geschrei und Lümden nüt werde wüssen, in aller M beschriben und zu ihm gen Zürich erfordert. Also ohn allen Uzug begab ich mich uf die Straß, legt für min Herren den Gehrten und sonderlich dem alten Herr Heinr. Bullinger und Hr. Rudolf Gualther die eignen Brief und Handgschriften der Frauen von Griefenberg und ihres Bruders M. Ambr. Blaarer's. Des waren min Herren die Gehrten all fast wol mit mir zufrieden, und gab mir Herr Bullinger, Pfarrherr zum großen Münster, folgenden Bescheid: So du, I. Josue, der Frouwen von Griefenberg und ihrem auch unserm I. Bruder Hrn. Ambrosio Blaarer uf ihr ehrliche Forderung nit hättest gebienet, so hättest du übel gethon, auch uns und unser gnäbig Herren übel erzürnet. Daß dir aber hierüber von einem verwanten [vermeintlichen] Bruder ein sömlich Geschrey und Unruw gemacht, soll dich nit übel duren. Dann so du lebst und wilt ein wahrer Diener syn J. Christi und seiner Kilchen, so wird dir nach derley vil begegnen. Min Herren wüßind bin Gmüet und lassend dich allzyt zu der Verantwortung kommen. — So bald und aber die Frau zu Griefenberg und ihr Bruder M. Ambrosius berichtet wurdend, was mir begegnet, haben sy mich nit wyter bemühen wöllen, sonder fürbaß beed Ganzlen durch die nächstgelegnen Pfarrer versehen lassen. —

Salome Malerin genant Rapoltin.

Uß folgenden Herbst 1565 in der Buchen Michaelis ist min älter l. Schwestern Salome, Bernhard Rapolts sel. gewesenen Schmids im Rennweg hintergelassen ehliche Husroutw (als sy irer schweren Krankheit halber nit tugentlich was zu eigner Hushaltung) zu mir gen Elgawu an minen Tisch kommen. Und ließ ihren Hr. Amtmann zu Winterthur im alten Pfarhus gar ein kumlich eigen und wol verglaset Smach butwen. Ist by mir zu Elgawu verharret und glichwol mit mir No. 71 hinuf gen Bischofzell kommen. Als aber sy daselbst durch Gottes Gewalt und Ordnung, als ein krankte, darby aber yngründe Person, die one Underlaß wil g'lesen, ihren auch seltsam Gesichtser yngebildet hat, darby dem Papsium und Pfaffenwert, wie sy das zu Bischofzell täglich sehen und hören konnt, spinnsynd was (deshalb von ihrer Vernunft und Sinnen kam und Not halber mußt an Ißen gelegt werden), hat unser l. Vater uß getruwem Rat des E. Herren Heinrichen Bullingers, Pfrs. zum großen Münster, auch andere gute Herren (die alle besorgtind, sy wurde mir by der Gegenpart zu Bischofzell und sonderlich by dem Propst und Chorherren etwas schweren Unwillens und Unruw zurichten) sich des begeben, sy widerumb heimz gen Zürich zu nemen und in der nütwen Sammlung ein Herrenpfund zu kaufen. Als dann auch fürderlich beschehen und sy sich willig darzu begeben. Ist innert wenig Jaren darnach von Gott an einem Hoptweh erforderet und gnädiglich erlöset worden.

Sterbent zu Elgawu.

Im Herbstmonat 1566 hub an der Sterbent zu regieren, macht etliche Hüser leer. Starb fast gmeinlich Wybervolk, und zu ufghendem Hornung 1567 warb der Sterbent zu Elgawu gestillet in der Gnab Gottes. Im Flecken war die Anzal der Abgestorbenen 39 erwachsne Personen, der Kilchgenossen 13, und 34 Kinder. Summa 86 Lychen.

In der andern Fastwuchen des 67. Jares ist min l. Tochter Kün-
golt von irer Mutter gen Zürich in die Schul zu einer Lehrgotten, die

Feyn genannt, geführt worden. Und uf Montag d. 5. May han ich minen I. Sun Balthasar in Tisch und Schul verbingt dem Schulmeister zu dem Frautwen Münster, dem W. M. Rub. Collino, ein halb Jahr umb 15 fl. und darby eigen Oliger. Führt ihne selbst zu ihm uf die Fronfasten nach Pfingsten, war d. 21. Mai 1567. — Hernach am 11. Heutomonats ist min Tochter Rüngolt zu nähen [nähen] angeessen by den ehrbaren Annae und Margreta die Brunen, genannt Stüberle, zweier gar arbeitsamen nnd gottsförchtigen Schwöestern.

Badenart der Minen.

Am 30. May 1568 ist min I. Husfrau Margreta sampt beden unsren I. Kindern Balthasar und Rüngolt hinab gen Baden zogen. Und han ich ihnen Mornderigs die Fuer von Win und anderem Zugheßrd by Rub. Peter zugeschickt. Der fuer mit 2 Rossen eins Tags von Elgouw gen Baden. Balthasar kam widerumb heim am 8. Heutomonats, die Mutter aber sampt der Tochter am 14ten gedachten Monats. — Kamend als hübsch und gesund widerumb heim, als hübsch sy warend hinab gefaren.

Wirtemberger Reis von Elgouw gen Urach an der Alp. (Auszug.)

1569.

Nach gehaltenem Synodo bin ich mit minem I. Sun Balthasar den 8. May nach gethoner Morgenpredig von Elgouw abgescheiden. Am Donstag aber den 12. May sind wir zytlich in die schön Nydsstätt Müllingen kommen und habend letztlich die Stadt Urach erlangt. In diser fandend wir durch Gottes Gnad in zimlicher Libsgefundheit und Wolfart unser I. Fründ und Blutsverwandte, den edlen Clausen von Grabened, selbiger Zyt Obervogt im ganzen Uracher Amt, miner I. Frau Mutter sel. Rüngolt von Grabened liblicher I. Bruder; sinen I. Gemahel, die edel und christenlich Frau Margareta von Grabened, geborne Schärin von Schwarzenburg, zusampt den edlen Töchteren Christina,

Juliana und Ursula. Wurbind gar fründlich von ihnen allen empfangen und gar wol gehalten. Wir blibend aber nit wyter zu Urach als 6 Tag, dann ich von wegen der herzuruckenden Pfingsten mußt heim pten. Wryn I. Junker und Better ließ mich sin schöne Liberey [Bibliothek] sehen, die ihm, als er mir selber bekennet, ob den 500 Gulbinen kostet, alles allein von Teutischen Bücheren. Dann er frömden Sprachen keines wegs bericht gsyn. Sonst aber eines so hohen und herrlichen Ingeniums, das sich gar nach uf allerley Sachen: Arzney, Bergwerck und Alchymiam, Pflanzen, kostliche Gebüm angeben, wie auch uf vilerley Handwerck wol verstanden (dann er sin eignen Tischmacher-, Dräyer-, Schlosserzög und was derley, hym allerhöchsten gehet). Hat sich auch wol allerley ehrlicher und kurzweyliger Arbeit mögen underwinden, so er bis seiner schweren Verwaltung halber zween bringen und ihme das mühlich Pobagra Rut gelassen, das ihn gar übel gepiniget hat an Füßen und an Händen. Das aber süruß an ihme loblich gsin, hat er die Wahrheit göttlichs Worts herzlich geliebet und in sinen Vogthen und schweren Fürstendienst, zu denen er glich als von Jugend uf bis in syn spat Alter gebrucht worden, sich aller Gerechtigkeit beflissen und ihm den armen gemeinen Mann, wie auch arme gefangne Leüt, herzlich lassen besolchen syn. Gehrte aber darby fridsame Leüt hat er lieb und werb gehalten, für syn Person gar wenig Prachts geführt und synes Ends und letzten Stündles dermaßen ein stet Nachtrachten ghebt, daß er etliche Jahr vor synem Tod, sim [sich] selber ein Baar und Lobtenbaum hat zubereiten lassen und mit Hentwerck hym besten beschlahen, mit dem Gebing, das man syn Lych (so ihn der lieb und gnädig Gott uß diser Zyt erfordert) in diser Baar hinab gen Tettingen uf den Kirchhof führen und daselbst an [ohne] allen Pomp in das küel Erdbreych bestatten sölle; und dann sürbaß sölle bis Baar der Gemeind zu Tettingen geeignet bleiben. So hat er auch das Lylachen zusampt dem Luch über dem Baum in syner Schlafkammer allzyt hangend vor Augen ghebt. So ist auch syn lobl. Bruch und nützliche Gwonheit gsyn, all Nacht (so oft er Lychgesundheit halber sömlichs vermögen) ungfären umb Mitternacht ufgeston und etwas uß Gottes Wort zu lesen oder zu beten. Hat mir

deß großß und nützliche Ursachen anzeigt, die ich siberharen an mir selbst mines Amts und auch Eibß Gesundheit halber von etlichen Jahren her großß und warhaft erfunden. Dann mich die schwer Arbeit am Rildienste zu Bischofszell, sonderlich das ich biswolen auch das Diaconat mußßt versehen, zu sömlicheß Wiffen [um] Mitternacht gleich als genödet hat. Ist mich anfangß sur gnug ankommen, aber folgendß durch Gottes Gnad zu einer angenehmen und nützlichen Gewonheit geraten. Was also by stiller, ruhiger Zyt gelesen und meditiert wird (sonderlich so das gläubig Gebet von Herzen mitlaufft) und daruf ein ruhiger Schlaf folget, hastet gar wol in der Memory und kann hernach gar besinnlich, es sye ab der Kanzel oder sunst außgesprochen oder auch geschriben werden. *Experto crede Roberto.*

Zu Schaffhausen dahin wir am Zinstag d. 24. Mayens kamend, kehrtend wir yn by mynem alten Schul- und Wandelgesellen, Herren Sebastian Gröbel, war selbiger Zyt Latinißcher Schulmeister. So fand ich auch gleich angends in der Stadt minen l. Herren Praeceptoren und Gevatteren, den ehrw. W. Herr Johansen Wolfen, Pfarrer zu dem Frouwen Münster Zürich, dem z'lieb ich zween Tag zu Schaffhausen verharret bin. Der Fründschaft und Ehren, so ihme die Ehrw. Herren Predikanten, Herr Sebastian Gröbel, der Aelter, M. Hans Cunrat Ulmer, Hr. Jacob Nidhart, Hr. Ludwig Colmer, Hr. Alexander Schürenbrand, auch andere l. Herren und die Oberkeit selbst erzeigt, wurbind auch wir theilhaft. Wir wurbind in das nützw Bollwerk (der Unnot genannt) durch um geführt, im Spital, im Closter, in der Herren Gärtele, uf der schönen zerlegten Linden (so ein kunstlichen guten Rörenbrunnen hat, der gar artlich und mit großen Kosten hinufgesetzt, und ihrer Wyte halber 18 Tische mag fassen) gar fründlich zu Gast gehalten, mit der Stadt Wynn, auch anderen fürtreffentlichen Herren und Burgeren ehrlich begabet; in das wolgrüst Büchsenhus, wie auch in der Stadt lustige Brunnenstuben, uf deren alle Brunnen der Stadt fließend, und auch hinuf in das Closter Paradies; von bannen aber, als wir es alles ordenlich besehen, wir nach gehaltneß Abendtrunk und Nachtmal zu Schiff widerumb in die Stadt

Schaffhusen geführt worden. Ist bergstalt gar nüt underlassen, das zu ehrlicher Gesellschaft mag dienstlich syn. Am Donstag aber darnach, d. 26. May, sind wir mit Gottes Hilf, der uns durchuß uf diser Straß gar wol beleitet und beschirmt hat (des wir ihme von Herzen Lob und Dant bekemind) gen Elgouw, zu der geliebten Gmeind, auch minem l. Husbödle kommen.

Min Hsug gen Bischofzell an den Evangelischen Bihendienst.

1571.

Uf den anderen Tag Hornungs, so man nennt Unser l. Frauen Viechtmeß (uf wölichen Tag gemeinlich die nūwen Knecht nnd Dienstgefallen uf ire nūwen Dienst ynziehend) war auch eben der Tag, uf wölichen ich minen alten Dienst zu Elgouw verlassen und als ein Dienstknecht dem nūwen Dienst in Bischofzell (wie ein Versprochner) zuziehen und wie man spricht in das Jahr gan solt. Ursach sömlicher M war die Sorg, daß die Rülch der Evangel. Gmeind uf Sonntag nach der Viechtmeß hätte süllen lebig ston, darüber die Papisten schon vil Gespöchts angehebt. Des ließ ein ehrfamer Rat Hansen Rietman, den Boten, mir ylenbs zulaufen mit einem Manungsbrief. So nun die Sachen also geschaffen warend und es Not halber mußt geschiden syn, habend die edlen und festen Hans Gedrg und Christoffel von Hynwyl, Gebrüder und sampt inen ein ehrfamer Rat zu Elgouw zu einem erkornen Gleitsman mir zugeben den ehrenthaften und wysen Hrn. Melchior Gachnanger, der Zyt Vogt zu Elgouw, als mynen vertrauten l. Hrn. und Fründ. Mit diesem Gleitsman kam ich den 3. Horn. gen Bischofzell, presentiert mich einem ehrfamen Rat und überantwortet die Brief von m. gn. Herren Zürich. Ward gar fründlich von den Räten und mängtlichen empfangen. Und führt mich und minen l. Gleitsman der ehrenthaft W. Hr. Melchior Schärb, Stadtschryber zu Bischofzell, uf der Herberg in syn Behufung umb besserer Ruto willen und daß ich dißer [besto] kummlicher miner Predig nachtrachten möchte. Darzu er mir ein gar lustigs und warm Stüble yngeben, auch folgender Zyt in steter Trüm

und Fründschaft gegen mich verharret, er und die synen. So thät ich nun min erste Prebig durch Gottes Gnab und Bystand, zu Bischofzell, Sonntag nach der Liechtmeß d. 4. Horn. 1571.

Nach gethoner Prebig. begab ich mich fürberlich nach dem Umbis widerum auf die Straß gen Wyl und folget mir glich mornderigs die Fuer nach mit sibem Schlitten; die ließ ich laden mit dem allernotwendigsten Hushplunder und mit dem Uebrigen wartet ich bis uf bessere Zyt. Ich saß auch mit miner I. Hushfrawen und unser I. Tochter-Küngolt, zusamt miner I. Schwöster Salome, genannt Kapoltin, uf einen besondern Schlitten mit einer ufgestellten Trucken, so mir der Gerichtsherr min I. Jhr. Hans Jörg von Hinwyl gelihen. Hattind gut Wetter und ferige [fahrbare] Straß, kehrtind yn zum Leuten zu Wyl by minem alten Bekannten Hr. Galle Luz. Fuerind widerum an nach dem Umbis und lamend glücklich und von Gott wol beleitet gen Bischofzell, Zinstag d. 6. Horn. Und diewyl es eben spat, daß man nit abladen konnt, wurbind die Schlitten all ins Kornhus, so dann zunächst am alten Pfarrhus gebuwen, hinynggeführt und verschlossen. Uns aber was unser Herberg verordnet by dem E. Herrn Tobias Lieb, dem Glaser, so Pfrundpfleger und von einem E. Rat den Fuerluten Zugebner. Von diesem ehrlichen Mann mir und den Minen domals und hernach Als Gute und Trüwe bewisen worden.

Landtag und Hochgericht, so Batt Heher zu Bischofzell bestanden.

Am Zinstag nach Quasimodo, war d. 24. Apr. hielt man uf dem Burgerhus den Landtag oder Hochgericht über den jungen Schnider Batt Heher, so an vergangner Liechtmeß mit einer Schneeballen an ein gemalt verblischen Cruzifix bym Kilchhof ongefärter Wys hatt geworfen, des Fürnemens ein Wybsbild im Fürgang [Vorbeigehen] zu treffen; darum dann auch sin Gefangenschaft sich uf die 5 Wochen hinuß verzogen hat. Nach hoher und schwerer Klag der Catholisch genannten beschahind die Fürbitten der Burgerschaft und gmeiner Predikanten; die trug für der E. Hans Hänfeler, Wirt zu dem wyßen Crüz und ich selbst

nach ihm. Daruf folget erst auch der Frauw Bögtnen und aller Frauwen Bitt. Ward erkennt und geurteilt, daß diser Jüngling zu gmeiner Warnung aller Jugend sölte ein Stund lang an den Pranger oder Halsisen gestellt werden. Doch so beschach diser Urteil kein Execution, sonder sy ward samt den Fürbitten den bischoßlichen Räten gen Mörspurg in die Gangelley überschickt. Und glich am nächsten Sonntag Misericordiae d. 20. Apr. ward Batt Hezer nach Urteil und Erkenntnuß des bischoßlichen Statthalters Hrn. Stephan Wolgemuts und der bischoßlichen Räten, nit wie am Hochgericht gesprochen an Pranger gestellt, sonder an gemeltem Sonntag und eben an dem Ort, an wölichem er die Schneebällen geworfen, in die Rilschstraßen ober Gäßli geführt, daselbst er für das blind und verblichenen Cruzifix und Bild niederknüwen, in der einen Hand ein birchene Schulruten und in der andern ein brünnende Wachskerzen so lang hat halten müssen, bis daß der Chorherren gesungen Amt und Predig, zusamt unserer evangelischen Predig und dise vor- und nachgend gmein Gebet vollfüert und geendet wurde. Doch hat man sich zu heben Teilen der Kürze beflissen. Und kam Hr. Batt Blaarer von Wartensee, der Stift Custor, (ein geborner Zürcher von Rempten uß dem Amt Gröningen) zu mir in min Herberg mit Bitt, ich wölt es mit der Predig uß kürzest machen, damit der arm Schnider, so noch ein Jüngling, ab den Knüwen und dem Volk ab den Augen käme. Als dann auch billich uß Mittliben hat beschehen sollen. Wyl und aber ihme, dem Hezer, in so schwerem Handel und lang wärender Gefangenschaft gar großer Kosten was ufgeloffen, auch ihme und synen armen Eltern unmüglich den zu erlegen, hat man by den dryen Rilsenthüren, uß Erlaubeu und Verwilligung der Obrigkeit zu Bischofszell, Batt Hezern ein allgemeine Stür sammeln und ufnehmen lassen. Daruffhin der Jüngling sich an die Frömde und sinem Handwerck nachzuwandlen begeben. Hat sich nach etlichen Jaren hushablich widerumb zu Bischofszell in sinem Vaterland und Burgerrecht nidergelassen. Ward min guter und nächster Nachpur; ist letztlich in dem elenden Estampeszug in Franckrych mit vilen anderen dahinden bliben.

**Ankunft und Heimfahrt mines Sunn Balthasar Malers ab
der Schul zu Straßburg.**

1572.

Sonntag d. 13. Jenneris gieng ich nach gethoner Fronprebig uf die Straß gen Zürich. Tand mornberigs underwegen und unversehnener Sach minen I. Sun Balthasar zu Elgaum in unserem alten Heimat, so gar tumm [taub] und übelhörend uf min Bescheiden hin sich uf Rat Bruder Frotschawers begeben heimlicher Wys von Straßburg zu mir gen Bischofzell zu kommen, damit, so sin Sach besser würde, ich ihn fürderlich widerumb der Schul zuschicken möchte. So es aber nit besser wölte werden, dennoch der groß Kosten umb etwas ringer und milter wurde. Als ich nun über sömliche sin Ankunft bebede, Freub und Rummer, empfieng, dann er nit ein Wort verstan noch merken konnt, was ich immer mit ihm redet und doch min Reis gen Zürich fürgefallener Geschäfte halber nit konnt gewendet werden, nahm ich min Straß für Hands und fertiget minen Sun mit einem zugebnen Voten hinuf gen Bischofzell zu siner Mutter und auch I. Schwöster Küngolt. Es ward auch durch gute Mittel in der Gnab Gottes, nebst gar trüwer sorgsamer Pfleg, so die Mutter an ihn verwendet (denn sy ihn fürbündiglich geliebet) sin Krankheit umb so vil gemiltet und vil Blutflusses uf sinen Dren herfür gezogen, daß ich ihn dorft am letzten Tag des Monats gen Zürich zu sinem I. Großvater schicken. Dem bracht er zu einem Kram ein schönen lebernem Sessel, so ich by M. Wolffen Zwinger sel. dem Sattler zu Bischofzell hatte machen lassen.

**Herren Vogt Wernher Ryden sel. tödtlicher Abgang zu
Bischofzell.**

Am 28. Jenneris bis 72. Jars ist der ehrenthaft und fürnem Herr Wernher Ryd von Schwyz, so ob den 36 Jaren die bischofliche Vogtey zu Bischofzell gar ehrlich und loblich verwalтет, durch den Willen Gottes uf bisem Jamertal abgeforderet worden, glich auch des Tags

von aller Burgerschaft und Ständen zu seiner Bestattung beileitet worden. Er hat sich durchauß in syner Regierung recht eidgnössisch, fründlich und wol an der Burgerschaft gehalten. Und erst in sinem letzten Läger (da er funst nit minder als in die 10 Jar sich als under der Gürtel lam des Sessils hat behelfen müssen) und wol glich angends uf sinen Tod, sind die schweren Unwetter yngefallen, so der Stadt Bischofzell so vil Unruhm, Byn und Schadens zugestattet. Als ich disen Vogt zum ersten Mal im Schloß besucht, uß Befelch von wegen des gefangenen Batt Heßers, hat er mich nach gethaner miner Fürbitt gar fründlich gefraget, ob ich der Prebikant wäre, den syn lieb Herren und Eidgenossen von Zürich denen von Bischofzell uf ir Begeren zugeschißt hättind? Und als ich ihn aller Sachen berichtet mit demütiger Bitt, er wölle mich als ein Oberkeit in gnädigem Befelch halten, bot er mir alsbald die Hand, nit höflicher, sonder eidgenössischer Wyß und sprach mir zu, als ein Papist, mit folgenden Worten: Kann ich dir glich nüt Guts thun, so solt du doch sehen, ich will dir kein Leids thun. Hatts auch also gegen mir gehalten, er und die Sinen. Dann mir von sinem Sun, Herren Jeronymus Ryden, dem Probst selbiger Zyt zu Bischofzell am Stift, so lang ich sin nächster Nachpur gsyn, vil Guts und nachpürlicher Trüm, auch in Fürsorg und anderem Anligen allerfründlichsten ist erzeigt und bewisen worden. Wie auch syn Bruder Jörg, der bischöflich Weibel und damals Wirt in der Vorstadt zum wilben Mann, mich mehrmals glichwol [obgleich] in Gegenwartigkeit der Papisten hym höchsten unsern gnädigen Herrn von Zürich, so die in syner Herberg zugegen gsin, commandiert und war doch sonst diser Jörg Ryd seiner Person und Wesens halber waidmännisch, ramorsch, ein fast [sehr] wyß und klug Weltkind und des Ruhms eines fürbündigen Catholischen ober Altgläubigen.

**Mottend Für in miner Herberg zu Bischofzell sampt dem Gläuf,
so daruß entstanden.**

Sonntag den 27. Heumonats gieng ich nach gethoner Froonprebig gen Griefenberg, berüft von der Frautwer und den Juntern ihren

Sünen zu dem eblen, festen Junker Schärer von Schwarzenburg, minem I. Junker und Schwager. Kam mornderigs gen Wellenberg und von dannen zoch ich vollenbs hiny gen Zürich zum Vater. Als aber hiezwüschen min Wötle zu Bischofzell und mit Namen min Sunsfravn und ir Magd in der Küche ein Wöschle gemacht und zu stark in einem kleinen Dölele, so allein zu gar kurzem Holz gemacht und nur dem Badstübli zudienen söllen, vil zu stark mit langen Steden und Schytern geführt, also daß die Platten mit denen die Küche besetzt, darunder auch der Esterich und Dile, gar erhiziget worden: hat sich alsbald am Mittwoch z'nacht ein mottend Für in der Tramen der underen großen Kämleten [Stube], gar richtig under der Küche merken lassen und sind darvon etliche Rölle und Funken hinab uf einen Bettkaren und das Gefiber gefallen. Domals durch Gottes gnädige Anschickung min Sunsfravven und ir Mann, der Balthasar (dem von einer Brunst getraumet hatt) erwachet, ylenbs uf gsyn, das Wötle ufgeweckt und damit nüts versumet wurde, Fürjo gruft. Darab die lieben Nachpuren samt der Burgerschaft uf gsyn, auch sunderlich Hr. Probst Ryd und die übrigen Pfarrherren und Caplän zusamt den Kellern ir Best gethon. In minem Studierstüble, das miner Zürichreis halber gar wol verschlossen gsin, daselbst auch uf sonderer Anschickung Gottes alle Fensterladen gar stizig ufzogen worden, deshalb auch das mottend Für gar keine Luft bekommen, ist doch so vil Dampf und Rauch gefunden, daß als man's mit Gwalt geöffnet, gar Niemand darinnen hat blißen mögen. Und als das Glaskäfle verruckt und das Täser darhinder zunächst by dem Ofen abgebrochen, ist das mottend Für gefunden und gar lychtlichen gedämpft worden, on allen (bes Gott gelobet sye) minen und ander Lüten Schaden. Es hattend die Burger, zwaren guter Meinung, das Studierstüble mit Gwalt beschütten wöllen, unangesehen daß gar kein Für, sonder nur allein Rauch und Dampf darinnen gefunden ward. Wyl und aber dergistalt mine Bücher fast übel wärind beschädigt worden, hat Hr. Probst Jeronymus Ryd (unangesehen daß wir in der Religion keineswegs zusammen gesehen) mit lutem Schryen angehalten, daß man mir myne

Bücher nit geschänden noch verderben wölle. Man sehe doch wol, daß kein Für nienen vorhanden. Also sind die Burger irs Fürnemens abgestanden und hat mir ein Papist, aber hierby ein trüwer lieber Nachpur und redlicher Eidgenoß von Schwyz, nit nur allein mine Bücher beschirmt, sonder biemyl bis Alles in minem Abwesen beschehen, miner bekümmerten erschrocknen lieben Husfrouwen und allem Husvölkle gar trostlich zugesprochen und ihnen mit Worten und Werken in sömlicher Angst und Sorg alle nachpürliche Trüm erzeugt und bewisen.

Es hat aber dies Gläuf vil Gschreis gemacht by den Nachpuren allenthalben, als wäre es vil anderst und rücher zugegangen. Darum auch als ich in der Heimfart von Zürich myn Straß uf Frauenfeld und Wynfelden zu genommen, deßhalb auch von Bürglen uf Dettlihusen zu kommen bin, daselbst ich (biemyl noch vil Tags vorhanden) den eblen Junker Batt Schenken von Castell im Fürgang heimsuchen und begrüßen wölle, von wegen alter Kundschaft, habend sy bede der Junker und Frouw, als die wol gewüßt, was sich in Bischoffzell zugegetragen, darvon sy mir aber nüt dörfen noch wölle eröffnen, mit ernstlicher Bitt an mich begert, ich wölle denselben Abend by ihnen blyben und die Nachtherberg in ihrem Schloß nit verschmähen. Morgens so früh ich immer wölle, solle mir, gleichwol ihnen ungnabet [auch ohne Abschied], erlaubt syn heim zu keren. — Ich konnt zwar ihnen zu willfaren nit abschlahen, mocht aber lichtlich an irer Wys und Geberden, so sy fürind, abnemen, daß sy minethalben in Angst und Mitlyden warend; konnt aber nit wüssen, warum es doch zu thun wäre. Habend mir aber folgender Zyt mehrmals bekennet, daß sy mir dergestalt großem Schrecken fürkommen wölle. Muß ich deßhalb unufzeichnet nit lassen, biemyl biß bed edel Personen miner Religion und Glaubens nit warend und doch mir sömlich Mitlyden und Fründschaft zu bewysen, wie auch andere vom Abel mehr, keineswegs gespart habend. Als ich nun Morgens früh heimkam, begegnetend mir zwar im Heidelbergerholz und sunst unterwegs etliche Personen uf der Stadt, die mir doch gar nüt anzeigenind. Als ich aber der Stadt Thor erreicht, hat daselbst der E. Hs.

Tobias Lieb, Küchenpfleger, uf mich gewartet und als dazu Besteller mich aller Sachen berichtet und darby anzeigt, wie ich keinswegs erschrecken und nach vil weniger das Husvölkle, so on das gnug Schreckens und Kumbers yngenommen, unfründlicher Wys beschelten wölle. So hab ich nun ihm billich gefolget, Gott Lob und Dank geseit, und minem l. Husvölkle trostlich zugesprochen. Und im Abzug der Sontagpredig, der lieben Burgerschaft und allen guten Herren und Nachpuren fründlichen danket, mit einer bittlichen Warnung an die Husmütter, daß sy durch disen Fall und Bispil gewarnet ire Wöschén nit in heimlichen Winkeln, sonder in den darzu erbunnen Sechthüßern machen und durchus mit Füren gwarfam yn wölünd.

(Fortsetzung und Schluß im nächsten Jahrgang.)

Joh. Caspar Lavater's Bülletins an Haefelin und Stolz über die zürcherische Staatsumwälzung vom Jahr 1798.

(27. Januar — 27. Juni.)

Mitgetheilt von F. D. Pestalozzi.

Es sind mir verwichenes Frühjahr von befreundeter Seite zum Behuf der Veröffentlichung zwei aus zürcherischem Privatbesitz stammende und der Stadtbibliothek geschenkte Manuscriptbändchen zugestellt worden, die einen sehr interessanten Beitrag zu Pfarrer Joh. Caspar Lavater's Charakteristik und ein ebenso bemerkenswerthes Stimmungsbild aus der Geschichte des bewegten Jahres enthalten, von welcher die Neugestaltung unsers zürcherischen Staatswesens und der ganzen schweizerischen Eidgenossenschaft datirt.

Die Berichte oder „Bülletins“, wie Lavater sie nannte, sind von seiner eignen Hand geschrieben; zuerst auf kleinen, breit eingerahmten Blättchen, wie er deren zu Hunderten mit Versen und Sentenzen zu beschreiben pflegte, vom 3. März an aber in mehr zusammenhängenden kleinen Oktav-Heftchen. Eingeschobene Briefe oder Aktenstücke rühren von einer andern Hand her. Die beiden Freunde, an die Lavater seine Berichte adressirte, sind die in der Geschichte der zürcherischen Theologie mit Achtung genannten Dr. Joh. Caspar Haefelin¹⁾ und Dr. Joh. Jacob

¹⁾ Geb. zu Basadingen, 1784 auf Lavaters Empfehlung zum Hofkaplan des Fürsten Leopold Friedrich von Anhalt-Deßau ernannt, 1793–1802 be-

Stolz¹⁾), beide damals zu Bremen als Prediger wirkend, die sich früher eng an Lavater angeschlossen hatten, später jedoch sich aus seinem Kreis zurückzogen und im Jahr 1798 ihm jedenfalls bereits innerlich entfremdet waren²⁾. Die Bändchen sind nach sicherem Bericht zusammengestellt (im Besitze des Herrn Antistes Dr. Finsler befindet sich eine vollständige Kopie) von Frau Barbara Stolz, geb. Wegmann, der Wittve des bekannten Landschaftsmalers Ludwig Heß und nachmaligen Gattin des einen Adressaten der Bülletins. Eine rühmende Charakteristik dieser geistig geweckten Frau gibt Pupikofer in der Biographie ihres Sohnes aus erster Ehe, des Bürgermeisters J. J. Heß; hier erwähnen wir bloß, daß auch sie ursprünglich zu den eifrigen Verehrerinnen Lavaters gehörte, später aber — und zwar schon vor ihrer Verehelichung mit Stolz, aber doch wahrscheinlich unter dessen Einfluß — der rationalistischen Richtung zuneigte und mit der Zeit wie dieser ziemlich unfreundlich gegen den frühern Freund gestimmt wurde. Dieß erhellt auch aus den kurzen Vorbemerkungen und der Nachschrift zu den zwei Bändchen, wovon die ersteren wie folgt lauten:

„Nachfolgende kleinere und größere Briefchen, „Bülletin“ — damals nach der Mode des Tages so genannt — wurden vom sel. Joh. Kaspar Lavater, Pfarrer am St. Peter, seinen Freunden Stolz und Häfeli in

lieber Prediger an der St. Ansgariuskirche zu Bremen und 1802 Professor der Theologie daselbst, von 1805 bis zu seinem 1811 erfolgten Tode Superintendent und Consistorialrath zu Bernburg. Vergl. das Neujahrsblatt v. d. Chorherren f. 1814, verf. v. Stolz, den betr. Art. der allg. deutschen Biographie, sowie Mörikofer, die Schweiz. Literatur d. 18. Jahrhunderts, S. 388.

¹⁾ Geboren zu Zürich 1753, seit 1781 durch Lavaters Vermittlung Pfarrer in Offenbach a. Main, 1798 mit seinem Freunde Häfeli von der Universität Marburg mit dem Dokortitel beehrt, 1784—1811 Pfarrer zu St. Martin in Bremen. † nach zehn weitem, hauptsächlich schriftstellerischen Arbeiten gewidmeten Lebensjahren 1821 in Zürich. Sein Lebensbild hat Prof. F. Escher im Neujahrsblatt der Stadtbibliothek für 1830 gezeichnet.

²⁾ Den Uebergang markirt eine bemerkenswerthe Stelle in den 1789 veröffentlichten „Briefen litterarischen, moralischen und religiösen Inhalts“ von Joh. Jakob Stolz. 1789. Brief XVI. S. 91 u. f.

Bremen, während der sechs ersten Monate des Jahres 1798 offen, durch die Hände anderer Freunde, die solche zuerst lesen durften, nach und nach zugeschiedt.

Der Inhalt hat wenig geschichtlichen Werth und man würde sich irren, wenn man sich daraus eine richtige Vorstellung des öffentlichen Zustandes unserer Vaterstadt bilden zu können glaubte; eher kann wer Lavater und seine Umgebung in Zürich kannte, sich daraus wieder die Person und Gespräche in seinem Hause, seiner Stube und ihn selbst in einem nächsten Kreise vergegenwärtigen, wie dort jedes Stadtgeschwätz zugetragen und aufgenommen warb. —

Nicht einmal chronikartig können diese Nachrichten künftig dienen, denn Alles ist flüchtig hingeworfen, oberflächlich nach dem Impuls der bald alle Minuten neu aufgereizten Stimmung beurtheilt, und nicht der zwanzigste Irrthum hintenher zurückgenommen oder berichtigt.

Indeß da ich weiß, daß von diesen Bülletins Abschriften gemacht worden sind, find' ich zu allfälliger Berichtigung gut, daß auch die Originale erhalten werden; ferner, da Lavater ein merkwürdiger Mann war, mag es vielleicht der Nachwelt interessant sein, nicht bloß vom Hörensagen zu erfahren, wie er sich zur Zeit des Ausbruchs der helvetischen Revolution benahm, und in Briefen seine Gedanken kund werden ließ.“

Am Schlusse des 2. Bändchens heißt es:

„Dieses sind sämtliche Lavater'sche Bülletins an Häfeli und Stolz. Da diese beiden Männer dem Lavater auch mit keiner einzigen Zeile darauf antworteten, ward er des Schreibens satt. Stolz und Häfeli legten wenig Werth auf den Inhalt. Häfeli wollte diese Bülletins nicht einmal in seiner Wohnung aufbehalten.“

Da nach diesen ziemlich geringschätzigen Worten der Sammlerin unsre Leser sich vielleicht wundern werden, daß die Redaktion diese Bülletins dennoch als des Abdrucks werth erachtet hat, so mögen dem Herausgeber einige Bemerkungen zur Aufklärung und Berichtigung gestattet sein.

Die äußerst sorgsame Aufbewahrung der betreffenden Zettelchen und größern fliegenden Blätter (von denen die erstern sogar durch eine bei

gefügte Abschrift vor den Folgen eines Verlusts einzelner Blättchen sicher gestellt sind) läßt mit ziemlicher Sicherheit vermuthen, daß denselben denn doch von der Eigenthümerin ein wesentlich größerer Werth beigelegt worden sein muß, als sie selbst zugeben will, und daß das Interesse an Lavaters Persönlichkeit bei ihr nicht ganz verschwunden sein konnte. In der That ist auch ihr Urtheil über den objektiven Werth der Bülletins selbst zu modifiziren. Diese wimmeln allerdings von entstellten oder völlig aus der gewitterhaften Luft gegriffenen Nachrichten, und es wird Niemandem einfallen, sie als zuverlässige Dokumente für die eigentliche Geschichtschreibung jener Zeit zu verwenden. Aber sie sind das getreue und darum höchst interessante Spiegelbild des erregten Zustandes, welcher damals in der sowohl von den Landeskindern als den immer näher rückenden Franzosen bedrohten Stadt Zürich herrschte, und der durch die Schwierigkeit, sich zuverlässige Nachrichten zu verschaffen, natürlich noch in's Abenteuerliche gesteigert wurde. Ueber den innern Zustand der Stadt können die Bülletins jedenfalls zu Rath gezogen werden, und was die Nachrichten aus der Nähe betrifft, so ist man berechtigt, anzunehmen, daß durch den damals unermüdblich thätigen Rathsherrn Lavater, den Bruder des Pfarrers, doch manche wichtige und richtige Nachricht in das Pfarrhaus zu St. Peter gebracht worden sein mag, die durch Vergleichung mit andern Quellen sich zur Thatsache erhärten läßt.

Lavaters Urtheile in den „Bülletins“ über die damalige Bewegung werden nur als seine Urtheile mitgetheilt. Sie sind ein Theil seiner Persönlichkeit und haben für den unbefangenen Leser Werth als die unmittelbaren, vertraulichen Aeußerungen einer edelbeseelten, für wahre Freiheit auch in Gefahr mit großem Muth eintretenden Persönlichkeit. Daß hinwieder das momentane Gefühl Lavaters bewegliches, für alle Eindrücke außerordentlich rasch empfängliches Gemüth zu sehr bestimmte, als daß es bei ihm zu einem klaren politischen Urtheil hätte kommen können, steht wohl außer Zweifel. Der Wechsel in seiner Stimmung von übertriebener Furcht zu freudiger Hoffnung, vom Ausdruck des größten Abscheus zur Anerkennung jeden mildernden Zuges auf feindlicher

Seite, nöthigt mitunter fast ein Lächeln ab und ist eben charakteristisch für Lavater. Von den Spuren einer gewissen Eitelkeit und übergroßer Freude an öffentlicher Selbstbespiegelung sind die Bülletins auch nicht frei. Sie zeigen Lavater ganz wie er war, und da er neben all' den gerügten Schwachheiten doch ein ganz merkwürdiger und vorzüglicher Mann war, so widmet das Taschenbuch diesen Mittheilungen gern einen größern Raum als den Aeußerungen eines gewöhnlichen zürcherischen Beobachters zur Verfügung gestellt worden wäre. Um den Leser nicht zu ermüden und dem übrigen Inhalt doch die Mannigfaltigkeit zu lassen, welche man an unsern Publikationen liebt, werden wir zunächst nur einen Theil der Bülletins zum Abdruck bringen und denselben mit dem 12. März 1798 schließen lassen. Ein paar Tage später ward in Zürich der Freiheitsbaum aufgerichtet.

27. I. 1798.

Es wird ohne Zweifel die Freunde Stolz und Häfelin interessieren, zu wissen — daß unser Vaterland von außen und innen sehr beunruhigt wird. 4 Deputatschaften wurden in unser ganzes Land ausgesandt, „wenn Jemand Klage hätte, mögte man an eine beständige Commission kommen.“

An sehr vielen Orten wurden sie tumultuarisch angehört — nur an einigen mit ganz würdiger Ruhe. Die unruhigsten waren: Rüsnach, Meilen, Walb, Wädenschweil, Horgen, Maur. Ich wohnte 2 Gemeinden bey und sahe was Pöbelwuth ist. Doch hatte man für die Personen der Deputirten Respekt. Nur in Horgen, wo ein Stabhalter Hoz, der Bürger geworden, geschlagen ward, mußten sie sich retiriren. Loslassung der Gefangenen mit Ehr und Gut Wiedergebung — ist Ein Hauptpunkt ihres Verlangens. Am 25. I. ward der Eidsgenössische Bund in Arau feyerlich beschworen. Die Gesandten wollten heute heimkommen — allein die Revolution im Pais de vaud und das Einbringen der Franzosen — hielt sie zurück. Basel hat sich revolutionirt. Der Baum

ohne Frucht und ohne Wurzel fand auch dort seine Länger im Schmutzrock mit den schönsten, weißgekleideten Damen vor der Münsterkirche.

Wir sind gerade igt in dem wichtigsten Zeitpunkte unsers Lebens. Denkt Brüder, christlich brüderlich an uns. Ich bin täglich angegangen und umringt, bin ruhig und spreche Muth ein und Ruhe — nicht ohne allen Erfolg.

30. I. 1798.

Bruder Rathsherr Diethelm Lavater hat als Deputirter nach Rüssach, Meilen, Stäfa, Grüningen, Wald, Maur sich wie ein Held gezeigt unter schrecklichen Volksstürmen — und gestern, bey Loslassung der Gefangnen — noch das Pümklein auf das I seiner religiösen edeln Menschenkenntniß gebrudt.

31. I. 1798.

Es wird die Freunde und Brüder Stolz und Häselin interessiren, zu wissen —

- a) daß Montags den 29. I. eine völlige unbedingte Amnestie einmüthig erkannt worden, und daß man die 70,000 Gulden Bußgeld, sammt dem Zins zurückgiebt;
- b) daß gestern die Gefangnen losgelassen, eingehohlt und jubelnd begleitet worden; man läutete und schoß die beiden Seeseiten ab und auf; des Landvolks Freude war außerordentlich;
- c) daß große Veränderungen in unserm Staate bevorstehen;
- d) daß in Freyburg sich, an der Spitze der Magistrat, alles revolutionirt hat;
- e) daß französische Truppen in's Pays de vaud einbringen — und alles ein Revolutionszustand ist — bis auf Arau, wo man leider auch ein Paar Häuser eines abgesezten Schultheiß Sailer abgebrannt hat;
- f) daß 15,000 Kaiserliche sich in's Fridthal setzen und uns bange machen;

- g) daß der heutige Rath und Bürgertag vermuthlich Hülfsstruppen nach Arau erkennen wird;
- h) daß ich, mitten in der schrecklichen Gefahr, in welcher unser Vaterland lebt — ruhig, heiter Gott vertrauend bin.

3. II. 1798.

An die Brüder Stolz und Häfelin.

Alles beginnt sich in der Schweiz zu demokratisiren. Zürcher sollten den Bernern zu Hülfe eilen. Die meisten schlugen es ab. Arau hat sich von Bern unabhängig erklärt, und ließ die nach Bern von Lenzburg kommenden 200 Mann nicht durchpassiren. Aarburg ist von den Patrioten besetzt. Luzern hat sich der Aristokratie begeben, und läßt die Unterthanen an der Regierung theilnehmen. Im Thurgau ist auch Umschmelzungsbegehr. Alle Klöster dort sind bewacht. (Die reichen Klöster in der Schweiz werden bald — arm und nichts seyn.) Indem ich dieß schreibe, ist Rath und Bürger, der vermuthlich morgen die Zünfte versammeln und den Vorschlag zur Constitutionsänderung vorlegen wird. — Glaubet, Freunde, keine Wichtigkeit von Zürich, die ich Euch nicht schreibe. Man lügt in dem Herzen der Stadt unaussprechlich viel, wenn Ihr dieß haben werdet, denß ich, sind wir ganz demokratisirt — und eine neue Obrigkeit wird über dem Feuer seyn.

3. II. 1798. B.

Ihr werdet begreifen, Brüder, daß wir iht eine schwere Zeit haben, doch sind wir ruhig. Gestern waren das Erste mahl alle Stadtprediger bey Herrn Antistes Heß. Sie werden sich nun alle Monathe ein mal versammeln. Antistes las uns seine Besuchsgeschichte bey Bodmer und den Staatsgefangnen. B. M. Kilchsperger hat sich neulieb gemacht. Er wollte schon lange seine Bürde niederlegen, wie gut, daß er es noch nicht that. Es wäre keine ungedenkbare Unmöglichkeit, — daß Bodmer ein Staatschef würde.

Indem ich dieß schreibe (Morgens $\frac{1}{2}$ XI) vernahm ich, daß das

ganze Pöbel 600 Mann aufgeben und heut und Morgen maršchirig
ins mühen.

Vermuthlich sind die Franzosen in die Schweiz eingebrungen. Man
ist von Seite des Rünstribals. Denkt in Liebe an uns. Billa Gott
ist in diesen Tagen der Rath nicht unnütze sein. Der Herr gebe
uns Gesundheit, Kraß, Ruch und süßbaren Seegen.

5. II. 1796.

1. Bernabe unaribährlich Geheimrath, Rath, Räch und Bürger.
Zugab Demutirte ab der Landtschaft. Schreckliche Regungen — Hin und
Herren. Außersern, aufwiegen, maschiniren, Rabalen, nur von dem
Landtsch und unlängbare Gerreisend; mit den Franzosen.

2. Die meisten aufgegebenen Landtsleute wollen nicht ausziehen.

3. General Frey ist zum General der schweizerischen Truppen auf-
geredet mit allgemeinem Zutrauen und Er bei sich selbst mit großen
Anseherungen an.

4. Gestern Sonntag den 4. II. wurden aus allen Rünsten 26 er-
wählt um einer großen Landtsfriedlichen Committien, die aus 8 kleinen,
großen Rächern und 50 Landtsleuten bestehen soll, bezuzuwohnen —
wobei Montags den 12. II. das Erste Mal sitzen soll. Lavater.

6. II. 1796.

1. Gestern Nachmittags um IV versammelten sich alle Rünste, und
so Demonstrirung des Landes und der Stadt, der Regierung und der
Hochscholische Winterthur und Stein, wurden defrairt. Es geschah
mit großem, stillen, freudlichem Anstand. Es war in allen Ein braver
Ordnung.

2. Alle Staatsbeamten vom höchsten bis zum geringsten sind nur
zu demonstrisch erklärt, um Anarchie vorzubeugen.

3. Im Rathhaus ist heute den 6. II. die Ründerröche sich selbst
zusammende Nationalversammlung. Drei oder vier Staatsglieder sind
abwesend. Sechsmehrer Stijzel beim Reich. Bruder Rathsberr — und

Bunfmeister Weber — ob sie zugelassen werden, ist die größte Frage. Dieß Abends III Uhr.

4. Abends X. Die Herren sind zurück! Die hohe Landescom-mission, wie sie sich nennt, war nicht in Bassersdorf. — Sie traute sich nicht. Dennoch sprachen sie würdig und nicht umsonst mit den dortigen Landsleuten, die Treue versprachen.

5. Die Gährung steigt noch und Untervogt Egg von Niden sendete Aufrührbriefe umher. „Es sei Aufruhr in der Stadt. Die Herren haben die Kragen niederlegen müssen. Sie wollen nun zu Tausenden in die Stadt.“ Einige Redliche kamen es zu entdecken. Auch befaß die hohe Landescom-mission, daß man keine Befehle mehr senden soll. —

6. Ein großer Theil des Landes fangt an zu erwachen, und nennt die Anführer Verräther, Landsverkäufer und man muß Blutvergießen zwischen Landsleuten verhüten.

7. Sichere Nachrichten sagen, daß die Kaiserlichen nahe am Rheinthal seyen, um in die Schweiz zu fallen, wenn die Franzosen tiefer einrücken sollten.

8. Diese Nacht patrolliren wenigstens 50 Bürger und einige 100 Mann sind in der Stadt, die nach Bern sollten. Einige Hochwachten sind von den hohen Landescommissionsagenten besetzt worden. (Diese hohe Landescom-mission ist ja nicht zu vermischen mit der Obrigkeitlich geordneten Commission.)

Dienstag Nachts $\frac{1}{2}$ XI, den 6. II. 1798.

8. II. 1798.

An die Freunde Häfelin und Stolz.

1. Was soll ich sagen? — Ruhig erzählen will ich, wenn ich kann — Theologus Tobler und ich giengen auf Rüsnach am Mittwoch den 7. fanden — im Gehen bey weitem nicht die allgemeine Freude, die man hätte erwarten sollen. Einzelne wohl äußerten Freude. Das Mißtrauen ist unbeschreiblich; der Unglaube unglaublich. Doch konnten wir

einige wackere Männer belehren, beruhigen, und in guten Gefinnungen stärken.

2. Indeß kamen Berichte, daß die Berner immer in größern Angsten seyen — daß die Franzosen immer in größerer Zahl gegen Bern anrückten — daß die Kaiserlichen gegen Bregenz und Konstanz anrückten und nur warten, bis die Franzosen die Schweiz betreten.

3. Die 3 Gesandten nach Meilen — kamen so viel als unverrichteter Dinge zurück — wurden für ihre Person mit Achtung behandelt — aber — das Mißtrauen entkräftete alles.

4. Die Lage des Vaterlandes wird mit jeder Minute bedenklicher und es ist gerabezu kein Ausweg mehr abzusehen.

5. Heut II Nachmittags ging ich über Zollikon nach Rüsnacht — und predigte in Häusern, an Hägen, in Gemeindestuben *Zu trauen und Amnestie*, auch vor den Landleuthen — zeigte die Gefahr, und brauchte alle erdenkliche Gleichnisse — Vereinigungsnothwendigkeit zu zeigen. — Man hörte mich mit Achtung und Liebe — aber ach, was ist das Hören des Mißtrauens und der Verwundung. Ich hörte schreckliche Worte.

6. Die Landleute wollen $\frac{3}{4}$ in der Landescommission haben.

7. Sie können kaum von der Größe der Gefahr des Vaterlandes überzeugt werden. Sie glauben kaum Einem Zürcher. So weit in Rüsnach 4 Abends der 8. II. 1798.

8. Abends IX. Ein Expresser von Stäfa kommt mit einem Bericht, daß die Anekdote von dem Untervogt von Ricken wegen Einziehen in die Stadt nicht wahr sey.

9. Man weiß nicht, ob man lächeln, weinen, bewundern soll, wenn man von 60 Dragonern oder Ordonanz Reutern hört, welche die Landescommission hält — um alles zu dirigiren.

10. II. 1798.

An Häfelin und Stolz in Bremen.

1. Noch immer dauert die Gährung bei uns furchtbar fort. Mißtrauen, Mißverstand, Vorurtheilsriesenstärke kämpfen furchtbar.

2. Ich war in Stäfa — für mich, gegen Freundes Wunsch und Rath — bey „der hohen Landescommission“ aß mit 80 zu Mittag, um von dem Wesen eine intuitive Idee zu bekommen, und wo möglich zum Frieden wirken zu können.

3. Wer helfen will, muß in der größten Selbstverläugnung sich in die Gesichtspunkte dieser Männer setzen, unter denen ich einige äußerst kluge, feste, consequente und trotz aller ihrer sonstigen Schwachheiten verehrens-
würdige fand — auf welche allein und unmittelbar gewirkt werden soll. Ihre Manier, ihr Styl, ihre Handlungsweise kann für fein cultivirte Menschen was Revoltantes haben — Ihr Inneres, mit Achtung behandelt, ist belehrungsfähig — aber ach, mit welcher Weisheit.

4. Untervogt Egg von Ricken hat nicht im Sinne gehabt, die Stadt zu überfallen. — Es war greller, aber leichter Mißverständnis.

5. Ich sahe Billeter, einen Hauptrebelanführer, oder weil man nicht mehr so sagen soll, einen Erzpatriot eben nachdem er angekommen — und im Begriff war, von vier Menschenvollen jauchzenden Schiffen nach Stäfa begleitet zu werden — bis der ungestimmt, das heißt, sanft-
weiser Regierer geworden ist — Gott, welche Arbeit! und dann wird viel gewonnen seyn. •

6. Meines Bedünkens ist zwar rechtliches, aber unpsychologisches, Individua nicht kennendes Maßnehmen der Hauptfehler — in diesem Geschäfte, an welchen niemand denkt, alles geht seinen Formgang fort, ohne je etwas individuell wirksames zu wagen.

7. Sie verlangen $\frac{3}{4}$ zu der Land- und Stadtkommission und $\frac{1}{4}$ Bürger.

Ich vernehme auf dem Wege, daß dies nicht bewilligt worden. Diese Nichtbewilligung wird Böses wirken.

12. II. 1798.

1. Unsere Unruhen steigen täglich und erreichen den höchsten Punkt. Man wollte heute die Stadt- und Landescommission besammeln, um anzufangen. Nun bestehn die Landleute, das Convent in Stäfa, zuerst
Zürcher Taschenbuch 1835.

auf $\frac{3}{4}$ und $\frac{1}{4}$ für die Stadt. Dieß ließe sich machen — aber sie bringen uns 1000 Soldaten von ihnen zur Sicherheit der Landdeputirten in die Stadt auf!!!!

2. Die Landeskommision besammelte sich, so unvollständig sie war, das erste Mal auf der Waage. B. M. Kilchspergers und andere Neben verbreiteten frieblichen, schönen Geist. Es herrschte der erwünschteste Ton. Es ward erkannt, eine Deputatschaft von 8 Gliedern nach Stäfa zu senden. Bruder Rathsherr, Hrr. Chorfherr Rahn, Buchhändler Steiner von Winterthur und 5 Landleute reizten hin, aßen mit dem Comite in Stäfa zu Nacht und — gewannen nichts. Sie sprachen umsonst gegen die 1000 Mann — und mußten viele Derschheiten hören.

Mittwoch 14. II. 1798.

1. Gestern war Rath und Bürger von 2— $\frac{1}{4}$ 9 Nachmittag. Die $\frac{3}{4}$ wurden bewilligt dem Landvolk zum Beyßiz der Stadt- und Landeskommision.

2. Abgeschlagen wurde die sehr beziffir verlangte Garnison von 1000 Mann, aus jedem der 20 Quartiere 50 — nämlich so, der Rath und Bürger hatte — noch nicht völlig die Sache im Reinen, wenigstens sie noch nicht prononcirt. Die auf dem Rathhause wartenden Deputirten merkten und hörten aber, daß die Garnison nicht bewilligt werden würde und wollten den förmlichen Abschlag nicht erwarten und sagten — „Sie hätten zuletzt noch Vollmacht, von dieser Garnison abzusteßen!“ — Indeß hatte man schon alle Anstalten zur Sicherheit der Stadt gemacht und — die Bürger waren sehr determinirt.

3. Heut VIII Uhr versammelten sich die Zünfte wieder.

Mittwoch den 14. II. 1798.

Es ich noch auf die Zunft gehe, die Anekdote, die Glarner 4—600 Mann zogen Bern zur Hülfe durch Stäfa, und wurden als Meineidige, Schelmen, 2c. dort insultirt. Dieß ward schleunig von den Offizieren nach Glarus berichtet. Glarus gereizt, schrieb auf Zürich, sie seye bereit, das Convent und seine Genossen zu züchtigen. Dieß schreckte und machte sie, wies scheint geschmeidiger.

In Aarau, welches von der umliegenden Landschaft (ohne Wissen der Regierung) bestürmt werden sollte, und zum Theil ward — ist alles wieder ruhig. Aber der arme Freiheitsbaum — ist zur Splitter geworden.

15. II. 1798.

An die Freunde Stolz und Häfelin.

1. Gerade ist, Morgen X Uhr scheint alles ruhig: wie es um XI Uhr seyn wird, weiß niemand. Gewiß ist, der Sans Cûlismus will in den Congreß zu Stäfa einbringen; gewiß ist, Billeter verlangt die auf seinen Kopf gesetzten 1000 neue Thaler; gewiß ist, die Amnestirten haben sehr gegen Nachsicht zu kämpfen; gewiß ist, daß die moderirten der sogenannten Opposition viel zu leiden und zu befahren haben; daß man sich alle Mühe giebt, den Terrorisme empor zu bringen; gewiß ist, daß das Landvolk schon unter dem Terrorisme der neuen Opposition zu seufzen und nach der alten Verfassung zu schwachen beginnt, daß diesem letztern von der Landskommission (die einen sanften, würdigen, humanen, freien Ton hat — in den zwey mahlen, die sie, obgleich sehr unvollständig, saß) entgegengearbeitet wird.

2. Die Berichte von Außen her sind noch sehr schwankend. Man sprach schon positif vom geschlossenen Frieden zwischen Frankreich und Bern, und es bestätigt sich nicht nur nicht, sondern es ist gewiß, daß die Berner Landleute alles gegen Frankreich wagen wollen, ehe sie einen schändlichen und Geld erpressenden Frieden eingiengen — die Forderungen Frankreichs sollen ganz enorm seyn, unter anderm auch Aushebung von Truppen gegen England!!

3. Sie kamen gestern (ich schreibe Mittwoch den 14 ist) unverrichteter Sache zurück — jedoch von 12 Dragonern bis Rüsnach begleitet. — Billeter mit bedecktem Haupt, einem Stilet, Sabel, 2 Buffert bewaffnet, forderte die auf seinen Kopf gesetzten 1000 Rthlr. weil Er ihn selbst mitgebracht. — Eins noch: 250 schwuren in der Kirche zu Wädenswil von den 1000 Mann Sicherheitsgarnison nicht

abzustehen. — Was das Gewissen diesen Heiligen heilig ist! — Scharf ward auch wider die Geistlichen geschrien. Einige Bürger waren am Montag in Stäfa, um mildere Gesinnungen zu verbreiten. — Ich denke, alles wirkt, wie wenig oder nichts es anfangs zu wirken scheint.

4. Schreckliche Pasquillen werden gedruckt ausgebreitet. Hr. B. M. Wyß ist ein Geflügel, die Obrigkeit Tyrannin.

Samstag den 17. II. 1798.

1. Neu wichtiges ist Gott Lob nichts vorgefallen, als daß der Congreß in Stäfa auseinandergegangen seyn soll — daß man dort gegen Billeter's Gegenwart, als eines nicht Deputirten protestirt haben soll; daß die Landleuthe mit den bewilligten $\frac{3}{4}$ sehr wohl zufrieden scheinen.

2. Der gute Pfarrer Hef von Tallweil muß sich mit den Seinigen in der Stadt aufhalten. Man drohte Ihm und versiegelte Ihm (nicht obrigkeitlich, sondern gewaltthätig) seine Sachen, und Obrigkeit und Examinator-Convent sind so schwach, daß sie jetzt nichts machen können.

3. Nach und nach richten sich an den Seeseiten die Freiheitsbäume auf. Die dreifarbigten Uri, Schwyz und Unterwalden Colarden, die man am See trägt, finden noch wenig Nachahmer. In der Stadt weiß man nichts davon.

4. Die Aristokratie in Bern liegt in den letzten Zügen, und ich fürchte, sie muß ihren letzten Tobekampf dem, der sie darein versetzte, noch theuer bezahlen.

21. II. 1798.

Bülletin an Häfelin und Stolz.

1. Ein Schlaghandel zu Walb bey Errichtung eines Freiheitsbaumes — wobey einige, besonders Einer, sehr verwundet wurde — nöthigte den Magistrat — 11 Mann einzusetzen, Sie wurden aber, um nicht ins Zuchthaus zu kommen, außs Rathhaus und in den Spital vertheilt. das Ende dieser Sache ist schwer zu finden, denn die geschlagenen

sind Dendriten, wie ich sie nenne (Bäumler), die Schläger Abendriten (Unbäumler).

2. Gestern den 20. zogen, ohne Sang und Klang, jedoch von einer großen Volksmenge begleitet, von einigen Bürgern eingeholt, von einigen bey der Kreuzkirche angesprochen und bewillkommt, wohlgekleidet den Degen an der Seite, ohne Colarden (auf dem Lanze tragen die Patrioten Colarden Uri, Schwyz und Unterwaldener Farbe) eine Menge Deputirte von Rüsnach, wo sie sich versammelten, ein.

3. Heute versammelten sich die Landstände das Erste Mal. 176 an der Zahl auf der Constaffelgunst, Alle in Stoc und Degen. Sie sitzen untereinander ohne Rang. Nur das Präsidium Herr Bürgermeister Kilchsperger und die kleinen Rätthe sind gewissermaßen oben an. Bis nur die äußere Form und Geschlechtsordnung organisiert ist, wird es große Geschäfte geben.

4. Unter den Deputirten, deren Namen Euch interessiren mögen, sind auch Rathsprocurator Koller, Herr Römer, der unsrige — Herr Trichlinger hym Schäfli — und von der Landschaft: Musterholz, der das Knabeninstitut hat. Pfenniger, der Verfasser des Memorials, Billeter, des Prosbibirten, Vater, Stapfer von Horgen, der verbannt gewesen, Gugolz, ein Hartgebühler, Aschmann, der Mahler, der gefangen gewesen. — Es sind übrigens recht viele sehr brave Männer darunter, und sehr Kluge, wie z. B. Wunderli von Meilen — Kellstab von Langnau. Letzterer ist ein spekulirender Philosoph, aus dessen Mund man terminologische Sprache hört.

21. II. 1798.

In Ansehung der auswärtigen Lage läßt sich noch nichts sagen. Den Franzosen scheint alles daran zu liegen, eine einzige untheilbare Republik aus uns zu machen — und uns wie Cisalpinien an sich anzuschmieden — auch haben sie eine bittere Pille auf Bern, wo alles von Truppen wimmelt. Uri mußte, eigener Gefahr wegen von Cisalpinien her seine Truppen zu eigener Sicherheit zurückziehn. Doch ist ein ge-

drucktes Schreiben von Mengot an Luzern für die Schweiz tröstlich, wie wohl auch in demselben Bern und Solothurn gedroht wird.

In Schaffhausen gab es ein Paar gewaltige, beynahe gewaltthätige Auftritte. — Einmal drangen eine Menge Bauern in die Rathsstube. Doch lief alles gut ab und nun ist dort kein Junker mehr, und alles gleich.

Eine Schrift von Dr. Usteri und Escher im Grabenhof — der republikanische Schweizer — wo alles richtig erzählt wird, solltet Ihr schlechterdings bestellen.

Lavater.

23. II. 1798.

An die Freunde Stolz und Häfelin.

1. Es ist zwar in der Mittwochsession ein Tagblatt von den Verhandlungen der Commission erkannt, doch will ich das eine und andere kurz melden; auch wohl, was dort nicht stehen wird, beyfügen. Allerforderst melde ich, daß Billeter der Verrufene, auch in der Commission ist — und Pressfreiheit verlangt hat, welches noch verschoben worden.

2. Es mag manchem Zürcherischen Staatsminister, wenn er die Versammlung der Landstände ansieht — und an die Rätb und Bürgerversammlungen denkt, ungefähr gehen, wie den alten Juden, die den ersten Tempel sahen — und den Anfang des zweyten erlebten — weinen und jauchzen vermengten sich so, daß man keins herausfinden konnte. — Doch wird, nach einstimmigem Zeugniß viel Anstand, Klugheit, Humanität und Würde beobachtet — und die Rätbe und Bürger souteniren die Würde.

3. Am Abend gehen viele Deputirte in öffentliche und Privatgesellschaften und man begegnet ihnen mit Achtung.

26. II. 1798.

An Stolz und Häfelin.

1. Vexten Donnerstag hatten sich 3 Nichtdeputirte eingeschlichen in die Landescommission mit dem Seitengewehr. Sie wurden erkannt. Man hieß sie ohne Namensnennung sich entfernen; sie schlichen weg. — „Wenn

dieß Bürger der Stadt gethan hätten“, sagte Kilchperger, „was würde man sagen.“

2. Wegen der Eidesformel der Deputirten gab's Anstand, und dieser Punkt machte den heutigen Tag zu einem der bedenklichsten. Einige Bürger sollen schon Pläne zu Gewaltthätigkeiten gemacht haben — und heute kamen wohl 800—900 Landleute mit und ohne Colarden und Prügeln in die Stadt vor Rüben, Rathhaus, Zeughaus. Herr Ott an der Thor-
gaß mit 3 oder 4 Deputirten von Ansehn kam zu ihnen und versprach — „Der Eid müsse nicht so geleistet werden“. Da gingen viele weg. Alles aber auf der Laube vor dem Commissionsaal soll vollgebrängt gewesen und es sollen sehr harte Worte gefallen seyn. „Sie wollen 4 Schlüssel zum Zeughaus und die Hälfte der Munition haben!“ — Im Ganzen genommen halten sich die Bürger vortrefflich. Aber sie sind oft auf dem Punkte, müde zu werden.

Soweit bis III Uhr Nachm. 26. II. 98.

26. II. 1798.

1. Lächerlich ist der Wahn, der sich bey vielen eingeschlichen: man werde den Sch a z theilen. Einige wollten daraufhin schon Kleiderzeug und Mähl haben. Man gab aber nichts.

2. Sanct Gallen und Toggenburg wollen als Kantone der Eidgenossenschaft angesehen seyn — so das Thurgau — dieß wird wenigen Anstand finden. Vielmehr die beabsichtigte Einigkeit und Untheilbarkeit einer Republik.

3. Abends $\frac{1}{2}$ IV. Im Zeughaus sind wirklich Artilleristen und alles wird in Vertheidigungsstand vorbereitet. Die Luntten brennen und wir hoffen, Ernst und Muth werden die Landleute mit Prügeln künftig abhalten. . . denn sonst wären wir bey der neuen Freyheit die ärgsten Sklaven.

4. Die Bürger wollen nun auch weiß und blaue Colarden tragen. Dieß wird Streit absetzen. — Man hält es aber, für das Mittel, den Andern die Colarden zu verleihen. Ich weiß nicht.

5. Gott Lob, daß ich bey diesem Allem und den heißharten Kämpfen, die ich noch voraussehe, ruhig und hoffnungsvoll seyn kann.

27. II. 1798.

1. Manns Nachmittag II. in Rath und Bürger läutet, so siehts mißlich aus. Es ist Herzerührend, wie die Bürger die Herren bitten, sich nicht intimidiren zu lassen.

Man glaubt, es sey auf Schatz- und Zeughaus-Theilen abgesehen. Ich hoffe, wo nicht zu hoffen ist, wenn nur der Bürger seine Contenance behält. Aber alles hat sein Ziel. — O Jammer, wo keine physisch übermächtige Regierung ist.

2. Alle Nächte durch wachen und patuliren 100 Bürger. Man sagt, die Deputirten wollen auch dieß nicht mehr leiden. Ja gar wollen sie, daß man die Pforten die Nacht durch offen lasse. Sie wollen nicht gefangen seyn. — Diese Schießheit ist der Pendant zu der — daß Einer von ihnen verlangte — „das Land solle 3 Sekretäre zu dem Einen aus der Bürgerschaft geben“ — worauf aber nicht insistirt wurde — auch auf dem Pforten-offen-halten nicht.

3. Ich ende dieß Bulletin, wie das vorige. „Es mag so dunkel aussehen, als es will, — Ich weiß, warum ich ruhig seyn kann.“

27. II. 1798.

1. Bis auf Bern wie in allen Gegenden der Landschaft Zürich, gehen drohende Emissarien aus — daß man sich nicht gegen die Franzosen setzen soll — doch geschähe gestern in der Commission eine namentliche Aufforderung, „ob jemand wisse, daß jemand mit den Franzosen im Bund stehe?“ „Allgemeines Nein.“ Unsere Bürger und Landleute lassen sich dieß schwerlich ausreden.

2. Abends V. — Unsere Bürger, nahm ich seit einer Stunde wahr, schließen sich gut zusammen, und ich hoffe, sie geben der Regierung, die leicht ermüden könnte, Kraft und Muth — den beginnenden Unordnungen entgegen zu arbeiten. Eine schwache Regierung ist keine Regierung. —

3. In wenigen Tagen muß sich vieles entscheiden. Ich hoffe, eine Capitalstottise werde künftigen Capitalstottisen vorbeugen. — O, wie übel ist es, wenn bey Revolutionen viele Köpfe sind, und kein Kopf ist. Dieß ist der Fall. Es sind wohl 3—4 Kapitalköpfe — aber es fehlt Einer, der die 3—4 hält und auf 12, 72, 500 Brüder evangelisch oder unevangelisch wirkt.

28. II. 1798.

1. Heute wählte man die Beysitzer zum großen Rathe aus der Landescommission, bis auf 17, durch das heimliche Mehr. Die übrigen werden Morgen erwählt.

2. Traurige Berichte von Schlaghändeln ab der Landschaft kommen ein. Der Terrorism gegen — die Altgläubigen wirkt von Seite der Neologen — wirkt in unserer politischen wie in der theologischen Welt. O Welt!

3. Der arme, eble, brave, Müßling Herr Bürgermeister Rildsperger hält sich unvergleichlich, ist aber auch allgemein geliebt. Wenn unsere Herren Tyrannen sind, wo sind dann Väter?

4. Nachhohlen muß ich noch, daß einigen Pfarrern auf den Leib gegangen worden, daß ein Paar sich in die Stadt flüchten mußten, ja daß einem zugemuthet worden, er solle die Obrigkeit auf der Kanzel Bösewichter und Tyrannen nennen.

5. Ich muß abermahl wiederholen: Unsere Bürger halten sich trefflich. Aber ja — man darf sie nicht mehr sehr reizen, oder es giebt furchtbare Szenen.

Abends $\frac{1}{2}$ IX.

28. II. 1798.

An Häfelin und Stolz.

1. Gestern dauerte Rath und Bürger bis $\frac{1}{2}$ VIII, und ward 2 Landeuten der Beysitz zum gemeinschaftlichen Kriegs- und Geheimrath, aber nicht zum alleinsetzenden Kriegsrath bewilligt. (24 sitzen von nun an zum R. u. B. 4 zum täglichen Rath.)

2. Mund abgeschlagen ist ihnen die (unsinnige) Bitte, daß wir zu Nacht nicht von 100 Bürgern die Stadt bewachen lassen sollen — besonders nach dem vorgestrigen Austritt, wo, wie man zuverlässig sagte, nicht nur 800, sondern wohl 1500 Landleute, sehr viele mit Prügeln, viele mit Pistolen, die sie vor der Pforte losstruzten, in die Stadt kamen, sich auf den Constaßel um denselben und vor dem Rathhause drängten. Wollen sie sich nun dazu nicht fügen — so wird man determinirt sagen — „Ihr könnt auf Eure Verantwortung gehen, wo Ihr wollt — wir wollen uns vor der ganzen Eidsgenossenschaft rechtfertigen.“ O, wie schlimm ist's, wenn in ernsthafte Sachen, wie diese, sich baare Schiltbürgerereyen mischen.

28. II. 1798.

3. Man glaubte unsern Murten, daß die Franzosen angreifen würden. — Unsere Soldaten waren rüstig zum Angriff. Sie fielen alle auf die Knie und betheten. Da die Franzosen das sahen — sandten sie einen Trompeter, „Es sey Mißverstand — Es sey um keinen Angriff zu thun.“

4. Bey einer Chitane von Seite des französischen Generals Menard — eines Vorpostens wegen, der in der Neutralität begriffen seyn sollte, aber noch zu Murten gehörte, nachdem man sich bereits dieser Vorposten wegen ausgeglichen hatte — soll E r l a ß — (von Pirz) dem Menard kurz geschrieben haben: „Was ausgemacht ist, bleibt ausgemacht — übrigens ist das Feld von Murten nicht der Ort, wo man Schweizer-soldaten chitaniren soll.“

5. Das Unerträglichste in unserm Land ist der Terrorismus auf Seite der Landpatrioten gegen die A b e n d r i t e n und a-Gesellens — und das unaufhörliche Geschrey über Verläumdung, während sie alles zu thun scheinen, diese sogenannten Verläumdungen zu bewahrheiten.

1. III. 1798.

1. Ist, Nachmittag $\frac{1}{2}$ II. Schlimm stets auf dem Lande. Blutige Köpfe kommen nach der Stadt. Ein Mann in Wezikon ist todt geschlagen

oder geschossen worden. Letzte Nacht sind wohl 10 Flüchtlinge, und vorgestern in der Mitternacht einer zu Herrn Antistes Heß gekommen. Der Terrorismus der Patrioten! schreckt sie weg! Man wird strenge Maßregeln nehmen müssen.

2. Der französische General Brüne soll Vollmacht haben, mit den Bernern zu negotieren.

3. Ist Nachmittag läutets wieder in R. u. B. Baslergesandte sind da, um einzuwirken, daß man auf Bern einwirke, die französischen Bedingungen anzunehmen.

4. Man wird, höre ich, ernstlich daran arbeiten, daß das Stäfer-Komitee (oder Komite, wie sie es nennen) das sich nun in Küssnach versammelt, auseinander gehe. 3 Magistrate auf Einmahl sind zu viel.

5. O, Ihr Lieben, Ihr solltet hier seyn, um Augenzeugen zu seyn von der Offenbarung aller Herzensgedanken. Antistes ist Muthvoll — ich bin es auch. Ist gilt's Weisheit, Demuth, Muth zu vereinigen.

2. III. 1798.

1. Bis $1\frac{1}{2}$ VIII bauerte der gestrige Râth und Bürger... 24 be-eidigte Landleute von den Deputirten wohnten das erste Mahl bey. Gesandte von Basel erschienen, um Zürich zu insinuiren, sich bey Bern zur schnellen, völligen Demokratisirung zu verwenden, und dadurch den Frieden mit Frankreich möglich und leichter zu machen. Die Deputirten sollen sich in dieser Versammlung sehr anständig betragen, vernünftig gesprochen und über die Freymüthigkeit und den Anstand derselben, Bewunderung geäußert haben.

2. Heute werden aus 24 Beystehern 4 in den Kleinen Rath, 2 in den geheimen Rath erwählt.

3. Heute Nachmittag wird im Sonnenhof, dem äußersten Haus in Stadelhofen mit 4 Erzpatrioten vom Komite in Küssnach ernstlich von der Aufhebung dieses (Status in State) viel Uebelstiftenden, obgleich sich unentbehrlich glaubenden Komite gesprochen werden.

Freitag Mg. $1\frac{1}{2}$ VIII. L.

2. III. 1798.

1. Heut Morgen III kam ein Courier von Baden mit der Nachricht, die Franzosen haben den Hauenstein besetzt, das nenn ich mir treue, biedere Herren! die von nichts als Freyheit sprechen, und sich in anderer Staaten Angelegenheiten — gewaltthätig mischen. Um V war Kriegs- und Geheimrath. Zu Baden ist der Stab, im Berngebieth ist der Landsturm ergangen.

2. Nachmittags I ist wieder Råth und Bürger — heut, welch ein wichtiger Tag! Wir sehnen uns nach General Hoze.

3. Leichtglauben an jedes Märchen und Unglauben an die unzweideutigsten Aeußerungen der zuverlässigsten Menschen gehen inimer bey den sogenannten Patrioten Hand in Hand. Man mögte in demselben Augenblick weinen und stampfen.

4. Ich schreibe so eben für ein Paar furchtsame Seelen den Reimen:

„Ich zage nicht, wenn Tausend um mich jagen,
Ich klage Gott, was Menschen Menschen klagen.
Ich hoff' auf Licht in Nächte gleichen Tagen —
Ich hoffe, Gott werd' unsre Feinde jagen —
Und sind sie Felsen hart, zuletzt zerschlagen,
Und alles soll: Gott lebt und half uns jagen.“ L.

2. III. 1798.

4. Aus einem Briefe ab der Landschaft: „Unser Dorf hat 2 Parthyen; beyde hitzig — auch ist unser Dübendorf in großer Gefahr, von den Obergemeinden überfallen zu werden, von denen izt 2 Tage traurige Berichte kamen und auch wirklich Verwundete durch unser Dorf gingen. Seit 2 Tagen wird keine Glocke mehr berührt, damit das Geläut nur Sturmzeichen sey. Letzte Nacht mußten 50 Mann wachen und der Untervogt beritt immer die Grenzen. Wir legten uns spät nur halb entkleidet zu Bette.“ Aus vielen Amthäusern und Pfarrhäusern geht niemand ohne Noth aus. Es ist, Gott weiß warum, eine schreckliche Bitterkeit gegen alles, was städtisch ist.

5. So eben vor IV Abends geht der Bericht ein, daß die Franzosen noch nicht in das Solothurnsche eingebrungen, sondern sich, da sie den Durchpaß besetzt sahen — wieder etwas zurückzogen. Der Landsturm schreckt sie.

6. Die Committirten von Stäfa sollen nicht haben erscheinen wollen heut um II. Da sie nun auf die Einladung nicht gekommen, so soll ihnen befohlen werden, zu kommen, oder auseinander zu gehen.

7. Neuerdings sollen Deputirte das ganze Land bereisen, die Gutgesinnten zu stärken und die Uebelgesinnten zu belehren, zu warnen, zu — gewinnen. Ihr lieben Herren, sehet aus diesem allem die Lage unseres Staates.

3. III. 1798.

Bulletin an Stolz und Häfelin.

1. Schreckliche, impertinente Forderungen von Frankreich, uns nach sich zu mobeln — werden wol wo nicht den Krieg, doch neue Truppenaushebungen nöthig machen.

2. Deputirte mit großen Rathsgliedern bereisen nun aufs neue alle Gegenden des Landes — um zu belehren und zu beruhigen.

3. Gestern traf ich auf der Straße einen Flüchtling von Robenhäusen an, der bezeugte, „vorgestern kamen 300—400 Bewaffnete, Gott weiß, woher und von wem, gerennt in unser kleines Dörfchen und nahmen uns dreißig Männern alle großen und kleinen Waffen — und geboten uns, mit Prügeln nach der Stadt, bereit zu seyn.“

4. Eine andere Nachricht sagt, daß auf heut vom Seeböck ein Ueberfall auf die Stadt geschehen sollte. Die Schläge an den Porten werden beschloffen und nur einzelne unbewaffnete und unbeprügelte Menschen eingelassen.

5. 30—40 Gemeinden verschiedener Aemter verbanden sich, keinen Befehl anzunehmen, als die von der provisorischen Regierung, und sich gegen Befehle und Drohungen — (die fürchterlich und allgemein sind) zu schützen.

3. III. 1798.

6. Einige von den Landdeputirten fangen an, einzusehen, daß man zu weit gegangen. O, der abgelöste Tiger, Böbel, ist nie so leicht wieder anzubinden, als leicht er abgelöst werden konnte. Kurz, es ist kein Ende der täglich größern Verwirrungen abzusehen. Es ist ein Wunder, wenn es zu keiner blutigen Explosion kömmt.

7. Das Schlimmste ist, daß das Convent in Küsnach sich von allem weißbrennte, obgleich immer alles von ihm ausgeht, und wenigstens alles von ihm rapportirt wird; es will immer der Schutzpatron der Ordnung seyn. — Indem ich dieß schreibe, kommt ein Mann von Bärenschweil, der flüchten mußte. 400—500 Bewaffnete kamen dorthin, erbrachen die Kirchenlade, (gaben aber doch die Briefe zurück) und drohten mit Mord und Brand.

8. Viele Verständige sind in Besorgniß, daß die Landeskommission auseinandergehen müsse, weil sie noch nichts zum Zweck dienendes, warum sie zusammentam, verrichtet.

9. Die Furcht, von den Irrgeführten zerrissen zu werden, hält die Irrführer ab, sich aufzuheben.

3. III. 1798.

10. Ich vergesse gewiß vieles, doch möchte ich Euch, im Glauben, daß es Euch interessire, alles wissen lassen, z. B. Deputirte, die sich als Agenten von Küsnach ankündigen, stellen Pfarrer über alles, was sie predigen, zur Rede, wollen die Circularschriften, z. B. v. Antistes — ihnen übergeben und nach Küsnach gebracht haben — (wovon Küsnach aber nichts wissen will). Die Decanats-Visitationen dürfen an mehreren Orten nicht vorgenommen werden.

11. Gestern kam mir ein Brief von Wien an General Hoze — der also gewiß in der Nähe ist, und vermuthlich heut oder morgen, Gott gebe zur glücklichen Stunde, und zum Heile des Vaterlands eintreffen wird. — Glück und Bravheit kommt mit ihm.

12. Ein Proklama zur Legitimation des Stäferner-Küsnach-Convents (von der Landeskommission ausgefertigt!) worinn es edelpatriotisch genannt wird — macht großes Aufsehn, sollte auf den Kanzeln verlesen werden.

Antistes setzte sich dagegen — schrieb ein Cirkular „keine Befehle als von der provisorischen Regierung anzunehmen.“ Antistes ist muthig und tapfer.

3. III. 1798.

13. So eben las ich einen heut abgehenden Brief, von einem Bürger nach E., worin die Lage des Landes und der Stadt geschildert und der dortige wackere Landvogt L. zum Chef einer Contre-Revolution aufgefordert wird — was soll man sagen — Soll Illegalität — die Illegalität bestreiten? Kurz, die Verwirrung steigt mit jedem Momente dennoch. L.

14. Denkt Euch, liebe Freunde, unsre Predigerlage, den gedulbigen und muthigen Bürger in seiner Gesinnung zu stärken, dem Magistrat Muth einzuflößen, die Deputirten als unverletzliche Personen darzustellen, die unrechtmäßige Gewalt zu bestreiten, die Furchtsamen zu stärken, die Flüchtlinge zu trösten und zu unterstützen (Herr Antistes hat 2 im Hause) die Racherufer zu mäßigen, die frommen Weiber vor furiosen Aeußerungen gegen die „Höllenhunde, Seehunde — Teufel“, wie sie sie nennen, zum christlichen Sinne herabzustimmen! Wahrlich! Iht müssen wir Männer seyn.

3. III. 1798.

15. Schon, Morgens $\frac{1}{2}$ X wieder läutets in R. und B. Ein expresser Offizier von Bern, und einer von Basel soll gekommen seyn.

16. Diese Nacht brachte man die nach Küsnach gebrachten 15 Gefangenen unter Bedeckung von 50 Mann in den Schuß der Stadt — sie flehten um Nahrung, weil sie sie dort schier verhungern ließen. Gott! welcher Gleichmuth kann gegen die Ueberwirrer, die sich immer zu rechtfertigen wissen, kalt bleiben.

Ich hoffe, wenn Ihr, Lieben, dieß habet, sind wir zu einem entscheidenden Punkte gekommen, der wahrlich der schrecklichen Verwirrung

vorzuziehen ist. Das dümmste ist, daß bald kein Mensch weiß, was er will. Die Allesempfangenden sind nie zufrieden. Auch der Argwohnfreyste muß bald argwohnen, es sey alles auf Raub- und Schatzesplünderung abgesehen. Eine eiserne Stange beim Grossmünster (wo der Schatz) fand sich wirklich schon gewaltthätig ausgebogen. Die Langmuth unsrer gnädigen Herrn — ist groß, fast zu groß.

3. III. 1798.

17. Indem ich dieß schreibe, vernehme ich, die Landeskommission ist aufgehoben — das Vaterland in Gefahr erklärt. Die Franzosen sind durch das Baslergebiet durchgedrungen. Der Krieg ist also erklärt, wenn der Herr uns nicht hilft — wer wird uns helfen? — Bethet für uns, liebe Bürger von Zürich, und alle, die dieß lesen werden.

Samstags Morgen X Uhr. Lavater.

18. Bey Dornach im Basler- oder Solothurner-Gebiete soll wirklich schon ein Scharmükel vorgefallen seyn — und geblieben auf beyden Seiten.

19. Gott segne die Rathschläge unsrer Väter und zernichte die Anschläge der Gottesböhrer, der blutbegierige Drache, der alles verschlingen will und nichts als von Freyheit jubelt, werde von einem Daniel'schen Ruchen aus Pech zum zerbersten gefüttert.

20. Adieu! Ihr Lieben! Bethet für uns und glaubt an meine Liebe. L.

3. III. 1798.

Bülletin an Häfeli und Stolz in Bremen.

1. Die eingehenden Berichte von dem unbelehrbaren Starrsinn der Landleute, nämlich der Dependenden vom Stäfaer-Rüdnachter Committé sind von allen Seiten her gleich traurig. Die Entwaffnung durch ihre Agenten, die Ausstreuung übler Urtheile und Mißtrauensäußerungen dauern fort.

2. Deputatschaften an das ganze Land, auch von Landleuten, um zu belehren, zu beruhigen, alles Mögliche zu versprechen, sind abgegangen, aber man darf sich kaum was versprechen.

3. In Cappel visitirt und inventirt man das bortige kleine Zeughaus — war übel zufrieden mit dem unbedeutenden Vorrath, äußerte den Wunsch, daß alles Korn besser in Schießpulver verwandelt würde.

4. Der Mann, den ein voriges Bülletin in Weßikon todt sagte, lebt noch. L.

Sonntags den 4. III. 1798.

1. In der Nacht vom Samstag kam ein Bericht von Bern, daß Franzosen von den Schweizern bei Murten, Mibau, Büren — theils zurückgetrieben, theils geschlagen worden — daß Solothurn, durch Verrätherey des (ungenannten) Generals in die Hände der Franzosen, aber durch den Landsturm von den Bauern wieder umringt sey.

2. In allen Pfarrkirchen der Stadt sind scharfe Predigten gehalten worden. Chorherr Herter und Antistes Heß sollen äußerst brav und ruhig gesprochen haben. — Die Kirchen sind gedrängt voll.

3. Um XI Uhr versammelten sich die Jünfte. Anzeigen von allem Vorgefallenen geschähen und wurden gedruckt ausgetheilt:

a) Copia eines Schreibens Herrn Obrist Broseth in Lenzburg an Herrn Obristlieutenant Huber von Zürich in Baden v. 3. III. Nachricht von dem Vorgefallenen.

b) Schreiben von Luzern an Zürich vom 3. III., das kurz ist aber brav: „Die Noth des Vaterlandes vermehrt sich; Einmüthig sind wir und unser Volk entschlossen, gegen fremde, feindselige Gewalt zur Vertheidigung der Freiheit Gut und Blut aufzuopfern. Unser Landsturm wird bereits in Marsch gesetzt, wir fördern euch zu gleicher Kraft, Anstrengung und Zusehung schleuniger thätlicher Hülfe auf. Unser aller Freiheit, Religion, Eigenthum, alles was uns theuer und lieb ist, ist gleich gefährdet. Wir wollen unserer Altvordern würdig seyn und als freie Männer siegen oder sterben.

Dieses sind unsere Gefinnungen, sie sind die unser's ganzen Volkes."

c) Eine Menge Auszüge von Briefen von Basel, Luzern, Peterlingen, Bern — alle von der Gefahr des Vaterlandes, auch schöne, brave Bedingungen und Artikel von Bern an den General Brüne.

4. Brav wurde von Bürgern auf den Zünften, obgleich sehr ungleich, gesprochen. Einige meynen, Besetzung der Stadt innerer Gefahr wegen sey nöthig. (Von dieser Meinung kann ich nicht seyn.) Auch ich sprach mit bewegter Seele ein Wort des Dankes, der Ermunterung zc.

5. Gährungen auf dem Lande dauern fort und Meilen soll erklärt haben, — „die provisorische Regierung nicht mehr anzuerkennen“ — Adjutant Wunderli, ein Haupt-Demokrat der Vertrauen einflößen wollte — wurde mit einer Kugel bedroht.

6. Die Gemeinden Thalwyl und Horgen sollen doch etwas wenigens gemilbert haben.

Montags den 5. III. 1798.

1. Nachts 12. geheimer Rath. Man glaubte, die Hochwachten in der Ferne brännten. Es muß eine Brunst in der Ferne gewesen seyn. Man weiß noch nichts.

2. Mittags ging ich dem General Hoze entgegen. Ich traf Ihn unsern Kloten mit Herrn Gerichtsherr Drell an, übergab ihm die eingegangenen Briefe, fuhr mit Ihm ein. Er wollte seine Ankunft verhehlen, gab dem Vorreiter Befehl, vor Ihm her weit zu reiten und zu sagen, Er komme erst Morgen. Dennoch merkte man was und sehr viele Leute standen unter den Hausthüren, und vor dem Schwert mehrere hundert frohe Personen, die ihm zuwinkten und einige vivat riefen. Er ging gleich zu dem Bürgermeister und erkundigte sich von allem. Er will durchaus auch nicht als General hier seyn, nur als allenfalls rathgebender Partikular. Bei der gegenwärtigen, alle Augenblicke sich ändernden Lage der Dinge weiß man nicht, ob und wie man Ihn brauchen kann, allemal wird seine Gegenwart sehr nützlich seyn. — Ich merke übrigens wohl,

daß Ihm alle unsere Anstalten nicht klug genug scheinen, und daß er keine großen Hoffnungen hegt; Er ist gesund, gegenwärtigen Geistes, bieder, klug, sachkundig, und übrigens, wie es sich geziemt, von determinirtem Charakter. Ich habe kein Zweifel, sein Hiersein ist gesegnet.

3. Heutabends ging die Nachricht ein: Bern, der französischen Trakasserien müde, habe sich wieder gestellt und sey sehr entschlossen, — anzugreifen, weil immer, wenn sie alles thun wollen — noch mehr verlangt oder gebroht werde. — Man meldete auch Sonntags schon, daß beinahe das ganze Bataillon Wurstenberger bei Längnau an der Aare zwischen Kartetschenfeuer gekommen und $\frac{2}{3}$ todtgeschossen worden, die übrigen aber die französischen Batterien mit dem Bajonet erstiegen und 2 Kanonen erbeutet, mithin die Franzosen zurückgebrängt haben.

Dienstags den 6. III. 1798.

1. Heut Morgen waren mir über 30 Flüchtlinge ab dem Land in der Predigt. Ich rebete sie an, ermunterte sie — die waren sehr gerührt . . . Einige die ich bey mir sah, sind kreuzbräuf.

2. Diesen Morgen um IX hatten wir einen gewaltigen Lärm. Die Sage gieng — „die Stadt würde überfallen werden!“ Das hätten Ihr sehen sollen. Alle Thüren wurden beschloffen, alles lief durch einander. Die Schüler aus allen Schulen, die Töchtern von ihren Lehrgottcn — die kleinen Kinder wurden zu ihren Großältern getragen; die Bürgerlichen vor das Kornhaus bewaffnet. Die Pforten wurden beschloffen. Kanonen wurden an die Pforten geführt, auch Eine vor das Rathhaus. Der Råth und Bürger versammelte sich — wie Er stand, mit und ohne Kragen. Ich war ganz ruhig und gieng hin, wo ich konnte und mochte, Seyt ruhig! Es ist nichts. Sonderbar wars, wie mans gleich glaubte (welch eine Glaubensleichtigkeit und Glaubensschwerheit liegt doch in dem Menschen — man glaubt und unglaubt auf Wort und Mienen).

3. So viel ich ikt Nachmittag um $\frac{1}{2}$ 3 Uhr weiß — gabs eine dreysache Veranlassung zu diesem Lärm. a) In Rüschach wurde der Freyheitsbaum mit Trommeln aufgerichtet, auch sollen montirte und armirte

Landleuthe dabey gewesen seyn; b) von Richtersweil her sollen einige im Marsche begriffen gewesen seyn, an unsere Gränzen zu ziehen. Durch den Landsturm von Zug und Schwyz, der für Bern geschähe, aufgeweckt — was sie verdächtig machte, war, daß sie sich selbst ohne Zuzug der Stadt-offiziere, organisirten. c) Die Hauptsache aber war, daß Untervogt Wipf von Marthalen, der Präsident des Rüscher Convents in Andelfingen den Durchmarsch mit einigen hundert Mann (man sagt 600) verlangt und im Falle des Abschlags Gewalt gedroht, auch den Kanonen (die schnell vernagelt worden seyn sollen) in Andelfingen nachgefragt haben soll — und das alles ohne Anzeige wohin. —

4. In Ansehung Solothurns geht ein noch unverbürgtes Gerücht, daß die Stadt von den Franzosen entsezt und von diesen Treulosen gereinigt sey. Ich hoffe, noch vor Abgang der Post zuverlässige Nachricht geben zu können. General Hohe findet es sehr unwahrscheinlich, eine Stadt mit Kanonen wohl versehen, so bald wieder zu gewinnen.

5. Der Råth und Bürger hat den Kriegs-rath zu allen nöthigen Vorkehrungen bevollmächtigt. Ich hoffe, der heutige Tag führt und berechtigt zu entscheidenden Maßregeln gegen das Landvolf, hauptsächlich zum Besten der verfolgten bessern Landleuthe, die wirklich des Terrorismus wegen sehr übel dran sind.

6. Mich dünken alle Unternehmungen gegen die Stadt von Seite des Landes, insofern die Franzosen nicht in der Nähe sind, lächerlich, und nichts anders, als Strafe für sie selber — — Die Landdeputirten in der Stadt wollen mit dem Kopfe dafür haften, daß keinem Monarchen, die Stadt zu überfallen, nur in den Sinn komme; man hat ihnen indeß die Nothwendigkeit der Sicherheitsanstalten klar zu machen gesucht.

7. Die Landeskommission ist wieder zusammenberufen, und wird diesen Nachmittag wieder sitzen. Die Deputirten an das Land werden Nachrichten geben, wie sie das Land gefunden — und sich über alle möglichen Mittel — der leidlichsten Auskunft mit den Franzosen und der Herstellung der Eintracht im Lande, beraten.

8. An mehreren Orten mußten die Vorreuter die Stadtfarben weglegen. Der Haß gegen die Stadt ist eben so abscheulich als unbegründet. — Einem soll die Pistole auf die Brust gesetzt worden seyn und einem andern mit dem Sabel gedroht.

Soweit Dienstags Nachmittags, um III Uhr, den 6. III. 1798.

Johann Caspar Lavater.

Dienstag Abends IV den 6. III. 1798.

9. Soeben vernehme ich von zuverlässiger Hand, daß Solothurn entsezt sey, — daß man die Verräther niedergemacht, die Stadt unter Anführung Redings von Schwyz bestürmt und ganz von Franzosen gereinigt habe. Daß man einige Häuser, worin man die Verräther vermuthete, angezündet — daß aber auch einige hundert Frauen, die mit zogen mit dem Landsturm — vor der Stadt umgekommen seyen. Diese Entsezung ist nicht unwichtig.

10. Noch vergaß ich zu melden, daß 2 Wachen, ganz unschuldige Offiziere von Bern aus Mißverstand, von ihren eigenen Leuten, die sie in Verdacht hatten, daß sie sie nicht gegen Franzosen anführen wollten, todtgeschossen worden, ein Stettler und Ryhiner. Der Eine hatte 6 Kugeln im Leibe.

11. Die brävsten Leute zu Stadt und Land wünschten ins Feld zu ziehen und sind unzufrieden, nicht aufgeboden zu werden. Man hat aber, der Nichtorganisation wegen Bedenken, Freywillige ziehen zu lassen. Von dem verstehe ich nichts.

12. Abends $\frac{1}{2}$ V den 6. III. 1798 läutets schon wieder in die Råth und Bürger. Ein Brief von Meilen kam. „Die provisorische Regierung soll sich in 6 Stunden erklären, (ich weiß noch nicht alle Artikel) sich abzusezen, — alle ihigen Deputirten aus den Stadtbürgern zu ändern auch 1000 Mann Garnison in die Stadt.“ Wenn sie nicht sogleich einwilligen — so könne sie das Volk nicht mehr abhalten, die Stadt zu überfallen. — Ich bin ruhig. Sie werden in ihr eigen Netz fallen, hoff

ich, und wenn auch dieß nicht — Bravheit und Gebeth wird die Stadt retten.

13. Man soll so eben einen Verräther oder Aufwiegler zum Ungehorsam oder Aufmahner gegen die Stadt eingebracht haben.

14. Eine Anekdote zur Beleuchtung des menschlichen Verderbens (oder Unverderbens).

Ein sonst guter Mann, der besonders auch gut gegen mich war, wurde vom Strom des Partheygeistes so hingerissen, verstrickt und bezaubert, daß er einen intimen Freund, NB. einen Erzdemokraten, bloß deswegen nun verstoßt und verflucht, weil Er sanfter gegen die (wahrlich unschuldige gutmüthige) Stadt denkt — und mich verdammt, weil er glaubt, daß ich Ihm sanftere Gesinnungen eingeflößt habe.

15. Der Herr schaue mit Erbarmen auf unsere Stadt und die nächst anliegende Landschaft nieder. Er erwecke Bether und Betherinnen, die eines Rufens rufen: Sieh uns an und rette uns. Erbarme dich besonders auch der Irreführten.

16. Liebe Brüder! wenn Ihr dieß habt, was wird geschehen seyn! — wie werdet Ihr, ich müßt Euch nicht mehr kennen, begierig seyn auf Nachrichten. O könnt ich früh genug Euch sagen — „der Herr führte in die Grube, und wieder heraus“. —

Abends $\frac{1}{2}$ VI, den 6. III. 1798.

17. Ein Bericht, der aber nicht offiziell ist, gieng ein von Bern aus — „wir watten in Blut bis an das Knie — aber wir hoffen, bald gesiegt zu haben!“ — Höchst wahrscheinlich muß was wichtiges vorgefallen seyn.

18. General Hoze ist auf Baaden verreist, ohne Zweifel — um die bortige Gegend anzuschauen und für den Nothfall Pläne zu machen — doch ist dieß nur meine unkennersche Vermuthung. Seine Gegenwart macht große Freude.

19. Es ist Ordre gegeben worden, dem Untervogt Wipf und seiner Mannschaft, und jeder Menge, die keinen Befehl vom provisorischen Rath

vorzuweisen hat, sich mit Gewalt entgegenzusetzen. — Billach, Egglisau und Andelfingen sollen bereit seyn, sich zur Gegenwehr zu stellen.

20. Unser Antistes, bey dem ich heut 2 mal war, ist voll Ruhe, Muth und Entschlossenheit. Alle Bürger sind Eins, voll Muth — vielleicht nur zu muthig.

Abends den 6. III 1798 X Uhr.

21. Was ist traumähnlicher und gewisser — als was geschehen ist? Die Briefe von dem nach Meilen versetzten Committee von Stäfa und Rüschnach sollen über alle Maßen impertinent gewesen seyn. Zum Motto hatte es: wirkt so lange es Tag ist, es kommt die Nacht, da niemand wirken kann. —

Wir befehlen Euch (der Brief ist an die Landeskommision gerichtet —) wenn dieß nicht in sechs Stunden geschieht (Sie vergaßen zu sehen von welcher Stunde an gerechnet) so wollen wir es mit Gewalt durchsetzen. Wunderli und Egg nomine der Nationalversammlung. NB. Der Wunderlin ist, wie es scheint, durch den Terrorismus herumgenommen worden. Der Rath und Bürger erkannte einhellig (wenige Deputirte ab dem Lande waren drinn — und 70 fehlten diesen Nachmittag der Landeskommision) den 2 Voten, die den Brief brachten, ohngefähr folgendes zu sagen: „auf solch ein Schreiben von Landesverräthern sey keine Antwort nöthig. Wir wollen erwarten, was sie vornehmen werden. Die Voten sollen gleich sich wegbegeben.“ — Briefe nach Zug, Schwyz und Glarus mit Abschriften des Meiler Briefes wurden sogleich abgesandt und Bereitschaft verlangt. Auch wird ein Manifest gedruckt, worin das Verfahren dieser Tollkühnen (die sich auf die Franzosen verlassen) klar auseinandergelegt und die guten Landleute belehrt werden.

22. Freiburg soll auch wieder von den Franzosen entsetzt und der dortige Bürgermeister, ob mit Recht oder Unrecht? — als Verräther enthauptet worden seyn.

23. Ist, da ich dieß schreibe, ist alles so still, wie die vor den Häusern heraushängenden Laternenlichter — übrigens ist alles ringsum

wachsam, der See beschiffte, geheime Zeichen mit den Rüdern abgeredet, wenigstens 24 Kanonen in Bereitschaft. — Ich erwarte von der Wuth der vernunftlosen — Ansteckung von Häusern außer der Stadt, um ihre Furchtbarkeit zu zeigen. Gott Lob in der Stadt ist alles Eins und alles ruhig. Wenn nur Gottes Erbarmen sie ohne Blutvergießen — zerstreut, was freylich mehr zu wünschen als zu hoffen ist. O Gott! wie lange wird dann Antipathie zwischen Stadt und Land dauern, wenn ein Blutbad erfolgen sollte.

Es schlägt XI. gute Nacht, liebe Brüder. Der Herr sey mit Euch und uns.

Mittwochs den 7. März 1798.

1. Gott Lob! wir haben ruhig und wohl geschlafen und ist Morgen um VI, ist alles so still, als ob auch nicht das geringste geschehen wäre, oder geschehen könnte. Kein Hammerschlag in den Werkstätten, kein Geräusch eines Menschen Fußtrittes — nur lauter als sonst wird der Pendelschlag der Stubenuhr gehört. Diese Stille ist mir neu und erregt dichterische Gefühle.

2. Morgens um 8 Uhr weiß ich noch nichts; nur die unverbürgbare Sage geht, daß Wipf und Untervogt Egg von Rickon, des wackern Untervogts seligen, den Häfelin kennen muß, soll mit fünftausend Mann gegen die Stadt anrücken — erst aber auf Stäfa ziehen, um dort sich noch zu verstärken, wenn man nicht über schwerlich ausweichbar blutige Zenen weynen müßte, man könnte in Versuchung kommen — zu lachen. Tollkühnheit — ohne Plan! Tollkühnheit ohne Mittel — Zehntausend Mann mit einigen Kanönclein — ohne Munition; Organisation, Gehorsam — in dem Saus Traum, Wir Bürger öffnen ihrer furchtbaren Masse Pforten und Hausthür, um uns zu plündern und fürchten hinter ihrem Rücken die Franzosen! Welch ein Beyspiel schaamloser Tollheit. Valete. Amate.

L.

Mittwochs Morgen X Uhr den 7. III 1798.

3. Noch schnell vor Abgang der Post melde ich — „die Schweiz,

nämlich die deutsche sey ganz von den Franzosen gereinigt. 600 französische Husaren seyen von den Bernern niedergemacht worden.“ —

4. Zugleich vernehme ich, daß das Rütznacher Comité noch 24 Stunden Bedenkzeit verlangt. — man hat aber rundweg alle weitere Connerzion mit ihnen abgeschlagen und ihnen jede Antwort versagt.

5. Drey Dragoner, mit falschen Nachrichten vom Oppositions-Comité nach Bern gesandt, sollen in Langenthal entdeckt, ihre falschen Depeschen (dieser Falschheiten sind viele, die sie begiengen) ihnen genommen, und sie an dem Schweif ihrer Pferde jämmerlich zu Tode gequetscht worden seyn. —

6. Herr Ott beym Schwert sagt uns: Herr General Hoze sey auf Bern gereist. Das macht mir wohl. Die Schweizertruppen werden sich dessen freuen. Adieu. In Eile.

¹/₄ vor XI Uhr, 7. III 1798. L.

Mittwoch den 7. März 1798, Nachmittags II.

1. Wiederum versammelt sich der geheime Rath. Berichte von Bern, daß General Brüne durchaus 600 Mann in Bern legen wolle, was Bern durchaus nicht wolle, seyen gekommen.

2. Heute mißschrieb ich mich: Nicht das Oppositions-Comité verlangte 24 Stunden Bedenkzeit von der Regierung; Es gab sie auch gerade. Man nahm aber keine Notiz davon.

3. Ziemlich sicher ist, (Abends V schreib ich dieß) daß Wollishofen bedroht wurde, weil es der Stadt und Regierung treu blieb, 200 Mann, 100 Jäger und 100 Dragoner zur Einquartierung Jhr zu senden. Sogleich werden Anstalten dagegen gemacht.

4. Zuverlässig sicher ist, daß ein Trüllmeister auf der Rütznacherseite beordert wurde, von dem Oppositions-Comité seine Leute zusammen zu berufen, sich in Kriegsstand zu setzen und für 24 Stunden Proviant zu sich zu nehmen. Er wollte sich weigern. Sogleich drohte man Jhm mit 100 Mann in sein Haus. Er mußte es thun — konnte aber eine Anzeige davon der Stadt zukommen lassen.

5. Gewiß ist, daß sie alle Boten anhalten, oft arretieren, oder die Briefe nehmen, oft zurückgeben. Kurz, wir sollten diese Herren als unsere Herren ansehen.

6. Abends VII. Bern hat kapitulirt. Ihr. Statthalter Weiß, Repräsentant in Bern von Zürich, und General Hoze sind zurück. Hier ist alles in Bestürzung der innern Feinde wegen, welche nun, als abhängig von den Franzosen triumphiren und auf ihre siegenden Wohlthäter deuthen werden. Von den Conditionen weiß ich noch nichts, als daß 600 Mann Garnison in Bern gelegt werden sollen.

Donnerstag den 8. III. 1798. Morgens VII.

1. Unsere Noth steigt. Wenn sich meine Thür öffnet (und dieß geschieht nicht selten in einer halben Stunde), so kommt einer, der emigrieren will — oder kommen Flüchtlinge ab dem Lande, wo schrecklich geworben wird wider Stadt und Obrigkeit — und dem — der nicht mit aufheben will, mit Prülgeln gedroht wird — oder man bittet um Audienz, oder man ruft mich zu Betrüben, — oder man fleht um Arbeit oder Almosen. Ist gütts Ernst — Noch aber verläßt mich, Gott sey Dank, Ruhe und Muth nicht. Kämen die Landleute und die Franzosen, — so scheint mein Kopf verlohren. Ich werde wenn Gott mich nicht weichen heißt, nicht weichen, sondern bey meiner Gemeinde stehen bleiben und trösten und stärken, so gut ich kann, freylich armselig genug.

2. Indem ich dieß schreibe, — Berichte über Berichte, daß alles schon im Anzuge sey gegen die Stadt (nämlich nicht von allen Landesgegenben) Råth und Bürger, 2 mahl in Einem Morgen — abermahl ausgesendet die Beredtesten aus den 5. Råthen, Stadtbürger, Landbürger in alle Gegenden zu belehren, zu beruhigen; Anstalten gemacht vor der Stadt draußen, die Flüchtlinge ab dem Lande, die man nicht hineinnehmen kann, zu erquicken; verboten zu fliehen und zu stöchnen; ohne Aufgebot irgend etwas vorzunehmen. Dieß Morgens $\frac{1}{2}$ IX.

3. Berns Kapitulation hat einen unglaublichen allgemeinen Schrecken verbreitet — wo ich hinkomme (heut zum Exempel in meiner Gemeind

außer der Stadt) ist Jammer darüber. Der Muth ist seit gestern schrecklich gesunken. Ich spreche Muth ein wo ich kann — aber ach. . . Es giebt Stunden, wo man rufen muß: „Herr! nimm mir alles, nur das Gebeth nicht!“ Die Gebundenheit, in der Noth nicht helfen zu können, ist wohl die schrecklichste Noth.

4. General Hoze, bey dem ich so eben war, und der heut ober Morgen wieder verreisen wird, erwartet für gewiß, daß die Franzosen auf Zürich kommen, und uns organisierend auf dem Halse liegen und aussaugen werden. — Ich habe doch noch Muth, obgleich die Muthigsten mich muthlos machen wollen.

Soweit Donnerstags Mittags XII. den 8. März 1798.

5. Nachmittags II. 400 bis 500 Aufferämter wollten als Opposition gegen Andelfingen und weiter ziehen. Die Andelfinger Brücke ward abgedeckt. Sie wollten forcieren über die Tur. Major Ziegler stellte sich entgegen — warnte sie, oder er brauche Gewalt, und kapitulierte mit ihnen; die Bedingungen weiß ich nicht.

6. Dunkler sah es noch nie aus. Seit 1. waren schon 3 Klagenbe, verlassen bey mir, die Rath suchten. Die Verdienstslosigkeit ist schon schrecklich; alles stockt. Unabsehliches Elend ist vorzusehen. Wir werden durch heiße Geburtsschmerzen hindurch müssen. Valet! amate amantem.

Den 8. III. 1798. Abends $\frac{1}{2}$ V.

7. Zuverlässig wahr ist es, daß Zfr. Statthalter Weiß, der nach Meilen an das Oppositionskomitee erst um IX Uhr abgeschickt war, schon dort so viel ausgewirkt, daß Er 3 Deputirte in seinem Wagen (versteht sich von Dragonern begleitet) mit der Zeile nach Zürich schicken konnte, welche dem Heerführer Wiß anzeigen sollte, daß Er seine Leute auseinander gehen heißen sollte. Es scheint also wenigstens, diese Flamme sey für eine Zeit lang — wo nicht ausgelöscht, doch gesunken.

8. Auf der Wollishofer Seeseite scheint sich für einmahl Alles gelegt zu haben, und das einzige Geschäft, das kaum einer Anregung werth ist, war die Errichtung zweyer Bäume, von welchen ein gewisser wohlbekannter

Unbekannter gesagt haben würde: „Hauet den Baum um — denn ein jeder Baum, der nicht gute Früchte bringt, wird ausgehauen und ins Feuer geworfen.“

9. Es ist bey uns schon so weit gebiehen, daß man ohne Sang und Klang, ohne Geläut und schon zum Theil ohne Kragen und Mantel in Råth und Bürger geht. Es ist bald nichts mehr Seltenes, daß sich der Råth und Bürger alle Tage 2—3 mahl versammelt.

10. Der französische General Schauenburg soll bey der Abreise Jhr. Statthalter Weiß von Bern — (Sie sahen den Einzug von 1000 Husaren und 3000 Mann Infanterie nah) zu Ihm gesagt haben — « *à vous revoir!* »

Wenn nicht ein Wunder geschieht, so haben wir 4000 Franzosen in Zürich, wenn du dieß hast.

Donnerstag Abends VI. 8. III. 98.

Donnerstag Abends VIII Uhr den 8. März 1798.

1. Mein Bruder Rathsherr ward ins Grüningeramt gesandt, kam auf die Forch — wo etwa 50 Mann beyammen waren — mit denen Er menschlich zu sprechen begann. Sie spannten die Kasse ab — und wollten Ihn behalten. Er redete selbstmählig derb mit ihnen. Sie wurden geschlachter, doch dürfen sie Ihn nicht entlassen, bis sie Erlaubniß vom Meiler Committee haben. Ein Reuter von diesem hohen Ort kam — „niemand mehr, weder Freund noch Feind anzuhalten.“ — Sogleich standen sie Ihm ins Gewehr, zogen den Wagen heraus, spannten die Pferde vor — und entließen Ihn mit Gutmüthigkeit.

2. Seit VI ist wieder, vermuthlich die letzte Råth und Bürgerversammlung — wo man wahrscheinlich einen Ausschuß zum Entwerfen einer neuen provisorischen Regierung — ordnen wird.

3. Die Wachen dauern fort in der Stadt. Unsere Zürcher Soldaten haben schwere Zeit; oft wachen sie 30—40 Stunden. —

4. Abends VIII Uhr, den 9. III. 1798. Die Råth und Bürgerversammlung sammelte die Nachrichten vom Landeslager — Hier tausend,

dort tausend fanden sich beisammen, als Angehörige zur Oppositionspartey. Kyburg hat capitulieren und die Kanonen dort mit der wenigen Zuhörbe auf die Condition, daß man sie gegen keine Dorfschaften brauche, verabsolgen lassen müssen.

Freytags den 9. III. 1798.

1. Nachts um XI wieder Råth und Bürger bis Morgens IV Uhr. Hr. Statthalter Weiß war von Meilen zurückgekommen. Die Wuth dort war unbeschreiblich. Sie wußten alles, was in der Stadt im Rath und Geheimrath gesprochen worden und wußten wer es sprach. Sie gaben ihr Ultimatum mit — „1000 Mann in die Stadt zu legen — oder: die Landeskommission mit Kanonen verwahrt aufs Land. — Die provisorische Regierung soll abgedankt werden — die Landeskommission soll Interimsregierung seyn. — Eine neue provisorische Regierung soll nach der Bevölkerungsprorportion erwählt werden — dann entschieden wie die Gränzen gegen die Franzosen gedeckt werden sollen — und eine Gesandtschaft an General Brüne oder an Mengaud abgeschickt, sich wegen der Gefinnungen Frankreich zu erkundigen.“

2. Ist Morgens VIII wieder Råth und Bürger. . . dann werden sich die Zünfte besammeln — und die widerlichsten Entschlüsse genommen werden müssen. Es wird harte Anstände geben. — Unser liebe Antistes sagte mit Thränen:

„Wie kann ich einstimmen, daß eine Regierung die aus bezibirten Schurken mit bestehen soll — an die Stelle derer komme, die für das Wohl des Vaterlands Märtyrer sind.“

3. Noch Eins, eh ichs vergesse — unsere Zürchertruppen, die im Kanton Bern nicht schlugen und ohne sich total und zwecklos aufzureißen, nicht hätten schlagen können — können auf das Beding — „nie wider Frankreich zu streiten, den Fall ausgenommen, wenn die ganze Schweiz von Frankreich angegriffen würde“ — mit klingendem Spiel und Waffen und Fahnen von Nidau, und wo sie liegen, abziehen.

4. Das, menschlicher Ansicht nach Schrecklichste ist — daß wir —

das von Lohs und den Franzosen entworfene System einer einzigen untheilbaren Republik, mit wenigen Aenderungen slavisch aus den Händen der von nichts als Freiheit sprechenden, nichts als Gewaltthat übenden fränkischen Republik annehmen, und Sklaven vom Direktorium werden müssen. Doch dieß schrieb ich auch schon. —

5. General Hohe ist gestern Abend, so viel als unbemerkt wieder abgereist.

Soweit Freitags XI Uhr den 9. III 1798.

6. Aus einem Briefe von Rilschberg. „O wer gestern unsere guten Kxxx bey der Errichtung eines Freiheitsbaumes gesehen, wie Sie geängstigt und gebrungen durch Umstände so still und ernst, und viele mit zurückgehaltenen Thränen, Psalmen und Lieder sangen und betteten, wer hätte doch nicht mit Ihnen weynen und für Sie stehen mögen, auch wenn Sie in manches willigten, was auch nicht zu billigen ist.“

7. Nachmittags 1 Uhr den 9. III. 1798.

Die Verwirrung steigt mit jedem Moment. Es ist kein Ausweg abzusehen — — den nnoch!

Wie bitterwehe thuts, mit denen, die man im Wochenblatte Volksverführer nannte — behmüthig traktieren zu müssen. — Dazu fürcht' ich, kommt es noch — und das schrecklichste ist, daß dieß schreckliche schreckliche Streite in der Bürgerschaft veranlassen wird.

8. Daß unsere besten Herren der Regierung überfast sind, kann wohl keinem Zweifel ausgesetzt seyn — was aber herauskommen werde, wenn diese immer nachgeben, und abstehen, ob die Neologen ohne Erfahrung, ohne Conduite, ohne Kenntniß, ohne Herz — wenn sie an ihre Stelle kommen, besser humaner regieren werden, steht dahin.

9. Um III Uhr versammeln sich die Zünfte. . . der Wahrscheinlichkeit nach giebt es diametrale Widersprüche. Die Einen werden sagen, „gebt nach — wir wollen kein Blutbaad!“ „Gebt nicht nach, werden die Andern sagen, sie fordern immer mehr — und werden immer auf Blut bringen. Es soll einmahl genug seyn.“

10. Liebe Brüder Häfelin und Stolz, Ihr werdet es für keine Schmach halten, wenn ich Euch zutraue, daß Ihr an unserer Lage herzlichen Antheil nehmen werdet — wahrlich — unser Schicksal scheint auf der Schärfe des Schwertes zu liegen. — Dennoch sage ich; Dennoch und hoffe wo nichts zu hoffen ist. — Ungeheuer tumultuarisch soll der Auftritt in Meilen gewesen seyn. Pfenninger und der alte Bodmer von Stäfa sollen doch zur Stillung gearbeitet haben.

Zürich. Freytags d. 9. III. 1798 Nachmittags $\frac{1}{4}$ vor II.

Lavater.

Freitag Abend den 9. III. 1798.

Bulletin an Stolz und Häfelin.

1. Das Erstemahl versammelten sich ohne Log die Bürger auf den Bänken. — Der heutige R. u. B. Beschluß wurde vorgetragen — daß eine Garnison von 500—600 Mann aus allen Quartieren bewilligt sey — daß die provisorische Regierung sich bald möglichst aufheben und eine neue repräsentative, provisorische gewählt werden solle; daß man anfrage, ob die gewählten Bürger Deputirte bleiben wollen — daß man zu Rütznach durch Bevollmächtigte mit einem bevollmächtigten Ausschusse vom Meiler Oppositions-Comité — Morgen negoziieren soll. — Entweder Einmüthig, oder durch große Mehrheit wurde dieß alles genehmigt — doch gabs an einigen Orten harte Stände. Bey uns auf der Safran zum Exempel (die Versammlung war auf der Rätth und Bürgerstube) veranlaßte ein unvorsichtiges Wort des Conditors Vogel bey dem gelben Hörnli — es gebe „vornehme und gemeine Pöbel, die sich nicht scheuen, auf der untern Brücke zu sagen, sie wollten lieber die Franzosen in der Stadt haben, als das Lumpengesindel ab der Landschaft“, beynah einen allgemeinen Aufstand — Es war ein Tumult zum Entsetzen. Der arme Vogel ward Jud (Judas). Jakobiner und so fort genannt. Man konnte kaum wieder zur Ruhe kommen. Da indeß die provisorische Regierung in die große Stube hinein wollte, mußte man abbrechen und gieng endlich noch friedlich auseinander. So ist man alle Momente auf dem Punkt

einer Fehde. Man kann nicht vorsichtig genug seyn, und dann doch wieder nicht muthig genug.

2. Freytags Abends also um V war wiederum Rätb und Bürger und dem Junker Statthalter Weiß noch genauere Instruktion und Vollmacht für die Negoziation in Rüßnach gegeben.

3. Gesandte von Schwyz, Uri, Luzern sind hier, die vermuthlich auch zu Mittelsmännern werden erbethen — ob aber von der Opposition angenommen werden, ist eine andere Frage.

4. Unser lieber Römer gab seine Deputirtenstelle auf und Herr Professor David Breitinger wurde statt seiner erwählt.

Samstags den 10. III. 1798.

1. Die Vaterlandsgefahr steigt mit jedem Momente. Unser liebe Landesvater Wyß ward gebethen zu fliehen. Heut in der Frühe soll Er verreißt seyn. Die Drohungen gegen Ihn sollen fürchterlich seyn.

2. Ist gilt's glauben wo man nichts sieht, und hoffen, wo nichts zu hoffen ist. Die Rache der Seeleute und ihr stündlich größerer Anhang und ihr Satantät und Triumpfwuth ist unbeschreiblich. So versunken hätt' ich dieß unser Volk nie geglaubt. —

Ach, die armen Weiblein wollen nun allen Muth verlieren — Ich verliere ihn nicht, aber was soll ich sagen? Alle Momente kömmt man mich zu fragen: „Sollen wir fliehen? wohin?“ Ich mißrathe das fliehen — aber ja, die Seele mögte einem ausgehen — und der teuflische Undank macht einem das Herz zerbersten. Was kann ich sagen, als: Bethet für uns und wer dieß liebt bethet!

3. Soweit Samstags Morgen bis $\frac{1}{2}$ XI den 10. III. 1798.

Morgen, so Gott will, wenn wir noch predigen können — (das unerwartbarste ist das Erwartbarste) werde ich über verschiedene Lektz predigen — z. B. 1 Theßal. V. 14. 15 — Jes. LV. 6. 7. LI. 12. LVII. 10. u. Ich kann aber kaum dran kommen. Gott half immer, Er wird helfen.

4. Die Summe alles gesagten ist: Wenn Ihr das Vaterland lieb habt, und die nicht hasset, die Euch lieben — und an die Kraft des Gebeth's glaubet — uns an unsre Noth — so bethet täglich ausdrücklich für uns.

P. S. Erhaltet Ihr keine Briefe mehr, so denket, wir seyen eingeschlossen.

Mittags Samstags den 10. III. 98.

Lavater.

Samstag Mittag den 10. III. 1798.

Bülletin an Häfelin und Stolz.

1. Soeben Nachmittags den 10. kommt der Bericht, daß um Schwamendingen her in der Binzmühle alles entwaffnet, beraubt, bedroht oder (von den Freiheitssteufeln) gezwungen werde, gegen die Stadt zu ziehen. — Man durfte meinem Bruder Rathsherrn nicht zumuthen, hinzugehen. Er gieng aber doch, als Obovagt hin — um womöglich zu besänftigen. O ihr Lieben — Es treten oft Thränen, die Gott zählt, in die Augen.

2. Ach, wie manche Nachricht von den schweizerischen Siegen, die in vorigen Bülletins standen, sind entweder gar nicht, oder nur halb wahr — oder wurden durch spätere Uebermacht der Franzosen unwichtig. Ich schrieb immer wie die Berichte eingiengen. Von Solothurn und Freyburg weiß ich auf den heutigen Tag noch nichts rein zuverlässiges.

3. Noch ist ikt Samstag Abends VI. der arme Jfr. Statthalter Weiß von Rüsnach nicht zurück. Oh, die Harten die mächtig sind, geben so wenig nach, als ihr Vater, der Satan.

4. Die beyden Repräsentanten von Luzern und Glarus mußten diesen Abend auf Rüsnach — wie werden sie über die Rohheit unserer Freyheitserpreßer erstaunen!

5. Daß die Opposition im ganzen Lande ihre Wachen hält, alle Taschen aussucht, alles ausgreift, hab' ich Euch schon gesagt. Ein armer Tagelöhner, der einen Brief nach Winterthur tragen sollte (NB. Die Boten von Winterthur und Schaffhausen sind ausgeblieben) und scharf

ausgesucht wurde — sagte in aller Einfach: „Ist das Freiheit, die unsere Vorfäter erstritten — ?“ — Die Antwort der Freiheitssteufel war — „Noch ein Wort, und wir schlagen oder schießen dich todt! du kannst wählen.“

6. Die Anarchie und Zerrüttung, das Getümmel und die Wuth in Bern ist groß, soll Ihr Weiß gesagt haben — aber es ist wie nichts gegen die Tumultuanten der Opposition bey uns. — Solweit Samstag Abends IX. — Mein Bruder ist Gott Lob von Schwamendingen zc. wieder glücklich zurück.

Montag Nachmittags 1 Uhr den 12. III. 1798.

1. Wohl dem der fern und wehe dem der nah ist. Noch ist Jhr. Statthalter Wyß von Rüsnach von der Negotiation nicht zurück. Man spricht von zugestandenem Artikeln, die den Bürgern das Herz zerschneiden werden. Man muß schweigen oder im Blute baaden.

2. Die Neben der Landsleuthe sind ungeheuer. Sie saufen und lästern, lären die obrigkeitlichen Keller zu Rüsnach, Töß, Winterthur; drohen, schlagen, berauben, besetzen alles rings um — liegen zu 12 und 20 hoch in Bauernhäusern, reißen alles mit sich, so daß die Besten mit ihnen gemeinsame Sache machen, oder sich flüchten müssen. Die Verwilberung, die Bosheit und Härte werden mit jedem Tage furchtbarer. Vom gestrigen Geheimrath und heutigen Rath und Bürger weiß ich noch nichts. Das Stillschweigen läßt mich Schlimmes besorgen. Alles läßt sich erwarten.

3. Ein Mensch um den andern kömmt — fleht um Hülfe und Rath — alles ist gehemmt. Gestern kamen die Truppen von Bern zurück (die von den Gräueltthaten der Franzosen nicht genug sprechen können — Sachen, die man keinem Papier anvertrauen darf — der unaufhörlichen Räubereien nicht zu gedenken) — Sie finden keinen Glauben in allem was sie erzählen von den Franzosen bey der Opposition — und — um nach Hause zu können, mußten sie einen Paß von Rüsnach holen. „Dort liegt der Gewalt“!!!!!!

4. Was sollen wir sagen; die Hand des Herrn* liegt schwer auf

uns. Immer näher drängt sich alles an die Stadt. Wenn man nicht alles bewilligt, so sind wir verlohren, und wenn man alles bewilligt? . . . Lieber Gott, die Frage ist nur, ob der Wolf außer dem Schaaftall, oder in demselben uns verzehren wolle?

5. Kein Bote geht mehr. Ich kann nichts auf Kilchberg, Wädenschweil, Winterthur mehr schreiben. — Es ist die Frage, ob die Post abgehen kann.

6. Herr Statthalter Hirzel, Kunstmeister Escher und mehrere, auch unsere gute Frau Römer-Weyermann sind abgereist. Leute, welche die Proscriptionsliste gesehen haben, sahen auf derselben die verehrenswürdigsten Namen.

7. Ich weiß nie, Ihr lieben Fernen, welches die letzte Zeile ist, die Ihr von meiner Hand erhalten werdet. Ich habe gegen Frankreich und diese Sklaven von Frankreich und Tyrannen von Zürich zu laut gesprochen, als daß ich mir träumen lassen könnte, eine Ausnahme zu seyn. Erschrecket nicht, befremdet Euch nicht, wenn ihr einßt und vielleicht bald lesen werdet — „auch der gute Lavater war ein Opfer der Pöbelwuth.“ —

Denket nach meinem Tode meiner in brüderlicher Liebe. Ich habe mir, wenigstens gegen Euch nichts vorzuwerfen — Gott weiß, ich sterbe darauf: Nichts. Ich revidierte und revidiere, so Gott will, heute noch einen handschriftlichen Aufsatz — Jesus Christus stets derselbe und schreibe noch Anmerkungen dazu. Meta Post (? schwer lesbar) hat vielleicht eine Abschrift des ersten unrevidierten. — Ich möchte bei keiner schlechten Arbeit aus der Welt gehen. Auf den, o so leicht möglichen Todesfall hab' ich diese mir höchst wichtige Abhandlung noch signirt und bekräftigt. Das Original wird in Gefners Händen liegen. Es ist mein Vermächtniß an Christen.

8. Bin Ich Euch noch irgend eine Vergütung für irgend etwas schuldig, so melbet es mit umgehender Post. — Noch ein Glück ist's, daß mehrere die Größe der Gefahr nicht sehen, in welcher wir schweben. Alles ist gegen einander gebunden und verschlossen, und alle Augenblicke

wird man an Menschen, die man redlich glaubte, ganz irre. Der Satan verblendet, betäubt, bezaubert alles.

9. Am Mittwoch, sagt man, legt die ige provisorische Regierung den Stab nieder. Vorher muß schnell eine neue, provisorische Regierung gewählt seyn.

Man denke, wenn man die Zahl der Regenten auf 100 bestimmt, und 75 Landleute drein kommen, welch' ein Gouvernement dieß werden wird. —

10. Doch — ist auch ein Uebel in der Stadt, das der Herr nicht thue? Er wird zur rechten Sekunde sagen: „Bis hieher und nicht weiter!“ Ich hoffe wo nichts zu hoffen ist.

11. Noch Eins, wenn Häfelin an die Fürstin von Dessau schreibt, so schreib' Er, wenn er so gut seyn will, so schnell wie möglich: „Lavaters Vaterland ist in der größten Gefahr. Was Ihm geschehen wird, weiß niemand — aber es ist mehr als wahrscheinlich, wenn die Opposition, was gerad iht nicht mehr bezweifelt werden kann, Meister wird, so ist's um Lavater geschehen. Noch rüht Er keinen Beruf zu fliehen; aber Pflicht fñhlt Er, bey seiner Gemeinde, seinen Freunden und den Seinigen zu bleiben. Er nimmt auf allen Fall hin Abschied von seinen Freunden. Er zñhlt unter diese auch noch Luise von Dessau. Er geht mit der Ueberzeugung aus der Welt, nie schlecht, sondern immer freundschaftlich edel gegen Sie gehandelt zu haben. Er ist von aller Bitterkeit himmelweit entfernt, und hofft in jener Welt mit Ihr den geheimnißvollen Trenner und Vereiniger aller Herzen wonnevoll anzubethen!“

Zürich, den 12. III. 1798.

Johann Caspar Lavater.

Zürich, Montags Abends den 12. III. 1798.

Bulletin an Häfelin und Stolz in Bremen.

1. So viel ich höhre, müssen wir 1000 Mann Morgen und folgende Tage — auf Kosten von Stadt und Land — in die Stadt nehmen. Hier fñngt sich also die Epoche der Auflagen an.

2. 10—12 Dragoner sollen Jkr. B. M. Wyß, der heut schriftlich resignierte, nachgejagt, aber ihn nicht mehr eingeholt haben.

3. Abends $\frac{1}{4}$ VI schrieb ich an einen Freund: „Diesen Augenblick können wir etwas freyer athmen — denn die streitenden Here werden abgebant.“ Kaum gieng der Brief ab, so kam mein Bruder, und war mehr wie je über die Landeslage betreten. Es sey in Rüssnach ein ärgerer Tumult gewesen als noch nie. Sie haben die schamlose Imperitinenz — für die 10—12000 Mann, die sie gegen die Stadt aufboten — den Sold und Kriegskosten zu verlangen, und zwar nicht etwa aus dem Schatz, sondern von der Stadt — Der Dieb legt den Conto ein für den Diebstahl an den Bestohlenen, und auch diese verruchte Forderung mußte bewilligt werden.

4. Abends $\frac{1}{2}$ X. den 12. III. 1798.

Bürger kamen heutabends zu mir und verlangten eine Innschrift auf den Morgen zu errichtenden Freiheitsbaum.

Ich machte folgende:

In Freyheit und Gleichheit und Eintracht und Treue
Vereinige Herzen mit Herzen auf's neue,
Daß jeder der Freyheit und Gleichheit sich freue.
Die Bäume der Freyheit, ach hülfsen nicht viel,
Wär Freyheit und Frieden uns nichts als ein Spiel.
Was hülfsen uns Bänder und Flaggen und Kranz
Was hülfsen Gesang uns und Jubel und Tanz
O Bürger der Stadt, o Bürger des Land's
Vergeßt das Vergangene! Vereinigt Euch ganz.

allein — das gefiel nicht. Punktum.

5. Die Anekdote mit Jkr. B. M. Wyß höre ich diesen Abend wahrscheinlich erzählen. Die Würenloser haben das Schloß Baden, wo er war, bestürmen und Ihn herausfordern wollen. Jkr. Landvogt Reinhard wurde davon benachrichtigt. Die in der Gegend noch liegenden Dragoner von Zürich wurden beordert, in den Haufen hinein zu sprengen. Sie sprengten und zerstreuten ihn wie Spreu — der arme brave Wyß mußte weiter fliehen.

6. Er und Herr Zunftmeister Irminge sind die zwei Hauptpersonen auf deren Kopf visirt wird — und solche Verfolger sollen unsere Regenten werden.

Alle Kanonen kamen heut wieder in das Zeughaus — alle Mannschaft aus der Stadt wurde abgedankt — und wir müssen uns, als wenn wir die Schuldigen wären, garnisonisiren lassen.

8. Mein Bruder, der ganz in die Lage der Dinge hineinschaut, im geheimen Rath ist — und mehr sah und weiß, als die meisten, sagte mir heut: „Die Auferweckung eines Todten würde mir kein größeres Wunder seyn, als wenn unsere Sache ohne schreckliches Blutvergießen abläuft. Es ist kein Ende abzusehen.

Soweit Montag Nachts XI Uhr.

Mit heiß beladenem Herzen leg ich mich, ich kann kaum sagen, zur Ruhe.



Uebersicht

der vom Oktober 1883 bis Oktober 1884 erschienenen

Beiträge und Materialien zur Geschichte von Stadt und Kanton Zürich¹⁾.

Geschichte und Politik.

Baur, Aug., Dr. Die erste Zürcher Disputation am 29. Januar 1523.
Halle, Niemeyer. 1883.

Bluntschli, J. C. Denkwürdiges aus meinem Leben. Im Auftrag
der Familie herausgegeben von Dr. R. Seyerlen. 3 Bde. Nörd-
lingen, Beck. 1884. Inhalt: I. Bd. Zürich. II. Bd. München.
III. Bd. Heidelberg.

Bösch, J. M. Das Toggenburg im XHer-Krieg. N. 3.-3. 1884.
Nr. 92 ff.

Dänblicher, Karl, Dr. Geschichte der Schweiz mit besonderer Rück-
sicht auf die Entwicklung des Verfassungs- und Kulturlebens von den
ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. Mit Illustrationen x. 3.—8. Lief.
(Schluß des 1. Bandes). Zürich, Schulthess. 1883/84.

Escher, Herm., Dr. Fratris Felicis Fabri descriptio Helvetiae,
herausgegeben von —. Quellen zur Schweizergeschichte, Bd. VI.
S. 107 ff.

¹⁾ Es war dem Zusammensteller vom April bis September nicht möglich,
auf dem Museum oder sonstwo der zerstreuten Litteratur nachzugehen, daher
vielleicht dieses Jahr größere Lücken als sonst vorkommen.

- Fäh, Franz, Dr.** Der Kluser Handel und seine Folgen 1632—1633. Dissertation. Zürich. 1884.
- Keller, J. J.** Der kriegsgerichtliche Prozeß gegen Kilian Kesselring 1633/35. Nach den Akten bearbeitet. Frauenfeld, Huber. 1884.
- Meyer von Knonau, G., Prof. Dr.** Aus einer zürcherischen Familienchronik. Als Einleitung zu den Lebenserinnerungen von Ludwig Meyer v. Kn. Frauenfeld, Huber. 1884. (Vgl. Neujahrsblätter des Raijshauses 1875 und 1876.)
- Rippold, Fr., Prof.** Berner Beiträge zur Geschichte der schweizerischen Reformationskirchen. Bern, Wyß. 1884. (Vgl. besonders: I. B. Flückiger, Pfr. Zwingli's Beziehungen zu Bern. III. G. Straßer, Pfr. Der schweizerische Anabaptismus zur Zeit der Reformation.)
- Rupikofser, J.** Geschichte des Thurgaus. 2. Ausgabe, 1. u. 2. Tef. Frauenfeld, Huber. 1884.
- Schaller, H. de.** Histoire des Troupes suisses au service de France sous le règne de Napoléon I. 2e Ed. Lausanne, Imer et Payot. 1883.
- Stridler, Joh., Dr.** Aktenfammlung zur schweizerischen Reformationsgefchichte. V. Bd. Zürich, Meyer & Zeller.
- —, Neuer Verfuch eines Litteratur-Verzeichnisses zur schweizerischen Reformationsgefchichte. Zürich, Meyer & Zeller.
- Tobler, Guft., Dr.** Beitrag zur Gefchichte der Grafen von Kyburg. Beigabe zum Jahresbericht über das ftädtifche Gymnafium Bern 1884. Bern, Stämpfli.
- Treichler, Prof. Dr.** Politifche Wandlungen der Stadt Zürich. N. B. 3. 1884. Nr. 18 ff.
- Wetter, Jerb., Prof. Dr.** Die Reformation von Stadt und Kloster Stein am Rhein. Jahrbuch für Schweizergefchichte. Bd. 9.
- Wild, A., Pfr.** Am Zürcher Rhein. Tefchenbuch für Eglifau und Umgebung. Unter Mitwirkung von Gelehrten und Freunden der Heimatskunde herausgegeben. II. Theil: Die Umgebung von Eglifau. Mit Ueberfichtsbild und Karte. Zürich, S. Höhr (in Comm.) 1884.

Wyß, G. von, und Wartmann, Herm. Conradi Türost de situ confœderatorum descriptio, herausgegeben von —. Quellen zur Schweizergeschichte, Bd. VI. S. 1 ff.

Wyß, Friedr. von, Prof. Leben der beiden Zürcherischen Bürgermeister David von Wyß, Vater und Sohn, aus deren schriftlichem Nachlaß geschildert von —. I. Bd. Zürich, Höhr. 1884.

Zwingli-Litteratur.

Baur, Aug., Dr. Zwingli als Pädagog. Neue Blätter aus Süddeutschland für Erziehung und Unterricht. 1884. (vgl. oben).

Combe, E. Ulrich Zwingli, le réformateur suisse. Lausanne, Bridel 1884.

Dietz, E., Pasteur à Rothau. Vie d'Ulrich Zwingli, racontée aux enfants à l'occasion du 400e anniversaire de sa naissance. Paris, Monnivat — Strassbourg, Société évang. (1884).

Dreydorff, J. G. Ulrich Zwingli. Festpredigt. Leipzig, Hirzel 1884.

Egli, C., Pfr. Mr. Huldrich Zwinglis Lehrbüchlein. Lateinisch und deutsch. Mit einer Beigabe. Zürich, Schultheß. 1884.

— —, Das Religionsgespräch zu Marburg. Theolog. Zeitschrift aus der Schweiz 1884. 1. Heft. Vgl. Luther und Zwingli in Marburg. N. Z. Z. 1884, Nr. 327.

Ericsson, A. Ulrich Zwingli und die elßäpischen Reformatoren. Straßburg, Creutzel und Würth. 1883.

Fenner, Hs., Prof. Zwingli als Patriot und Politiker. Beilage zum Programm der Thurgauischen Kantonschule 1884. Frauenfeld, Huber.

Finsler, G., Dr., Antistes. Ulrich Zwingli. Festschrift zur Feier seines 400jährigen Geburtstages, dem reformirten Schweizervolk gewidmet. Zürich, Zürcher & Furrer. 1883.

— —, versium romonscha da J. M. Darms, plevan a Glion. Cuera, Gengel. 1884.

— —, Ulrich Zwingli. Festpredigt bei der Feier seines 400jährigen Geburtstages, gehalten im Großmünster zu Zürich. Zürich, Schultheß. 1884.

- Gamper, W. Ulrich Zwingli. Ein Erinnerungsblatt. Dresden, Litzmann.
- Grob, Jean, ev.-ref. Pfarrer. Hulbreich Zwingli. Jubelgabe zur Feier seines 400jährigen Geburtstages auf den 1. Januar 1884. Für den christlichen Leserkreis. Milwaukee, Wisconsin, Brunnquell & Rohde. 1884.
- —, Hulbreich Zwingli. Zweite Jubelgabe zur vierten Säcularfeier seines Geburtstages auf den 1. Januar 1884. Für christliche Familien. Reading, Pennsylvanien, Dan. Müller. 1884.
- Heer, Gottfr., Pfr. Ulrich Zwingli als Pfarrer in Glarus. Zürich, Schultheß.
- Lajos Esik. Ulrich Zwingli. (Ungarisch). Debreczin.
- Meyer von Knorau, G., Prof. Dr., und Finsler, G., Dr., Antistes. Zwei Festvorträge, gehalten an der Zwinglifeier in der Tonhalle den 6. Januar 1884. Zürich, Schultheß.
- Müller, Ernst. Ulrich Zwingli. Ein bernischer Beitrag zur Zwinglifeier. Mit Portrait. Bern, Berner Volkschriften-Verlag.
- Nechtsli, W., Dr. Zur Zwingli-Feier. Zwinglis patriotisches Reformwerk. N. Z.-Z. 1884. Nr. 1 ff.
- Orelli, R. von, Prof. Dr. Ulrich Zwingli. Nebe. Kirchenfreund 1884, Nr. 1.
- Riggenbach, B., Dr. Zwinglis Hirt, neu herausgeg. Basel, Detloff.
- —, Zwinglis Beziehungen zu Basel. Kirchenfreund 1884, Nr. 2.
- Röhrich, H., Pasteur. Ulrich Zwingli. Notice biographique, suivie de quelques paroles et cantiques du réformateur, avec portrait et vignettes. Genève, Schuchardt.
- Schäcl, O., Superintendent in Wien. Hulbreich Zwingli. Vortrag in der festlichen Versammlung der Gemeindevertreter H. C. zu Wien am 5. Januar 1884. Klagenfurt, Heyn. 1884.
- Schweizer, Alex., Prof. Dr. Zwinglis Bedeutung neben Luther. Festrede zu Zwinglis 400jährigem Geburtstag den 1. Januar 1884, gehalten in der Universitätsaula zu Zürich den 7. Januar 1884 und weiter ausgeführt. Zürich, Schultheß. 1884.

- Spörri, Hermann, Dr., ev.-ref. Pfr. Predigt gehalten im Festgottesdienst zur Feier des 400jährigen Geburtstages Zwingli's am 6. Januar 1884. Hamburg, Seippel. 1884.
- Stähelin, E., Dr., Pfr. Huldreich Zwingli's Predigt an unser Schweizer Volk und unsere Zeit. Basel, Detloff.
- Stähelin, Rud., Prof. Dr. Huldreich Zwingli und sein Reformationswerk, zum 400jährigen Geburtstag Zwingli's (Nr. 3 der Schriften des Vereins für Reformationsgeschichte). Halle, Niemeyer. 1883.
- Toggenburg. Die wahre Union und die Zwinglifeier. St. Gallen und Leipzig, Moriell. 1884.
- Usteri, J. M., Pfr. Ulrich Zwingli, ein Martin Luther ebenbürtiger Zeuge des evangelischen Glaubens. Festschrift auf die 400jährigen Geburtstage der Reformatoren. Zürich, Höhr. 1883.
- Vögelin, Sal., Prof. Ulrich Zwingli. Rede bei der von den Grütlivereinen Zürich und Neumünster den 13. Januar 1884 im Pfauen veranstalteten Zwingli-Gedenkfeier. Auferstichl, Fritsch-Zinggeler. 1884.
- Weber, Gust., Musikdirektor. H. Zwingli. Seine Stellung zur Musik und seine Lieder. Die Entwicklung des deutschen Kirchengesanges, eine kunsthistor. Studie. Zürich, Gebrüder Hug. 1884.
- Weber, H., Pfr. Der Reformator Ulrich Zwingli in seinen Liedern. Theolog. Zeitschrift aus der Schweiz 1884. I. Heft.
- Wiz, Ch. Alphonse, Dr. theol., in Wien. Ulrich Zwingli. Vorträge. Gotha, Perthes. 1884.
- Zahn, A. Zwingli's Verdienste um die biblische Abendmahlslehre. Vortrag. Stuttgart, J. F. Steinkopf.
- Zwingli-Ausstellung, Katalog der —, veranstaltet von der Stadtbibliothek Zürich in Verbindung mit dem Staatsarchiv und der Kantonsbibliothek, Januar 1884. (von Dr. H. Fischer.) Zürich, F. Lohbauer. Vgl. Sal. Vögelin in der Zürcher Post 1884, Nr. 5 ff. und C.R. (B.?) in Lühow's Zeitschrift für bildende Kunst 1883/4. Beiblatt Nr. 18, S. 302.
- Zwingli-Feier, zur —. Zwingli und die Zürcher Bibelübersetzung. N.Z.Z. 1884, Nr. 9.

- Zwingli-Feier in Bern, die —. Predigten und Ansprachen, gehalten in den Stadtkirchen und der Spitalkapelle Sonntag den 6. Januar 1884. Mit dem Portrait Zwingli's. Bern, B. F. Haller.
- Zum 400sten Geburtstage Ulrich Zwingli's, 1. Januar 1884. Den reformirten Kirchgenossen des Kantons gewidmet vom protest.-kirchl. Hilfsverein von Baselland. 1884.
- Zur Erinnerung. Drei Neben, gehalten bei der 400 jährigen Zwingli-Feier in Kappel am 6. Januar 1884 (von Pfr. Kappeler, Reg.-Rath Grob und Pfr. Egg.) Affoltern a. A., Epprecht.
- Zwingli-Reliquie, enc. N. Z.-Z. 1883, Nr. 247 f. von E. Zisch(otte).
- Zwingliana, in der Theolog. Zeitschrift aus der Schweiz 1884. II. Heft (von E. Egli, Steck, H. Kesselring).

Kultur-, Literatur- und Kunstgeschichte.

- Bächtold, Jakob, Dr. Josua Maler (Pictorius). Separatabdruck aus der N. Z.-Z. 1884. Nr. 33 ff. Zürich, Zürcher & Furrer.
- — Schweizer, J. Ein Charakterbild aus dem Zeitalter der französischen Revolution von David Heß. Eingeleitet und herausgegeben von —. Berlin, Herz. 1884. (Vgl. Zürcher Taschenbuch 1880.)
- Brun, C. Kleinere Nachrichten (über Funde etc.). Anz. f. Schweiz. Alterthumskunde. 1884.
- Bürkli-Meyer, Ad., Oberst. Zürcherische Fabrikgesetzgebung vom Beginn des 14. Jahrhunderts an bis zur schweizerischen Staatsumwälzung von 1798. In chronologischer Ordnung. Zürich, Ulrich & Co. 1884.
- —, Geschichte der zürcherischen Seidenindustrie vom Schluß des 13. Jahrhunderts bis in die neuere Zeit. Zürich, Drell Füßli & Co. 1884.
- Crüger, Joh. Der Entdecker der Nibelungen (J. J. Bodmer). Frankfurt a. M. Litt. Anstalt. 1883.
- Egli, J. J., Prof. Dr. Der Schweiz. Antheil an der geographischen Namensforschung. Beigabe zum Programm der Kantonschule in Zürich 1884. Mit Karte. Zürich, Zürcher & Furrer.

Efcher, Herm., Dr. Ein Reisebericht des Chronisten Johannes Stumpf, aus dem Jahre 1544, herausgegeben von —. Quellen zur Schweizergeschichte, Bb. VI, S. 231 ff., vgl. Prof. G. Meyer v. Knonau, Jahrbuch des schweiz. Alpenklub Bb. 19, S. 417 ff.

Feuermörser, der. Aus alten Briefen. Erinnerungen. X. N. 3.3. 1884. Nr. 182 ff.

Fierz, Kaspar. Bildung eines Erziehers zu Ende des 18. Jahrhunderts. Aus J. Schultheß, Beiträge zur Kenntniß und Beförderung des Kirchen- und Schulwesens in der Schweiz, Bb. 8, in den schweiz. schulgesehichtl. Blättern, I. Jahrg., 1. Heft.

Finsler, G., Dr. Antistes. Zürich in der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts. Ein Geschichts- und Kulturbild. Zürich, Drell, Fügli & Co. 1884. (2. Aufl. der Neujahrsblätter des Waisenhauses von 1878—1880.)

Fischart, Joh. Das glücklichste Schiff von Zürich. Straßburg, Schmidt. 1884.

Formenschatz. 1883. Heft 10 Nr. 138, Heft 12 Nr. 170: Peter Flötner. Heft 11 Nr. 160, Heft 12 Nr. 174: Jost Ammann.

— —, 1884. Heft 1 Nr. 8, Heft 4 Nr. 49. 52, Heft 5 und 7: Jost Ammann. Heft 4 Nr. 49, Heft 5, Heft 9 Nr. 129: Peter Flötner.

Forrer, R. Pfahlbau Wollishofen bei Zürich und Pfahlbaute bei der Bauschanze. Anz. f. Alterthumskunde 1884, Nr. 1; vgl. über den erstern a. a. O. Nr. 2 (E).

Geilfus, G. Dr. Aus dem Leben Ulrich Hegners. I. N. 3.3. 1883 Nr. 313 ff. II., ebenda 1884 Nr. 16 ff.

— —, Das Leben des Geographen Dr. Jakob Melchior Ziegler. Nach handschriftlichen Quellen. Mit dem Bildniß Ziegler's in Stahlstich. Winterthur, Westfeling, 1884.

Gut Heil! Festschrift auf das zürcherische Kantonalturnfest in Hottingen 1883. Zürich, Lohbauer. 1883.

Herzog, H. Schweizerische Volksfeste, Sitten und Gebräuche, für Jung und Alt dargestellt. Aarau, Sauerländer. 1884.

- Hunziker, C. Dr. Die schweizerische Erziehungsgesellschaft 1808 bis 1812. Schweiz. schulgeschichtliche Blätter I. Jahrg. 1. Heft.
- —, Blätter zur Geschichte der zürcherischen Schulsynode 1834 bis 1884. Zürich, Schabelitz. 1884.
- Ibiotikon, schweizerisches, bearbeitet von F. Staub und L. Tobler. Heft 6 und 7. Frauenfeld, Huber, 1884.
- Liebenau, Th. von, Dr. Die Stadt Mellingen. Ortsgeschichte, Urkunden und Chronik. Argovia, Bd. 14.
- Messikomer, H. (Sohn). Holzgeräthe aus den Pfahlbauten Robenhäusen. Ausland 1883, Nr. 42. — Die Industrie auf der Pfahlbaute Robenhäusen, ebenda Nr. 46.
- Meyer, Herm. Dr. Die schweizerische Sitte der Fenster- und Wappenschenkung vom 15. bis 17. Jahrhundert. Nebst Verzeichniß der Zürcher Glasmaler von 1540 an und Nachweis noch vorhandener Arbeiten derselben. Frauenfeld, Huber. 1884.
- Meyer, W. Ueber das Gebetbuch Karls des Kahlen in der I. Schatzkammer in München. Sitzungsberichte der philos., philol. und histor. Klasse der I. bayrischen Akademie in München 1883. Heft 3. Seite 424 ff.
- Morf, H. Zur Biographie Pestalozzi's. Ein Beitrag zur Geschichte der Volkserziehung. II. Theil: Pestalozzi und seine Anstalt in der zweiten Hälfte der Burghorfer Zeit. Winterthur, Bleuler-Hausheer & Cie. 1884.
- Munster, Franz. Johann Kaspar Lavater, ein Skizze seines Lebens und Wirkens. Stuttgart, Cotta. 1883. Vgl. H. W. in N. Z. Z. 1883, Nr. 365.
- Pestalozzi über das Verbrechen. N. Z. Z. 1884, Nr. 189 f. von C. L. Pestalozzi-Blätter, herausgegeben von der Kommission für das Pestalozzi-Stübchen der Schweiz. permanenten Schulausstellung in Zürich. V. Jahrgang, 1884. Zürich, Meyer & Zeller.
- Peyer, Gust. Geschichte des Reisens in der Schweiz. Eine kulturhistorische Studie. Allg. Schw.-Ztg. Nr. 175 ff., Feuilleton.

- Rahn, J. R., Prof. Dr. Bericht über Gruppe 38 der Schweiz. Landesausstellung Zürich 1883: Alte Kunst. Zürich, Orell Füßli & Co.
- —, Wandgemälde in der Klosterkirche zu Kappel. Anzeiger f. Schweiz. Alterthumskunde 1884. Nr. 2—4.
- Römer, M., Dr., Stadtpräsident. Straßburg und Zürich in den Jahren 1576 und 1870. Historische Reminiscenzen von —. Zürich, Schulthess. 1884.
- Schweizer, Paul, Dr. Die St. Luz- und Loya-Brüderschaft. Anzeiger f. Schweiz. Alterthumskunde 1884. Nr. 1. 4.
- Seiß, F. K. Beiträge zur Geschichte der Hygiene und Medicinal-Polizei des Kantons Zürich. Dissertation. Zürich, Zürcher & Furrer. 1883.
- Tobler, Ludw. Prof. Dr. Schweizerische Volkslieder. Bb. 2. Frauenfeld, Huber. 1884.
- Tobler-Meyer, Wilh. Die Herren von Goldbenberg auf Mörsburg, ihr Ende und Erbe. Eine familien-, rechts- und kulturgeschichtliche Studie. Vortrag. Winterthur, Meuler-Hausheer & Co. 1884.
- Tschärner, B. von, Dr. Die bildenden Künste in der Schweiz im Jahre 1883. Bern, Dalp. 1884.
- Wieland, ein Anekdoten — f. Allg. Zeitung (München) 1884, Nr. 131. B.
- Zehender, Ferd., Rektor. Minister Stapfer. Praxis der Schweiz. Mittel- und Volksschule 1882.
- Zeller-Werdmüller, H., Zur Geschichte der Zürcher Papierfabrikation. Ausstellungszeitg. 1883, Nr. 32 ff.
- —, Der Fintansbecher von Rheinau. Anzeiger f. Schweiz. Alterthumskunde 1884, Nr. 1.

Biographie.

- Biographie, allgemeine deutsche. Bb. 18. J. Kaspar Lavater (F. Munter. S. 783), Hs. Rudolf Lavater, Ludwig Lavater, Hs. Jakob Leu und J. H. Lips (sämmliche Artikel von Prof. G. von Wyß).

- † Eicher, Alfred, in Joh. Scherr, Haidekraut.
† Heer, Oswald, Prof., in Senn-Barbier, Schweiz. Ehrenhalle. Bb. 1.
St. Gallen, Birtb. 1884.
Honegger, Kaspar. Ebenda.
† Hirzel, Hs. Heinrich, med. Dr. Zur Erinnerung an —. Zürich,
Ulrich & Co. 1884.
† Hottinger-Goldschmid, N. Z. 1883, Nr. 288.
† Kinkel, G., in Joh. Scherr, Haidekraut.
† Landolt, Anna Barbara, geb. Rahn. Zum Andenken an —. Als
Manuskript gedruckt. Ulrich & Co. 1884.
† Laufer, J. J., Fürsprech, N. Z. 1884. 175 f. H. G(rob).
† Leuthold, Heinrich, f. Belletristik.
† Scherrer, J. J., Bundesrath, in Senn-Barbier, Schweiz. Ehren-
halle Bb. 1.
† Schmid, Heinr., von Gattikon, ebenda.
† Simmler, Karl Joh. Kaspar, Pfr., Ev. Wochenblatt 1883, Nr. 43. S.
† Ulrich, Joh., Kaspar, Dr., alt Oberichter, geb. 1796, † 1883, zur
Erinnerung an —. Zürich, Ulrich & Co. 1883. Vgl. Tagblatt der
Stadt Zürich 1883, Nr. 247.

Topographie und Statistik.

- Fritsch, E. Plan vom Zürich- und Albisberg, herausg. vom Ver-
schönerungsverein. Zürich, Hofer & Burger.
Schulhygienische Gesetzes- u. Verordnungsbestim-
mungen in der Schweiz, Uebersicht der —. Zusammengestellt
vom Archivbureau der schweizer. permanenten Schulausstellung in Zürich.
Bern, Birkb. 1884.
Topographischer Atlas der Schweiz. Lieferung 23: Bl. 69 Aadorf,
Bl. 71 Bichelsee, Bl. 155 Rohrdorf, Bl. 214 Sternenberg, Bl. 230 Walb.
Lieferung 24: Bl. 24 Hüntwangen, Bl. 25 Rheinau, Bl. 27 Eglißau,
Bl. 48 Stein, Bl. 53 Stammheim, Bl. 55 Ellikon. — Lieferung 25:
Bl. 226 Mönchaltorf, Bl. 227 Hinwil.

- Bögelin, S.** Das alte Zürich, historisch und antiquarisch dargestellt.
2. Aufl. 11. (Schluß-) Lieferung. Zürich, Drell Füßli & Cie. 1884.
- Wanner, Stephan.** Statistischer Bericht über das Realgymnasium der
Stadt Zürich. Auszug aus dem Bericht an die Stadtschulpflege. 1874—84.
Zürich, Ulrich & Co. 1884.
- Ziegler's** Karte des Kantons Zürich 1:125,000. Neue Auflage.
Zürich, J. Wurster & Co. 1884.
- Zürich und seine Umgebungen.** Ein Führer für Einheimische und
Fremde. Zürich, Schmidt. 1884.
- Guide de la ville de Zurich et ses environs.** Zurich, Schmidt.

Volkswirthschaft.

- Fachberichte** der schweizerischen Landesaussstellung in Zürich 1883.
Angeordnet vom Schweiz. Handelsdepartement. Mit Einleitung zur Fach-
berichterstattung, von Eb. Guyer. Zürich, Drell Füßli & Cie. 1884.
- Bericht** über die Verwaltung der Schweiz. Landesaussstellung in Zürich
1883, erstattet vom Bureau des Centralcomité. Zürich, Drell Füßli
& Cie. 1884.
- Schlußbericht** der Schweiz. Landesaussstellung in Zürich 1883. Zürich,
Drell Füßli & Cie. 1884.
- Pfister, A.** Die Bauten der schweizerischen Landesaussstellung Zürich
1883. 26 Tafeln Zeichnungen, Pläne u. nebst einer Generalansicht der
Ausstellung in Phototypie. Zürich, Hofer & Burger.
- Hardmeyer-Jenny, J.** Heitere Stunden oder das kleine Protokoll.
Erinnerungen an die Schweiz. Landesaussstellung in Zürich 1883. Mscr.
f. Freunde. Zürich, Drell Füßli & Cie. 1884.
- —, Widmungen, vorgelesen bei der Uebergabe der heiteren Stunden.
Hotel Bellevue, den 21. Febr. 1884.

Belletristik.

- Balmer, H., Fr.** Hans Walbmann, seine Freunde, seine Feinde und
sein Fall. Dichtung. Zürich, C. Schmidt. 1884.
- Zürcher Taschenbuch 1885.

- Gegner, Salomon, Werke, herausgeg. von Dr. Ab. Frey. 1. Bf. von Kürschners deutscher Nationalliteratur. Stuttgart, Spemann. 1884.
- —, Der erste Schiffer. 5. Band der schweiz. Nationalbibliothek von Dr. Rob. Weber. Aarau, Sauerländer. 1884.
- —, La morte di Abele. Versione italiana di Luigi Ferrari. Roma, Ed. Perivo. 1884.
- Keller, Gottfried. Der grüne Heinrich. Roman. Dritte Auflage. Erster Band. Stuttgart, Göschen. 1884.
- Kühler, J. Ein Auserwählter. Roman aus dem schweiz. Bauernkrieg. R. 3.-3. 1884, Nr. 246 ff.
- Leuthold, Heinrich. Gedichte, herausgeg. von Dr. J. Bächtold. 3. vermehrte Auflage mit Portrait und Lebensabriß. Frauenfeld, J. Huber. 1884.
- Meyer, Konrad Ferdinand. Huttens letzte Tage. 5. Aufl. Jürg Jenatsch. 6. Aufl. Die Leiden eines Knaben. 2. Aufl. Der Heilige. 4. Aufl. Die Hochzeit des Königs, Novelle. Sämmtliche Leipzig, Häffel. 1884.
- Pestalozzi, H. Lienhard und Gertrud. Ein Buch für das Volk. 3. u. 4. Theil. 2. und 3. Bf. Zürich, Schulthess. 1884.
- Stuß, Jacob. Die neue Eva. Lustspiel in 2 Aufzügen (in schweizer Mundart). 2. Aufl. Bern, Jenni. 1884.
- Rahm, J. J. Drei Flügel-n-uf ein Lätzch. Lustspiel in Zürcher Dialekt. Zürich, Schmidt. 1884.

Verzeichniß der zürcherischen Neujaarsblätter auf das Jahr 1884.

- Stadtbibliothek. Lebensabriß von Salomon Bögelin, Pfarrer und Kirchenrath. Von Prof. S. Bögelin.
- Feuerwerker-Gesellschaft. Erinnerungen aus dem Leben des General-Majors Jakob Christoph Ziegler, von ihm selbst erzählt und von Oberstl. David Rüscheler geordnet und aufgezeichnet. Chronik der schweizerischen Artillerie von 1881 und 1882.
- Wälienhäus. Aus Gerolds Eberhards Leben. Von Schulpräsident Paul Hirzel.

Naturforschende Gesellschaft. Die Wassernuß, *Trapa natans* L. und der Tribulus der Alten. Von Konservator J. Jäggi.

Hilfsgesellschaft. Wohlthätige Vereine und Anstalten im Kanton Aargau. Von Pfr. E. Zschokke.

Künstlergesellschaft. Erinnerungen aus der Landesausstellung 1883 in Zürich. Von Prof. Jul. Stabler.

Musikgesellschaft. Entwicklungsgang des modernen Volksliedes. Von Pfr. H. Weber.

Antiquarische Gesellschaft. Denkmäler aus der Feudalzeit im Kanton Uri (das Kästchen von Attinghusen). Von H. Zeller-Werdmüller.

Neujahrsblatt der Stadtbibliothek in Winterthur. Aus dem Jahre 1830 und dem Anfange seines Jahrhunderts. Zum Theil: Handschriftliche Aufzeichnungen eines Mitgliedes des kleinen Rathes der Republik Zürich. Von Dr. G. Geisfus.

Zürcher Chronik

für das Jahr 1883.

Von Wilhelm von Wyß.

Januar

- 6 Die Zürcher Straßenbahn hat im Dezember des verfloßenen Jahres 169,282 Personen befördert und Fr. 20,617. 35 Transporteinnahmen gehabt.

Aus den Verhandlungen des Regierungsrathes. Außerfihl erhält eine zweite Pfarrstelle.

- 11 Es erscheint ein vom Regierungsrath herausgegebenes Verzeichniß der am 1. Januar 1883 noch gültigen Bestimmungen und der ganz oder theilweise aufgehobenen Bestimmungen des zürcher. privatrechtlichen Gesetzbuches.

- 12 In Außerfihl bricht im Stall der früheren Reinert'schen Reitschule Feuer aus, das aber nur einen Theil des Gebäudes und des Dachstuhles zerstört.

Der Regierungsrath sucht mit Rücksicht auf die gegenwärtige Nothlage der landwirthschaftlichen Bevölkerung beim Kantonsrath um einen außerordentlichen Kredit bis auf Fr. 50000 nach, bestimmt zur Unterstützung der Gemeinden bei Beschaffung von Saatgut in Kartoffeln und Sommergetreide.

- 14 Als Landungsplätze für die Dampfschiffe müssen der Fortschritte der Quaibauten wegen von nun an die bei der Tonhalle und an der Südseite der Stadthausanlagen befindlichen Landungsstege benutzt werden.

- 15 Sitzung des Kantonsrathes. Nach Anerkennung der Neuwahlen (der Herren Oberst Wirz-Mägeli, Brennwald und Ritter) widmet der abtretende Präsident,

Januar

Herr Prof. Schneider, dem verstorbenen Mitglied, Herrn Dr. A. Escher, einen ehrenvollen Nachruf. Dann folgt die Neubestellung des Bureau für 1883. Präsident wird Herr Oberst Meister, erster Vizepräsident Herr Forrer, zweiter Vizepräsident Herr Eugen Zuppinger. Als Sekretär und Stimmenzähler werden die Bisherigen bestätigt. Die Vorlage der Redaktionskommission über das Bankgesetz führt zu einer längeren Berathung. Die Prüfung der Frage, ob bei der Publikation des Gesetzes die Antiquaschrift und die neue Orthographie angewendet werden solle, wird an eine Kommission von 5 Mitgliedern gewiesen. Bei der Abstimmung über das Gesetz erheben sich für den Verwerfungsantrag von Karl Bürkli bloß 7 Stimmen. Herr Dr. Römer referirt über den Rechenschaftsbericht des Regierungsrathes. In Folge der gerügten Uebelstände in den Bezirkslokalitäten im Selnau wird ein Postulat angenommen: es sei der Regierungsrath eingeladen, eine Revision des Gesetzes betreffend die Bezirkshauptorte vorzulegen.

Der Regierungsrath hat in der Nationalbahnangelegenheit die eidgenössische Intervention angerufen.

- 16 Kantonsrathsverhandlungen. Die Berathung des regierungsräthlichen Geschäftsberichtes wird fortgesetzt. Der Regierungsrath wird eingeladen zu prüfen, ob die Stephansburg zur Aufnahme von Irren eingerichtet und wie der Ueberfüllung des Burghölzli abgeholfen werden könne. Als Mitglied des Erziehungsrathes wird an Stelle des aus Gesundheitsrücksichten zurücktretenden Herrn Schulpräsident Hirzel Herr Pfarrer Wischmann in Weilen gewählt; Herr Lehrer Frey in Uster erhält 63 Stimmen.

- 17 Um 1/2 6 Uhr brennt das dreistöckige Haus des Möbelschmieds Ochsen in Außer Roth gegenüber der Reit- anstalt nieder.

Kantonsrathsverhandlungen. Es wird der Geschäftsbericht des Obergerichtes behandelt. Herr Bezirksrichter Nägeli vertheidigt das Bezirksgericht gegen die ihm darin gemachten Vorwürfe. Das Obergericht wird eingeladen, eine Sammlung aller die Schul-

Januar

betreibung betreffenden Gesetze den Gemeindeammännern auf Staatskosten zu verabsolgen. Die Prüfung des Konflikts zwischen Obergericht und Bezirksgericht wird an eine Kommission von 7 Mitgliedern gewiesen. Entgegen dem Wunsche des Bankrathes der Kantonalbank wird beschlossen, daß auch in Zukunft die Unterschriften auf den Banknoten eigenhändig hingesezt und nicht gedruckt werden sollen. Für die Begutachtung des Kreditbegehrens des Regierungsrathes zur Vinderung der Nothlage wird ebenfalls eine Kommission bestellt, die in der Februar Sitzung Bericht und Antrag hinterbringen soll. Damit wird die Session geschlossen.

19 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die Erstellung des eisernen Unterbaues für eine schwimmende Männerbadanstalt im See wird um die Summe von Fr. 40,000 definitiv an die mechanische Werkstätte von Bockhard & Co. in Räfels vergeben. Das Werk soll bis 1. Mai vollendet sein.

20 Aus den Verhandlungen des Regierungsrathes. Ein Gesuch an den Bundesrath um Intervention des Bundes in Sachen der Nationalbahn-Garantiestädte wird in endgültiger Redaktion festgestellt. 39 Schulgemeinden erhalten für Neubauten und Hauptreparaturen für das Jahr 1882 Staatsbeiträge im Totalbetrage von Fr. 43,000 (Außerföhl Fr. 24,000).

21 Als Nationalrath wird an Stelle des verstorbenen Herrn Alfred Escher mit 6993 Stimmen Herr Cramer-Frey gewählt; Herr Direktor Fried erhält 4809 Stimmen. Das absolute Mehr beträgt 6003 Stimmen.

Als Mitglied des Bezirksgerichtes wird Herr Substitut Manz, in die Bezirksschulpflege Herr Kaspar Bodmer in Unterstraf gewählt.

23 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Mit dem nunmehrigen Eigenthümer des Hauses zum Steg ist ein Uebereinkommen getroffen worden, nach welchem die Gemüsebrücke gemäß dem ersten Plane an das Haus zum Steg angeschlossen, das letztere umgebaut und die Beseitigung der Treppe in das Schipfegäßchen angebahnt wird. — Im Einverständniß mit dem Gemeinderath Außerföhl wird die Stadt die Sicherheits-

Januar

polizei im ganzen Rayon der Landesaussstellung diesseits und jenseits der Sihl übernehmen. Zu diesem Zweck wird ein spezieller Polizeiposten eingerichtet, den die Landesaussstellung zu befolgen hat.

- 27 Das Staatssteuerregister der Stadt Zürich enthält zirka 10,500 Pflichtige, die zusammen pro 1882 eine Staatssteuer für Vermögen und Einkommen von Fr. 1,205,000 zu bezahlen haben.
- 28 Die Gemeindeversammlung, von kaum 50 Mann besucht, genehmigt den Rechenschaftsbericht und die Rechnung für 1881 und nimmt von den verschiedenen Postulaten des großen Stadtraths Notiz. Das Budget für 1883 wird ohne Diskussion nach einem einleitenden Votum des Hrn. Stadtrath Schwarz erledigt.

Februar

- 2 Der Depeschenlokalverkehr der Telegraphenbureaux der Stadt Zürich und der Ausgemeinden betrug im Jahr 1882 499,042 (1881 : 514,858), davon entfallen auf das Hauptbureau 347,551 (1881 : 370,152), auf die 4 Filialen in der Stadt zusammen 76,091 (1881 : 71,562) und auf die 9 Bureaux der Ausgemeinden zusammen 75,400 (1881 : 73,144). Uebertelegraphirte Depeschen hatte Zürich 363,149 (1881 : 350,724).
- 6 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die 1827 gegründete Alterspensionskasse Zürich hat nach ihrer Liquidation dem Stadtrath ein Geschenk von Fr. 2000 zu beliebiger Verwendung für wohlthätige Zwecke übermacht. Es wird nun geprüft, ob das Geschenk nicht zur Anlegung eines Pensionsfondes für langjährige verbiente Angestellte der städtischen Verwaltung, dessen Mangel schon wiederholt empfunden wurde, verwendet werden könnte. Der Regierungsrath hat den Projekten für die beiden Quartieranlagen am See die Genehmigung erteilt. Behufs Einleitung des Expropriationsverfahrens werden die Pläne öffentlich ausgeschrieben. Den Bauprojekten für das kantonale Physik- und Chemie-Gebäude zwischen Rämistrasse und Schönbergstrasse und für eine Konzerthalle südwestlich der Tonhalle während der Landesaussstellung wird die Genehmigung erteilt. Im IV. Quartal 1882 wurde in

Februar

- 25 Fällen Fr. 18,409 Erbschaftsteuer an den Staat bezahlt, im ganzen Jahr 1882 in 38 Fällen Fr. 93,142.
- 7 Eine Aktionärversammlung für einen Tramway Zürich—Kreuzplatz stellt gegenüber einem Projekt für die Linie Bahnhof—Seilergraben—Zeltweg—Kreuzplatz ein anderes auf, das den Anschluß an die Zürcher Tramwaylinie auf dem Paradeplatz und die Verbindung mit dem Zeltweg über die neue Quaibrücke und die Rämistrasse bezweckt.
- 8 Die Zürcher Straßenbahn erzielte im Januar durch die Beförderung von 166,184 Personen eine Einnahme von Fr. 20,123. 40.
- 10 Die zürcherische Seidenwebschule, welche Mitte November 1882 mit 21 Zöglingen und 2 Lehrern eröffnet wurde, zählt nun 36 Zöglinge und 3 Lehrer. Der Stipendienfond, gestiftet von Herrn S. Rüttschi-Bleuler, beträgt Fr. 20,500, der Webschulfond Fr. 170,000.
- Von der von der Standeskommission des Kantons Glarus aus der Liebessteuer für Elm den Wetterbeschädigten der Kantone Zürich und Thurgau zugewendete Summe von Fr. 30,000 wird nun, wie der zürcherische Regierungsrath im Einverständniß mit Elm und der Regierung von Glarus beschlossen hat, der auf den Kanton Zürich entfallende Betrag im Interesse der gegenwärtig Nothleidenden unter der landwirthschaftlichen Bevölkerung, inbegriffen die im Jahr 1882 durch Frost und Hagelschlag Geschädigten, verwendet.
- Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Es wird ein Staatsanleihen von Fr. 2,000,000 à 4 $\frac{1}{4}$ % zu pari erhoben bei halbjähriger Verzinsung und Einzahlung bis Ende März. An die Kosten der Fortführung des Realgymnasiums Zürich wird pro 1883/84 ein Staatsbeitrag von Fr. 4,106 ertheilt. Herr Dr. Adolf Kägi wird zum außerordentlichen Professor an der philosophischen Fakultät der Hochschule gewählt. Das Gesetz betreffend die Bezirkshauptorte wird in erster Lesung durchberathen.
- 15 Die neue Abonnentenliste des zürcherischen Telephons weist nun über 800 Abonnenten auf: 630 in Zürich,

Februar

den Ausgemeinden, Wipfingen, Höngg, Dettikon, Bollikon, Rüsnach und Bollisshofen, 13 in Horgen, 10 in Wädenswil, 36 in Winterthur und Umgebung. In der Stadt kommt auf 115 Einwohner ein Telephonabonnent. Nur in einigen kleinern Handelsstädten Nordamerikas soll das Telephon noch eine größere Verbreitung haben.

Das Zentralkomitee der Landesaussstellung richtet mit Rücksicht auf die Aufrechterhaltung von Ordnung und Sicherheit während der Landesaussstellung eine Eingabe an den Regierungsrath, es möchte derselbe, gestützt auf § 8 des zürcherischen Gemeindegesetzes beim Kantonsrath eine gemeinsame Polizeiorganisation für Zürich und Ausgemeinden anregen und zwar für die Beforgung des Kontrolwesens betreffend die Niebergelassenen und Aufenthalter, die Wirthschafts-, Sitten-, Lebensmittel- und Gewerbe-Polizei, letztere in Hinsicht auf Schaustellungen und den Hausierverkehr, das Dienstmännerwesen und den Droschkenverkehr.

Das 2 Millionen-Anleihen des Kantons wird bis Mittag überzeichnet.

- 17 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Dem Kantonsrath wird ein Antrag überwiesen betreffend Einführung einer gemeinsamen Organisation einiger Zweige des Polizeiwesens in Zürich und Ausgemeinden in Anwendung des § 8, Absatz 2, des zürcherischen Gemeindegesetzes.

In der Tonhalle findet der Maskenball statt.

- 19 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Die Anträge des Regierungsrathes zur Linderung der gegenwärtigen Nothlage der landwirthschaftlichen Bevölkerung werden angenommen. Der Streit um die Antiqua-Schrift und neue Orthographie wird dahin erledigt, daß in amtlichen Erlassen die Fraktur und die alte Orthographie beibehalten werden sollen. Auf die Vorlage betreffend die Zentralisation der Polizei in der Stadt und den Ausgemeinden wird vorläufig noch nicht einzutreten beschlossen.
- 20 Zum Professor für Kunstgeschichte und Archäologie am eidgenössischen Polytechnikum wird vom Bundesrath

Februar

Herr Dr. J. Rudolf Rahn, Professor an der Hochschule Zürich, gewählt.

In der Reihenfolge der Kantone in den Rekrutenprüfungen nimmt Zürich die vierte Stelle ein.

Für die Landesausstellung haben sich 7,749 Aussteller gemeldet. Der überbaute Raum beträgt 36,005 m², die Baukosten sollen sich auf Fr. 836,380 belaufen.

Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Das Wuchergesetz wird Artikelweise beraten und angenommen. Es wird beschlossen, sofort auf das Kirchengesetz einzutreten.

- 21 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Die Debatte über das Kirchengesetz wird fortgesetzt. Die Herren Prof. G. v. Wyß und Antistes Finsler sprechen für Eintreten auf die Vorlage der Kommission, resp. für Beibehalten der Landeskirche, die Herren Prof. Bögelin und Stadtrath Knus von Winterthur für Trennung der Kirche vom Staat. Nach dem Antrag Bögelin soll das Kultusbudget gestrichen und sein Betrag für gemeinnützige Zwecke verwendet werden; Herr Knus will die Kirche mit einer Ausstattungssumme von Fr. 10,000,000 ausgeschieden haben. Mit 112 von 157 Stimmen wird die Beibehaltung der Landeskirche beschlossen. Die beiden andern Anträge vereinigen je 17 Stimmen auf sich. Die Spezialberatung wird auf eine spätere, außerordentliche Session verschoben. Die Nachtragskredite, im Betrage von Fr. 84,013, werden bewilligt.
- 22 Von den 272 Kandidaten, welche seit 1862 von der Prüfungsbehörde des theologischen Konföderates wahlfähig erklärt worden sind, gehören 133 dem Kanton Zürich an.
- 23 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Nachdem der Regierungsrath den Anschluß der Gemüsebrücke bei dem Haus „zum Steg“ genehmigt hat, wird die baupolizeiliche Bewilligung zum Umbau dieses Hauses, mit welcher auch die einstige Beseitigung der Treppe in das Schwanengäßchen vorbereitet wird, erteilt. — Die Treppe vor dem Hause „zur Linde“ an der Stühlihoffstatt wird beseitigt. Die alte Frauenbadanstalt

Februar

wird — vorbehältlich die Genehmigung durch den Regierungsrath — unterhalb der Baufanze verlegt.

- 24 Der Streit zwischen dem Obergerichte und dem Bezirksgerichte Zürich ist ausgeglichen und deshalb eine darauf bezügliche Vorlage an den Kantonsrath zurückgezogen worden.

Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Die Vereinbarung mit der Nordostbahngesellschaft betreffend die Schlußrechnung für die Linie Zürich-Bülach-Dielsdorf wird genehmigt; sie bestimmt, daß die Nordostbahn an die beteiligten Gemeinden Fr. 3600 und an den Staat die gleiche Summe zu bezahlen hat.

Die Regierung nimmt einen Vorschlag des Bundesrathes betreffend die Wahl einer Expertenkommission in der Nationalbahnangelegenheit an.

Die drei Gemeinden Zürich, Enge und Riesbach veröffentlichen den Prospekt eines Quai-Anleiheens im Betrage von Fr. 3,500,000. Es werden zunächst nur Fr. 2,500,000 in Obligationen zu Fr. 1000 al pari, verzinslich zu $4\frac{1}{4}\%$, ausgegeben.

- 25 Zum Statthalteramtsadjunkten wird Hr. Polizeilieutenant Fischer, zum Mitglied der Bezirksschulpflege Herr Pfarrer Leuthold gewählt. Eine zweite Wahl in diese Behörde kommt nicht zu Stande. Außerfihl dekretirt eine neue — die vierundzwanzigste — Primarlehrerstelle.

- 26 Sitzung des Kantonsrathes. Die Aufnahme der amtlichen Inventarisatien in jedem Todesfalle in das Steuergesetz wird von den Herren Dr. C. Escher und Finanzdirektor Hauser empfohlen, von den Herren Stadtschreiber Spyri und Dr. Sulzer bekämpft. Unter Namensaufruf wird die Vorlage mit 97 gegen 88 abgelehnt, dagegen wird beschloffen, eine Kommission mit der Untersuchung betreffend die Einführung indirekter Steuern und allfällige Ersparnisse im Staatshaushalt zu beauftragen. Schließlich tritt der Rath nochmals auf die Frage der Unterschreibung der Kantonalbanknoten ein und beschließt, dem Wunsche der Vertreter der Bank entgegenkommend, Unterzeichnung durch Faksimile-Stempel zu gestatten.

Februar

Nach der Sitzung des Kantonsrathes findet eine Zusammenkunft der demokratischen Fraktion statt, um über die Maßnahmen zu berathen, welche zu treffen seien, nachdem die amtliche Inventarisirung in jedem Todesfall durch den Kantonsrath verworfen worden. Es wird eine Dreierkommission bestellt mit dem Auftrag, einen hierauf bezüglichen Gesetzesentwurf auszuarbeiten, welcher als Initiativvorschlag vor die nächste, außerordentliche Kantonsraths-sitzung gebracht und wenn, was zu erwarten, der Kantonsrath auf denselben eintrete, im Herbstreferendum der Volksabstimmung unterbreitet werden könne.

- 27 Sitzung des Kantonsrathes. Nach dem Antrage des Regierungsrathes wird die Errichtung eines Bureau für die Kontrollirung und Garantie des Feingehaltes der Gold- und Silberwaaren beschlossen. Versuchsweise wird in Zürich ein solches Kontrollbureau errichtet, an welches die Stadt Fr. 800 Lokalmiethe zu bezahlen hat. Dann wird das Initiativbegehren für Wiedereinführung der Todesstrafe behandelt. Herr Prof. Treichler als Referent der Mehrheit der Kommission spricht für Abweisung desselben, resp. für ablehnendes Gutachten des Kantonsrathes, die Herren Stadtschreiber Spyrri und Prof. G. v. Wyß befürworten empfehlende Begutachtung. Herr Kirchenrath Scheller beantragt motivirte Ablehnung im Sinne strengerer Handhabung des bestehenden Strafgesetzes. In der Abstimmung wird mit 148 gegen 29 Stimmen beschlossen, das Gutachten in ablehnendem Sinne abzufassen.

Abends versinkt der neue Damm vor der Tonhalle und dem Bellevue, der sich schon etwa $1\frac{1}{2}$ Meter über dem Wasserspiegel erhoben hat, plötzlich, ohne daß jedoch ein weiterer Unglücksfall herbeigeführt wird.

- 28 Sitzung des Kantonsrathes. Behufs Einrichtung der Stephansburg zur Aufnahme ruhiger Geisteskranker wird dem Regierungsrath ein Kredit von Fr. 3,880 bewilligt. — Der Gesetzesentwurf betreffend das Gewerbe der Effektenfensale und Börsenagenten wird im Wesentlichen nach den Anträgen der Kommis-

Februar

sion angenommen: verschiedene Punkte müssen von derselben jedoch noch bereinigt werden. Für die staatliche Bewilligung haben die Senfale eine jährliche Gebühr von Fr. 200, die Börsenagenten eine solche von Fr. 500 zu entrichten. — Der Rath vertagt sich auf den 27. März.

März

- 1 Das Quat-Anleihen wird bis Abends gedeckt.
- 5 Ordentliche Monatsversammlung des eidgenössischen Vereins. Traktandum; das obligatorische Referendum. Referent: Herr Prof. M. v. Drelli.
- 6 Sitzung des Stadtrathes. Der Bruttoertrag der Staatssteuer für 1882 betrug Fr. 1,205,677. Der Nettoertrag wird aber geringer sein, da sich circa 800 Pflichtige auf die Rekurskommission und 185 auf amtliche Inventarisatoren berufen haben. Die Gemeindesteuer ertrug Fr. 1,391,134. — Die Zivilstandsregister zeigen im Jahr 1882 548 Geburten (20,5 auf 1000 Einwohner), 447 Todesfälle (16,6 auf 1000 Einwohner) und 253 Ehen. Der städtische Zentralfriedhof zählt seit seiner Eröffnung im Oktober 1877 2,182 Leichen (1,356 Erwachsene, 68 Kinder von 5—12 Jahren, 758 Kinder unter 5 Jahren), 85 Privatgräber und 1,030 Denkmäler kleinerer und größerer Dimension. — Der Bezirksrath hat die 3 Einsprachen gegen die Bau- und Niveaulinien an der Rämistrasse als unbegründet abgewiesen.
- 7 Die Zürcher Straßenbahn hat im Februar 149,303 Personen befördert und eine Einnahme von Fr. 18,065.25 erzielt.
- 9 Im Rathhaus tagt eine Kommission von Abgeordneten von Zürich und Ausgemeinden, welche einen Entwurf behandelt betreffend Zentralisation der Polizei in der Stadt und den Ausgemeinden, zunächst während der Landesausstellung.

Sitzung des Regierungsrathes. Zum Gesanglehrer an der Kantonschule wird gewählt Herr Wolfensberger, Musiklehrer in Zürich, zum Sprachlehrer Herr Dr. Schnorf von Uetikon, zum Lehrer der Mathematik Herr Dr. Walther Gröbli von Oberuzwil.

März

und zum Rektor des Gymnasiums nach dem Rücktritt des Herrn Prof. Thommann, Herr Prof. Dr. Hans Witz.

In Folge der Bemühungen des Kunstvereins neue Mitglieder zu gewinnen, sind zu den bisherigen 298 Mitgliedern mit 324 Aktien 115 neue mit 181 Aktien hinzugekommen.

- 11 Zum Bezirksschulpfleger wird Herr Fehr mit 1,102 Stimmen gewählt. Von 19,608 Stimmberechtigten wurden 8,522 Stimmzettel abgegeben und von diesen waren 6495 leer.
- 13 Die Museums-Gesellschaft hatte im verflossenen Jahre Fr. 40,541 Einnahmen (darunter Fr. 17,000 an Ladenmiete) und Fr. 40,819 Ausgaben (darunter Fr. 6,500 für Zeitschriften). Die Mitgliederzahl hat etwas abgenommen.

Die Uetlibergbahn hat im Jahr 1882 einen Reinertrag von Fr. 3,301. 57 oder 0,34 % geliefert, derselbe fällt in den Erneuerungsfond. Die kantonale Gebäudeversicherung zeigt im Jahre 1882 gegenüber dem Vorjahre eine Vermehrung von Fr. 17,488,150 und eine Verminderung von Fr. 3,436,535, also eine reelle Vermehrung von Fr. 14,051,615.

Sitzung des Stadtrathes. Nachdem das Projekt für Durchführung der Petersstraße vom Weinplatz bis zur Bahnhofstraße von der Gesundheitskommission und der Baukommission näher geprüft worden ist, wird die Bauverwaltung beauftragt, mit der Baugesellschaft über einen Vertrag auf der Grundlage zu unterhandeln, daß die Gesellschaft das Unternehmen auf ihre Gefahr gegen Zusicherung einer festen Subvention von Seiten der Stadt durchführe.

Dem Präsidium des Kantonsrathes wird von Seite des landwirthschaftlichen Vereins Horgen-Hirzel ein Initiativbegehren eingereicht, das 5,300 Unterschriften trägt und die Abschaffung der Steuerkommissionäre verlangt.

- 17 Sitzung des Regierungsrathes. Die Katasterrevision vom Jahr 1882 ergibt eine Vermehrung des Gebäudewerthes um 14 Millionen. — Herr Dr. J. J.

März

Egli erhält in Anerkennung seiner Verdienste und seiner Lehrthätigkeit den Titel eines außerordentlichen Professors an der Hochschule. — Die Rathhausvorträge haben etwas über Fr. 2000 eingebracht, wovon die eine Hälfte der Universität, die andere dem Polytechnikum zugewiesen wird.

- 20 Die Bodenverschuldung im Kanton Zürich ist von 181 Millionen im Jahr 1841 auf 625 Millionen im Jahr 1880 gestiegen.

Sitzung des Großen Stadtrathes. Die Vorlage über die Organisation und die Geschäftsordnung der Stadtschulpflege wird angenommen und ebenso die beiden Anträge der Schulpflege betreffend die Errichtung von zwei neuen Parallellassen und zwei Verweserstellen an der städtischen Primarschule auf den 1. Mai. Es wird mitgetheilt, daß der Regierungsrath eine Offerte um miethweise Uebernahme der Bezirkslokalitäten zu einem jährlichen Miethzins von Fr. 10,000 mit halbjährlicher Kündigung gemacht habe und man seitens der Stadt den Vertrag annehmen wolle.

- 24 Sitzung des Regierungsrathes. Der Uetlibergbahn-Gesellschaft wird die Einführung einer ersten Wagenklasse gestattet. Auferstühl erhält eine vierte Polizeistation.

- 27 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Der Ausgleichungsvertrag mit dem Bund über die Baupflicht am Polytechnikum, der ziemlich günstiger lautet als das im Jahr 1879 vom Volke verworfene Vertragsprojekt, wird angenommen. Der von der Redaktionskommission bereinigte Entwurf des Wuchergesetzes wird ebenfalls gutgeheißen. Das Frühlingsreferendum soll in zwei Abtheilungen getrennt werden, bei deren erster die Initiativbegehren für Aufhebung des Impfwanges und Wiedereinführung der Todesstrafe, der Vertrag betreffend das Polytechnikum und das Wuchergesetz zur Abstimmung kommen sollen.

Der Gesetzentwurf betreffend die Gewerbe der Effektenfensale und Börsenagenten wird fast einstimmig angenommen und der Redaktionskommission überwiesen.

März

Die Motion des Herrn Forrer betreffend Abänderung des § 32 der Verfassung (Repräsentation der Wahlkreise im Kantonsrathe) resp. Verminderung der Mitgliederzahl des Kantonsrathes, wird abgewiesen, weil die Frage seit 1881 beim Regierungsrath anhängig ist. Damit wird die außerordentliche Session geschlossen.

- 28 In der Aula der Hochschule findet; von der Künstlergesellschaft veranstaltet, eine Feier des 400-jährigen Geburtstagsfestes des Raffael Santi von Urbino statt. Vor einer Versammlung von etwa 200 Personen hält Herr Professor Sal. Bögelin die Festrede.
- 30 Am Bau der neuen Quaibrücke beginnt man mit dem Aufstellen der eisernen Brückenbogen zwischen den beiden ersten Jochen und es zeigt sich dabei, daß die Befürchtung, die Brücke werde die Aussicht auf die Berge verdecken, unbegründet gewesen ist.
- 31 Sitzung des Regierungsrathes. Die Staatsrechnung von 1882 ergibt auf dem ordentlichen Verkehr von Einnahmen und Ausgaben einen Vorschlag von Fr. 520,000, der aber durch Nachtragskredite und die Affairen Koller und Rudolf in einen Rückschlag von Fr. 116,166. 53 verwandelt wird (Einnahmen Fr. 6,166,013. 5, Gesamtausgaben Fr. 6,282,179. 58). Zürich soll für die Bezirkslokalität künftig eine Jahresentschädigung erhalten.

Eine Versammlung von 32 Abgeordneten der Stadt Zürich und der 10 Ausgemeinden heräth das aus 36 Paragraphen bestehende Statut betreffend Zentralisation der Polizei und nimmt es an. Seine Hauptpunkte sind: Aufstellung einer Abgeordnetenversammlung von 42 Gemeindebelegirten und eines Polizeirathes von 11 Mitgliedern. Dieser bestellt als ausführende Organe einen Inspektor und eine Anzahl Detectiven und Sanitätspezilisten. Der Zentralpolizeirath reglementiert und handhabt theilweise selbst die Aufsicht über ein zu stellendes Zentral-Kontrollbureau, die Gasthof- und Logis-Polizei, das Wirthschaftswesen, das Dienstmänner-, das Droschkenwesen und die Schiffvermieterei, das Hausierwesen und die Schaustellungen, die Lebensmittelpolizei, das Prostitutions- und das Sanitäts-

März

hülfsweisen. Das Statut ist bis 1. April 1884 gültig. Mit Ende 1883 kann die Aufhebung des Statuts durch sechsmonatliche Kündigung von Seite der Stadt oder dreier Ausgemeinden stattfinden.

April

- 1 Auf dem Ausstellungsplatze wird ein Post- und Telegraphenbureau eröffnet.
- 3 Sitzung des Stadtrathes. Mit dem Eigenthümer des Hauses zum Schwertkeller ist ein Uebereinkommen getroffen worden, welches die Beseitigung der Treppe von der Gemüsebrücke in's Schipfegäßchen hinab ermöglicht. Die zur Prüfung überwiesene Anregung, Quartierurnen aufzustellen wird einstweilen verneinend beantwortet, dagegen soll als Abstimmungslokal nicht der Großmünster, sondern der innere Theil der Helmhaushalle dienen, wobei jedoch bestimmt wird, daß die Einwandung jeweilen sofort wieder soll entfernt werden können.
- 4 Die französische Akademie hat Herrn Professor Osvald Heer den Cuvier-Preis zuertheilt.
- 7 Aus den Regierungsratbsverhandlungen. Als Prorektor am Gymnasium wird für die laufende Amtsbauer ernannt Herr Prof. Dr. Julius Brunner.
- 9 Das Sechseläuten wird ohne Umzug aber mit dem gewohnten regen Verkehr auf den Zünften gefeiert.
- 10 Die Straßenbahn hat im März 169,899 Personen befördert und dafür Fr. 19,931. 10 eingenommen.

Sitzung des Großen Stadtrathes. Es wird beschlossen, das Statut für Polizeizentralisation der Gemeinde in ablehnendem Sinne zu begutachten. Ein neuer Antrag wird von Herrn Dr. Zuppinger gestellt und mit großem Mehr angenommen: Die Gemeinde beauftragt den Stadtrath, gemeinschaftlich mit dem Staate, dem Zentralkomite der Landesausstellung und den Gemeinderäthen der Ausgemeinden die nöthigen polizeilichen Maßregeln für die Zeit der Landesausstellung zu treffen und ertheilt ihnen dafür den nöthigen Kredit. — Dem Beschluß des engern Stadtrathes, das Helmhaus als Abstimmungslokal zu benutzen, wird die Zustimmung ertheilt.

April

- 14 Sitzung des Regierungsrathes. Am Gymnasium, dessen Schülerzahl auf 890 gestiegen ist, werden 16 Klassen errichtet. Für den Spitalfriedhof wird ein Landankauf von 100,000 Quadratfuß à 8 Rappen genehmigt.
- 15 In Zürich und den Ausgemeinden wird gleichzeitig in den Gemeindeversammlungen über das Polizeistatut abgestimmt und dasselbe einzig von Riesbach verworfen, von allen andern Gemeinden dagegen angenommen.
- 22 In Riesbach wird in der Gemeindeversammlung gemäß einem Wiedererwägungsantrag des Gemeinderathes das Polizeistatut angenommen.
- 23 Mit der Eröffnung des neuen Schuljahres der Kantonschule wird deren 50jähriges Jubiläum gefeiert. In der Predigerkirche, wo sich die Behörden und die Schülerschaft versammeln, spricht Herr Prof. Th. Hug über die Entwicklung des Gymnasiums, Herr Prof. Hunziker über die Schicksale der Industrieschule. Dann theilt Herr Prof. Meyer von Knonau im Namen der I. Sektion der philosophischen Fakultät der Hochschule mit, daß Herr Prof. Heinrich Grob von ihr zum Doktor der Philosophie honoris causa ernannt wurde, auf Grund seiner Verdienste, die er sich während 43 Jahren als Lehrer der Geschichte erworben habe.
- 26 Die Abgeordnetenversammlung des Polizeiverbandes wählt zum Präsidenten Herrn Stadtpräsident Dr. Römer, zum Vizepräsidenten Herrn Gemeindepräsident Schneider; die Herren Stadtrath Schlatter, Raimann-Kern und Stadtrath Pestalozzi wurden als Präsident, Vizepräsident und Quästor des Polizeirathes bestimmt.
- 27 Auf dem Uetliberg wird eine Telephonstation und ebenso eine Witterungsbeobachtungsstation eingerichtet. Die täglichen Berichte der letztern sollen vom 1. Mai an veröffentlicht werden.
- 28 Sitzung des Regierungsrathes. Zum Präsidenten des Regierungsrathes wird Herr Hausler, zum Vizepräsidenten Herr Stöbel gewählt. — Die Herren Baur und Nabholz erhalten das Tavernenrecht auf das Hotel „Central“ in Zürich.

Mai

1 Eröffnung der schweizerischen Landesausstellung in Zürich. Nachdem um 10 Uhr die Festgäste aus Bern und der Westschweiz im Bahnhof eingetroffen sind, werden dieselben um 11 Uhr in 50 Equipagen nach der Tonhalle geführt, wo der große Festakt durch eine Ouverture und die von Gottfried Keller gebichtete und von Friedrich Hegar komponirte Kantate eröffnet wird. Dann bewillkommt Herr Oberst Bögel-Bodmer als Präsident des Zentralkomite die Vertreter der Behörden und übergibt am Schlusse seiner Rede die Schlüssel der Ausstellung an Herrn Bundesrath Droz. Dieser bringt in seiner Rede den Ausstellungsbehörden den Dank des Vaterlandes dar. Den Schluß der Feier bildet das von den Sängervereinen Harmonie und Männerchor vorgetragene Lied: O mein Vaterland! Um 2 $\frac{1}{4}$ Uhr bewegt sich der Zug sämtlicher Behörden, Abgeordneter u. von der Tonhalle nach der Ausstellung, begleitet von 1000 weißgekleideten Mädchen. Abends findet eine prachtvolle Illumination der beiden Seeufer statt.

Der Tramway befördert trotz mehrstündiger Verkehrseinstellung 17,284 Personen, die höchste bisherige Frequenz.

6 In Zürich finden alle Gemeindevahlen statt. Sämtliche Mitglieder des kleinen Stadtrathes werden wieder gewählt, ebenso der Stadtpräsident, Stadtkammann, Friedensrichter und Schulpräsident. Daneben werden noch ein Lehrer und eine Lehrerin an die städtischen Primarschulen gewählt.

9 Die Zürcher Straßenbahn hat im April 220,920 Personen befördert und Fr. 26,284. 80 eingenommen.

10 Es schneit hier so stark, daß durch die Last des Schnees theilweise die Bäume stark beschädigt werden.

11 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die Erbs-, Maurer- und Steinhauer-Arbeiten für das neue Verwaltungsgebäude werden an Herrn Baumeister Emil Näf vergeben.

12 Nach der Schweiz. Fabrikstatistik zählt der Kanton Zürich 446 industrielle Etablissements mit 16,289 männlichen

Mat

und 14,297 weiblichen Arbeitern. Im Alter von 14—16 Jahren sind 1126 Knaben und 1339 Mädchen beschäftigt.

- 14 Bei Anlaß des Pfingstmontags findet Abends die erste große Illumination der Pfahspizanlagen statt, welche einen so zauberhaften Anblick gewährt, daß sie das Verlangen nach vielen Wiederholungen weckt.
- 15 Sitzung des Kantonsrathes. Der Präsident eröffnet die Session mit einer Rede, in der er namentlich der Landesausstellung gedenkt. Nach Festsetzung der Tagesordnung wird das Börsengesetz in der Fassung der Redaktionskommission gutgeheißen. Der Rath geht sodann zur Berathung des Kirchengesetzes über und beschließt mit 86 gegen 71 Stimmen sofort auf dasselbe einzutreten. Der Berichterstatter ist Herr Prof. Georg von Wyß. Artikel 1 wird wesentlich in der Fassung der Redaktionskommission angenommen. — Der gesammte Kantonsrath ist zum Besuche der Ausstellung eingeladen worden und besucht dieselbe in corpore Nachmittags. Bei dem Mittagssahl im großen Wirthschaftssaal spendet die Regierung den Ehrenwein.
- 16 Der Kantonalbank sind im Jahre 1882 für Fr. 342,169 Liegenschaften aus Konkursen zugefallen. Sie war im Ganzen bei 338 Konkursen mit einer Summe von Fr. 2,698,241 Fr. theilhaftig.

Sitzung des Kantonsrathes. Die Behandlung des Kirchengesetzes wird fortgesetzt. Die Artikel 2—4 werden angenommen. Der Artikel 6 dagegen, welcher von der Zugehörigkeit zur Landeskirche handelt, verursacht einen langen Kampf, besonders wegen des Taufzwanges, wird aber schließlich mit 140 gegen 19 Stimmen in der Fassung der Kommissionsmehrheit angenommen, wonach die Taufe nicht absolutes Bedürfniß für die Zugehörigkeit zur Landeskirche sein soll. Der Artikel 7 betreffend den Austritt aus der Landeskirche wird mit dem Zusatz, daß auch dem Präsidenten der Kirchenpflege davon Anzeige zu machen sei, angenommen. Bei Artikel 8 wird beschlossen, daß nur im Kanton niedergelassene Kantons- und Schweizerbürger das Stimmrecht erhalten sollen.

Mat

16 Heute und morgen findet die Synode der christkatholischen Kirche der Schweiz hier statt. Bei der Eröffnung im Rantonstrathsäale sind 105 Delegierte anwesend.

17 Der Polizeirath für Zürich und Ausgemeinden hat den städtischen Polizeisekretär, Herrn Zuppinger zum Inspektor für den Polizeiverband gewählt mit Amtsbauer bis zum 1. April 1884. Für das Amtsfokal der Zentralpolizei sollen im Musiksaal drei Bureaux eingerichtet werden, und um einen zuverlässigen Dienst zu ermöglichen, eine direkte telephonische Verbindung (ohne Benutzung der Zentralstation) mit den Gemeinderathskanzleien.

19 Der Regierungsrath bewilligt provisorisch die Plazirung der neuen schwimmenden Badanstalten der Stadt an den projektirten Stellen.

Sigung des Stadtrathes. Die Behörde konstituirt sich neu und bestätigt dabei die Vorstände der verschiedenen Verwaltungsabtheilungen, die Kollegien und Delegationen durchgängig. Als Vizepräsident wird, nachdem Herr Schwarz abgelehnt, Herr Baltensberger gewählt. Die bisherigen städtischen Beamten (Stadtschreiber, Rechtskonsulent, Zivilstandsbeamter, Zentralverwaltung, Stadttingenieur- und Adjunkt, Stadtbaumeister, Forstmeister und sämtliche Sekretäre) werden auf weitere 3 Jahre gewählt. — Der Straßenbahnunternehmung wird die Verlängerung des zweiten Geleises der Strecke Tonhallecke-Bellevue auf ihre Kosten bewilligt.

20 In der Gemeindeversammlung der Stadt wird das aus 100 Mitgliedern bestehende Wahlbureau neu bestellt. Dann werden einige Geschworene gewählt und endlich noch die Steuerkommission.

21 Es wird mit den Erarbeiten für das neue städtische Verwaltungsgebäude im Fraumünsteramt begonnen.

In Unterstrass wird die Grundsteinlegung der neuen Kirche mit einer kleinen Feier verbunden.

Sigung des Rantonstrathes. In der Weiterberathung des Kirchengesetzes wird ein Antrag Dr. Nyfs, das Kirchenbudget vom übrigen Budget ab-

Kat

zutrennen und die Kirchensteuer extra einzufordern, verworfen und ebenso ein Antrag Prof. Bögelin's betreffend Reduktion der Kirchengemeinden. In Bezug auf den Unterhalt der Kirchen, Pfarrhäuser u. wird beschlossen, das bisherige Verhältniß weiter bestehen zu lassen. Endlich wird noch der von der Kommission beantragte Artikel angenommen, wonach $\frac{1}{5}$ der Stimmberechtigten oder 500 Seelen in einer Gemeinde eine besondere Genossenschaft innerhalb der Landeskirche bilden und die Kirche mitbenutzen dürfen.

22 Sitzung des Kantonsrathes. Fortsetzung der Berathung des Kirchengesetzes. Der Artikel des Entwurfes, der bestimmt, daß juristische Personen, und diejenigen, die nicht in der Kirchengemeinde wohnen, nicht zur Kirchensteuer herangezogen werden können, wird verworfen, und damit beschlossen, die bisherige Praxis fortbauern zu lassen. Ferner sollen die Geistlichen nicht aus den Kirchenpflegen ausgeschlossen werden. Ueber den Antrag der Kommission, statt der bisherigen Geistlichkeitsynode eine gemischte oder Volkssynode einzuführen, entspinnt sich eine lange Diskussion, die mit seiner Verwerfung durch 77 gegen 58 Stimmen und der Rückweisung der Vorlage an den Regierungsrath endigt, womit die Berathung des Kirchengesetzes einstweilen beendet ist.

23 Sitzung des Kantonsrathes. Der Initiativvorschlag der Herren Vocher und Forrer betreffend die amtliche Inventarisirung in jedem Todesfalle wird als Motion mit 66 gegen 65 Stimmen verworfen, als Initiativvorschlag aber, der dem Referendum unterstellt werden muß, dem Regierungsrath zur Begutachtung empfohlen. Nach einigen weniger wichtigen Verhandlungen und Wahlen wird die Session geschlossen.

Der protestantisch-kirchliche Hilfsverein hat im Jahre 1882 an regelmäßigen Gaben aus den Bezirken Fr. 9551 und an Legaten Fr. 5000 eingenommen. Die Gesamteinnahmen betrugen Fr. 15,426. Unterstützungen wurden an schweizerische Gemeinden und Stationen im Betrage von Fr. 8,824, an auswärtige im Betrage von Fr. 1900 verabfolgt.

Mai

- 24 Von der Gesellschaft der Aerzte des Kantons Zürich und der medizinischen Fakultät der Hochschule wird eine Proklamation an das zürcherische Volk erlassen, worin dasselbe dringend zur Verwerfung des am 27. Mai zur Abstimmung gelangenden Initiativvorschlages betreffend die Aufhebung des Impfwanges aufgefordert wird.

„An die Freunde der zürcherischen Hochschule“ ergeht ein Aufruf zur Sammlung von Beiträgen für eine Summe, die der Hochschule zum fünfzigjährigen Jubiläum überreicht werden und zur Neufundung des Fonds dienen soll, den die Vorsteher der Exportgesellschaft vor 20 Jahren im Betrage von Fr. 50,000 mit der Bestimmung gestiftet haben, daß der Zinsertrag für Erhaltung tüchtiger Lehrkräfte, deren Verlust drohe, verwendet werde, nachdem das Maximum der ordentlichen dem Staate hierfür zu Gebote stehenden Mittel erschöpft sei.

- 27 Die Volksabstimmung über 9 Vorlagen ergibt folgendes Resultat. Angenommen sind: Der Initiativvorschlag für Aufhebung des Impfwanges mit 33197 Ja gegen 20921 Nein, die Abänderung des § 10 des Gesetzes über die Staatsbetheiligung bei Eisenbahnen mit 32938 Ja gegen 13981 Nein, das Wuchergesetz mit 45104 Ja gegen 5739 Nein, der Vertrag mit dem Bund betreffend die Baupflicht am eidgenössischen Polytechnikum mit 37412 Ja gegen 9454 Nein und der Initiativvorschlag betreffend die Wiedereinführung der Todesstrafe mit 28394 Ja gegen 25259 Nein. Verworfen sind: die Vergütung der Initiativkosten durch den Staat mit 26416 Nein gegen 22042 Ja, die Wahl des Bankrates durch das Volk mit 25330 Nein gegen 24853 Ja, die Ausgabe von Hypothekarscheinen der Kantonalbank mit 29838 Nein gegen 15862 Ja, die Ausdehnung des Hypothekarkredits der Kantonalbank auf Produkte und Waaren mit 31903 Nein gegen 14228 Ja.

Feldmarschall Molke besucht die Landesausstellung.

In Zürich findet noch der zweite Wahlgang für 10 Mitglieder des großen Stadtrathes statt.

Mai

- 28 Für das Schuljahr 1883/84 erteilt der Erziehungsrath den kantonalen Lehranstalten (ausgenommen Lehrerfeminar und Technikum) Fr. 17,000 an Freiplätzen und Stipendien, davon etwas mehr als die Hälfte der Universität. Das Gymnasium erhält Fr. 2280, die Industrieschule Fr. 240.

Nach dem Jahresbericht der Rettungsanstalt Friedheim für 1882 beliefen sich die Einnahmen auf Fr. 18,545, darunter an Legaten Fr. 5020, die Ausgaben betrugen Fr. 18,741. Die Bauschuld hat noch die Höhe von Fr. 6000. 20 Knaben und 13 Mädchen waren in der Anstalt untergebracht.

Sitzung des Stadtrathes. Die revidirte Geschäftsordnung für die Pfrundanstalt und das Bürgerasyl wird genehmigt.

- 30 Die Betonirung des letzten Quaibrückenpfeilers wird vollendet.

Juni

- 1 Abends 5¼ Uhr bricht in dem unmittelbar an die Maschinenhalle der Landesausstellung anstoßenden Hause des städtischen Materialverwalters Feuer aus, das glücklicherweise bald bewältigt werden kann. Allgemein glaubte man, es brenne in der Ausstellung.

Im Mai ist die Ausstellung von 280,198 Personen besucht worden.

Die Telephonstation Wädenswil wird eröffnet.

- 2 Sitzung des Regierungsrathes. Der Gemeinde Wettswil wird gegen genügende Sicherheit ein Anleihen von Fr. 50,000, verzinslich zu 4 % und mit Amortisation bis längstens in 35 Jahren bewilligt. — Einem Gesuche des Centralkomitees der Landesausstellung um Verwendung des Regierungsrathes behufs Ermöglichung des sog. Blißzuges der Gotthardbahn von Zürich nach Rothkreuz wird Folge gegeben.
- 5 Nach dem Jahresbericht des Kinderhospitals in Höttingen sind in demselben im Jahr 1882 251 Patienten verpflegt worden. Davon wurden 130 geheilt, 32 gebessert und 17 ungeheilt entlassen, 49 sind gestorben und 23 noch in's Jahr 1883 hinübergenommen worden. Die Zahl der Verpflegungstage betrug 9471. Die Ge-

Juni

sammteinnahmen beliefen sich auf Fr. 61,948, die Ausgaben auf Fr. 62,926. Die Hülfskassa hatte am Ende des Jahres einen Bestand von Fr. 57,882.

Aus dem Kanton Zürich sind im Jahr 1882 1148 Personen nach überseeischen Ländern ausgewandert; darunter sind 735 männlichen und 413 weiblichen Geschlechtes, 890 Erwachsene und 258 Kinder.

5—7 Das 100 Mann starke Orchester der Scala findet in 4 Konzerten frenetischen Beifall und erregt ungeheure Begeisterung durch seine mit der erstaunlichsten Feinheit ausgeführten Produktionen.

5 Sitzung des Grossen Stadtrathes. Es wird die Bestellung des Bureau und einer Reihe von Kommissionen vorgenommen.

7 Die Zürcher Straßenbahn hat im Mai 355,890 Personen befördert und eine Einnahme von Fr. 41,820. 40 damit erzielt.

8 Das Zwinglibenkmal-Komite hat das Denkmal an Herrn Bildhauer Ratter in Wien vergeben.

Da wegen Terrainbewegungen eine Verlängerung der Fundationsarbeiten beim Bau der Quaibrücke um wenigstens 29 Tage konstatirt ist, hat die Brückenbau-Unternehmung ein neues Bauprogramm eingereicht, welches als Vollendungstermin für die Brücke den 31. August 1883 festsetzt.

Die Gesamtkosten für die Konzerte des Scala-Orchesters belaufen sich auf Fr. 16,000. Das Zentralkomite wird daher im besten Fall ohne Schaden durchkommen.

9 Sitzung des Regierungsrathes. Das Initiativbegehren von Horgen betreffend die Beseitigung der Steuerkommissäre wird ablehnend, dagegen der Vorschlag Forrer-Locher betreffend die amtliche Inventarisation in jedem Todesfall zustimmend zu Handen des Kantonsrathes begutachtet.

9—12 In der Militärstallung findet die zweite Spezialausstellung, welche die Hunde umfasst, statt.

10—17 Im Sihlhölzli findet das Freischießen der Schützen-gesellschaft Zürich statt, welches sich Dank der Ausstellung eines besonders lebhaften Besuches erfreut.

Juni

- 14 In Bezug auf die Zahl der Aussteller an der Landesausstellung folgen sich die Kantone in dieser Ordnung: Zürich 1197, Bern 471, St. Gallen 305, Waadt 263, Thurgau 255, Genf 228, Baselstadt 208, Aargau 204, Neuenburg 200, Tessin 143, Graubünden 135, Schaffhausen 124, Luzern 110, Solothurn 79, Glarus 72, Schwyz 63, Freiburg 56, Appenzell A.-Rh. 49, Zug 47, Valais 47, Baselland 38, Uri 19, Appenzell J.-Rh. 18, Obwalden und Nidwalden je 16. Dabei sind die Aussteller in den Gruppen 30 (Schule) und 37 und 38 (neue und alte Kunst) nicht inbegriffen.
- 15 Sitzung des Kleinen Stadtrathes. Im April sind 412 Niederlassungen von 142 Kantonsbürgern, 150 Schweizerbürgern und 120 Fremden angemeldet worden, während 164 Niederlassungen aufgehoben wurden. Im Mai waren die entsprechenden Zahlen der neuen Niederlassungen 69, 76 und 65, zusammen 210, der aufgehobenen 220. — Der Friedhofgärtner, die Waiseneltern, der Verwalter im Pfundhaus und der Sekretär der Armenpflege werden auf eine neue Amtsdauer bestätigt.
- Die Gasgesellschaft hat den Preis des Gases für die Privaten auf 29 Rp. per m³, für die öffentliche Beleuchtung auf 2,8 Rp. per Brennstunde herabgesetzt.
- 16 Nach der vom Regierungsrathe genehmigten Brandassuranzrechnung für 1882 fallen von dem Einnahmeüberschuß von Fr. 176,835. 89 Fr. 170,000 in den Reservefond, der dadurch auf Fr. 942,494. 41 angewachsen ist.
- Das Zentralkomite der Ausstellung beschließt auf die Tage vom 30. Juni bis 2. Juli ein großes Preßfest zu veranstalten und Einladungen zu demselben an 250 der größten Blätter Europas ergehen zu lassen.
- 18 Sitzung des Kantonsrathes. Nach Anerkennung der Wahl der Herren Pfarrer Müller in Benken und Kirchenrath Burthard in Rüschnacht wird die Feststellung der Abstimmung vom 27. Mai angenommen und das Gesuch der Herren Keller und Heß, welche Kassation der Abstimmung über die Wiedereinführung der Todesstrafe verlangen, abgewiesen. Der Vertrag

Juni

des Staates mit der Stadt Zürich über die Ablösung von Hauskinderplätzen in Rheinau wird nach dem Referate des Herrn Gerichtspräsident Frey ohne Diskussion angenommen. Die Session wird nach Erledigung einiger formeller Traktanden geschlossen.

- 19 Das Obergericht bestätigt in Sachen des pendenten Dividendenprozesses der rechtsufrigen Zürichseebahn gegen die schweizerische Nordostbahn das erstinstanzliche Urtheil mit 4 gegen 2 Stimmen, wonach keine Dividende ausbezahlt werden darf. Die Nordostbahn wird zur Tragung der Kosten, Fr. 300 Staatsgebühr und Fr. 100 Entschädigung an die Klägerin verurtheilt.

- 20 u. 21 Die Mitglieder der Bundesversammlung besuchen gemeinsam die Ausstellung und werden am Abend des ersten Tages durch Veranstaltung einer großartigen Illumination der Seeufer gefeiert.

- 21 Die Zürcher Gasgesellschaft zahlt für 1882/83 Fr. 200,000 oder 20 % Dividende und legt Fr. 92,763 in die Reserve.

Die Brandasssekuranzsteuer ergab im Jahr 1882 netto Fr. 661,296.96, für 77 Brandschäden wurden Fr. 409,599 vergütet. Der Asssekuranzwerth sämtlicher Gebäude betrug Fr. 674,791,750 (im Bezirk Zürich Fr. 312,787,475), wovon 12 Millionen auf Staatsgebäude entfallen.

Der Reinertrag der zürcherischen Staatswäldungen mit einem Areal von 1956 Hektaren betrug im Jahr 1882 Fr. 115,700, d. h. per Hektare Fr. 59. 15. Es ist das seit 14 Jahren der kleinste Ertrag.

Die Gesamtzahl der Besucher der Ausstellung beträgt mit diesem Tage 503,477, also ist schon in den ersten 50 Tagen die halbe Million überschritten worden.

- 25 Die Nordostbahn hat nach ihrem 30. Geschäftsbericht im Jahr 1882 einen Nettoeinnahmenüberschuß von Fr. 1,802,701 erzielt, von welchem nach Abrechnung der Amortisationen und Abschreibungen noch Fr. 911,168 übrig bleiben, nebst dem Saldoertrag von 1881 mit Fr. 10,497. Die noch nicht bezahlten Dividenden von 1880 und 1881 auf das Prioritätsaktienkapital sind in Folge der Verzinsung auf Fr. 1,353,566.50 angewachsen. Der Erneuerungsfond hat sich auf Fr. 5,236,617 ver-

Juni

mehrt. An Kursverlusten sind noch Fr. 13,471,554 zu amortisiren. Die Anlagelosten des eigenen Reges betragen Fr. 148,765,698. Im Berichtsjahr beförderte die Nordostbahn 5,681,959 Personen, 16,433 Tonnen Gepäc, 1,393,546 Tonnen Güter und 141,682 Stück Vieh. Die Transporteinnahmen beliefen sich auf Fr. 13,471,547. Das Bahn- und Dampfboot-Betriebspersonal zählte 4010 Köpfe.

Der Regierungsrath des Kantons Zürich protestirt beim Bundesrath gegen die Ausbezahlung einer Dividende an die Aktionäre der Gotthardbahn für so lange, als das Theilstück Zug-Goldau nicht gebaut ist.

- 26 Im Hafen beim Hotel Bellevue haben die Ausfüllungsarbeiten begonnen. An der Quaibrücke sind nun auch auf dem zweiten und dritten Pfeiler die eisernen Bogen gelegt worden.

Aus den Stadtrathsverhandlungen. Der „Quaigantiverein Zürich“ hat den Saldo seiner Liquidation im Betrage von Fr. 900 als Fond für eine Alpenorientirungstafel am neuen Quai geschenkt.

- 29 Der Nationalrath nimmt den Vertrag des Bundes mit dem Kanton Zürich betreffend die Baupflicht am eidgenössischen Polytechnikum an und zwar ist die Fassung noch günstiger als diejenige, in welcher der Vertrag bei der Abstimmung vom zürcherischen Volke angenommen worden.

- 30—31 Es findet hier eine große internationale Regatta statt, an welcher sich Rudergesellschaften aus Paris, Lyon, Mannheim und Heilbronn theiligen.

- 30 Das Pressefest nimmt seinen Anfang. Abends wird eine große Illumination veranstaltet. Die Hauptversammlung wird von 55 Mann besucht. Die schweizerischen Redaktoren bilden einen Journalistentag und wählen ein Komite, das einen Entwurf zu definitiver Konstituierung vorlegen soll.

Das Zentralkomite schreibt eine Konkurrenz aus über die Fragen: „Welche neuen Industrien können in der Schweiz eingeführt, oder welche wesentlichen Verbesserungen können an den schon bestehenden Industrien erreicht werden? Welches sind die Mittel und Wege,

Juni

um das in's Auge gefaßte Ziel zu erreichen?" Aus den Fr. 3500, welche ein großmüthiger Unbekannter dem Zentralkomitee zur Prämierung der drei besten Leistungen zur Verfügung gestellt hat, wird ein erster Preis von Fr. 2000, ein zweiter von Fr. 1000 und ein dritter von Fr. 500 verabreicht.

Juli

- 1 In der Versammlung der gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Zürich weist Herr Pfarrer Weber von Hängg nach, daß auf 10,000 Einwohner in der Schweiz 24,⁵² Taubstumme entfallen, während der Durchschnitt für ganz Europa nur 7,⁵¹ ist. Nur einige Gegenden von Oesterreich weisen eine noch höhere Zahl auf. Es soll deshalb eine Kommission die Mittel zur Gründung einer neuen kantonalen Taubstummenanstalt beraten.
- 2 Die neue, schwimmende Frauenbadanstalt unterhalb der Bauschanze wird eröffnet.
- 3 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Bis zur vorläufigen Vollenbung der Uferauffüllung am städtischen Seequai (während zirka 6 Wochen) wird die neue, schwimmende Männerbadanstalt im offenen See plazirt und die Hin- und Rückfahrt zu derselben versuchsweise per Schiff vermittelt. — Die Pläne für das neue Sonnenquai, welches auf Kosten der Stadt angelegt wird, werden in Uebereinstimmung mit der Quaidirektion genehmigt.
- 6 Die Zürcher Straßenbahn hat im Juni 391,403 Personen befördert und dafür Fr. 45,066 eingenommen.
Es wird der Grundstein zu einer neuen Synagoge der israelitischen Gemeinde gelegt.
- 12 Etwa 40 Mailänder Polytechniker treffen hier ein und geben den hiesigen Studenten Gelegenheit, die reiche Gastfreundschaft, die diese bei dem Besuche der letztjährigen Ausstellung in Mailand genossen haben, zu erwidern.

Es hat sich ein Initiativkomitee gebildet, um einen Aufruf an die ehemaligen Angehörigen der Hochschule Zürichs ergehen zu lassen, der zur Gründung eines Stipendienfonds für bedürftige Schweizerische Studierende, welche an der Universität Zürich sich durch treffliche

Juli

Leistungen und mädellofes sittliches Verhalten auszeichnen, einladet. Die Stiftung soll Eigenthum der Hochschule Zürich sein und von der Erziehungsdirektion verwaltet werden und der Erziehungsrath würde je- weilen auf Antrag des Senatsausschusses über die Zu- theilung von Stipendien entscheiden. Nach den offiziellen Verzeichnissen haben an der Hochschule Zürich in den 50 Jahren ihres Bestandes neben den Bürgern des eigenen Kantons 2500 Schweizerbürger aus sämmtlichen andern Kantonen studirt.

- 13 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die neue Männerbadanstalt wird Montag den 16. Juli eröffnet werden. — Im zweiten Quartal wurden 29 Erbschaftssteuerfälle behandelt, von denen 12 dem Staat eine Steuer im Gesamtbetrag von Fr. 32,800 einbrachten.
- 14 Der Stuttgarter Lieberfranz, welcher in corpore die Ausstellung besucht, gibt in der Tonhalle ein Konzert zu Gunsten der Ferienkolonie.
- 13—18 In der Turnhalle des Lintheiser Schulhauses findet eine große ornithologische Ausstellung statt.
- 14 u. 15 In Höttingen wird das Kantonaltturnfest abgehalten.
- 14 Sitzung des Regierungsrathes. Für Prüfung aller derjenigen Fragen, welche in Folge des Volksentscheides über die Wiedereinführung der Todesstrafe in Verathung zu ziehen sind, wird unter dem Vor- sitze der Justizdirektion eine Kommission bestellt, bestehend aus den Herren Professor Treichler, Stadtschreiber Spyrri, Obergerichtspräsident Dr. Sträuli und Advokat Dr. Honegger.
- 17 In der Rotunde der Maschinenhalle der Ausstellung wird eine Ausstellung von Kränzchen, Guirlanden und Blumensträußen eröffnet, die 8 Tage dauern soll.
- 19 Das Konzert des Stuttgarter Lieberfranzes zu Gunsten der Ferienversorgung hat dieser über Fr. 2000 einge- tragen.

Die Geflügelausstellung wurde im Ganzen von 7029 Personen besucht und an Eintrittsgeld wurden Fr. 4084 eingenommen.

Juli

In der Schweiz gab es 1870 eine Wirthschaft auf 149 Köpfe, im Jahre 1880 auf 130 Köpfe. In einzelnen Kantonen ist diese Zahl auf 100, 80, ja 70 heruntergegangen.

- 20 Die Totaleinnahmen der Gotthardbahn im Juni dieses Jahres sind gegenüber denjenigen im Juni v. J. um Fr. 150,052 gestiegen, aber auch die Betriebsausgaben um Fr. 164,592, so daß die Reineinnahmen im Juni 1883 um Fr. 14,540 geringer sind als im Juni 1882. Die Reineinnahmen in der ersten Hälfte des laufenden Jahres betragen Fr. 2,187,000, d. i. ungefähr Fr. 1,080,000 weniger als in der zweiten Hälfte des vergangenen Jahres. Diese Reineinnahme reicht nur wenig über die Fr. 2,125,000 betragenden Obligationenzinse für die erste Hälfte des laufenden Jahres hinaus.

Der „Verein für die schweizerische Schulausstellung in Zürich“, welcher sich am 20. Dezember 1882 konstituirte, zählte am Jahreschluß 76 Mitglieder. Er veranstaltet gelegentlich Spezialausstellungen, gibt das „Schweiz. Schularchiv“ heraus, unterhält mehrer treffliche Sammlungen, besitzt ein Archivbureau für Publikationen, Ausleihungen, Auskunfterteilungen und Vermittlungen, sowie ein Lesezimmer, in welchem 51 in- und ausländische Zeitungen aufgelegt sind. Die Rechnung für 1882 zeigt Fr. 5016 Einnahmen und Fr. 6040 Ausgaben, also ein Passivsaldo von Fr. 1024. Mit der Schulausstellung steht das „Pestalozzistübchen“ in Verbindung.

- 21 Die Irrenheilanstalt Burghölzli zählte am 1. Januar 1882 339 Kranke, aufgenommen wurden 206 und 242 gingen ab. Von diesen waren 26 gestorben, 37 wurden als geheilt, 74 als gebessert, 106 als ungeheilt, 3 als Simulanten oder Fieberkranke entlassen. Ein großer Theil der als unheilbar Entlassenen ging in die Pflegeanstalt Rheinau über. Am 31. Dezember 1882 betrug die Zahl der Verpflegten 305 (145 Männer, 160 Frauen), hievon litten 5 an heilbaren alkoholischen, 40 an andern heilbaren, und 260 an unheilbaren Geistesstörungen. Von den im letzten Jahr zum ersten Mal aufgenomme-

Juli

nen waren 77 % erblich belastet. Die Ausgaben betrugen Fr. 290,712.

Um dem sich immer mehr geltend machenden Bedürfnisse, Rüsnacht und Zollikon mit der Stadt möglichst rasch und vielfach in Verbindung zu setzen, abhelfen zu können, hat sich ein Initiativkomitee gebildet, das mit Beizug von Hottingen und Hirslanden beabsichtigt, vom Bahnhof Zürich über den Hirschengraben, event. auch Rämistrasse, Zeltweg-Kreuzplatz, Felsbeggstrasse-Seefeldstrasse, Zollikon und Rüsnacht einen Tramway zu erstellen.

Eine Anzahl früherer Schüler der Hochschule, meistens jetzige Professoren, erläßt einen Aufruf zur Gründung eines Hochschulvereins, dessen Zweck die Förderung der Hochschule und die Pflege ihrer Interessen im Volk sein soll.

- 24 Sitzung des Stadtrathes. Im Juni sind 194 Niederlassungen von 55 Kantonsbürgern, 70 Schweizerbürgern und 69 Ausländern angemeldet und 177 abgemeldet worden. Die Storchengasse wird in Asphalt comprimé umgepflastert. Die namentlich seit der Anlage des Tramway für die Passage hinderlichen Wehrsteine vor der Meise werden entfernt und das Trottoir daselbst entsprechend verbreitert. — Mit der Gasverwaltung wird der Anschluß der Gasfabrik in Außer Roth an das städtische Industriegeleise vereinbart.

- 25 Sitzung des Regierungsrathes. Dem Bundesrath wird über die von den kantonalen Behörden getroffenen Maßregeln gegen die Cholera-gefahr (die stetige Ausdehnung der Cholera in Aegypten hat bereits in ganz Europa Maßnahmen veranlaßt) Bericht erstattet.

Der Vorstand des zürcherischen kantonalen Handwerks- und Gewerbevereins ordnet unter den gewerblichen Arbeitern des Kantons Zürich belehrende Besprechungen in der Ausstellung an. Je einer Abtheilung von 6—8 Mann, welche derselben Berufsrichtung angehören, wird ein Fachmann beigegeben, der die Besprechung der ausgestellten Gegenstände der betreffenden Gruppe leitet. Der Besuch dauert je einen Tag. Die Theilnehmer haben ihre Auslagen selbst zu

Juli

tragen, die Kosten der Belehrung bestreitet die Zentralkommission der Gewerbemuseen Zürich und Winterthur.

- 27 Die Gesamtzahl aller Immatrikulationen an der Hochschule Zürich beläuft sich bis jetzt auf 6736 Nummern.

Sitzung des Regierungsrathes. Auf Veranlassung des landwirthschaftlichen Vereins Uster soll jeweilen für Flugjahre ein Kredit in's Budget aufgenommen werden zu Prämien für größere Leistungen bei der Vertilgung der Maitäfer. Auf das Gesuch der Grüsilvereine um Verabreichung von Reiseunterstützungen für den Besuch der Ausstellung wird nicht eingetreten, dagegen die Ertheilung von Prämien für vorzügliche Leistungen in Berichterstattungen zc. in Aussicht genommen. — Die Schutzpockenimpfordnung wird in Revision genommen. — Vom Kantonsrath wird ein Kredit von Fr. 8000 verlangt für Verbesserung der physikalischen Lokalitäten im Polytechnikum. — Der Sitzungsaal im Rathhaus soll ventilirt werden.

- 28 Die zürcherischen Seidenstofffabrikanten beschäftigten im Jahre 1881 an etwa 30,000 Hand- und 3000 mechanischen Webstühlen, von denen 10,000 auf andere Kantone entfallen, direkt 42,425 Arbeiter.

- 30 Die Königin von Portugal und der König von Griechenland besuchen die Ausstellung.

- 31 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Es wird dem großen Stadtrath beantragt, von dem städtischen Anleihen 5 Millionen auf den 10. April 1884 zu kündigen, und dafür ein neues Anleihen von 5 Millionen Franken al pari à 4¼ % auf 10 Jahre auszugeben. — Das diesjährige Knabenschießen wird auf den 3. September vertagt. — Der vom Kantonsrath genehmigte Vertrag betreffend Auskauf der städtischen Hauskinderplätze in Rheinau wird der Bürgergemeinde zur Genehmigung vorgelegt.

August

- 1 Die Straßenbahn beförderte im Juli 431,555 Personen und erzielte eine Einnahme von Fr. 50,048. 65.
- 2 Jubiläumsfeier der Hochschule. Um 10 Uhr Morgens beginnt unter Glockengeläute ein Festzug von vielen

August

hundert Theilnehmern, die Vertretung der Bundesbehörde an der Spitze, zum Festakt nach dem Grossmünster. Denselben eröffnet eine von Gottfried Keller gebichtete und von Musikdirektor Attenhofer komponirte Kantate. Darauf hält Rektor Steiner die Festrede, welcher die Verkündigung der Ehrenpromotionen folgt. Dieselben betreffen folgende Zürcher: in der juristischen Fakultät Kassationsgerichtspräsident H. Meyer-Finsler und Bundesrichter Heinrich Hafner, in der medizinischen Stadtgenieur A. Bürkli und Professor Wislicenus in Würzburg, in der philosophischen, 2. Sektion, Professor Johannes Wild.

Nachmittags findet der Begrüssungsakt auf dem Rathhause statt, woran sich das Festmahl in der Tonhalle anschliesst.

3 Vormittags findet ein Konzert des Studentengesangvereins in der Tonhalle statt. Nachmittags Rundfahrt auf dem See. Abends beschliesst ein solenner Fackelzug, an den sich ein Kommerz in der Festhalle anreicht, die Jubiläumsfeier.

4 Die Droschkenkutscher streiken, da sie den neuen provisorischen Tarif nicht annehmen wollen, nehmen aber am folgenden Tage den Verkehr wieder auf, nachdem das Statthalteramt den neuen Tarif einstweilen sistirte.

5 Pfarrer G. v. Schulthess-Rechberg, zur Zeit in Wytikon, wird an die erledigte Pfarrstelle in Rüschnacht gewählt, Pfarrer M. Usteri, zur Zeit in Hinweil, an diejenige von Affoltern bei Höggen.

6 Fest der schweizerischen naturforschenden und der geographischen Versammlung.

7 Hauptversammlung auf dem Rathhaus. Bankett in der Tonhalle.

Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die Bauverwaltung wird ermächtigt, sich bei den Vorstudien für den Bau einer Dampfstrassenbahn für die Strecke Rüschnacht-Zürich mit einer Anzahl Aktien zu betheiligen.

9 Die Zahl der Besucher der Ausstellung erreicht die Million.

Das Zentralkomitee der Ausstellung setzt das Ende derselben unwiderruflich auf den 30. September fest.

August

Der Betrieb der Löfthalbahn hat im Jahre 1882 ein Defizit von Fr. 287,287 ergeben.

- 10 Der Prinz von Württemberg besucht mit seiner Gemahlin die Ausstellung.
- 11 Beginn des eidgenössischen Offiziersfestes. Oberst Vigier von Solothurn übergibt in der Tonhalle die eidgenössische Fahne an Oberst Bägeli.
- 12 Bankett in der Tonhalle. Abends große Illumination und Feuerwerk bei der Tonhalle.
- 13 u. 14 Versammlung der Vegetarianer in dem kleinen Tonhalleaal.
- 14 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Im Juli sind 167 Niederlassungsbegehren angemeldet worden (37 Kantonsbürger, 56 Schweizerbürger anderer Kantone, 74 Ausländer), 153 Niederlassungen wurden abgemeldet. — Die Herbstlebermesse wird auf den 27. bis 29. August festgesetzt.
- 17 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Betreffend das früher an Winterthur gewährte Darlehen von einer Million wird dem Kantonsrath eine modifizierte Beschlussesantrag unterbreitet. — Die Staatsrechnung pro 1882 wird genehmigt. — Dr. Settegast, außerordentlicher Professor an der Universität, tritt auf Ende September von seiner Stelle zurück. — Dem Unterstützungsfond der Feuerwehrmänner wird ein Beitrag von Fr. 1000 verabsolgt.
- 18 Das Konzert in der Ausstellung zu Gunsten der verunglückten Bewohner von Ischia und Beckenried ergibt eine Summe von Fr. 4322.
Die Direktion der schweizerischen permanenten Schulausstellung in Zürich und der Vorstand des zürcherischen Buchbindermeistervereins eröffnen eine Preisausschreibung für mustergiltige Schulbucheinbände.
- 20 Sitzung des Kantonsrathes. Die Wahlen der Herren Notar Nägeli (Horgen), Bezirksrath Morf (Wülflingen) und Gemeinbeamann Baltenchwiler (Kloten) werden anerkannt.

Das Gesetz betreffend die Bezirkshauptorte wird mit 67 gegen 62 Stimmen auf Grundlage des Antrages

August

der Regierung und der Kommissionsmehrheit in Berathung gezogen. Danach wird der Staat künftig einen Beitrag von $4\frac{1}{2}$ % der Affekuranzsumme der Gebäulichkeiten an die Bezirkslokalitäten verabfolgen, immerhin bis zu einem Maximum von Fr. 15,000. Die Gemeinde verliert das Recht, die Stellung als Bezirkshauptort abzulehnen oder zu künden. — Der Petition einiger Rebbesitzer von Meilen, das Reblausgesetz wieder aufzuheben, wird mit 125 gegen 3 Stimmen keine Folge gegeben.

- 31 Sitzung des Kantonsrathes. Herr Berner Fierz aus Zürich erklärt seinen Rücktritt. — Das Gesetz betreffend die Feuerwehrpflcht und das neue Militärgesetz wird zur Vorberathung an eine Kommission von 7 resp. 9 Mitgliedern gewiesen. Der Initiativvorschlag (von Seiten der Herren Locher und Forrer) betreffend die amtliche Inventarisirung in allen Todesfällen wird mit 79 gegen 74 Stimmen verworfen. — Das Initiativbegehren aus Horgen betreffend Wiedereinführung des früheren Taxationsverfahrens wird in ablehnendem Sinne begutachtet. — Der Regierungsrath erhält für die Anlegung eines Friedhofes für den Kantonsspital einen Kredit von Fr. 15,000, dagegen wird das Kreditgesuch für einen neuen Eiskeller im Spital auf das ordentliche Budget verschoben. — Der Stadt Winterthur wird das gewährte Anleihen von Fr. 1,000,000 einmüthig zugesichert. — Der Verordnung des Regierungsrathes betreffend Förderung der freiwilligen Impfung wird im Prinzip zugestimmt. — Wahlen: Mitglied des Kassationsgerichtes: Herr Professor Schneider, Erzhmann des Kassationsgerichtes: Advokat Hauser.

Die Kantonalbank kündigt auf 30. November Fr. 12,933,000 $4\frac{1}{4}$ %ige Obligationen.

- 24 Großes Ausstellereft. Abends großartige Illumination der Tonhalle und der Seeufer, sowie großes Feuerwerk.
- 25 Vormittags findet in der Tonhalle der Festeft statt mit der Preisvertheilung. Nachmittags wird eine Rundfahrt auf dem See veranstaltet. Am Abend schließt

August

eine große Illumination des Ausstellungsparkes das Fest.

Die Passage der neuen Quaibrücke wird für die Fußgänger eröffnet.

Der Bundesrath ernennt Hrn. Joseph Pizzo aus Padua zum Professor der italienischen Sprache und Litteratur am Polytechnikum.

27 tagt der schweizerische Thierschutzverein in Zürich.

Das Schulkapitel Zürich stellt zu Gunsten der diesjährigen Prosynode den Antrag, es möchte der Kantonsrath ersucht werden, Spezialgesetze zu erlassen über eine obligatorische Fortbildungsschule und über unentgeltliche Verabreichung von Lehrmitteln und Schreibmaterialien an alle Schüler der Volksschule, Sekundarschule inbegriffen. Es soll ferner das Gesuch an den Regierungsrath gerichtet werden, es möchte den Lehrern der unentgeltliche Besuch der Kollegien an der Hochschule gestattet werden.

30 Sitzung des großen Stadtrathes. Es wird ein Nachtragskredit von Fr. 11,000 bewilligt für Vorsichtsmaßregeln zeitweiliger und bleibender Art gegen die Cholera. — Auf nächstes Jahr werden 5 Millionen städtische Obligationen gekündet und dafür neue, zu 4 % verzinsliche und auf 10 Jahre von Seite des Kreditors unaufkündbar, ausgegeben.

September

1 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Es wird ein Prospekt genehmigt, wonach das auf 15. Februar 1884 zur Rückzahlung gelangende Staatsanleihen von 4 Millionen Franken im Betrag von 3 Millionen bei vierprozentiger und halbjähriger Verzinsung zur Konversion aufgelegt wird. Eine Million wird zurückbezahlt. — An 107 Handwerks-, Gewerbe- und Fortbildungsschulen werden für das Schuljahr 1882/83 im Ganzen Fr. 15,900 Staatsbeitrag auszurichten beschlossen.

3 Das Knabenschießen wird bei schönem Wetter in üblicher Weise abgehalten.

Das neue Schulhaus in Höngg wird eingeweiht.

Die Zürcher Straßenbahn beförderte im Monat

September

August 436,539 Personen und erzielte eine Einnahme von Fr. 50,870. 70.

5 Missions- und Bibelfest. Die Hauptversammlung findet im Grossmünster statt, in welcher nach der Eröffnungsrede des Herrn Dekan Zimmermann Herr Pfarrer E. Preiswerk von Basel und Herr Pfarrer Ritter in Neumünster die Hauptvorträge halten.

7 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Der Prä-
sident des Preisgerichtes des schweizerischen Landes-
ausstellung, Herr Ed. Gujer, hat ein Exemplar der
Prachtausgabe des offiziellen Verzeichnisses der erteilten
Diplome der Stadtbibliothek geschenkt, was gebührend
verdankt wird. — Dem Herrn Bildhauer S. Kistling
wird die Bewilligung erteilt, das von ihm ausge-
arbeitete Modell für das auf dem Bahnhofplatz pro-
jektirte Denkmal Alfred Eschers während einiger Zeit
in der Helmhaushalle auszustellen.

Der Bundesrath hat einen vom eidgenössischen
Schulrath ausgearbeiteten neuen Studienplan für die
Forstschule des eidgenössischen Polytechnikums, welcher
diese Abtheilung auf 3 Jahreskurse ausdehnt, gut-
geheissen, und es hat derselbe mit dem Schuljahr
1883/84 in Kraft zu treten.

9 Stadtgemeinde in der St. Peterskirche. Die Traf-
tanden sind:

A. Gesamtgemeinde:

1. Nachtragskredit von Fr. 40,000 für Schleifung
und Abschreibung der Bluntschli'schen Schöpfe in der
Schiffe.

2. Ersatzwahl eines Mitgliedes in die Steuerkom-
mission.

3. Ersatzwahl von 10 Mitgliedern des Wahlbureau.

B. Bürgergemeinde:

1. Verkaufsvertrag mit dem Kanton Zürich betreffend
die Hauskinderfreiplätze der Stadt in Rheinau.

2. Bürgerrechtsgesuch von 9 Ausländern.

9 u. 10 Internationales Ausstellungsrennen des schweizerischen
Rennervereins auf der Bollschhofer Almend.

10 Schweizerischer Arbeitertag im Kasino. Es wird be-
schlossen, daß die 5 sozialdemokratischen Zentralverbände

September

der Schweiz sich zu einem einzigen Bunde vereinigen sollen. Bezüglich des Fabrikgesetzes werden 3 Resolutionen gefaßt. Die erste verlangt bessere Ueberwachung und Durchführung des Gesetzes, die zweite strebt Belehrung der Massen durch die Presse und Broschüren an; die dritte fordert die Arbeitervereine auf, der Ausführung des Gesetzes ein scharfes Augenmerk zu widmen. Die Sozialisten fremder Staaten werden aufgefordert, die Schaffung eines internationalen Fabrikgesetzes in ihr Programm aufzunehmen. Das Haftpflichtgesetz soll auf alle Lohnarbeiter ausgedehnt werden.

- 13 Beginn der Pferdeausstellung in den Militärställen. Die Ausstellung dauert bis zum 20. September.
- 14 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die Feuerpolizeikommission hat Herrn Oberlieutenant Konrad Escher zum 2. Adjutanten des Kommandanten der Feuerwache und Herrn Oberlieutenant Jakob Rinderknecht zum Chef der 3. Kompagnie der Feuerwache ernannt. Diese Wahlen werden bestätigt. — Es wird Herrn Freykitt aufgegeben, ohne Verzug eine Reihe von Vorrichtungen anzubringen, welche geeignet scheinen, den durch die Ausbünstungen der Leimfabrik an der Bahnhofstrasse verursachten Belästigungen zu begegnen.
- 15 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Herr Professor Dr. Huguenin tritt auf Ende November von seiner Stelle als Professor der medizinischen Fakultät und als Direktor der medizinischen Klinik am Kantonsspital zurück und erhält in Anerkennung seiner Verdienste den Titel eines Honorarprofessors der zürcherischen Hochschule. — Für das Schuljahr 1883 werden an die 89 Sekundarschulen als Unterstützung von dürftigen und almosengedörfen Schülern Staatsbeiträge von im Ganzen Fr. 14,975 zuerkannt.
- 17 Beginnt die Theateraison für das Schauspiel. Es tagt die zürcherische Schulsynode in der Festhalle. Ein Antrag der Presynode wird angenommen, welcher den Regierungsrath ersuchen will, entscheidende Schritte zur Wahrung der durch die Lieberbuchkommission verletzten Rechte der Synode zu thun. Ferner

September

wird ein Antrag der Prosynode betreffend die Wittwen- und Waisenstiftung für zürcherische Volksschullehrer mit einigen weiteren Zusätzen angenommen.

17 u. 18 Jahresversammlung des schweizerischen Vereins für Sonntagsheiligung. In der Montagsversammlung in St. Anna wurden Vorträge gehalten von Hrn. Eidenbenz und Herrn Pfarrer Pestalozzi aus Zürich, und Herrn Pfarrer Wenger in Heinrichsbad. In den Dienstagsversammlungen im Schwurgerichtssaale sprachen Herr Dr. Dock und Herr Brüscheweiler aus St. Gallen und Herr Pfarrer Rohr von Bern.

20 Eröffnung der Bienen-, Produkten- und Kleinviehausstellung.

23 Eröffnung der Rindviehausstellung.

Der Stuttgarter Lieberkranz hat die Herren Stadtpräsident Dr. Römer und Stadtbaumeister Geiser zu seinen Ehrenmitgliedern ernannt.

24 tagt auf dem Rathhause der Kongreß für Einführung des Erfindungsschutzes.

25 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Im August sind 220 Niederlassungen von 55 Kantonsbürgern, 77 Schweizern aus andern Kantonen und 88 Ausländern angemeldet, und 182 Niederlassungen durch Wegzug aufgehoben worden.

27 stirbt in Bern Hr. Professor Oswald Heer.

Oktober

1 Letzter Tag der Ausstellung. Abends große Illumination.

Eröffnung der Theaterfaison für die Oper.

2 Schluß der schweizerischen Landesausstellung.

Um 11 Uhr versammelten sich die zum Schlußfest geladenen Gäste bei der Fontaine vor dem Hauptgebäude. Nachdem die Konstanzerregimentsmusik das Lied „Trittst im Morgenroth daher“, gespielt, ergriff Herr Oberst Bögeli das Wort. Dann hielt noch Herr Bundesrath Droz eine Ansprache und erklärte die Ausstellung für geschlossen. Beim Abschiedsbanquet in der Ausstellungrestauration überreichte Herr Stadtpräsident Römer an der Spitze des in corpore anwesenden Stadtrathes dem Ausstellungspräsidenten, Herrn Oberst Bögeli, die goldene Verdienstmedaille der Stadt.

Oktober

Die Gesamtfrequenz der Ausstellung beziffert sich auf 1,698,756 (mit Rindviehausstellung 1,741,369). Die Betriebseinnahmen belaufen sich auf Fr. 1,488,245. 57, die Beiträge à fonds perdu auf Fr. 727,950. 40, die Gesamteinnahme also auf Fr. 2,216,195. 97, während die Gesamtausgaben Fr. 2,376,195. 97 betragen. Das Defizit von Fr. 160,000 wird durch die Verloofung gedeckt.

Außer dem Tonhalleorchester, der Stadtmusik Konfordia, der Kapelle Lipa, haben 40 Musikkorps während der Landesausstellung konzertirt.

Die Zürcher Straßenbahn beförderte im Monat September 482,865 Personen und nahm dafür ein Fr. 53,822. 55.

- 4 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Im 3. Quartal sind in 6 von 19 Fällen Erbschaftssteuern von 19,048 Fr. bezahlt worden.

Für verschiedene Anschaffungen zur Erhaltung der jetzigen Platzpromenade wird von der Gemeinde ein Kredit von Fr. 30,000 verlangt.

- 6 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Die Verordnung des Stadtrathes Zürich betr. den Bezug neuer Wohnungen erhält die provisorische Genehmigung. An 123 Gemeinden werden 42,539 Fr. als Beiträge an die Defizite ausbezahlt, welche aus der Beschaffung von Saatgut im letzten Frühjahr erwachsen sind. Auf die Frage betr. Genehmigung des Straßenbahnprojektes Zürich-Küsnacht wird zur Zeit nicht eingetreten.

- 8 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Das Rücktrittsgesuch des Herrn Professor G. v. Wyß wird angenommen. — Der Gesetzesentwurf betreffend die Bezirkshauptorte wird nochmals an die Kommission zurückgewiesen. — Ein Antrag des Regierungsrathes betreffend Reduktion der Mitgliederzahl des Kantonsrathes, neue Wahlkreiseinteilung und proportionale Vertretung wird in allen Punkten verworfen. — Das Spezialbudget für die Flußkorrekturen im Baujahr 1883/84 wird ohne Beanstandung genehmigt. — Ein

Oktober

Antrag des Bureaus betreffend formelle Regulirung der Referendumsvorlagen wird dem Regierungsrath zur Vorprüfung zugestellt. — Ein Antrag des Regierungsrathes, den Beitrag des Staates an die Wittwen- und Waisenstiftung der zürcherischen Volksschullehrerschaft von Fr. 10 auf 12 zu erhöhen, wird an eine Kommission zur Behandlung in der nächsten Sitzung verwiesen.

Der zürcherische Schlittschuhklub erläßt einen Aufruf an die Bevölkerung Zürichs zu einer Subskription, welche die Wiedereröffnung des Eisfeldes in Derlfikon ermöglichen soll.

- 13 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Für die Volksabstimmung über die Gesetze betreffend die Zürcher Kantonalbank, die Gewerbe der Effektsensale und Börsenagenten, und die amtliche Inventarisirung zu Steuerzwecken, sowie über die Volksinitiative betreffend Aenderung des Steuertaxationsverfahrens wird der 2. Dezember festgesetzt. — Eine Vorlage der Direktionen des Erziehungswesens und der öffentlichen Arbeiten betreffend Kreditbewilligung für Erbauung eines Gebäudes für Physik und Physiologie wird als Antrag dem Kantonsrathe übermittelt. — Zum Lehrer der Mathematik und Physik am Technikum in Winterthur wird gewählt Herr Gustav Weber von Bollschafen, Privatdozent am Polytechnikum.
- 15 stirbt Herr alt Oberrichter J. K. Ulrich, Chef der Firma J. J. Ulrich im Verichthaus.
- 16 Aus den Stadtrathsverhandlungen. 188 Gesuche um Wirthschaftspatente für das Jahr 1884 gehen unbeanstandet an den Bezirksrath. — Es wird bewilligt, den Pavillon für Keramik einstweilen bis Ende März nächsten Jahres stehen zu lassen. — Der Immobiliengesellschaft Zürich wird auf Ansuchen die Abgrabung des untern Gaisberges beim Kartoffelmarkt laut Plan unter einer Reihe von schützenden Bedingungen bewilligt.
- 19 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Die eidgenössische Schau für Prämierung von

Oktober

im Kanton Zürich gezüchteten Stutfohlen wird am 16. November in Zürich stattfinden.

Der Regierungsrath übermittelt dem Bundesrath das Material der kantonalen Sparkassenstatistik und erklärt sich mit der vollständigen Vereinheitlichung der polizeilichen Vorschriften für die Fischerei im Rhein einverstanden.

Das kantonale Budget für 1884 zeigt an ordentlichen Einnahmen Fr. 5,898,933, an ordentlichen Ausgaben Fr. 5,851,019 (darunter 1. Rate der Baupflicht am Polytechnikum Fr. 60,000), an außerordentlichen Ausgaben (1. Rate für das Physikgebäude) Fr. 120,000, Totalausfall Fr. 72,036.

- 23 Aus den Stadtrathsverhandlungen. 24 weitere Wirthschaftspatentgesuche für das Jahr 1884 gehen unbeanstandet an den Bezirksrath. Bei 10 Gesuchen wird auf spezielle Polizeiaufsicht angetragen. — Im Monat September sind 186 Niederlassungen von 44 Kantonbürgern, 80 Schweizerbürgern anderer Kantone und 62 Fremden) angemeldet und 161 abgemeldet worden. — Die Beschwerde, welche Aufhebung der polizeilichen Konfiskation anstößiger Bilder im Zeitungskiosk am Sonnenquai verlangt, wird abgewiesen.

Der Regierungsrath hat das Statthalteramt angewiesen, den Polizeirath von Zürich und Ausgemeinden in seinen Funktionen anzuerkennen.

- 27 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Die Aufsicht über die Verloosung von der Landesaussstellung vom 1. November und folgende Tage wird vom Regierungsrathe dem Statthalteramt Zürich übertragen. — Der Zinsfuß für die Debitoren der Domänenkasse wird bei pünktlicher Verzinsung bis auf weiteres auf $4\frac{1}{4}$ % angesetzt.

Eine Versammlung von Mehgermeistern des Kantons Zürich beschloß, die an die Bundesversammlung gerichtete Petition der Mehgermeister des Kantons St. Gallen, Zürich, Schaffhausen u. betreffend die beabsichtigte Ausgangszollerhöhung auf rohe Häute und Felle zu unterstützen. Eine andere Petition soll an die Regierung des Kantons Zürich gerichtet werden, um sie zu

Oktober

ersuchen, die Verordnung vom 17. Juni 1882 in Revision zu ziehen, und die Bestimmung betreffend Fleischschaugebühr zu streichen.

- 28 Die Gemeindeversammlung Höttingen erklärt die Straße im innern englischen Viertel zur öffentlichen Straße und beschließt deren Fortsetzung vom Klossbach bis zur Eidmattstraße. Der Antrag der Behörden betreffend Fortsetzung der Minervastraße bis zur Hirsländergrenze wird verworfen.

- 29 Monatsversammlung des eidgenössischen Vereins.

In einer freien Versammlung der Gemeinderäthe von Zürich und Ausgemeinden wurde die Frage, ob der Polizeiverband bis Ende 1884 fortzusetzen sei, einstimmig bejaht.

- 30 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Der Bildhauer Herr v. Meyenburg in Dresden anbietet eine von ihm vollendete, lebensgroße, in französischem Kalksteine ausgeführte Statue des zürcherischen Minnesängers Hans Hablob der Stadt zum Geschenke. Das Anerbieten wird vorläufig mit Dank angenommen und die Bauverwaltung eingeladen, im Einverständniß mit dem Künstler über die Platzirung der Statue Vorschläge zu machen.

- 31 beginnen die Abtragungsarbeiten am Gaisberge wieder.

November

- 1 beginnt die Ziehung der Lotterie von der schweizerischen Landesausstellung.

Herr Professor Viktor Meyer wird zum Ehrenmitglied des physikalischen Vereins in Frankfurt a. M. ernannt.

Altstetten und Hard petitioniren um Verlängerung der Straßenbahn bis in's Oberhard.

Die Zürcher Straßenbahn beförderte im Oktober 217,560 Personen und erzielte eine Einnahme von Fr. 26,020. 95.

Der Verein für freiwillige Armenpflege für Zürich und Ausgemeinden verzeichnet für das letzte Jahr an Einnahmen Fr. 41,669, an Ausgaben Fr. 39,159. Das Vereinsvermögen beläuft sich auf Fr. 13,272.

- 3 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Der Regierungsrath sieht sich nicht in der Lage, den

November

Verkauf des sog. Fintanbeckers hindern zu können, dagegen wird die Kirchgemeinde Rheinau bei ihrem Beschlusse behaftet, von dem Erlös Fr. 25,000 der dortigen Schulgemeinde als Fond für den Bau eines neuen Schulhauses abzutreten. — An die Armen-gemeinden werden, gestützt auf die Armenrechnungen vom Jahr 1882, die Staatsbeiträge im Gesamtbetrag von Fr. 129,426 auszurichten beschloffen.

- 4 findet die Enthüllung des Heimdenkmales statt, zu welcher sich 23 Sängervereine eingefunden hatten. Nach einer Ansprache von Herrn Regierungsrath Grob und der Verlesung eines Gedichtes von Herrn Pfarrer Sprüngli wird die Büste enthüllt, worauf noch Ansprachen von Herrn Stadtbaumeister Geiser und Herrn Stadtpräsident Römer folgten. Anfang und Schluß der Feier bildete je der Vortrag eines Heim'schen Liedes.

- 5 brennt das Hintergebäude der Reitschule in Außerzühl ab.

Die Uetlibergbahn beförderte vom 1. Mai bis 30. September 86,457 Personen. Das Total der Einnahmen während dieser Zeit betrug Fr. 128,364. 25.

- 6 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Von einem früher in Zürich wohnhaften Ungenannten ist eine freiwillige Steuernachzahlung von Fr. 2000 geleistet worden. — Es wird eine Kommission bestellt, um einen Vorschlag zu hinterbringen, ob und unter welchen Bedingungen das Aquarium von der Stadt fortgeführt werden solle.

- 10 geht die Verloofung in der Lotterie der schweizerischen Landesausstellung zu Ende.

- 14 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Dem Herrn Arnold Geiser von Langenthal wird in Anerkennung seiner der Stadt seit 13 Jahren geleisteten trefflichen Dienste als Baupolizeiverordneter und Stadtbaumeister das Bürgerrecht der Stadt Zürich verliehen.

Das Aktienkapital der Landesausstellung gelangt sammt 5 % Zinsen auf den 1. Dezember zur Rückzahlung.

November 17 In Niesbach stürzt in Folge eines Kettenbruchs der große Gasometer ein.

Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Herr Dr. Döbel-Port wird zum ordentlichen Professor der Botanik an der Hochschule gewählt.

Die Rechnung der Jubiläumsfeier der Hochschule erweist Fr. 12,827 Einnahmen und Fr. 11,338 Ausgaben, also einen Ueberschuß zu Gunsten der Staatskasse von Fr. 1489.

In einer Versammlung der Delegirten des Polizeiverbandes von Zürich und Ausgemeinden gelangt die Verordnung betreffend die Polizei in Wirthschaften mit mehreren Abänderungen zur Annahme. Ferner wird beschloffen, es seien die Gemeinden Wiebikon und Hirzlanden, welche den Verband bis April 1884 gekündet haben, zu ersuchen, noch bis Ende 1884 im Verbande zu bleiben.

19 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Die Erbschaftswahl von Walb wird anerkannt und von dem gewählten, Herrn Spörri, das Amtsgelübde geleistet. — Die Erhöhung des Staatsbeitrages an die Wittwen- und Waisenstiftung der zürcherischen Volksschullehrerschaft wird gutgeheißen.

20 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Es wird das Budget durchberathen. Nach einer kleinen Diskussion wird der Kredit für das Physikgebäude bewilligt.

21 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Das Haupttraktandum bildet die Verathung des Gesetzes betreffend die Bezirkshauptorte. In der neuen Vorlage ist eine dreijährige Kündigungsfrist und ein Maximum der Entschädigung von Fr. 20,000 aufgenommen. Der Entwurf geht nun noch einmal an die Redaktionskommission. — Die Nachtragskredite für das Jahr 1883 werden bewilligt, der Rechenschaftsbericht über das Obergericht und das Kassationsgericht genehmigt.

25 Die Gemeindeversammlung Hottingen beschließt in Wiederermägung ihres Beschlusses vom 28. v. M. den

November

- Bau der Minervastraße. Auch die Anlage eines Freiplatzes an der Merkurstraße wird beschlossen.
- 26 Monatsversammlung des eidgenössischen Vereins.
- 27 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Der Schluß des Gemüsemarktes an der Bahnhofstraße wird mit Neujahr 1884 auf 11 Uhr festgesetzt. Folgende Wahlen der Feuerpolizeikommision werden bestätigt: Als Feuerwehrarzt Herr Dr. Konstantin Kaufmann, als Chef der 1. Kompagnie der Feuerwache Herr Schützenhauptmann Ernst Keyser.
- 28 wird ein Theil der Ladenauslage der Buchhandlung Drell Füßli & Cie. durch Feuer zerstört.
- Der Gemeinrath von Wiedikon hat den Wiedereintritt in den Polizeiverband beschlossen.
- 29 Sitzung des großen Stadtrathes. Dem Antrag auf Fortsetzung des Polizeiverbandes mit den Ausgemeinden wird zugestimmt. Es wird ein Antrag des Stadtrathes angenommen, welcher die Platzpromenade zu einem wohlgepflegten öffentlichen Stadtpark einrichten will, wozu ein Kredit von Fr. 30,000 bewilligt wird. An die Kosten der Installation, die auf Fr. 60,000 veranschlagt sind, offerirt das Zentralkomite der Landesausstellung einen Beitrag von Fr. 30,000 unter der Bedingung, daß es damit der Pflicht enthoben sei, die alte Kornhauswirthschaft wieder herzustellen.

Dezember

- 1 Aus den Bundesrathsverhandlungen. Für den Bau eines Chemiegebäudes am Polytechnikum in Zürich wird ein Kredit von Fr. 1,337,000 verlangt.
- 2 Referendum. Das Gesetz betreffend die Zürcher Kantonalbank wurde mit 28,285 Ja gegen 17,383 Nein, und das Gesetz betreffend die Gewerbe der Effektsensale und Börsenagenten mit 34,658 Ja gegen 10,930 Nein angenommen; dagegen der Initiativvorschlag für ein Gesetz betreffend amtliche Inventarisation zu Steuerzwecken mit 32,494 Nein gegen 14,785 Ja, und das Initiativbegehren betreffend Aenderung des Steuerlagationsverfahrens mit 35,702 Nein gegen 10,128 Ja verworfen.

Dezember

Kantonsrathswahlen. An die Stelle der austretenden Herren Prof. G. v. Wyß und Berner Fierz wurden gewählt die Herren F. C. Pestalozzi-Jung-hans und Quaibau-Ingenieur A. Büchli-Ziegler.

Die Zürcher Straßenbahn beförderte im November 182,303 Personen und erzielte eine Einnahme von Fr. 21,816. 10.

Das Zentralkomite der schweizerischen Landesausstellung schlägt den Besitzern von Antheilscheinen des Betriebskapitals der Ausstellung vor, ihre Antheilscheine in Aktien einer Unternehmung umwandeln zu lassen, welche die Erhaltung der Plazpromenade und die Gründung eines Werkes zum Zwecke hat, das eine bleibende Erinnerung an die Ausstellung bilden und ähnlichen, mit der Zeit sich geltend machenden interkantonalen Zwecken dienen möchte.

- 4 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Die Ertheilung eines Bürgerrechtes auf Grund 10jähriger Niederlassung wird, da sich aus dem Abschied des Vogtberichtes der Heimatsgemeinde die Almosenengigkeit der Familie ergibt, wieder zurückgenommen. — Die Voranschläge für das Jahr 1884, wie sie der Gemeinde vorgelegt werden, zeigen: Gesammtausgabe Fr. 2,217,850; Einnahme ohne Steuer Fr. 1,166,800; Ertrag der Steuer à Fr. 4. 60 per Faktor (wie bisher) Fr. 1,048,800; Rückschlag Fr. 2,250.

Girslanden kündigt gemäß Frühjahrsbeschluss den Polizeiverband.

- 10 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Herr Statthalter Suter in Affoltern tritt von seiner Stelle zurück. — Als Direktor des Technikums in Winterthur wird für den Rest der laufenden Amtsdauer Herr Emil Studer gewählt. — Das kantonale Polizeikorps erhält für seine außerordentliche Inanspruchnahme während der Landesausstellung eine Besoldungszulage von total Fr. 500. — Die Musikschule in Zürich erhält Fr. 2000, die naturforschende Gesellschaft Fr. 400 und der weibliche Krankenverein in Auserfihl Fr. 200 Jahresbeitrag. — Die Planvorlagen für die Sonnenquai baute werden mit Rücksicht auf den

Dezember

regierungsrätlichen Beschluß vom 30. Dezember 1881 an die Quaibautenunternehmung zurückgewiesen.

- 11 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Für die öffentliche Gasbeleuchtung im Jahre 1884 sind 710 gewöhnliche und 190 ganznächtlige Laternen vorgesehen. — Dem Polizeiverband für Zürich und Ausgemeinden werden die bisherigen 11 Plätze zur Aufstellung von 90 Trosken und 12 Plätze zur Aufstellung von 170 Dienstmännern eingeräumt. — Der Kolporteur Berges wird angewiesen, seinen Kiosk am Sonnenquai zu beiseitigen. — Die Gemeinde wird auf den 30. Dezember einberufen.
- 16 Die Kirchgemeinde Zollikon wählt an die erledigte Pfarrstelle Herrn Pfarrer Rüsch in Glifon.
- 17 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Als Professor an der medizinischen Fakultät der Hochschule und zum Direktor der medizinischen Abtheilung am Kantonspital wird auf den Vorschlag der Fakultät hin gewählt Herr Dr. Eichhorst, außerordentlicher Professor in Göttingen. — Die Beschwerden des Effektenbörsevereins an den Bundesrath und das Bundesgericht gegen die Einführung des Gesetzes betreffend die Gewerbe der Effektenbörse und Börsenagenten werden vom Regierungsrathe an diese Behörden beantwortet. — Die Stadt Zürich erhält an die ausgeführten Uferschutzbauten an der Sihl im Sihlwald einen Staatsbeitrag von Fr. 2000.

Sitzung des großen Stadtrathes. Das Postulat, der Stadtrath möge dafür sorgen, daß eine günstigere Verbindung mit der Gotthardbahn hergestellt werde, wird erneuert. — Als Beitrag an den Straßenverband wird ein Nachtragskredit von Fr. 3000 bewilligt. — Das Budget pro 1884 wird nach dem Antrag des Stadtrathes bewilligt.

70 zürcherische Auswanderer sind nach Chile abgereist.

- 18 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Dem Gesuch der Kunst- und Handelsgärtner und des Gemüsebauvereins, den Markt an der Bahnhofstraße wenigstens in den Wintermonaten bis 12 Uhr offen zu lassen, kann nicht entsprochen werden. — An Stelle des

Dezember

verstorbenen Herrn Hottinger wird Herr Karl Eduard Ott zum städtischen Gasexperten ernannt. — Der Gemeinde wird beantragt, der Lonshallgesellschaft für weitere 3 Jahre einen jährlichen Beitrag von Fr. 5000 in Form der Schenkung des Miethzinses zu verabsolgen.

- 19 Aus den Bundesrathsverhandlungen. Hr. Oberst Bleuler in Zürich wird zum Kommandanten der VI. Armeedivision ernannt.

In einer Versammlung der Wirthse des Kantons Zürich wird die Gründung eines Vereines der Wirthse des Kantons Zürich beschlossen und ein vorliegender Statutenentwurf genehmigt.

Der Verwaltungsausschuß des Quaiunternehmens hat das Budget der Quaidirektion für das Jahr 1884 gemäß deren Antrag auf die Summe von Fr. 1,539,450 festgestellt.

- 21 stirbt Herr J. Egg-Landis.
- 22 veranstaltet der liberale Kreisverein Wiedikon eine Gedächtnißfeier zu Ehren von Herrn Dr. Alfred Escher.
- 27 Aus den Kantonsrathsverhandlungen. Das Gesetz über die Bezirkshauptorte wird erledigt. — Das Initiativbegehren betreffend Entschädigung bei Viehverlusten wird dem Regierungsrath zur Begutachtung überwiesen. — Die Petition der Aerzte betreffend Erweiterung der kantonalen Krankenanstalten wird ebenfalls an den Regierungsrath gewiesen. — Die Rechnungsprüfungskommission der Kantonalbank wird bestellt aus den bisherigen 5 Mitgliedern und den Herren Oberstlieutenant Birz von Zürich und Stadtrath Knus von Winterthur. Auch in den Bankrath werden sämmtliche bisherige Mitglieder und neu die Herren Kern-Attinger, Notar Stierlin, Keller in Teufen und Bezirksrath Hirs in Dielsdorf. Ebenso werden die 3 bisherigen Mitglieder der Bankkommission bestätigt.
- 28 Aus den Stadtrathsverhandlungen. Im Oktober und November sind 153 Kantonsbürger, 143 Schweizerbürger anderer Kantone und 154 Ausländer, zusammen 450 Personen, in die Stadt gezogen und 419 weggezogen. — Fräulein Röberstein hat eine Kopie des Zwinglibildes von Middelburg angefertigt und der

Dezember

Stadt geschenkt. Diese Schenkung wird gebührend verdankt. — Der Regierungsrath wird ersucht, in Verbindung mit der städtischen Bauverwaltung die Frage der Beseitigung des vorstehenden Pfeilers der Fraumünsterkirche und einer Verkleidung der Lahlen Kirchenmauer gegenüber dem Zentralthof prüfen zu lassen.

- 29 Aus den Regierungsrathsverhandlungen. Das Gesuch des zürcherischen Apothekervereins um Erlaß der Erhebung einer Gebühr bei Konzessionsertheilungen wird abgewiesen, dagegen eine neue Taxordnung für die von den Apotheken abzugebenden Medicamente genehmigt. — Zum Börsenkommissär wird provisorisch Herr Juan=Salis, gewesener Direktor der Landesausstellung, gewählt.

- 30 Stadtgemeinde in der St. Peterskirche.

Traktanden:

A. Gesamtgemeinde.

1. Antrag der Schulpflege betreffend Fortdauer einer Verwerferstelle an der Mädchenprimarschule.
2. Antrag des Stadtrathes betreffend Fortsetzung des provisorischen Polizeiverbandes mit den Ausgemeinden.
3. Gesuch des Stadtrathes um einen Kredit von Fr. 30,000 für Umgestaltung der Platzpromenade.
4. Abnahme des Rechenschaftsberichtes des Stadtrathes und der Schulpflege betreffend das Jahr 1882.
5. Abnahme der Rechnungen über die Gemeindeverwaltung des Jahres 1882.
6. Voranschläge für das Jahr 1884 mit Festsetzung der Gemeindesteuer.

B. Bürgergemeinde.

1. Abnahme der Rechnungen über die Verwaltung der bürgerlichen Güter und Stiftungen im Jahr 1882.
2. Abnahme des Rechenschaftsberichtes über die bürgerliche Verwaltung vom Jahre 1882.
3. Voranschläge über das Armengut und Nutzungsgut für das Jahr 1884.
4. Bürgerrechtsgesuche von:
 - a) Jean Saumon, Coiffeur, aus Frankreich.
 - b) Christian Krämer, Handelsmann, aus Pfalz=Bayern.

Öffentliche Vorträge.

I. In der St. Peterskirche.

- Januar** 14 und folgende Sonntage: Zyklus von Vorträgen der beiden Geistlichen über den deutschen Reformator M. Luther.
- November** 18 Herr Pfarrer Haggenmacher: Der König von Zion.
25 Herr Pfarrer Furrer: Die Jugend Calvins.
- Dezember** 2 Herr Pfarrer Haggenmacher: Sebastian Frank, ein Enthusiast oder Geisterer.
9 Herr Pfarrer Furrer: Calvins erstes Wirken in Genf.

II. Unentgeltliche Sonntagsvorträge im Musiksaal.

- Januar** 7 Herr Professor Meyer von Knonau: Wie ist das Eingreifen Gustav Adolfs in den dreißigjährigen Krieg und in die deutschen Angelegenheiten zu beurtheilen?
14 Herr Brüscheimer-Wilhelm in St. Gallen: Napoleon Bonaparte als Knabe und Jüngling.
21 Herr Professor M. v. Drelli: Hugo Grotius und das Völkerrecht.
28 Herr Dr. Dock von der Waib bei St. Gallen: Die Sonntagsruhe in ihren Beziehungen zur Gesundheitspflege.
- Februar** 4 Herr Professor Ritter: Die Steinkohlenbergwerke.
11 Herr Pfarrer Jaccard: Einiges über die Geschichte der französischen Kirche in Zürich.
18 Herr Pfarrer Fröhlich: Schwärmerei.

In der Großmünsterkapelle:

- Dezember** 9 Herr Pfarrer Pestalozzi: David und Jonathan.
16 Herr Pfarrer von Bergen: Luthers und Zwinglis verschiedene Stellung zur Politik.

III. Rathhausvorträge:

- Januar** 11 Herr Professor Breitingen: Das heutige Florenz.
18 Herr Professor Schär: Aus der Geschichte der Gifte.
25 Herr Professor Frischke: Lucian und das Christenthum.

- Februar** 1 Herr Dr. Haab: Kultur und Krankheit.
8 Herr Dr. Schröder: Unsere Alpenflora.
15 Herr Professor Schneider: Servius Sulpicius, ein Patriot in schwerer Zeit.
- November** 8 Herr Professor Klebs: Die Diphtheritis, ihre Verbreitung und Bekämpfung.
15 Herr E. Egli: Luther und Zwingli in Marburg.
22 Herr Professor Ritter: Fluth und Ebbe.
29 Herr Professor Krämer: Die Entwicklung der Landwirtschaft in den letzten hundert Jahren.
- Dezember** 6 Herr Dr. Rudio: Leonhard Euler.
13 Herr Professor Lasius: Die Kunst im Handwerk.

IV. Vorträge im Singsaal der Großmünsterschule.

- Januar** 8 Herr Professor Möllinger:
Die tägliche Bewegung des Himmels und die wechselnden Erscheinungen im Verlauf eines Jahres.
15 Ueber Zahl und Entfernung der Fixsterne.
22 Was wir von der Sonne wissen.
29 Ueber die neuern Fortschritte in der Erkenntniß der Beschaffenheit der Sonne und der von ihr ausströmenden Wärme.
- Februar** 5 Die Geseze und die einzelnen Glieder der Planetenwelt.
- November** 5 Herr Dr. C. Keller:
Die Rolle der Meeresbewohner im planetarischen Leben unserer Erde.
12 Ein Besuch auf den Korallenriffen des rothen Meeres.
19 Das Meeresleben auf offener See und in großer Tiefe.
26 Die nutzbaren Gegenstände des Meeres.
- Dezember** 3 Die Farben der Meeressthiere.
10 Die Wanderungen der Meeressthiere.

V. Vorträge im Schwurgerichtssaale, veranstaltet vom Verein der Polytechniker.

- Januar** 16 Herr Dr. C. Keller: Der Suezkanal als Karawannenstraße für die Thierwelt.
- Februar** 13 Herr Professor Droz: La poésie de la science: Sully Prudhomme.
27 Herr Professor Lunge: Die Rolle der Kohlen im Dienste der Menschheit.

Conférences en français auf dem Musiksaale:

- Januar** 8 Mr. le pasteur Perret: Polyeucte de Corneille.
15 „ „ S. Robert (de Chézard, Neuchâtel):
 Les nids d'oiseaux.
22 Mr. le pasteur Tissot: Calvin à Genève.
29 „ „ Berthoud (de Lausanne): Le remord
 du maire.
Februar 4 Mr. le pasteur Secrétan (de Bex): Phèdre.
-

Konzerte.

- Januar** 9 4. Abonnementskonzert unter Mitwirkung von Frau
 J. Huber-Behold und Frä. Vera Timanoff. — Sym-
 phonie „Zur Herbstzeit“ von Raff.
21 Konzert des Männerchors. Zur Aufführung kommt
 u. A. „Die Murten Schlacht“, komponirt von Kauchen-
 eder.
30 Konzert zu Gunsten der Wasserbeschädigten in Deutsch-
 land, gegeben von der Tonhallegesellschaft, der Har-
 monie und dem Männerchor.
Februar 6 5. Abonnementskonzert unter Mitwirkung von Herrn
 J. Joachim. — Symphonie Nr. 4 in B-dur von
 Beethoven.
20 Hilfskassakonzert unter Mitwirkung von Herrn Adolf
 Sjöden, Harfenist. — „Gloria“ aus der B-moll-Messe
 von Becher, Musik zu „Egmont“ von Beethoven.
17 Benefizkonzert von Herrn Konzertmeister Kahl unter
 Mitwirkung von Fräulein A. Freuler. — Es-dur-Sym-
 phonie von Mozart.
März 6 6. Abonnementskonzert unter Mitwirkung von Fräulein
 Jul. Häring aus Genf und Herrn A. Sjöden. —
 B-moll-Symphonie von Rubinstein.
10 Konzert des Studentengesangsvereins.
April 1 Richard Wagner-Konzert unter Leitung von Angelo
 Neumann.

- April** 23 Aufführung des Oratoriums „Paulus“ von Mendelssohn durch den gemischten Chor.
- Mai** 20 Konzert des gemischten Chores. Zur Aufführung kommen u. a. Chöre aus der Kantate „Eine feste Burg“ von J. S. Bach.
- Juni** 5—7 Konzerte der Scala aus Mailand.
- Juli** 13 Konzert des Stuttgarter Liederfranzes zu Gunsten der Ferienkolonien.
- November** 6 1. Abonnementskonzert unter Mitwirkung von Fräulein Betty Kuchler von Frankfurt, und Herrn E. Mäye von Rüttich. — C-moll-Symphonie von Beethoven.
12 Konzert von Herrn Professor Aug. Wilhelmsj.
18 Konzert des Männerchors unter Mitwirkung von Herrn van der Weiden von Berlin. Zur Aufführung kommt u. A. „Rinaldo“, komponirt von J. Brahms.
27 2. Abonnementskonzert unter Mitwirkung von Herrn Eug. Gura von München und Herrn Emil Bögeli von Zürich. — B-dur-Symphonie von Schumann.
- Dezember** 9 Benefizkonzert von Herrn Kapellmeister Fr. Hegar unter Mitwirkung von Herrn Adolf Stiehe von Mülhausen. Zur Aufführung kommen u. a. der 114. Psalm von Mendelssohn und die C-dur-Symphonie von Schubert.
18 3. Abonnementskonzert unter Mitwirkung von Fräulein Antonie Kuffertath von Prüfel und Frau Jeanne Meyer von Paris. — D-dur-Symphonie von Tvorak.

Nachträge und Berichtigungen.

Seite 2. Seit Obiges gedruckt wurde, fand Herr Staatsarchivar Dr. P. Schweizer im ältesten Bürgerbuch Fol. 21, b. folgenden Eintrag: Bernhard Sännffly von Freiburg im Brisgau rec. Mittwoch nach Jacobi 1488 für 3 fl. Danach ergibt sich diese Lösung der Frage: Der im Text genannte Bernhard Senfl wurde 1488 Bürger und Ludwig, sein Sohn, ist wirklich ein geborner Zürcher.

Seite 48, Zeile 18. So sagt das Protokoll, gemeint ist aber ohne Zweifel Ruppertsweyl, Kanton Aargau.

Seite 52, Anmerkung, Zeile 2 von unten, lies: „gefangen gehalten wurde“.





DQ 781

Z 8

N.S.V. 8

1885

Stanford University Libraries
Stanford, California

Return this book on or before date due.



